# CAPTAIN HARLOCK

## SPACE PIRATE

## DIMENSIONAL VOYAGE

2

STORY BY
LEIJI MATSUMOTO

ART BY
KOUITI SHIMABOSHI

# CAPTAIN HARLOCK
## SPACE PIRATE DIMENSIONAL VOYAGE 2

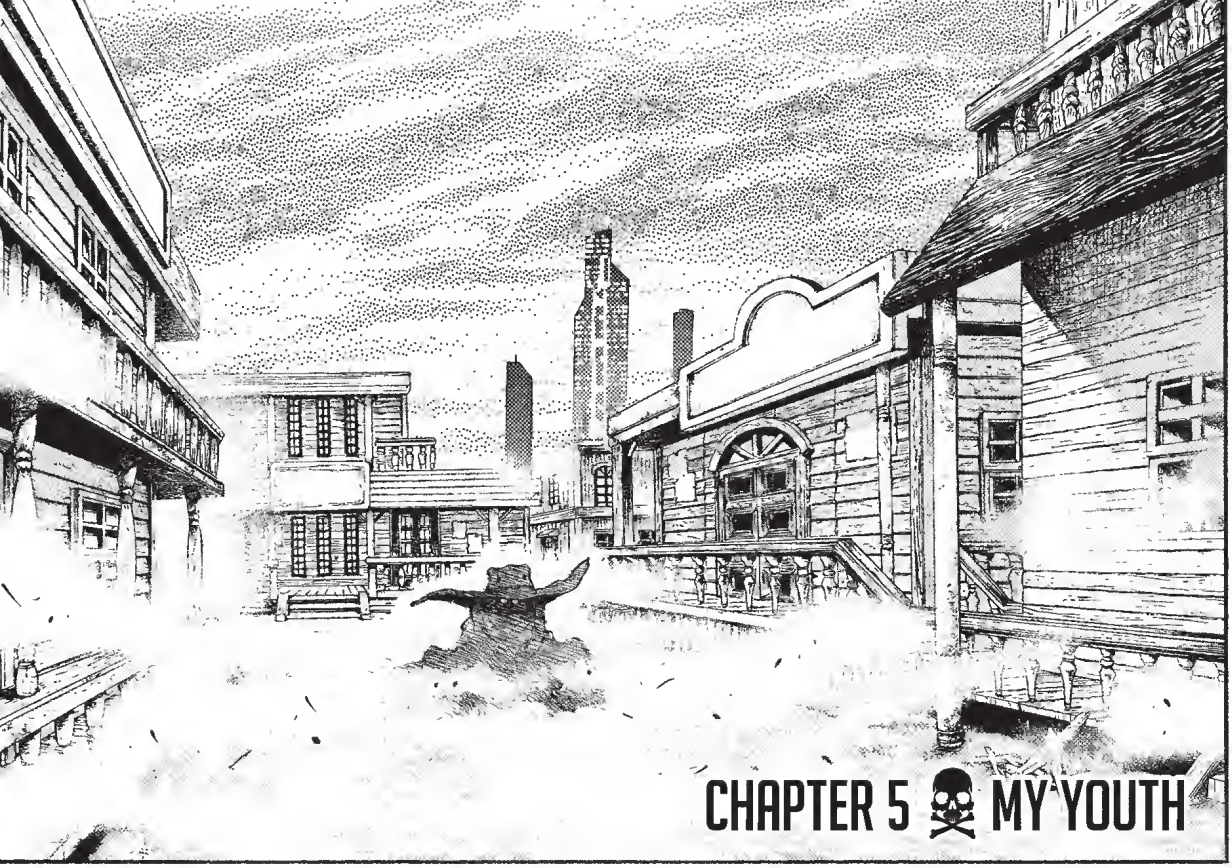
Original Story and Design:
**LEIJI MATSUMOTO**

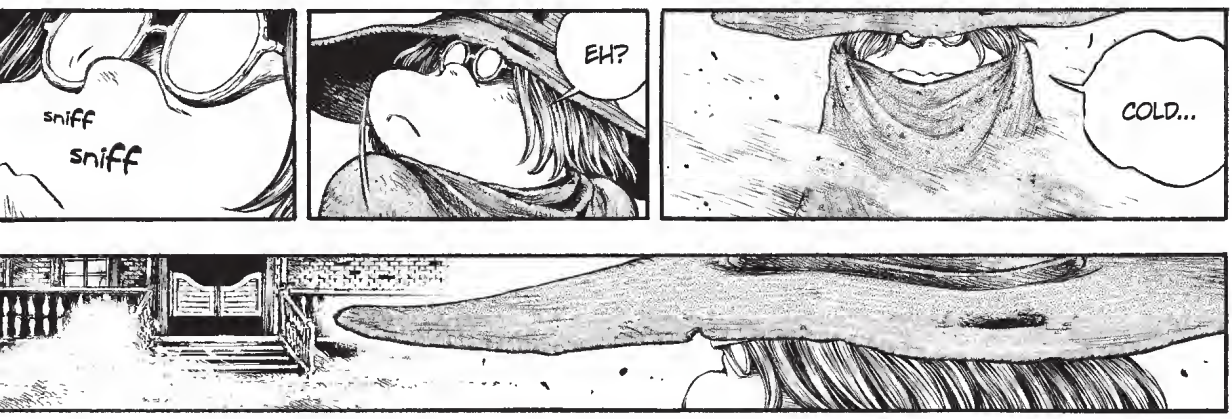
Art:
**KOUITI SHIMABOSHI**

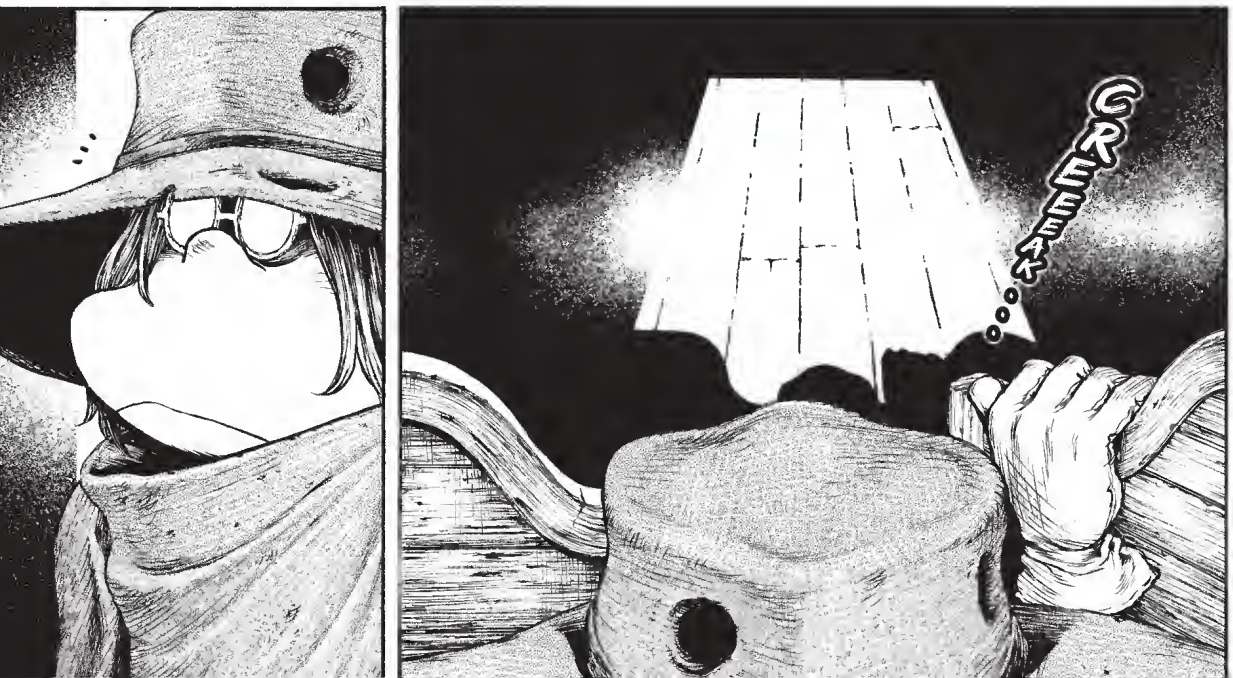
Scenario Assistant:
**ANZAI KATSUNORI**

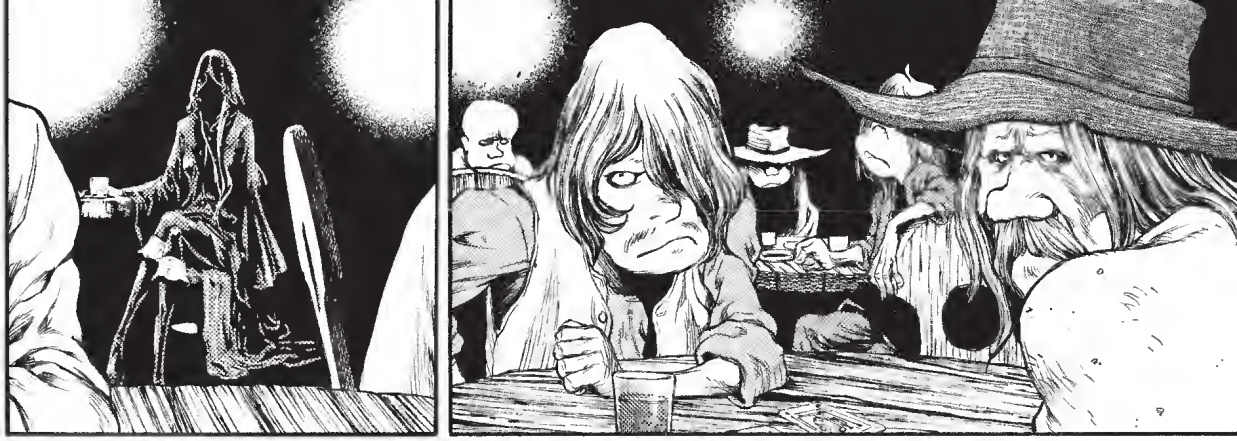
Mechanical Assistant:
**TANAKA YASUHIRO**

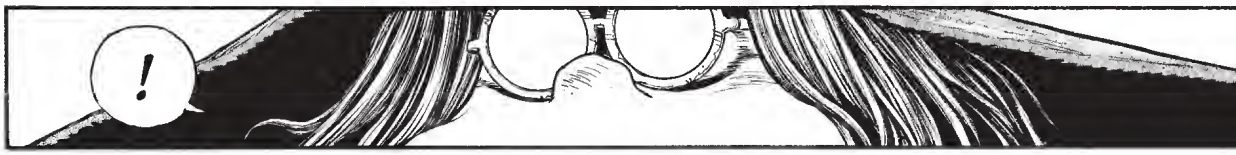
Translation:
**ZACK DAVISSON**


CHAPTER 5 MY YOUTH

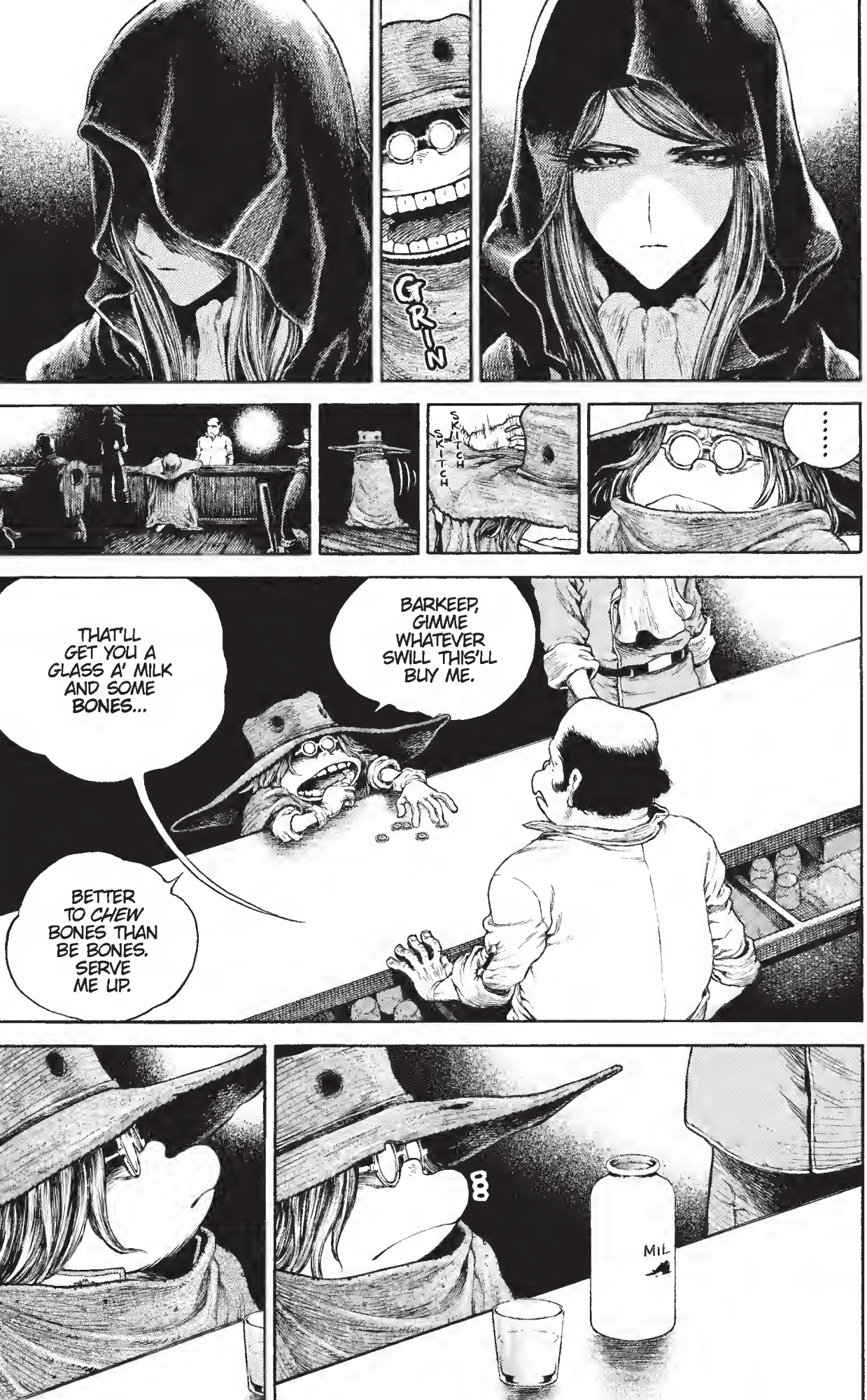

sniff
sniff
EH?
COLD...

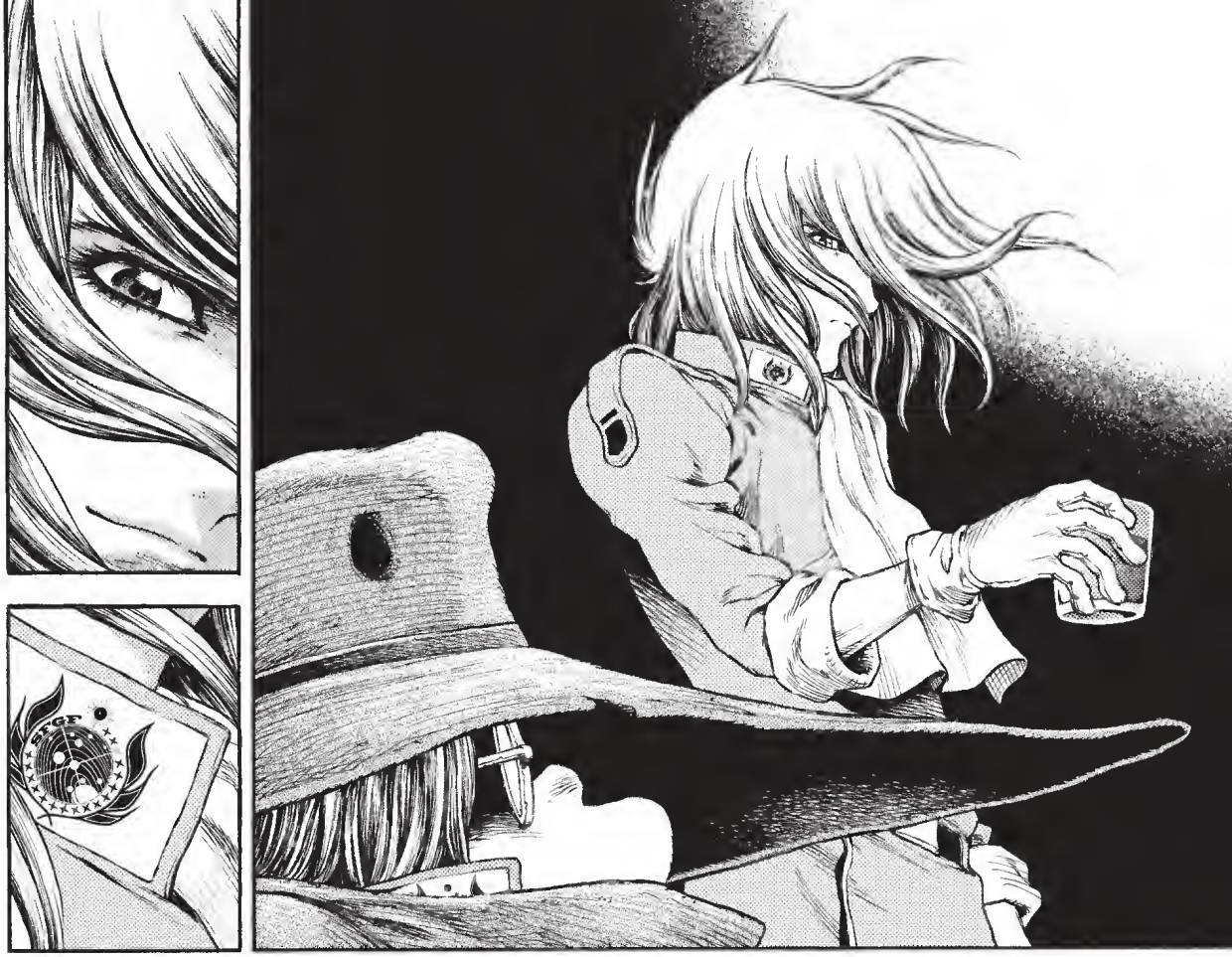

CREEAK...

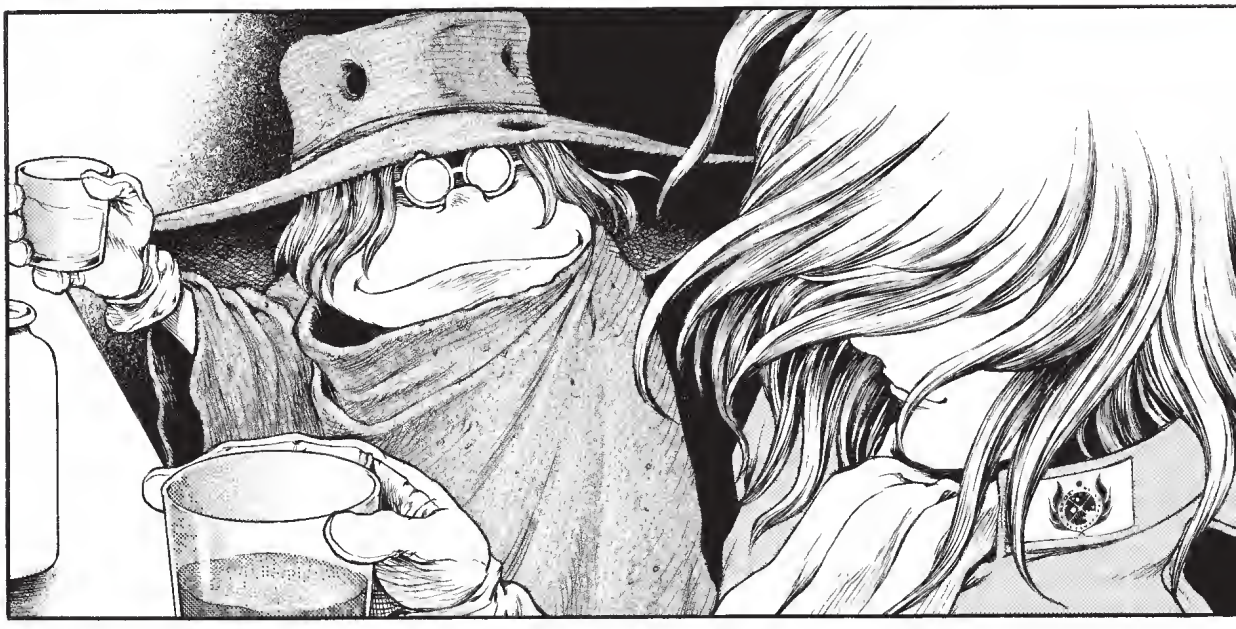


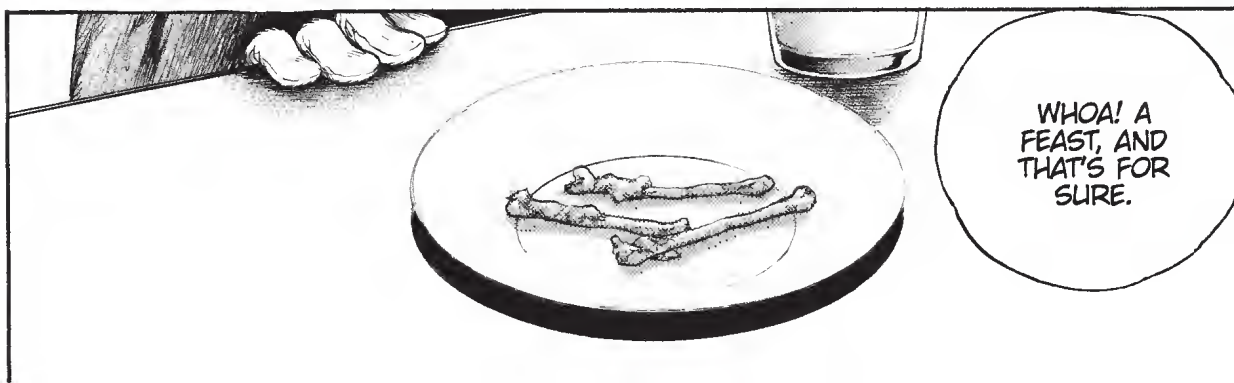

!

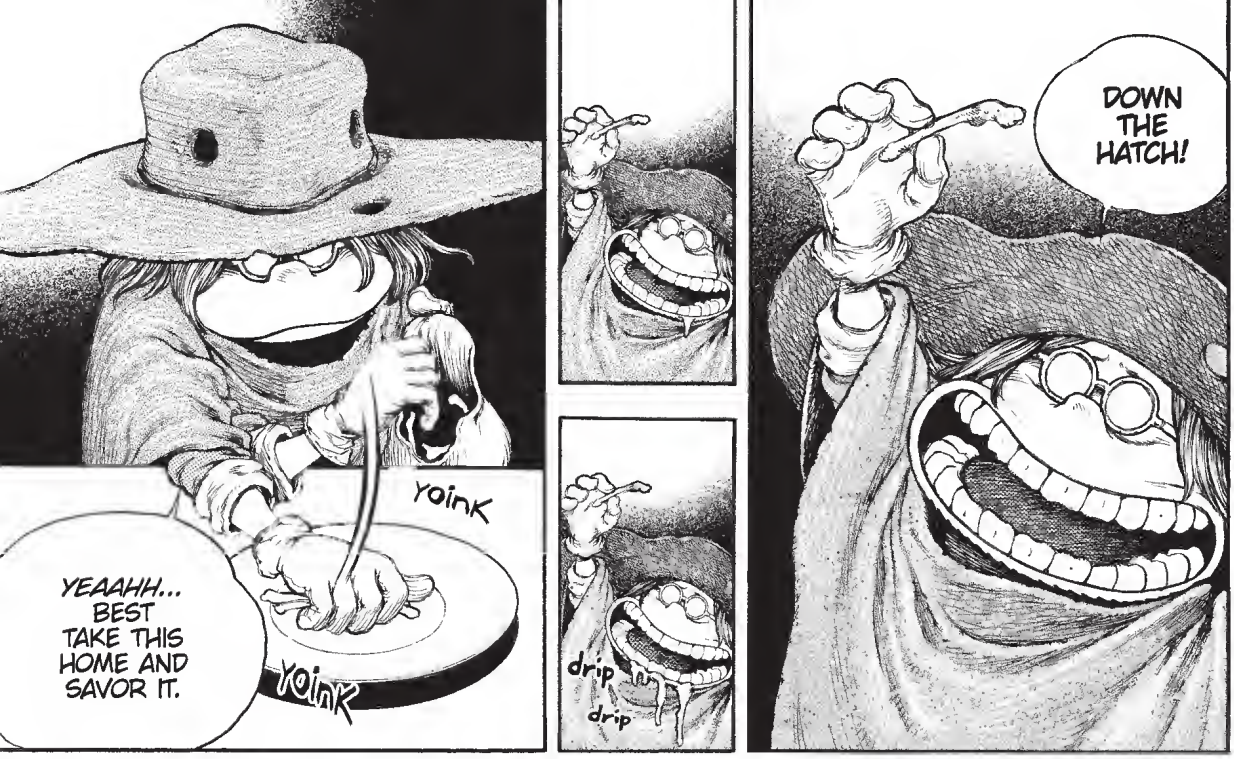
CHAPTER 5 MY YOUTH


GRIN
SKITCH
SKITCH
.....
BARKEEP, GIMME WHATEVER SWILL THIS'LL BUY ME.
THAT'LL GET YOU A GLASS A' MILK AND SOME BONES...
BETTER TO *CHEW* BONES THAN BE BONES. SERVE ME UP.
MIL



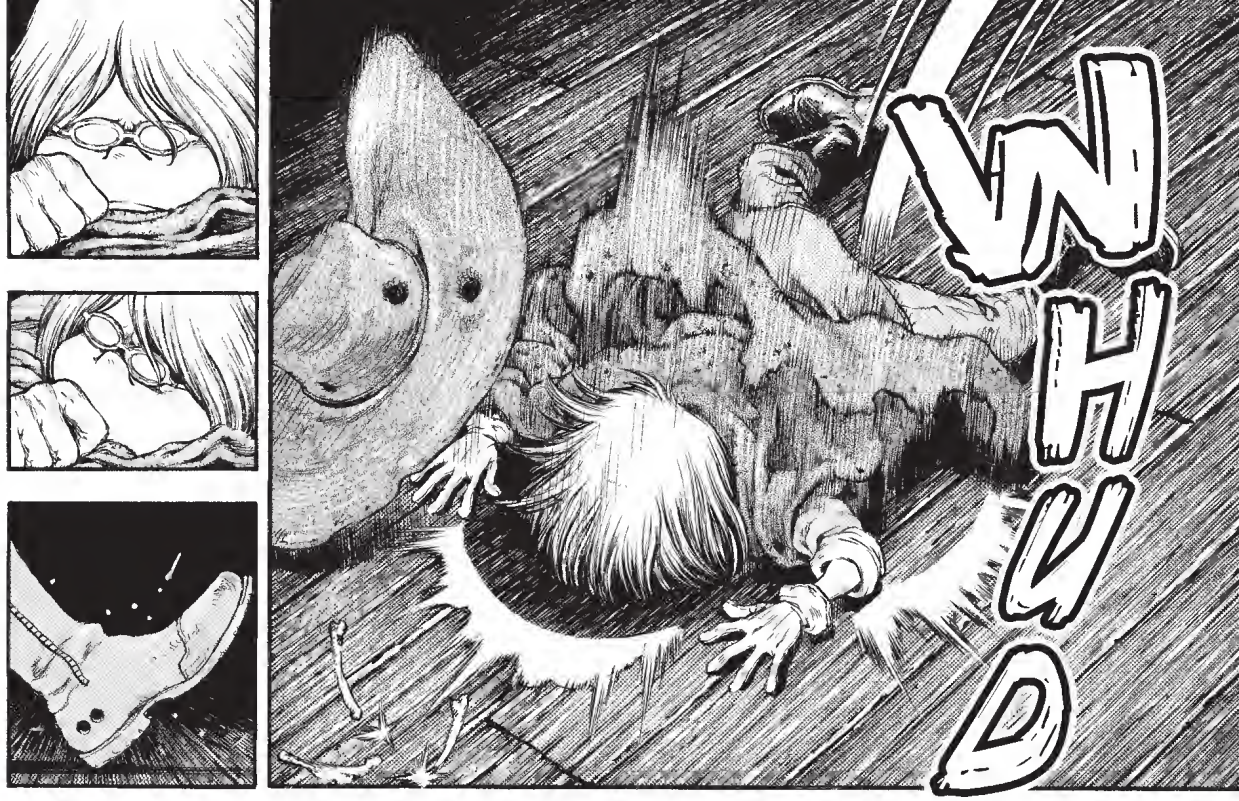



WHOA! A FEAST, AND THAT'S FOR SURE.


YEAAHH... BEST TAKE THIS HOME AND SAVOR IT.
yoink
yoink
drip
drip
DOWN THE HATCH!

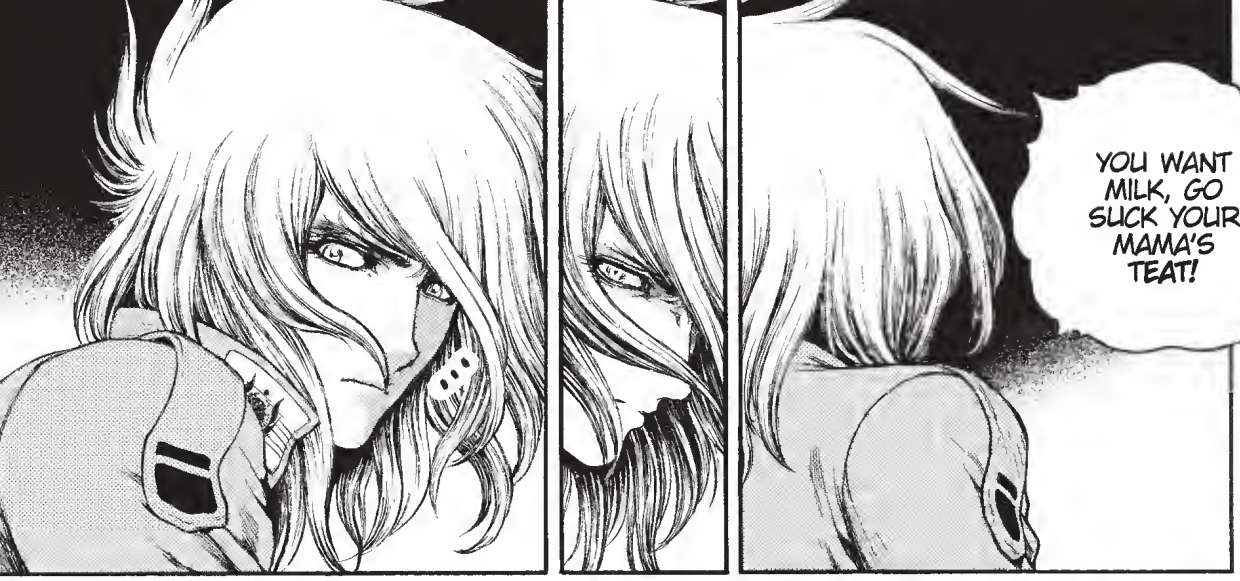
SEE YA, BARKEEP!

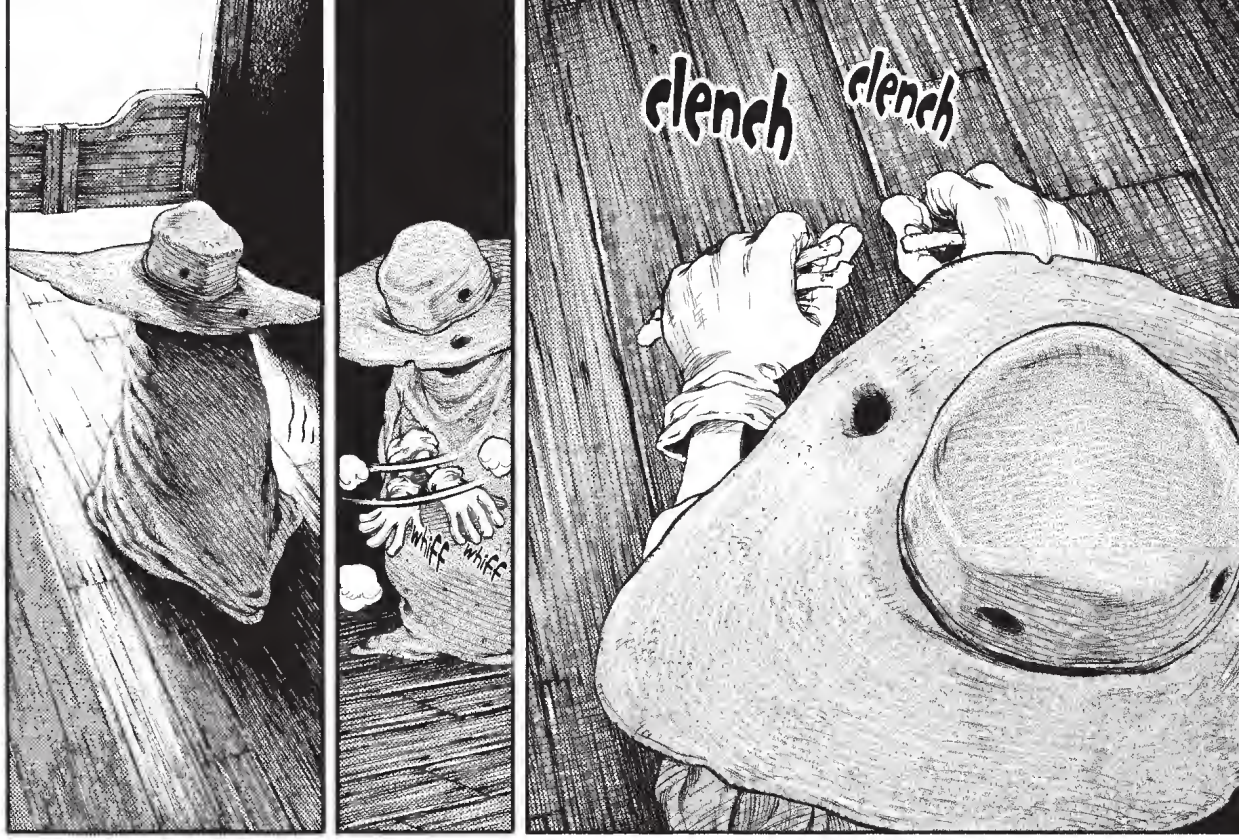
AH?!


WHUD

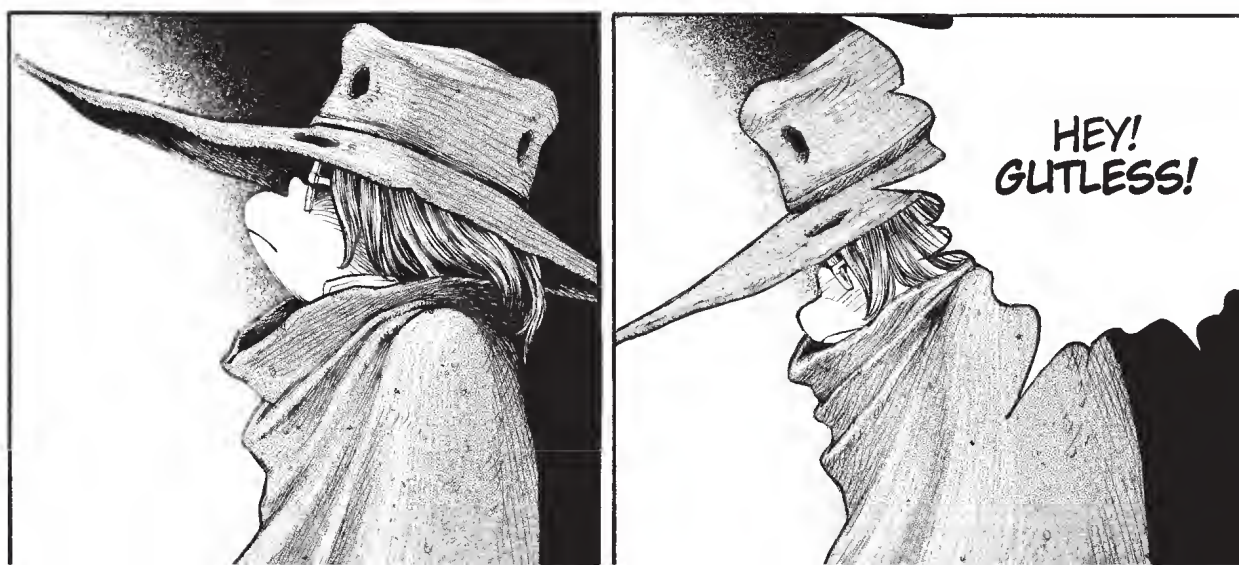
KEH HEH. BONE CHEWER LIKE YOU, YOU AIN'T NUTTIN' BUT A DOG.
WATCH YER STEP, BOY. YOU DONE SCUFFED MY BOOT.
RECON A DOG LIKE YOU IS RIGHT COMFORTABLE THERE ON THE FLOOR.

LITTLE RUNT DOESN'T EVEN DRINK. THIS PLACE IS FOR ADULTS, KID. STICK TO YOUR PLAYPEN.

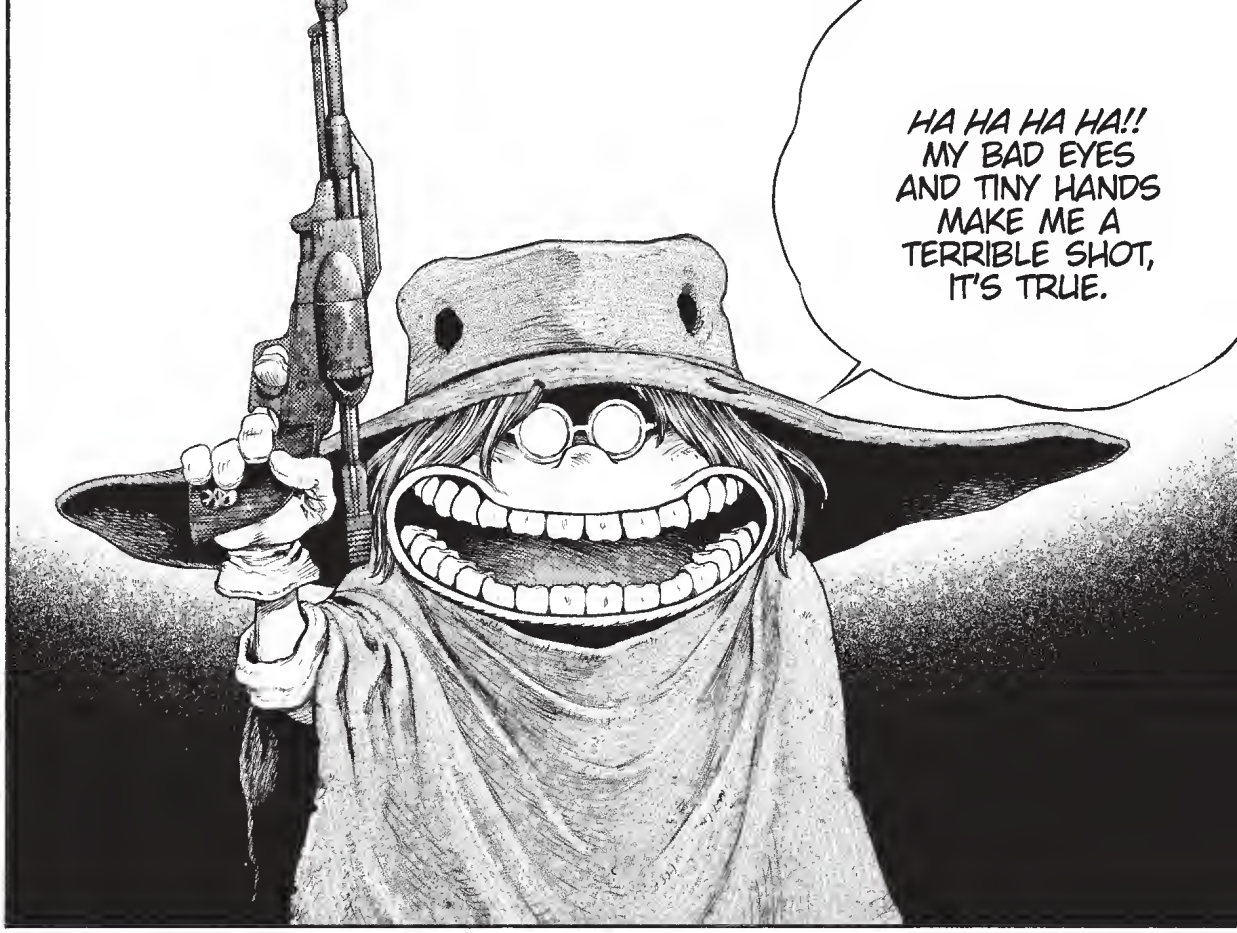

YOU WANT MILK, GO SUCK YOUR MAMA'S TEAT!


whiff whiff
clench clench

BOY! THAT THING ON YER HIP A TOY?
LET'S SEE YA DRAW. COWARD!


HEY! GUTLESS!

BZZT
BZZT
BZZT

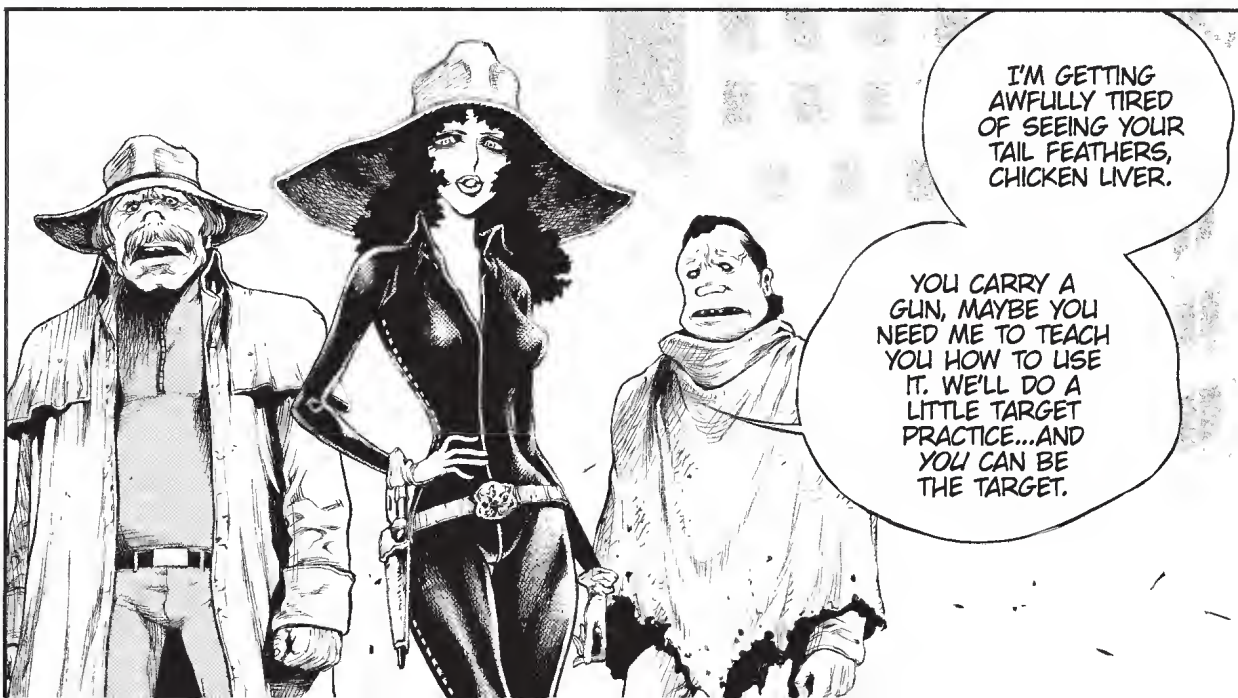

HA HA HA HA!! MY BAD EYES AND TINY HANDS MAKE ME A TERRIBLE SHOT, IT'S TRUE.

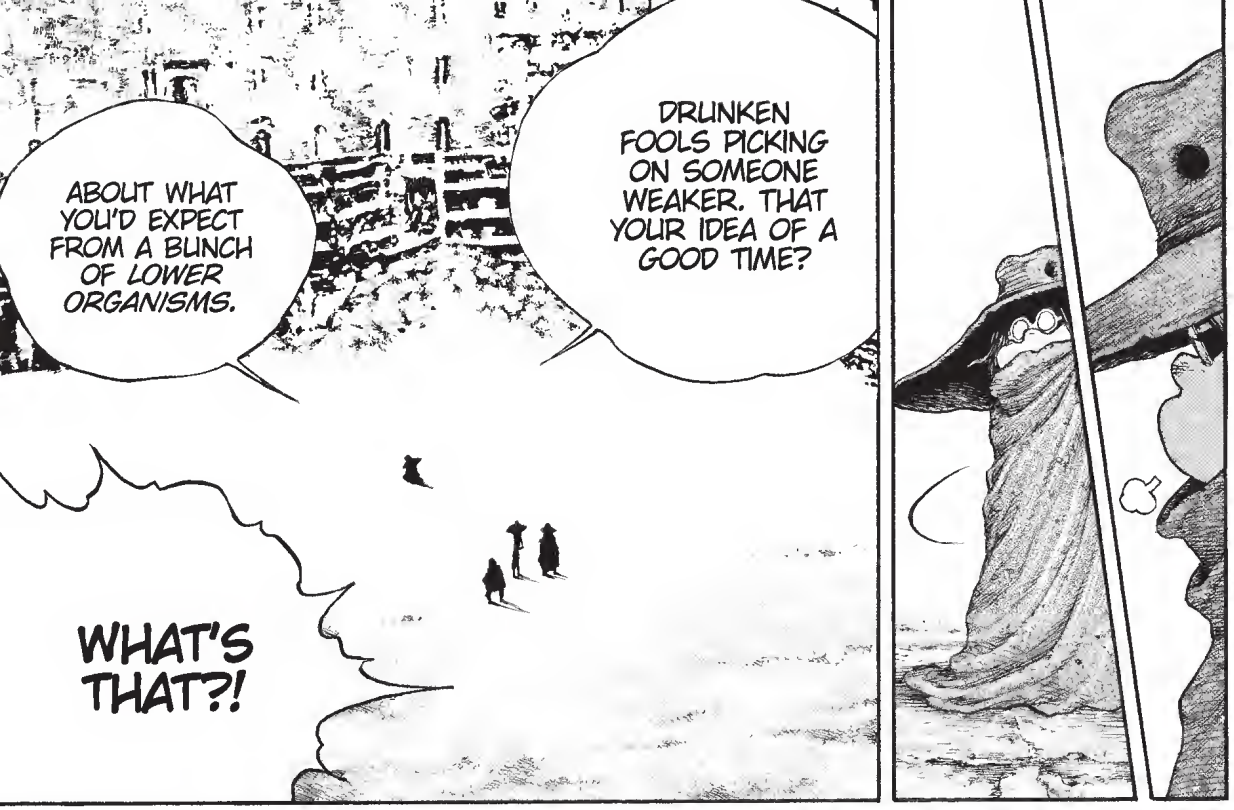
KER-
WHAM

GO LICK YOUR DOG BOWL, PUP. THIS BAR'S FOR *HUMAN BEINGS*. DON'T SHOW YOUR SNOUT AROUND HERE AGAIN.
AIN'T BLUFFIN' YER WAY OUTTA *THIS!*

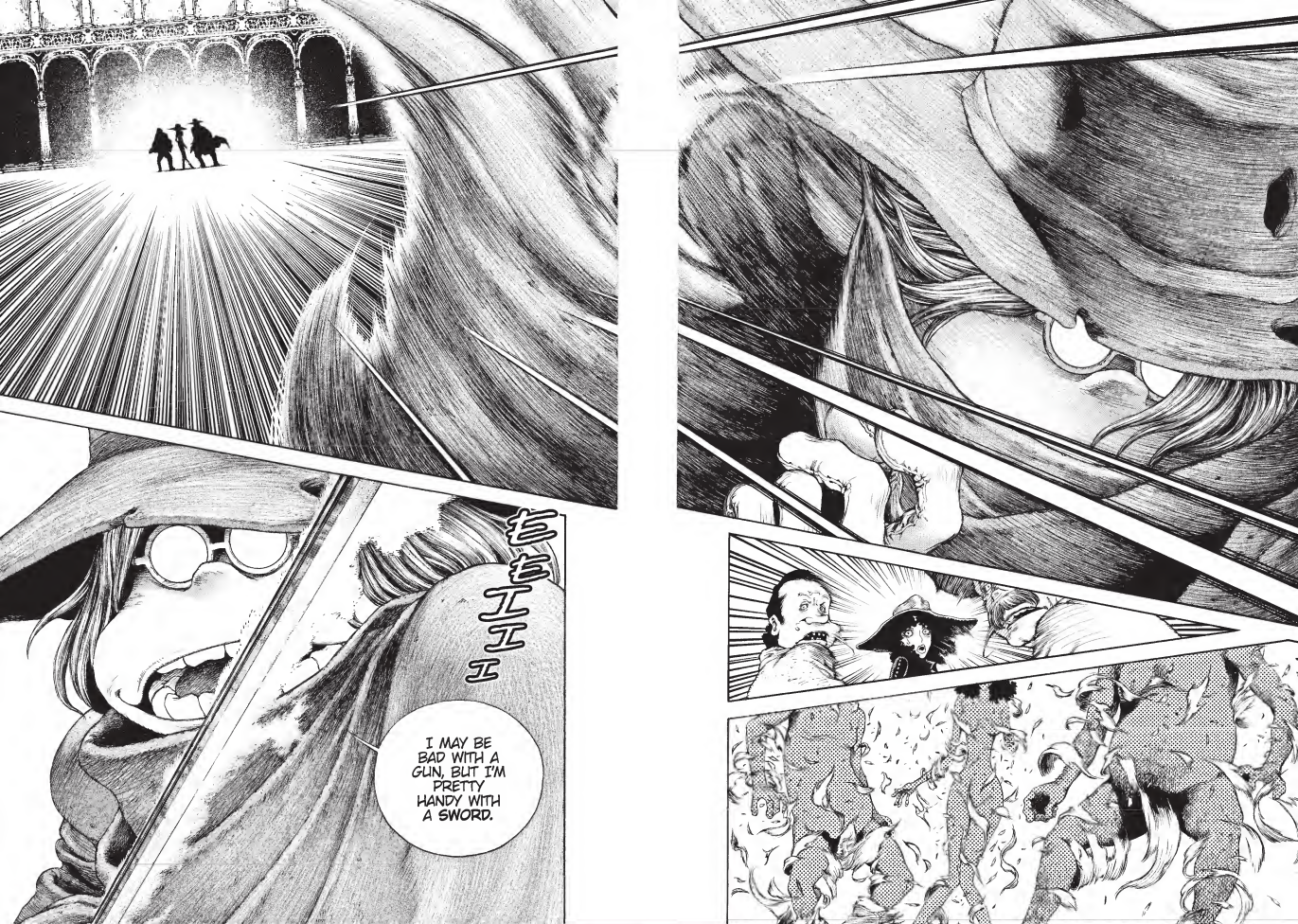
SWIPE
HURM ...
LITTLE PUNK...
PISSES ME RIGHT OFF.
DAT LITTLE CHICKEN LIVER NEEDS A LESSON.

HOLD UP!


I'M GETTING AWFULLY TIRED OF SEEING YOUR TAIL FEATHERS, CHICKEN LIVER.
YOU CARRY A GUN, MAYBE YOU NEED ME TO TEACH YOU HOW TO USE IT. WE'LL DO A LITTLE TARGET PRACTICE...AND *YOU* CAN BE THE TARGET.


ABOUT WHAT YOU'D EXPECT FROM A BUNCH OF *LOWER ORGANISMS.*
DRUNKEN FOOLS PICKING ON SOMEONE WEAKER. THAT YOUR IDEA OF A GOOD TIME?
**WHAT'S THAT?!**

YOU GONNA ACT ALL *PRIDEFUL* NOW, BOY?!
GET BACK ON THE FLOOR...
AND CRAWL ON YER BELLY LIKE THE *DOG* YOU ARE! **THEN *BEG* FER YER LIFE!**

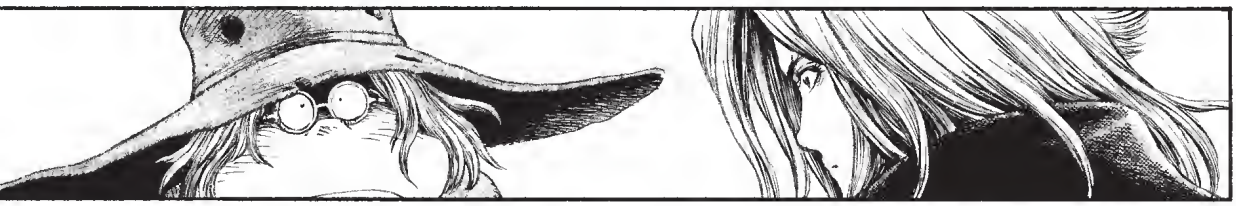

もエエエ
I MAY BE BAD WITH A GUN, BUT I'M PRETTY HANDY WITH A SWORD.

HE'S GOT...
A GRAVITY SABER!!!

!!!!
YOU WAITING YOUR TURN?
SIGH...

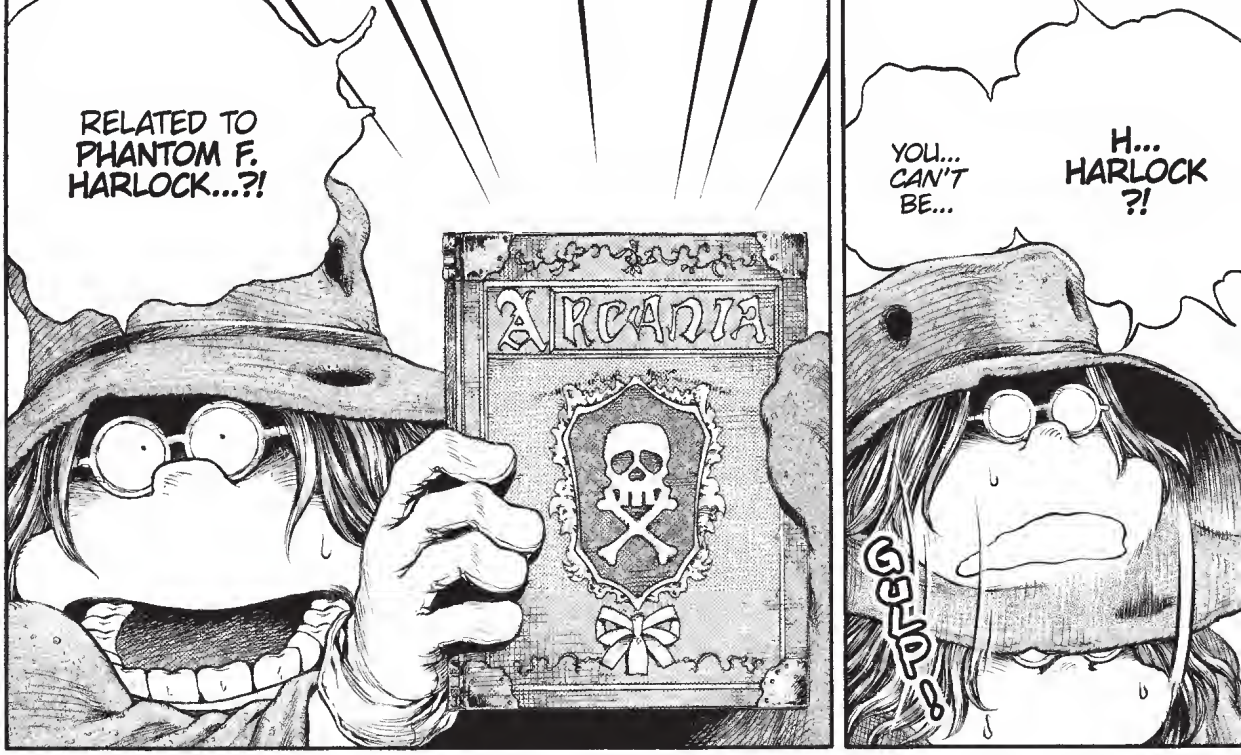
BUT THAT TURNED OUT TO BE UNNECES-SARY.
NO. I HAD INTENDED ON INTERVENING BEFORE YOU SLEW ALL THREE OF THEM...
YOU CAME TO LEND A HAND?
I HATE KILLIN' FOR NO REASON. ESPECIALLY A WOMAN.
WHY DID YOU HOLD BACK BEFORE?
HAVEN'T THE STOMACH FOR IT.

Gurrgle~

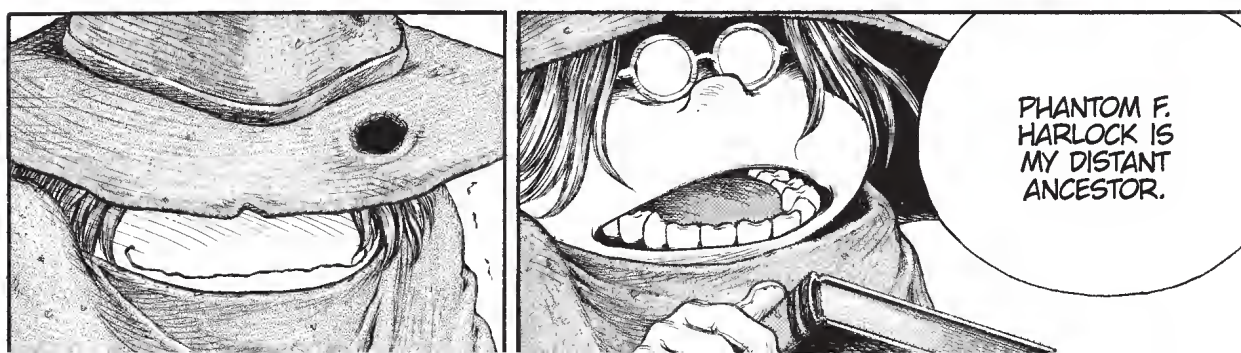


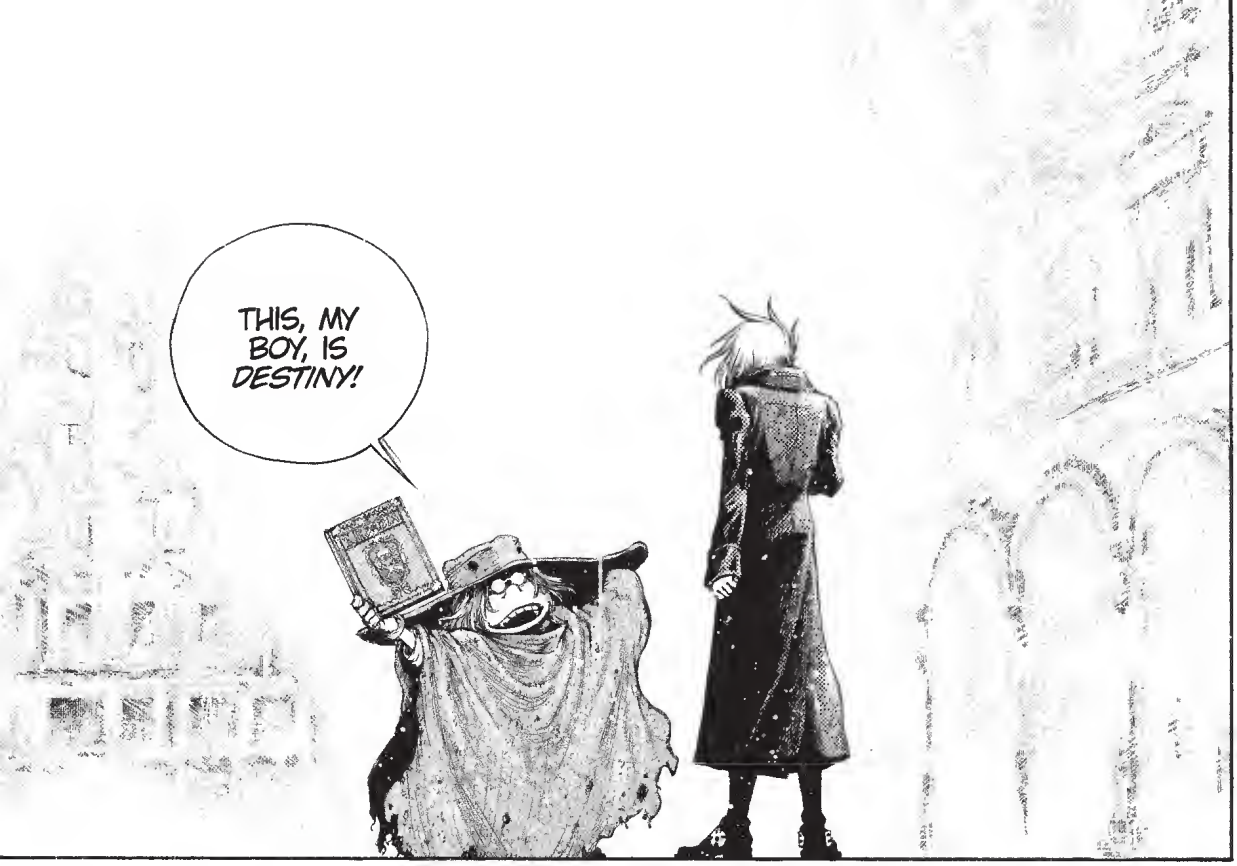
BWA HA HA HA...!

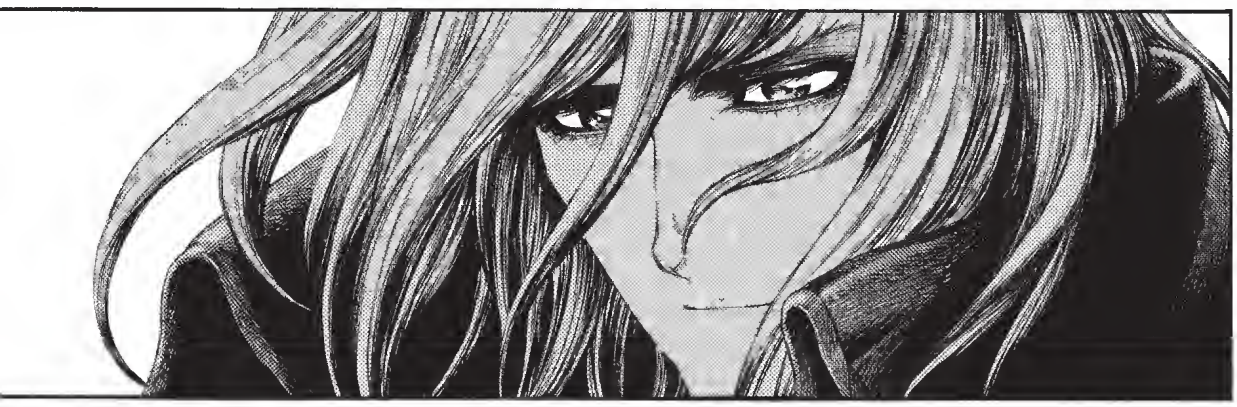
NAME'S TOCHIRO OYAMA!
HARLOCK.

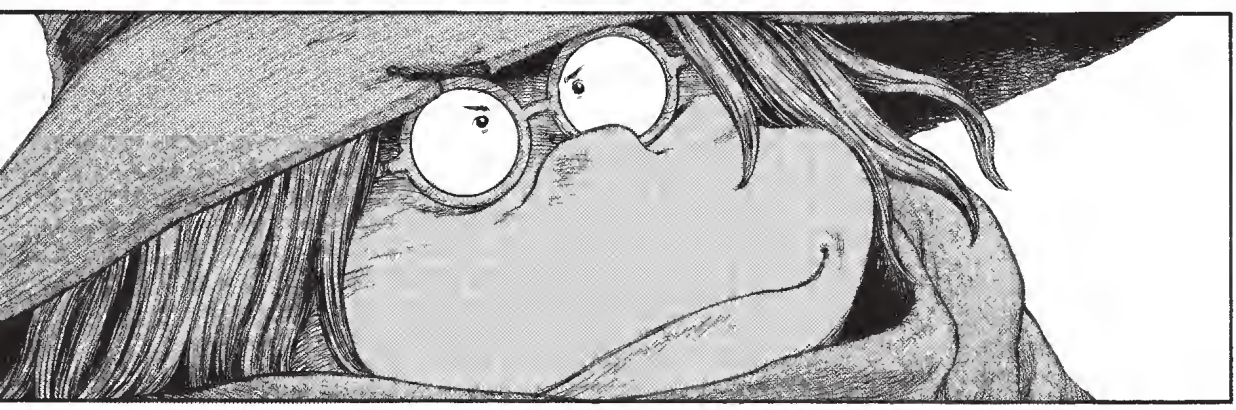

RELATED TO PHANTOM F. HARLOCK...?!
ARCADIA
YOU... CAN'T BE...
H... HARLOCK ?!
GULP!

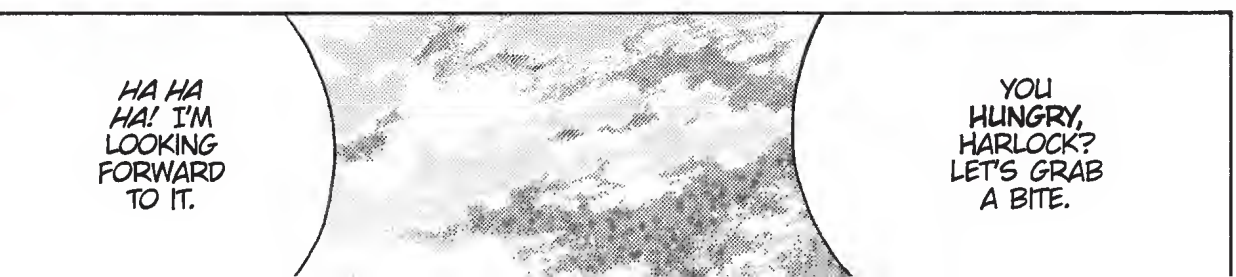
ARCADIA
MY YOUTH IN ARCADIA...?

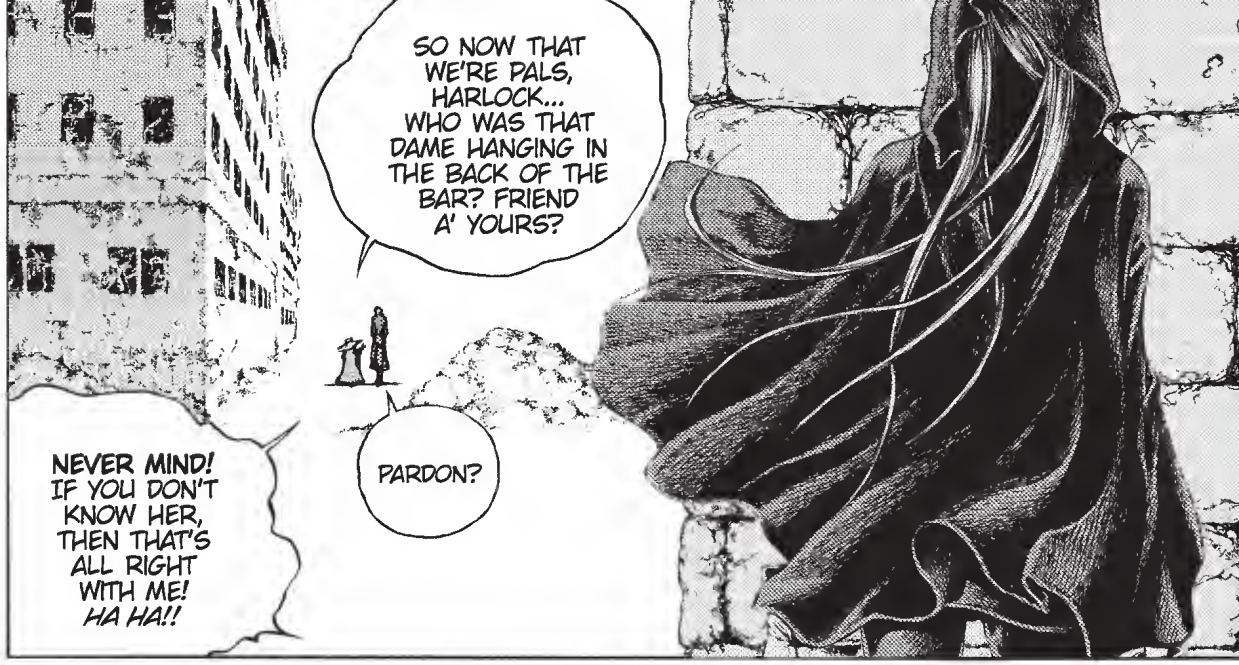

PHANTOM F. HARLOCK IS MY DISTANT ANCESTOR.

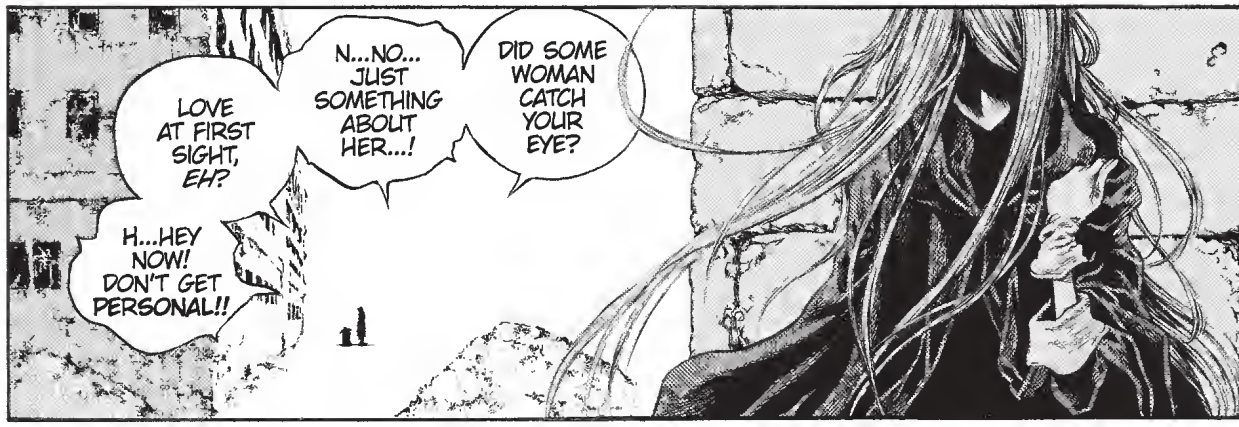

THIS, MY BOY, IS *DESTINY!*

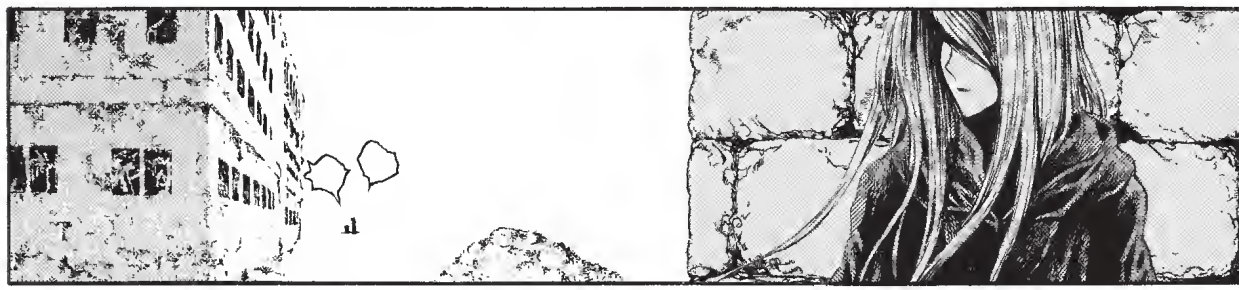


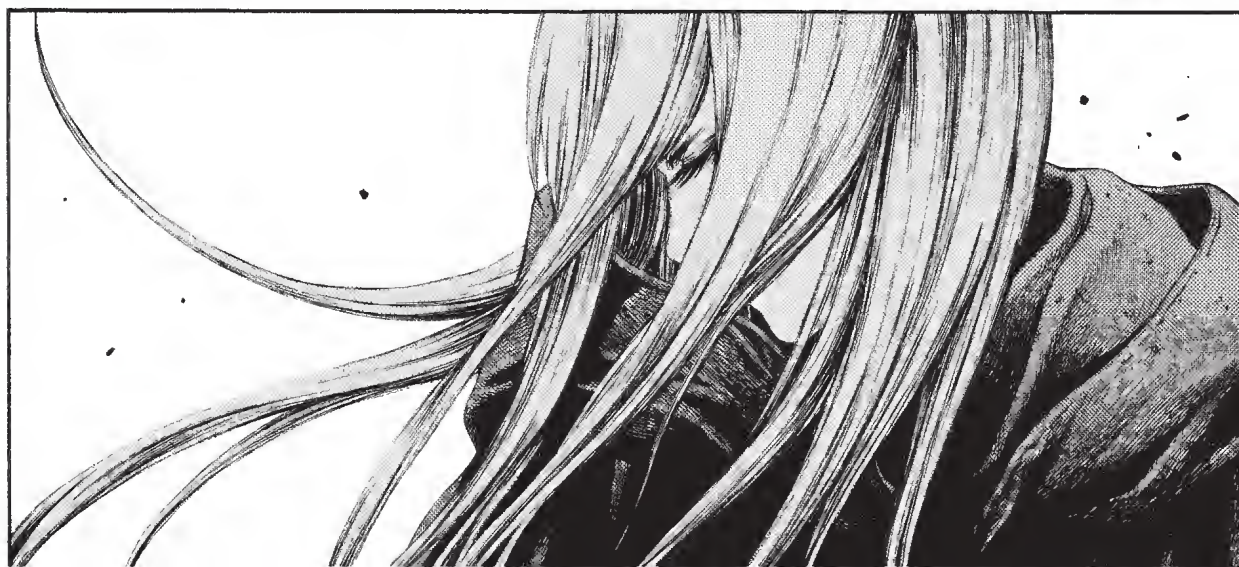



*HA HA HA! I'M LOOKING FORWARD TO IT.*
YOU HUNGRY, HARLOCK? LET'S GRAB A BITE.


SO NOW THAT WE'RE PALS, HARLOCK... WHO WAS THAT DAME HANGING IN THE BACK OF THE BAR? FRIEND A' YOURS?
PARDON?
NEVER MIND! IF YOU DON'T KNOW HER, THEN THAT'S ALL RIGHT WITH ME! HA HA!!


DID SOME WOMAN CATCH YOUR EYE?
N...NO... JUST SOMETHING ABOUT HER...!
LOVE AT FIRST SIGHT, EH?
H...HEY NOW! DON'T GET PERSONAL!!





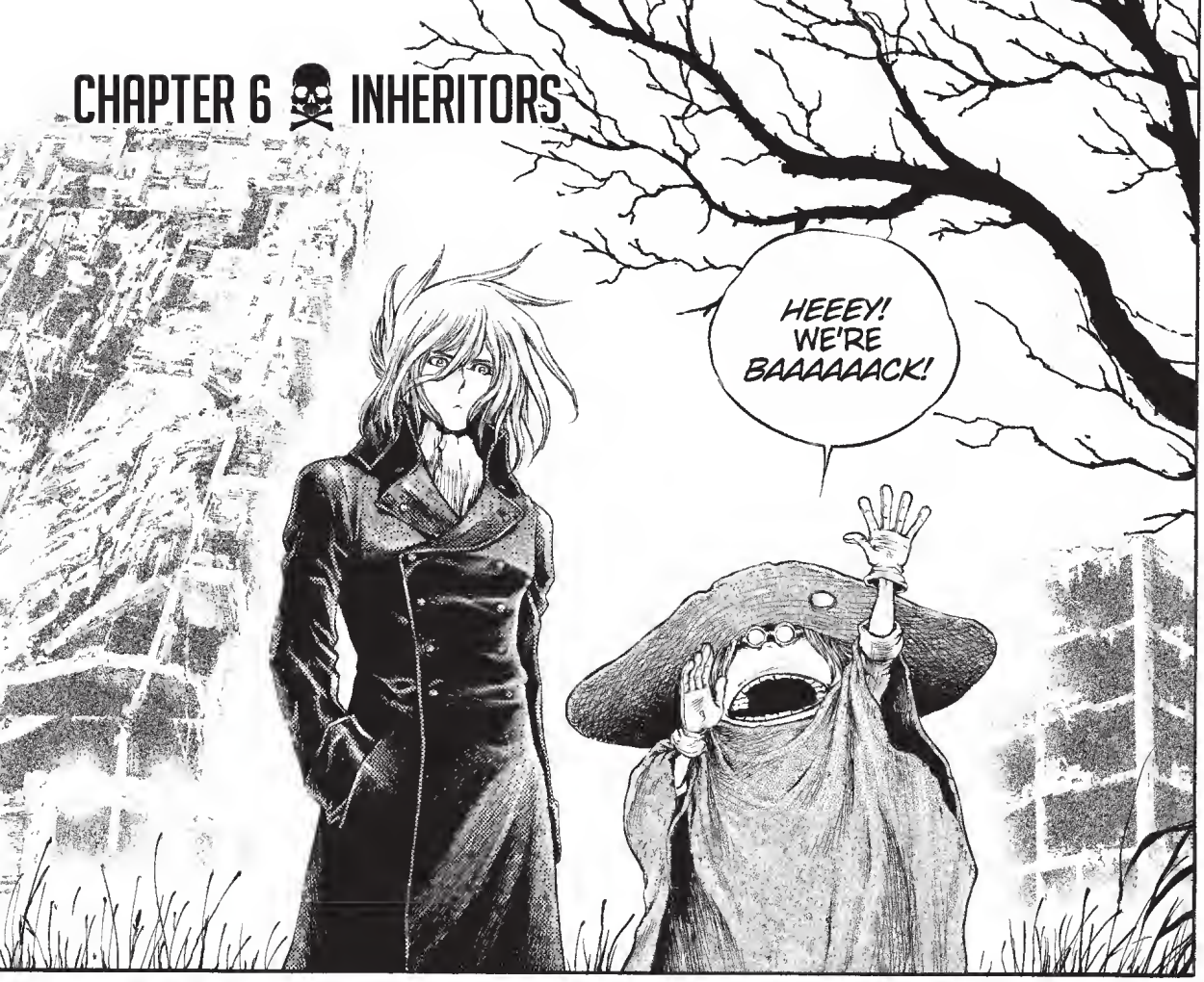
WHY...? IT'S AS IF I JUST WITNESSED THE FIRST SPARK OF A GREAT FIRE, AND MY OWN SOUL IGNITES IN RESPONSE.
I CAN FEEL MY BLOOD COURSING, BURNING HOT.

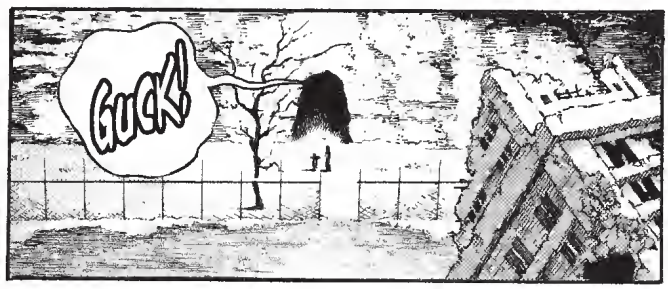
The Wheel of Time turned much that day...
These three are bound tightly by the strings of destiny called fate...bonds powerful enough to shake the Galaxy. And it began here...

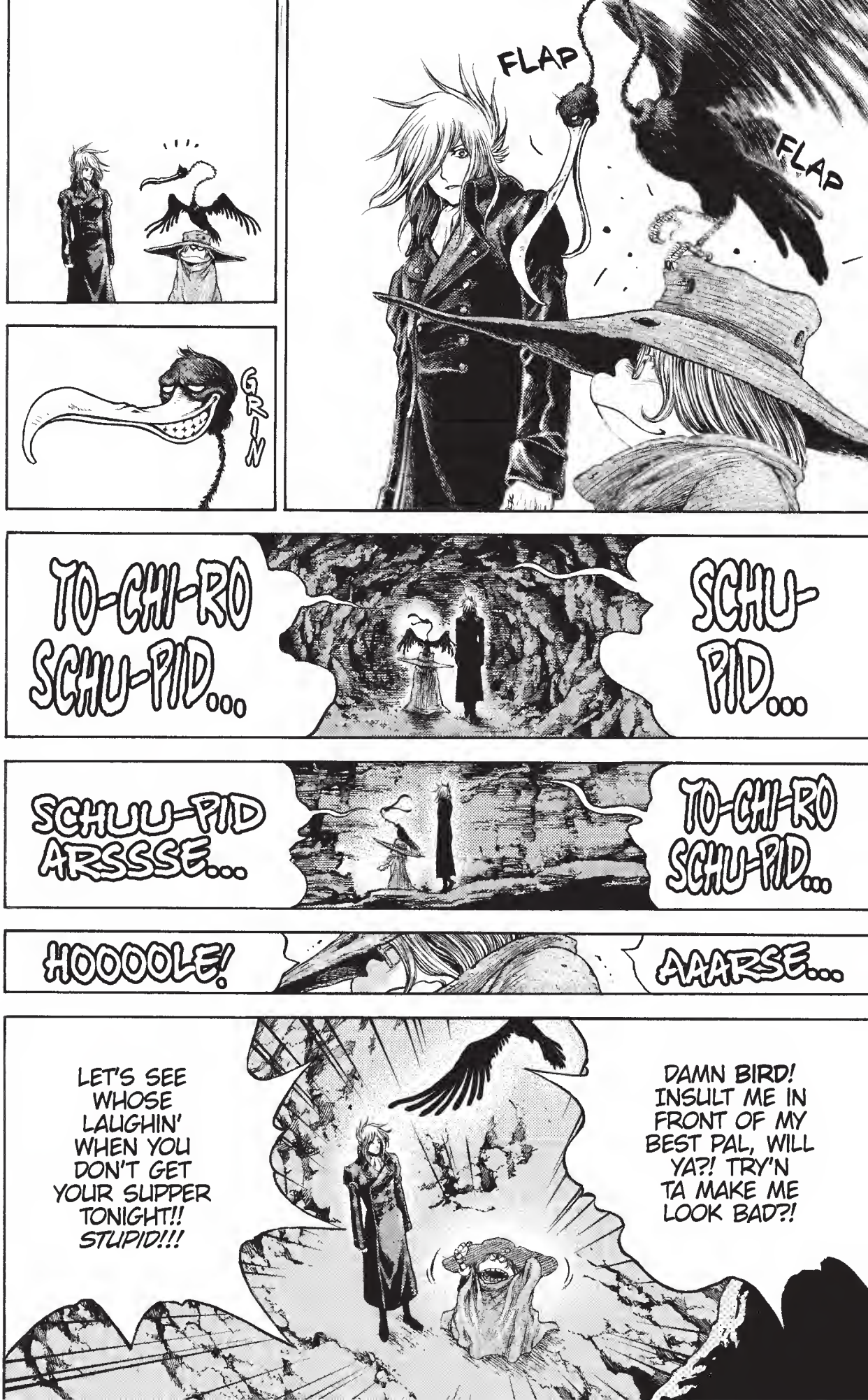
CAPTAIN HARLOCK 2
SPACE PIRATE DIMENSIONAL VOYAGE

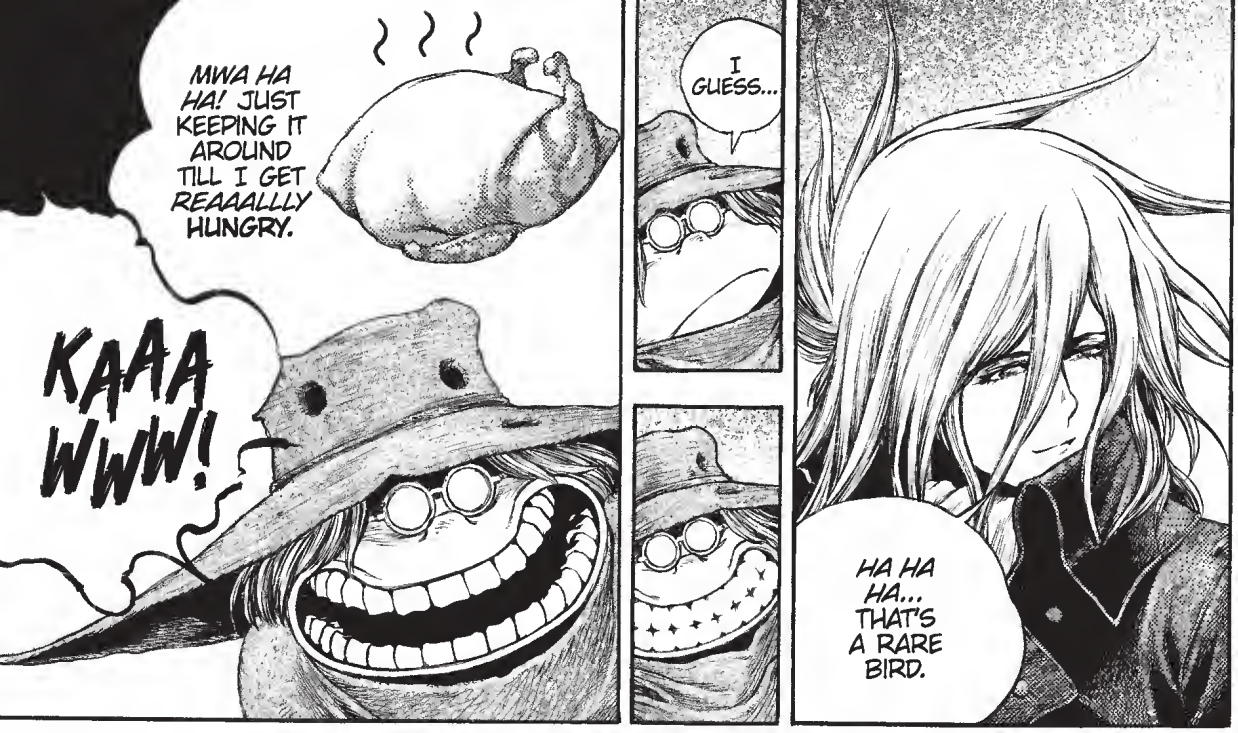
CAPTAIN HARLOCK 2
SPACE PIRATE DIMENSIONAL VOYAGE

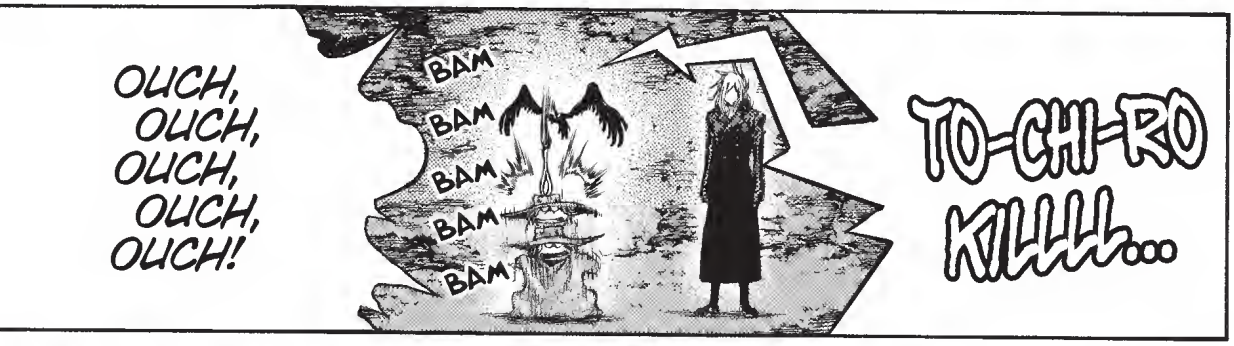
# CHAPTER 6 ☠ INHERITORS

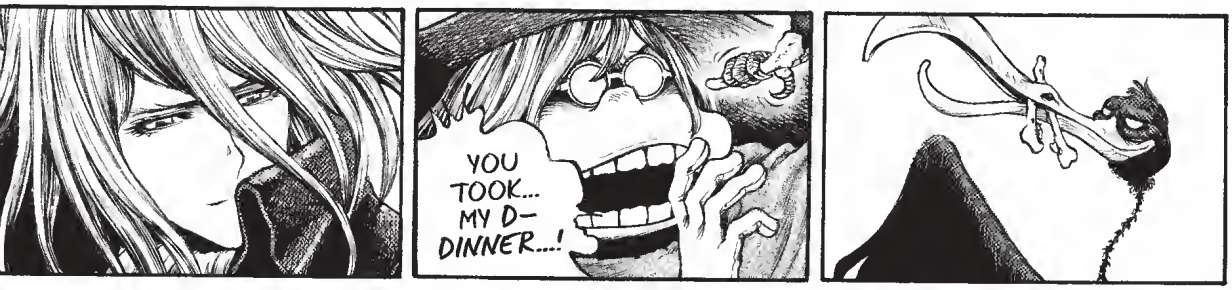


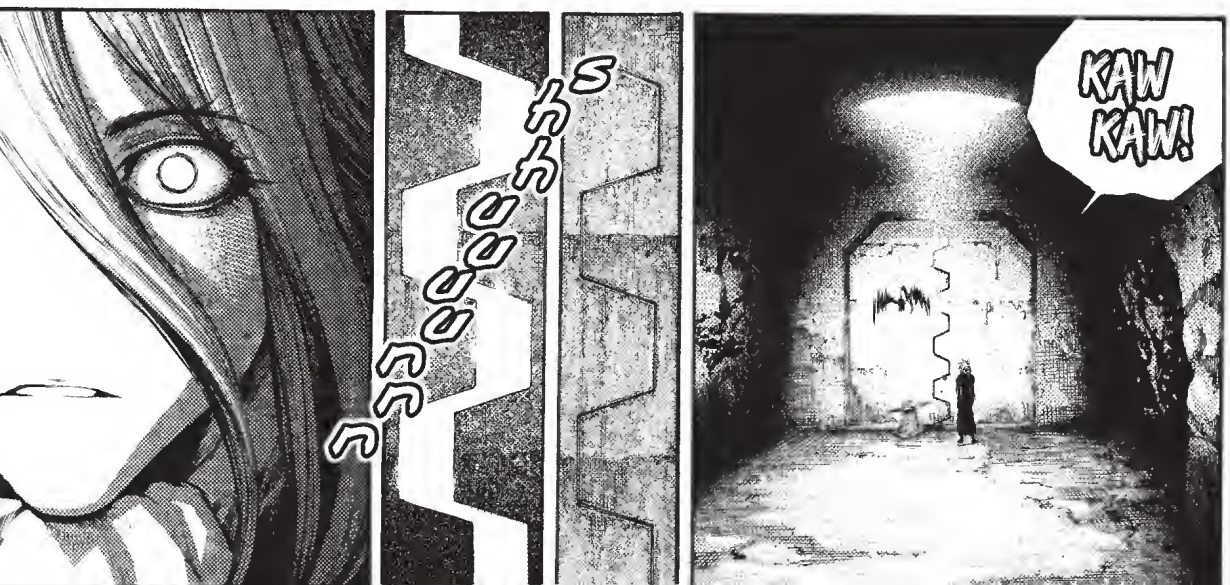


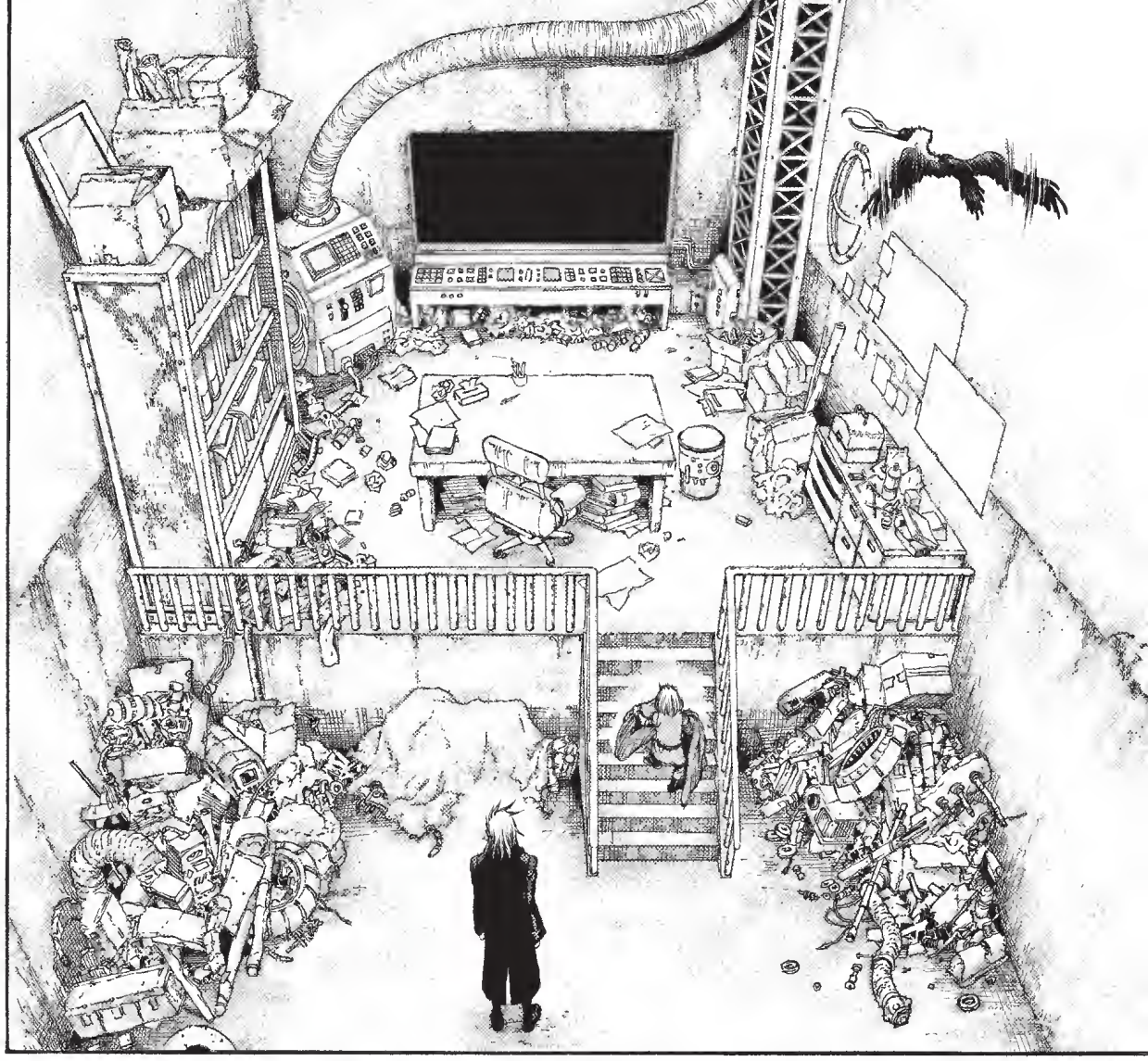

FLAP
FLAP
GR-N
TO-CHI-RO SCHU-PID...
SCHU-PID...
SCHUU-PID ARSSSE...
TO-CHI-RO SCHU-PID...
HOOOOLE!
AAARSE...
LET'S SEE WHOSE LAUGHIN' WHEN YOU DON'T GET YOUR SUPPER TONIGHT!! STUPID!!!
DAMN BIRD! INSULT ME IN FRONT OF MY BEST PAL, WILL YA?! TRY'N TA MAKE ME LOOK BAD?!

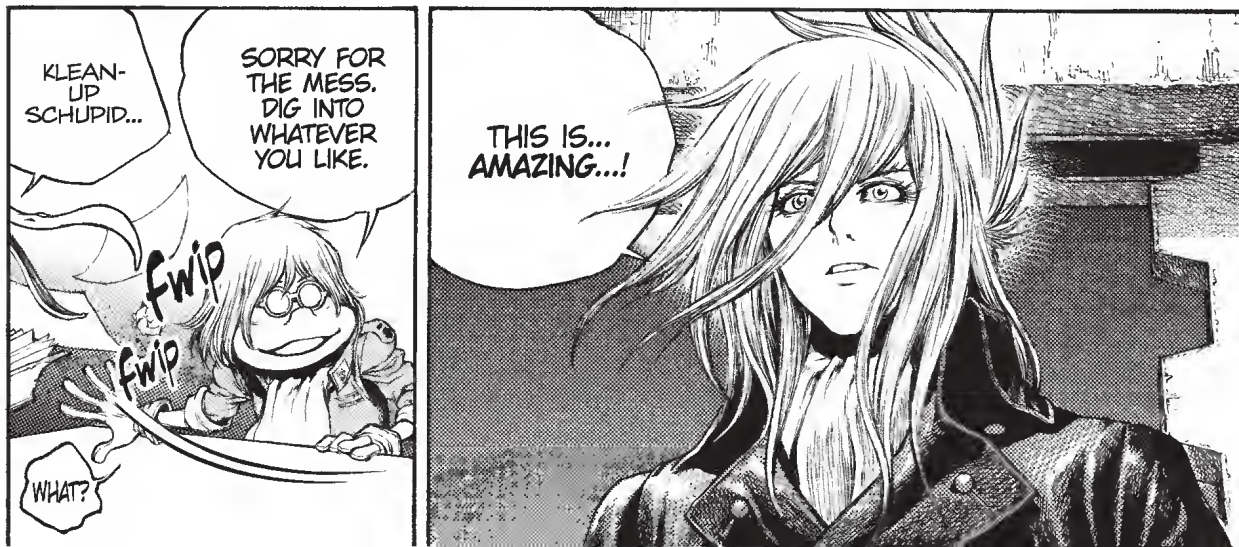

MWA HA HA! JUST KEEPING IT AROUND TILL I GET REAAALLLY HUNGRY.
KAAA WWW!
I GUESS...
HA HA HA... THAT'S A RARE BIRD.

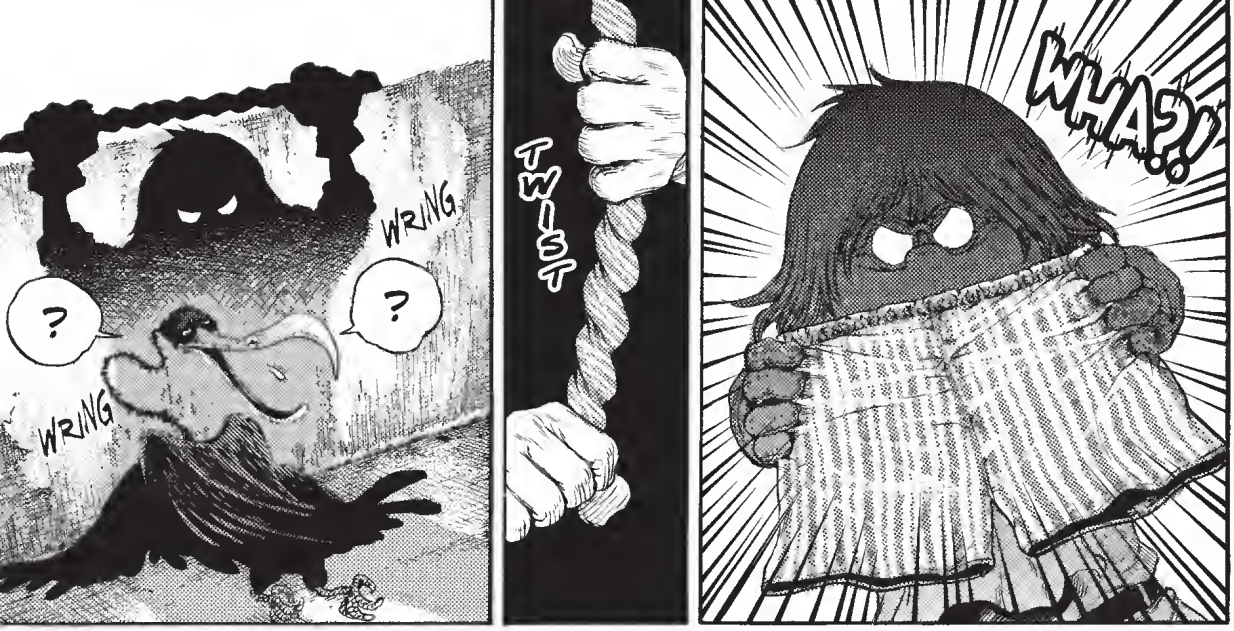

OUCH, OUCH, OUCH, OUCH, OUCH!
BAM
BAM
BAM
BAM
BAM
TO-CHI-RO KILLLL...

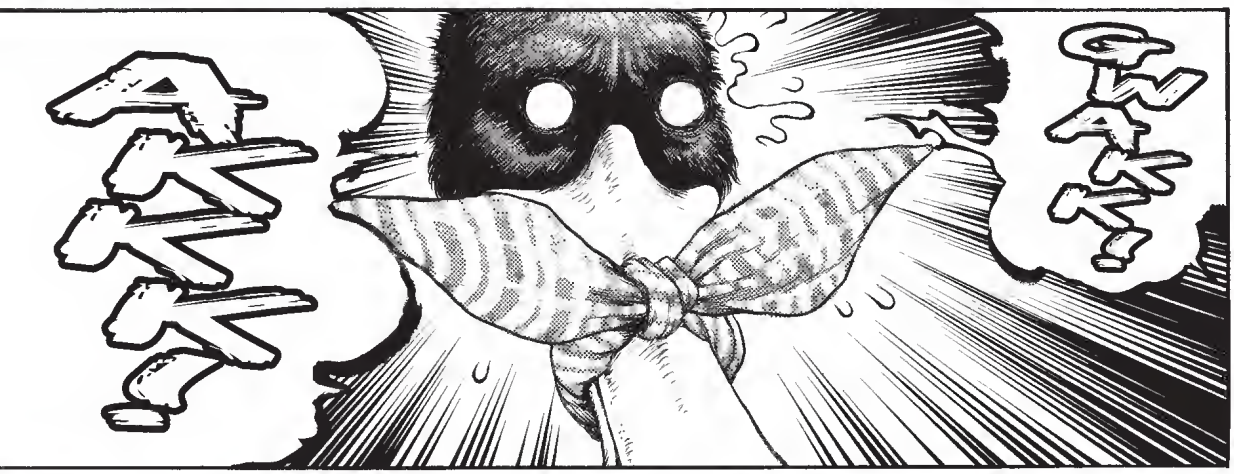

YOU TOOK... MY D— DINNER...!

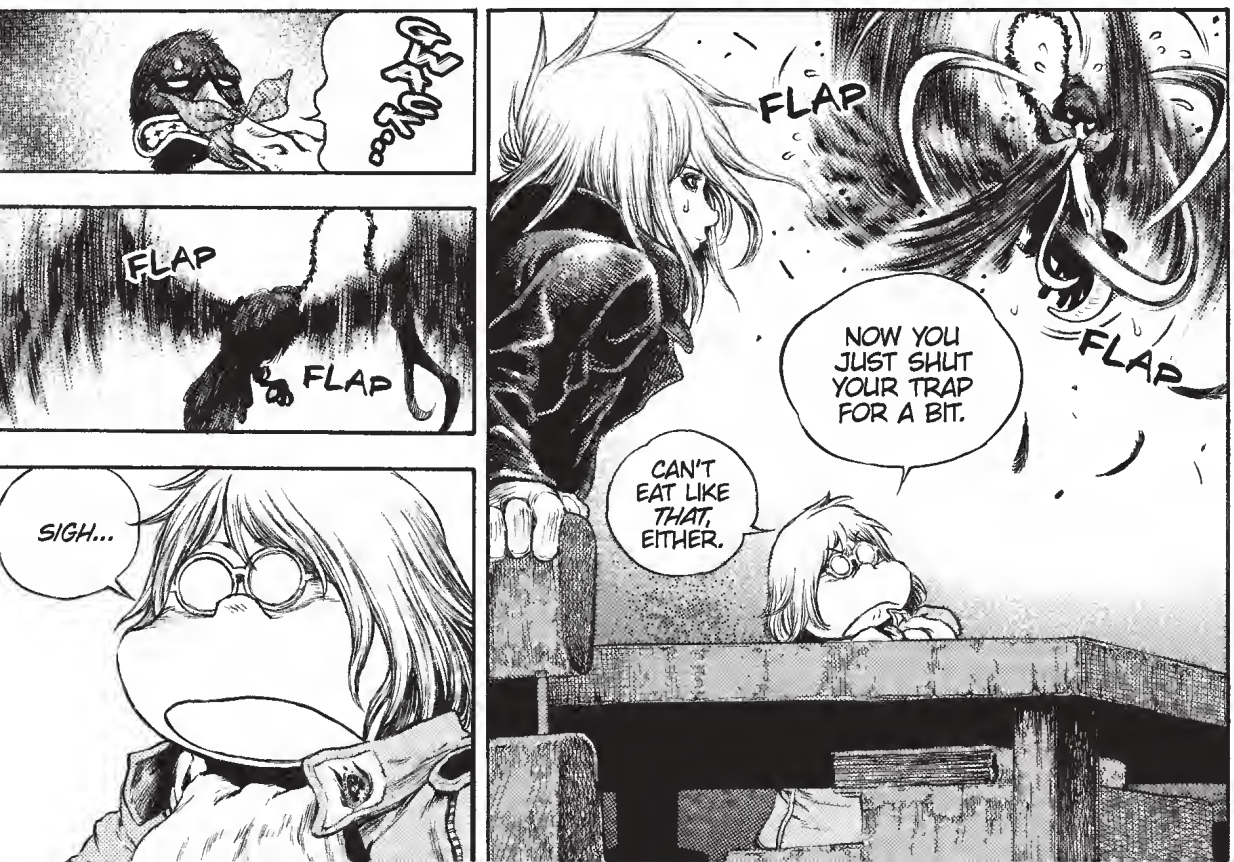

KAW KAW!

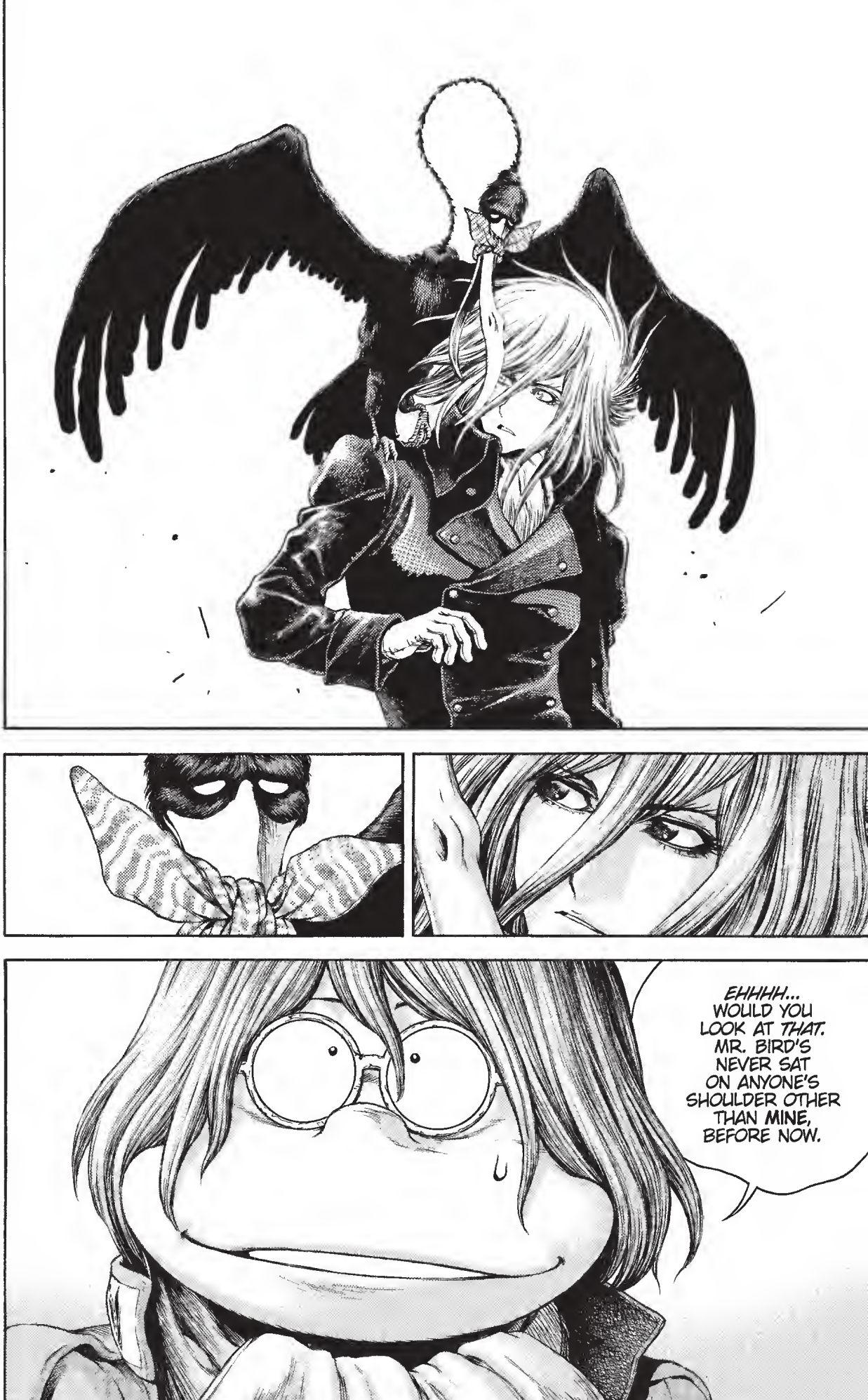


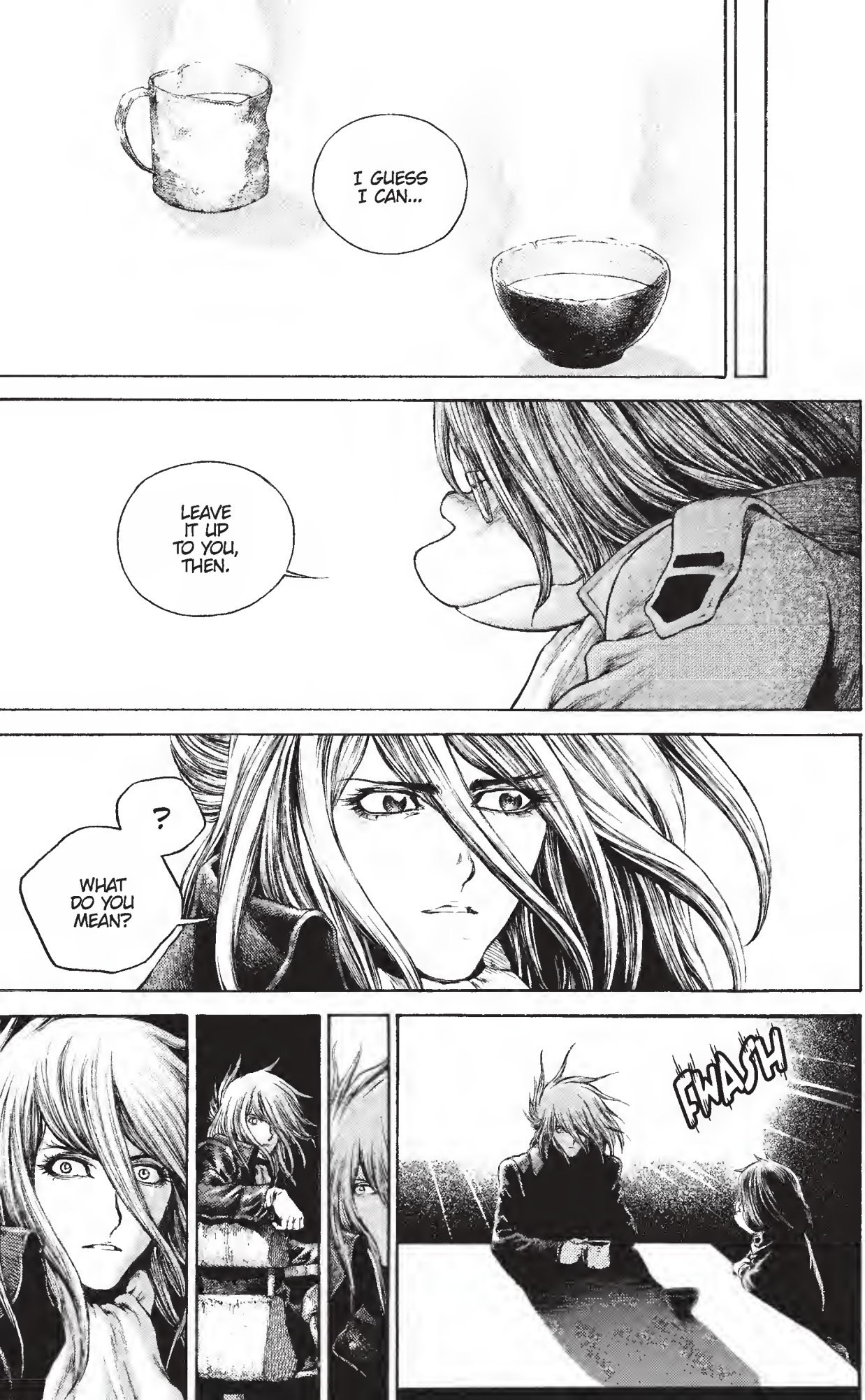

KLEAN-UP SCHUPID...
SORRY FOR THE MESS. DIG INTO WHATEVER YOU LIKE.
fwip
fwip
WHAT?
THIS IS... AMAZING...!

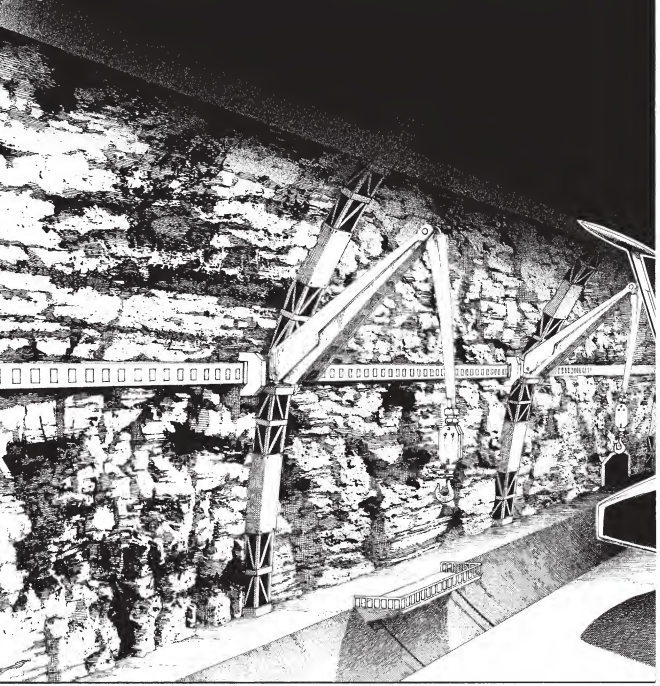

?
WRING
?
WRING
TWIST
WHA?!

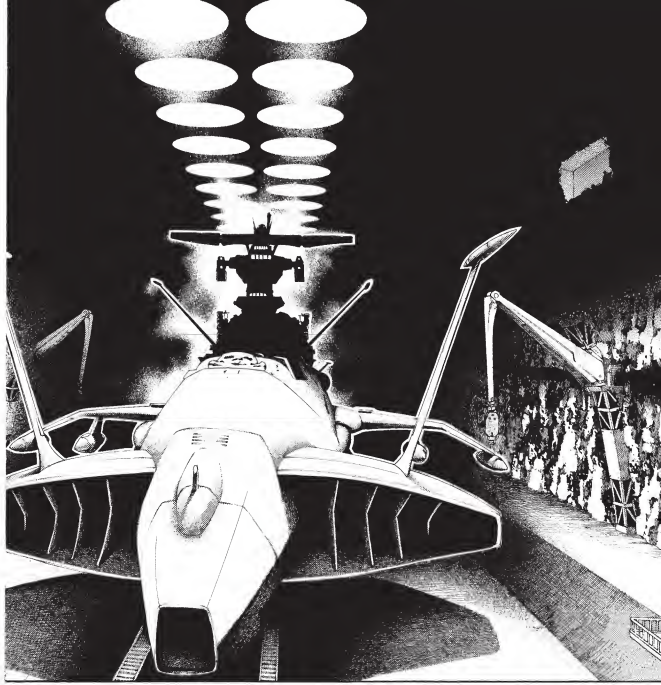

GWAK!


GAAAA...
FLAP
FLAP
SIGH...
FLAP
FLAP
NOW YOU JUST SHUT YOUR TRAP FOR A BIT.
CAN'T EAT LIKE THAT, EITHER.

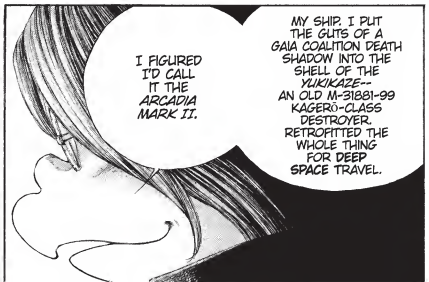

EHHHH... WOULD YOU LOOK AT *THAT.* MR. BIRD'S NEVER SAT ON ANYONE'S SHOULDER OTHER THAN **MINE,** BEFORE NOW.

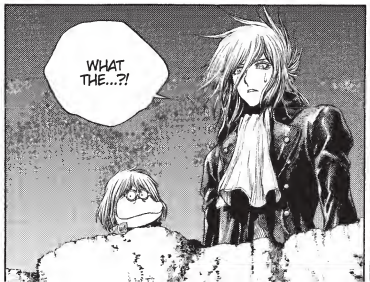

I GUESS I CAN...
LEAVE IT UP TO YOU, THEN.
?
WHAT DO YOU MEAN?
SWISH

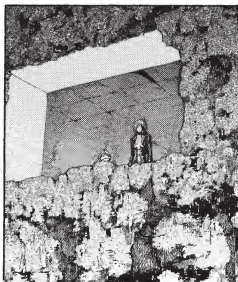




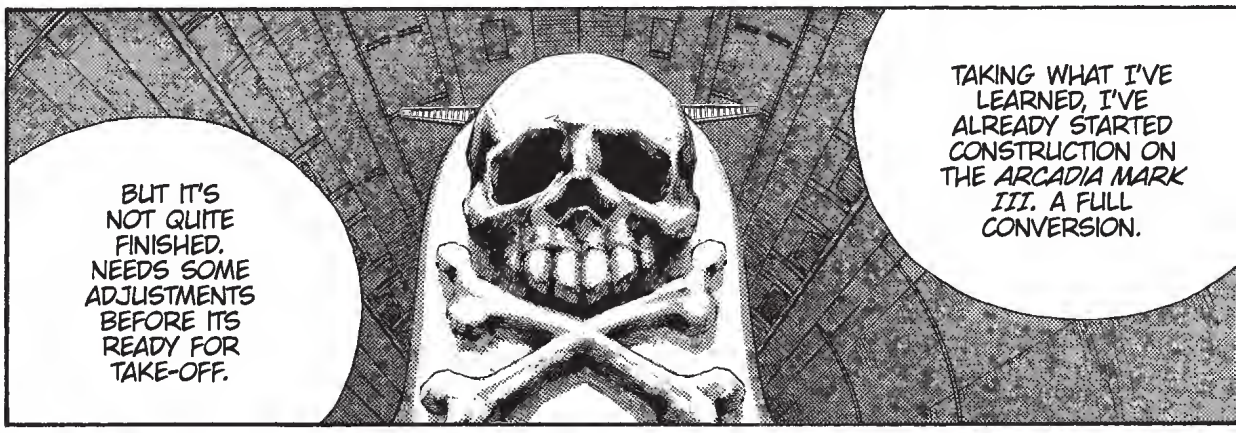
"MARK II"...?


I FIGURED I'D CALL IT THE ARCADIA MARK II.
MY SHIP. I PUT THE GUTS OF A GAIA COALITION DEATH SHADOW INTO THE SHELL OF THE YUKIKAZE-- AN OLD M-31881-99 KAGERŌ-CLASS DESTROYER. RETROFITTED THE WHOLE THING FOR DEEP SPACE TRAVEL.

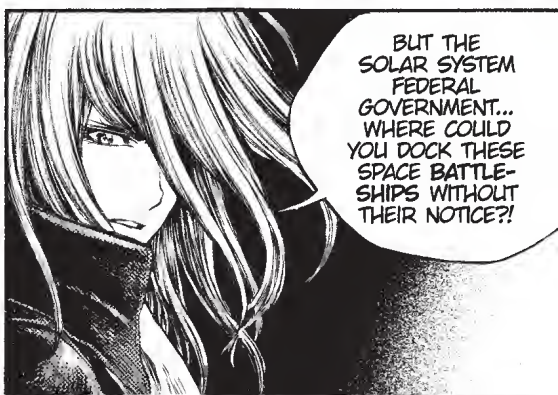

WHAT THE...?!



INDEED...NAMED AFTER THE *ARCADIA MARK I*, BUILT A THOUSAND YEARS AGO BY OUR ANCESTORS.


BUT IT'S NOT QUITE FINISHED. NEEDS SOME ADJUSTMENTS BEFORE ITS READY FOR TAKE-OFF.
TAKING WHAT I'VE LEARNED, I'VE ALREADY STARTED CONSTRUCTION ON THE *ARCADIA MARK III*. A FULL CONVERSION.

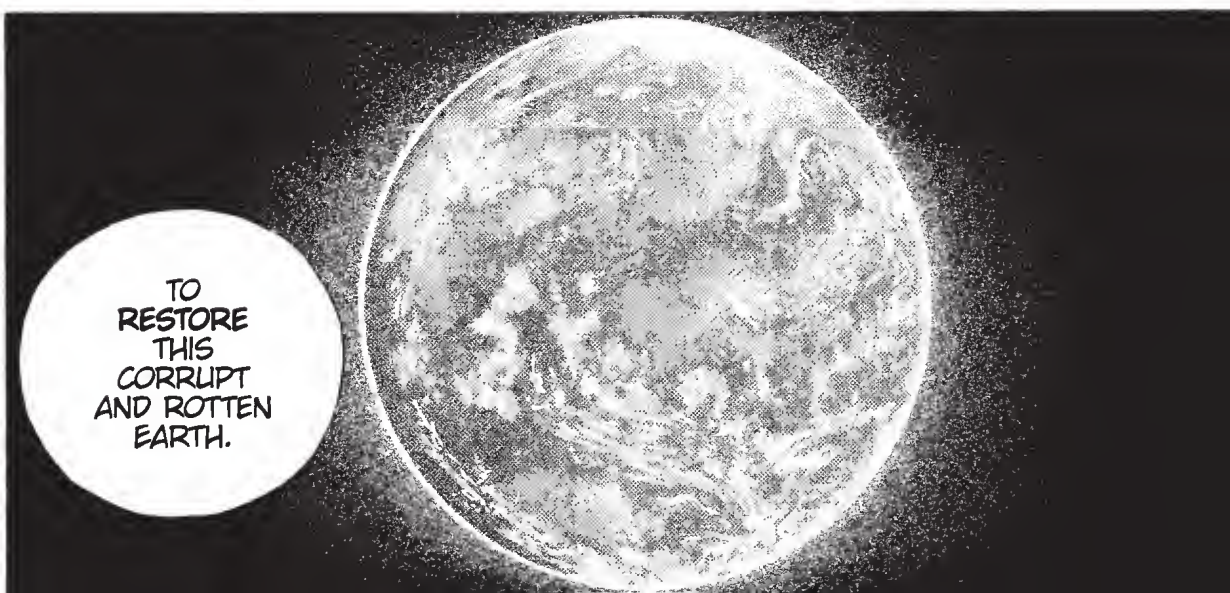
YOU'VE PROBABLY HEARD OF SANADA, I IMAGINE?
YOU WANT TO KNOW? THE GAIA COALITION.


BUT THE SOLAR SYSTEM FEDERAL GOVERNMENT... WHERE COULD YOU DOCK THESE SPACE BATTLE-SHIPS WITHOUT THEIR NOTICE?!

OUR GOOD FRIEND AND CLASSMATE SANADA SHARES WITH US A *SPECIAL* EXISTENCE.
HE WAS A CLASSMATE. A GOOD FRIEND. YET...
SINCE 2209, THE GOVERNMENT HAS BEEN ABLE TO PRESERVE GENETICS AND MEMORIES.
IN THEIR RESEARCH, THEY DISCOVERED TRACES OF DNA FROM A SPECIAL CLAN, TRACES THAT COULD BE REACTIVATED, *REGENERATED.* A **SHARED** HERITAGE.
WE ARE PART OF THAT GREAT CONCLAVE...AND WE'RE DOING *MORE* THAN JUST LIVING, MORE THAN JUST WASTING FOOD...
WE ARE THE **GAIA COALITION.**

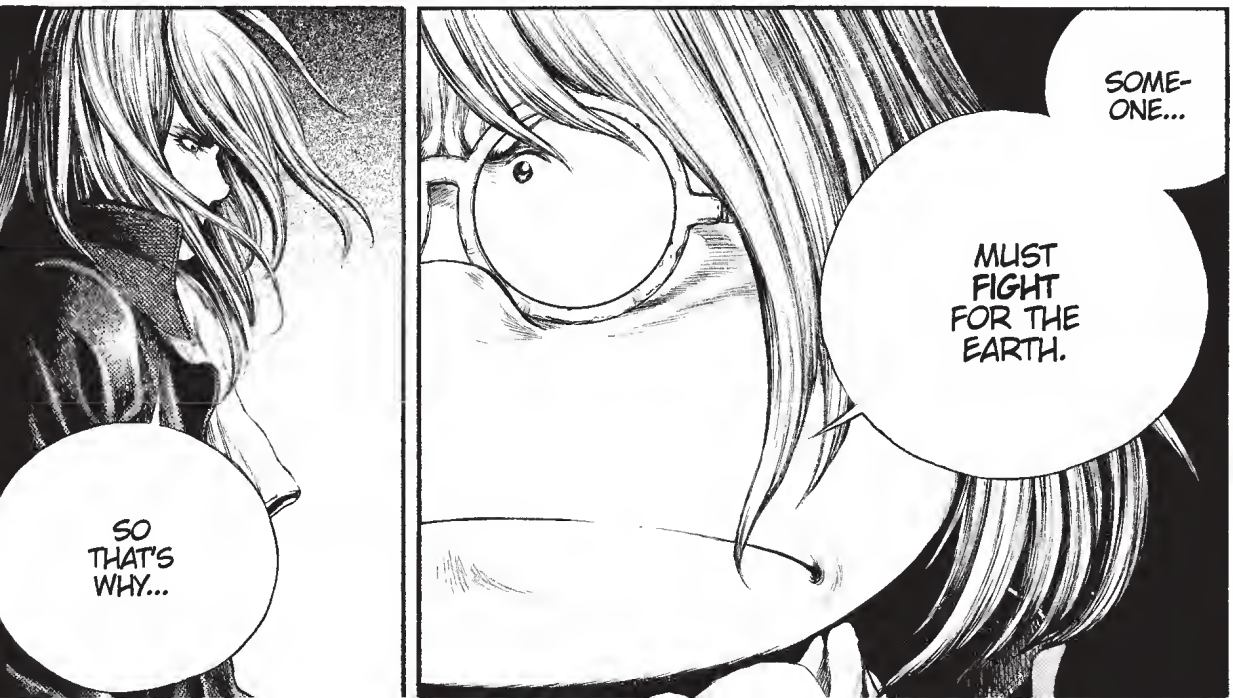
HARLOCK?

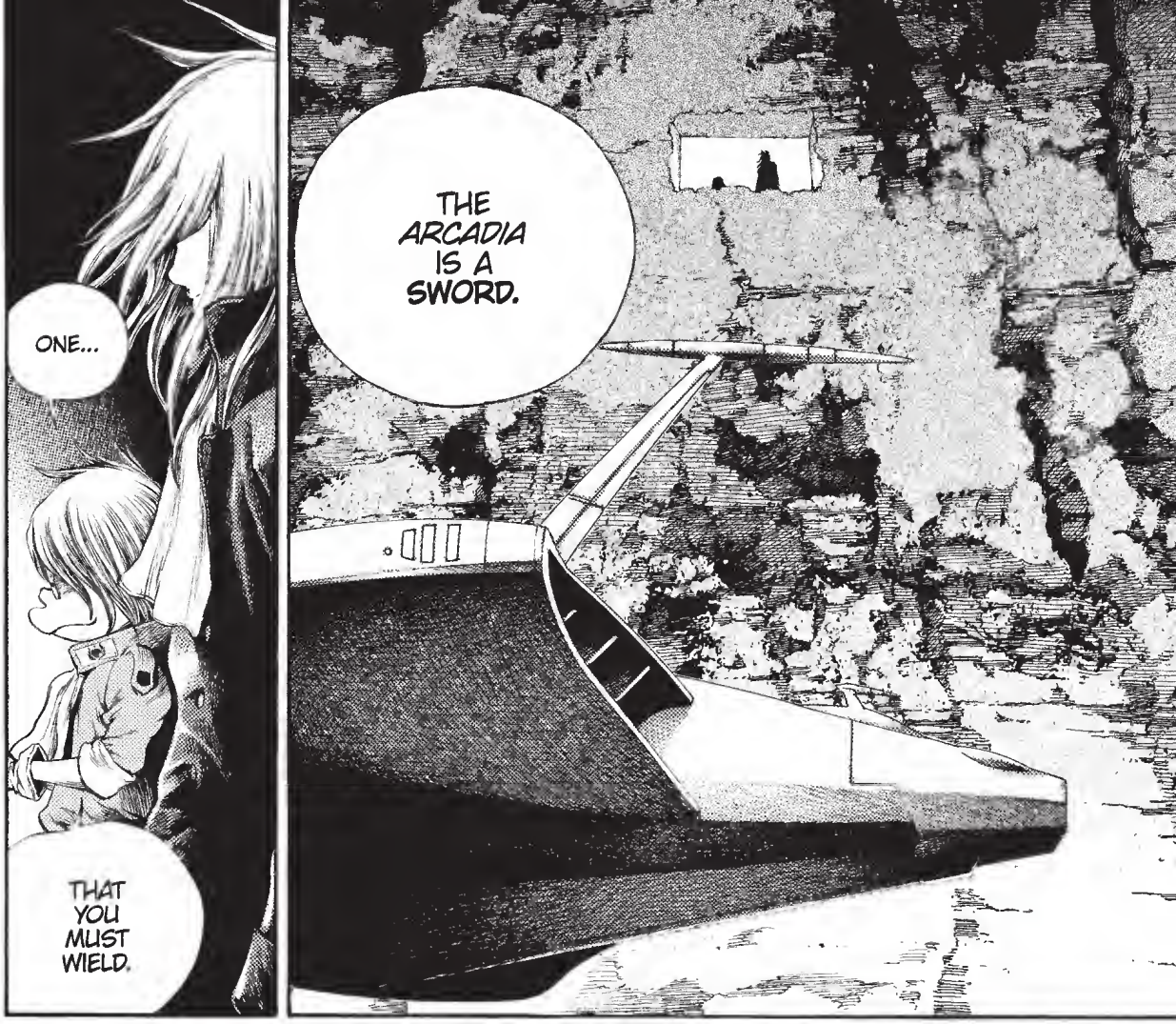
IT
IS MY
DREAM.

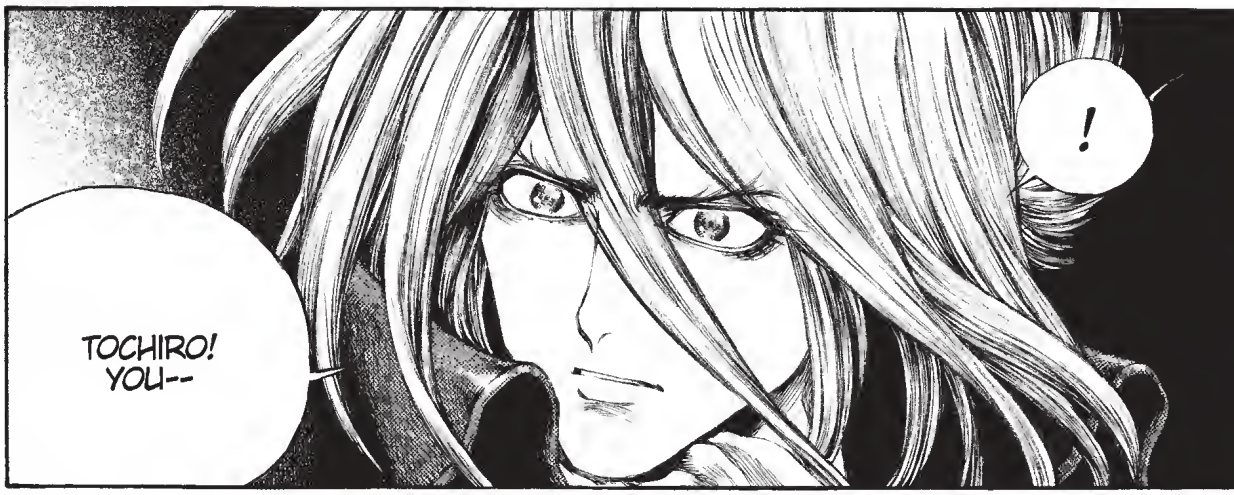

TO
RESTORE
THIS
CORRUPT
AND ROTTEN
EARTH.

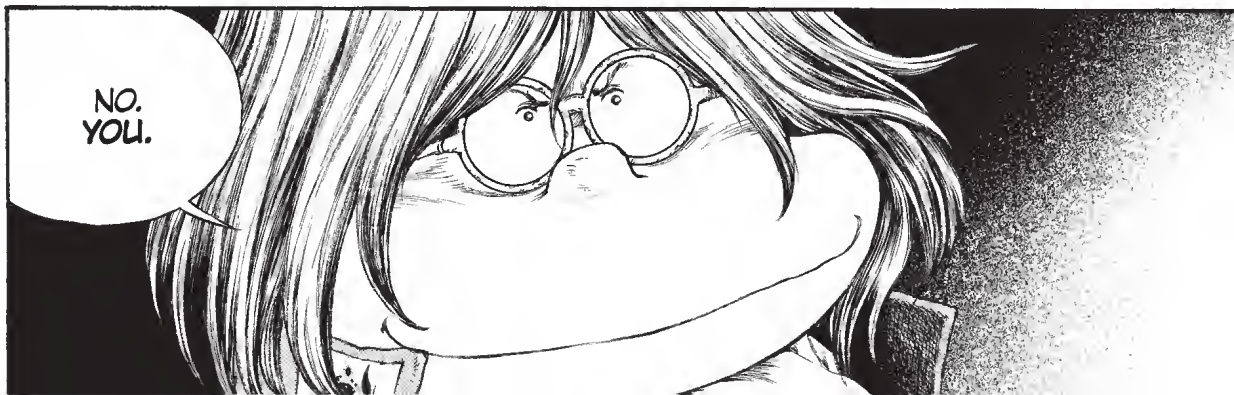
NEW LEAVES SPROUTING ON A SMALL HILL.
BRINGING SMILES TO THE FACES OF SMALL CHILDREN. THAT IS THE HOPE THAT DRIVES ME.

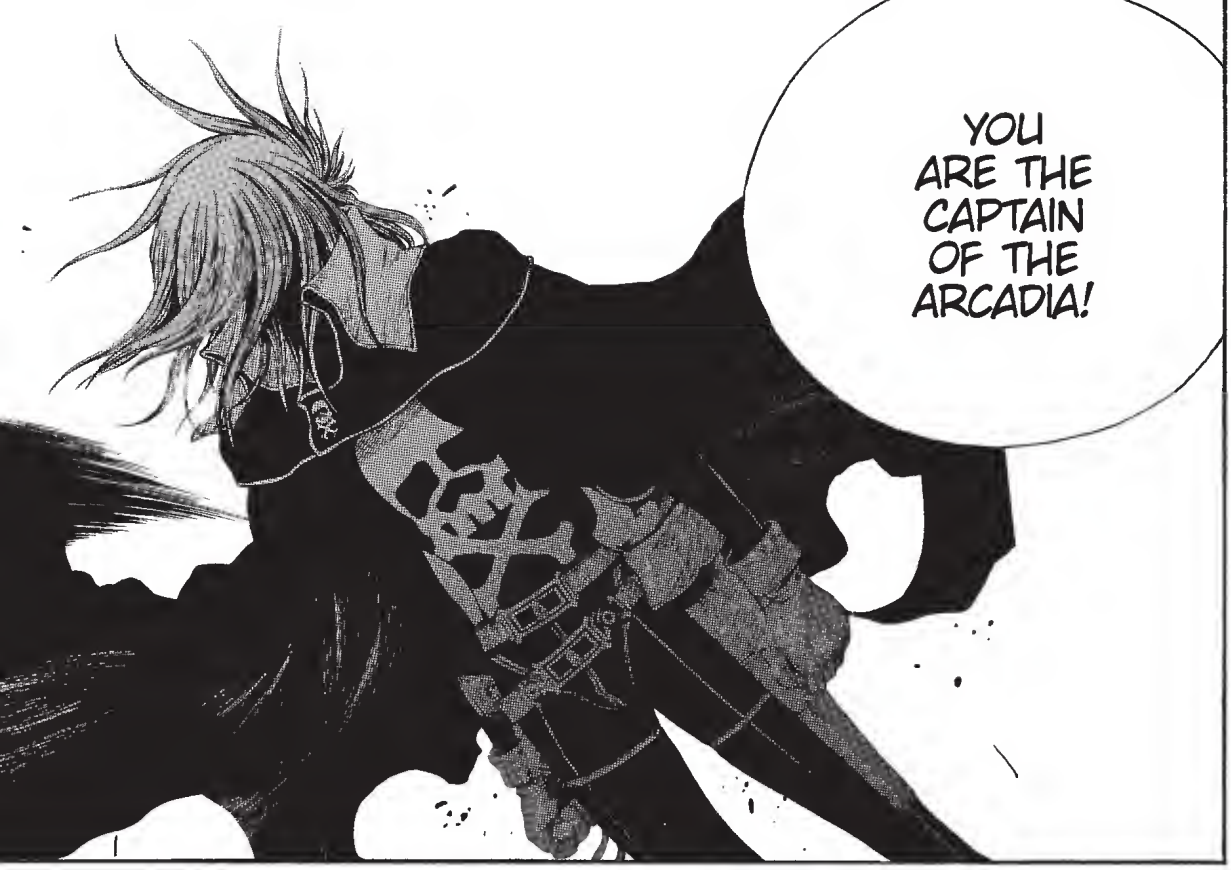
IF I PERSEVERE, ONE DAY...EARTH WILL LEARN TO BREATHE AGAIN.


SO THAT'S WHY...
SOME-ONE...
MUST FIGHT FOR THE EARTH.


ONE...
THAT YOU MUST WIELD.
THE ARCADIA IS A SWORD.


!
TOCHIRO! YOU--

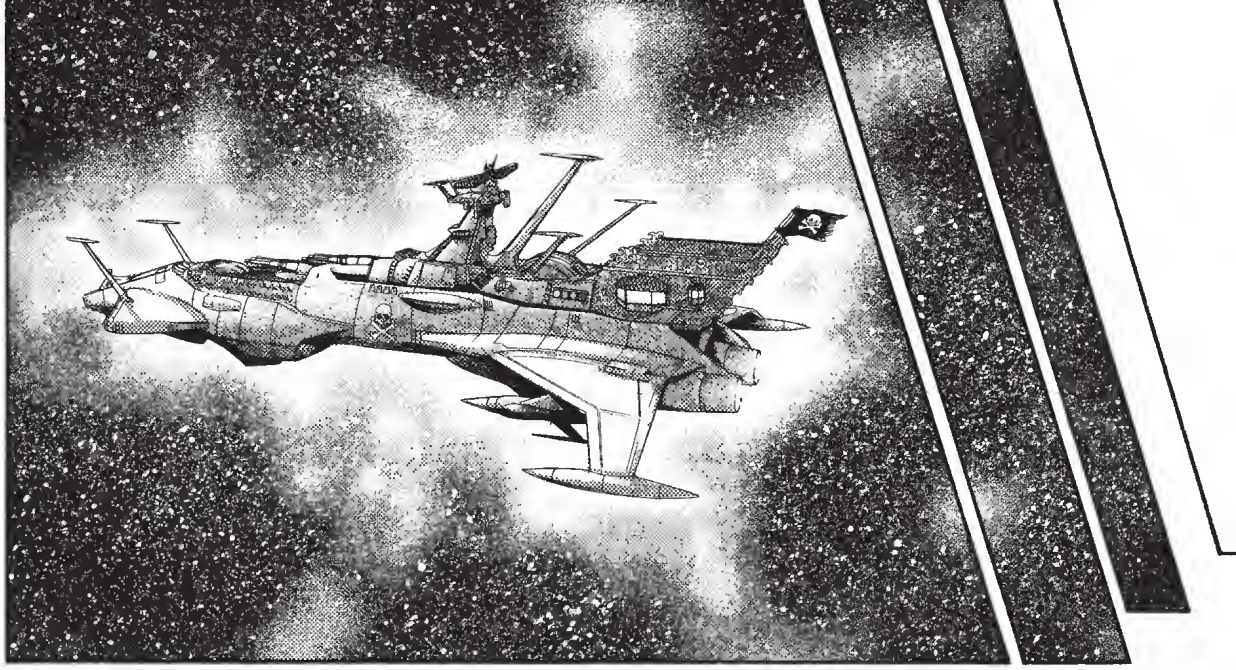

NO. YOU.

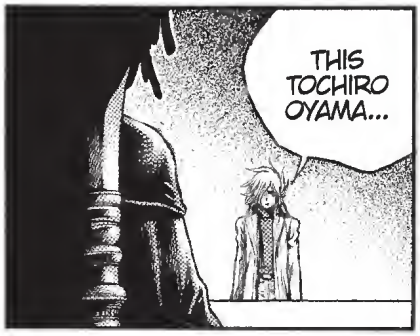

YOU ARE THE CAPTAIN OF THE ARCADIA!

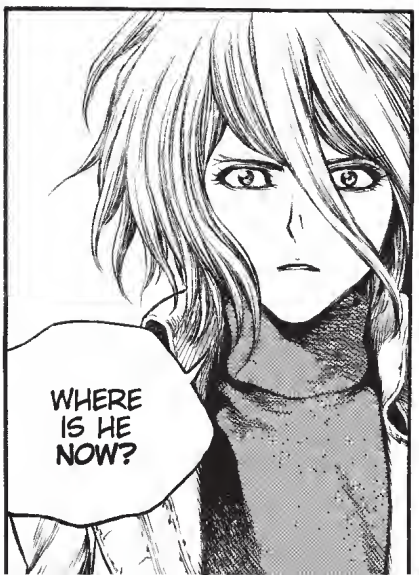
WHAT WILL YOU DO FOR A SHIP, THEN?
AND YOU...

PREY?
I'LL TAKE YOUR PHANTOM DEATH SHADOW. AND THEN I WILL HUNT MY PREY.

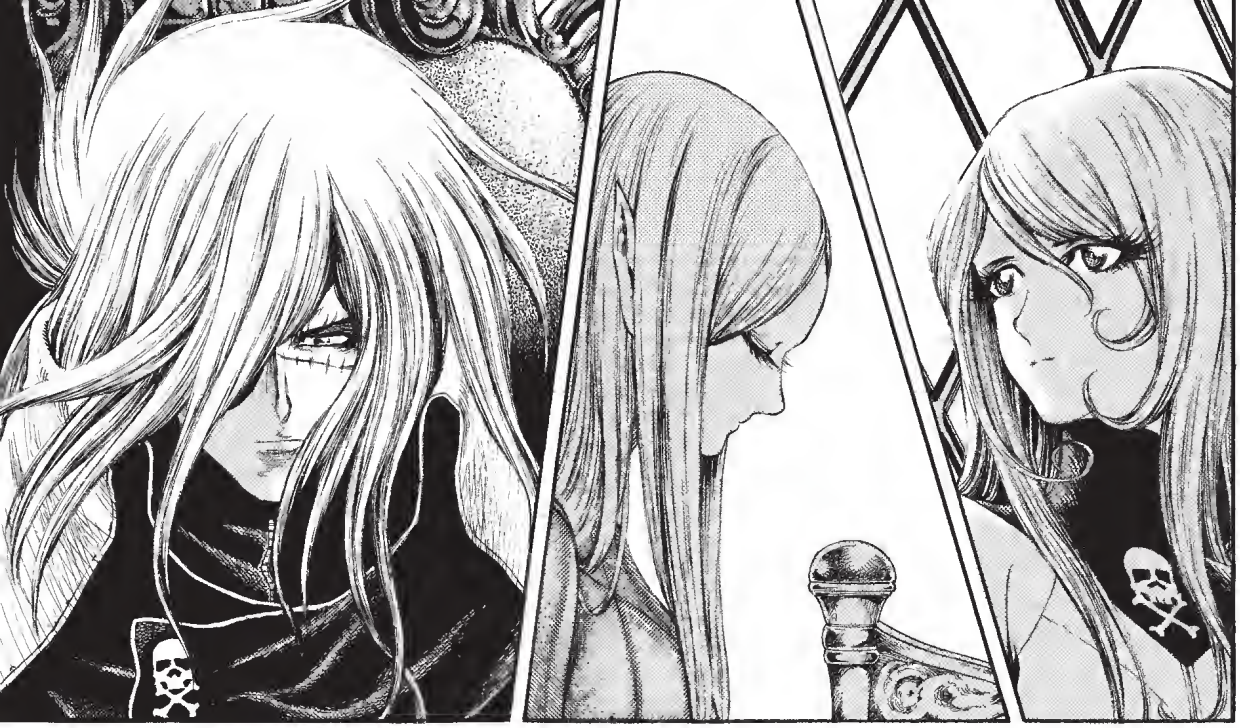
THE MACHINE EMPIRE.



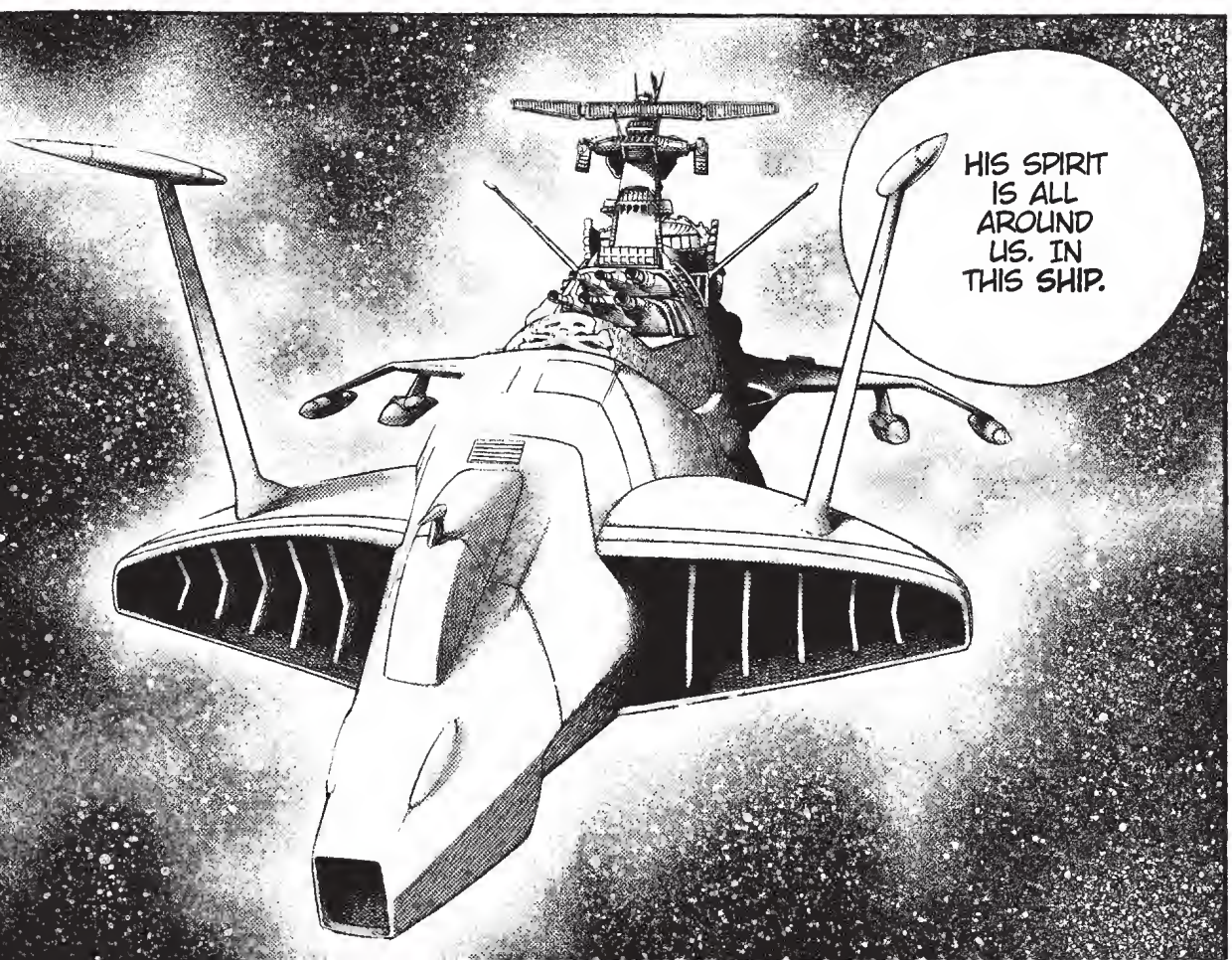

THIS TOCHIRO OYAMA...


WHERE IS HE NOW?

MY BEST FRIEND-- A MAN WHO WOULD NEVER GIVE UP, NO MATTER HOW DESPERATE THE CIRCUMSTANCES. HE ALWAYS BELIEVED A NEW TOMORROW WAS POSSIBLE.

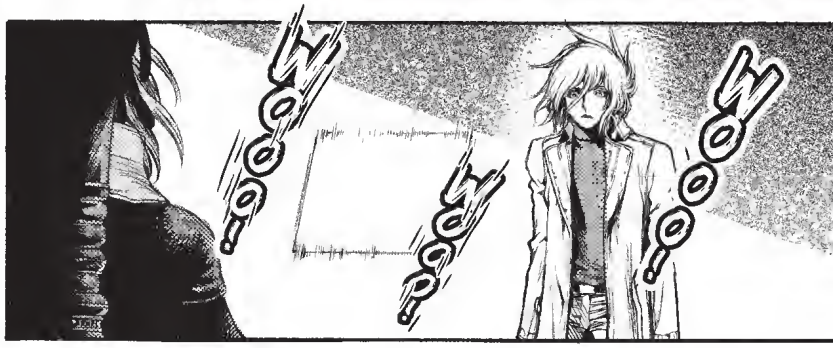


HE WOULD BE THE 42ND MEMBER OF MY CREW-- AND THE GREATEST.


HIS SPIRIT IS ALL AROUND US. IN THIS SHIP.

WOOOO
WOOOO

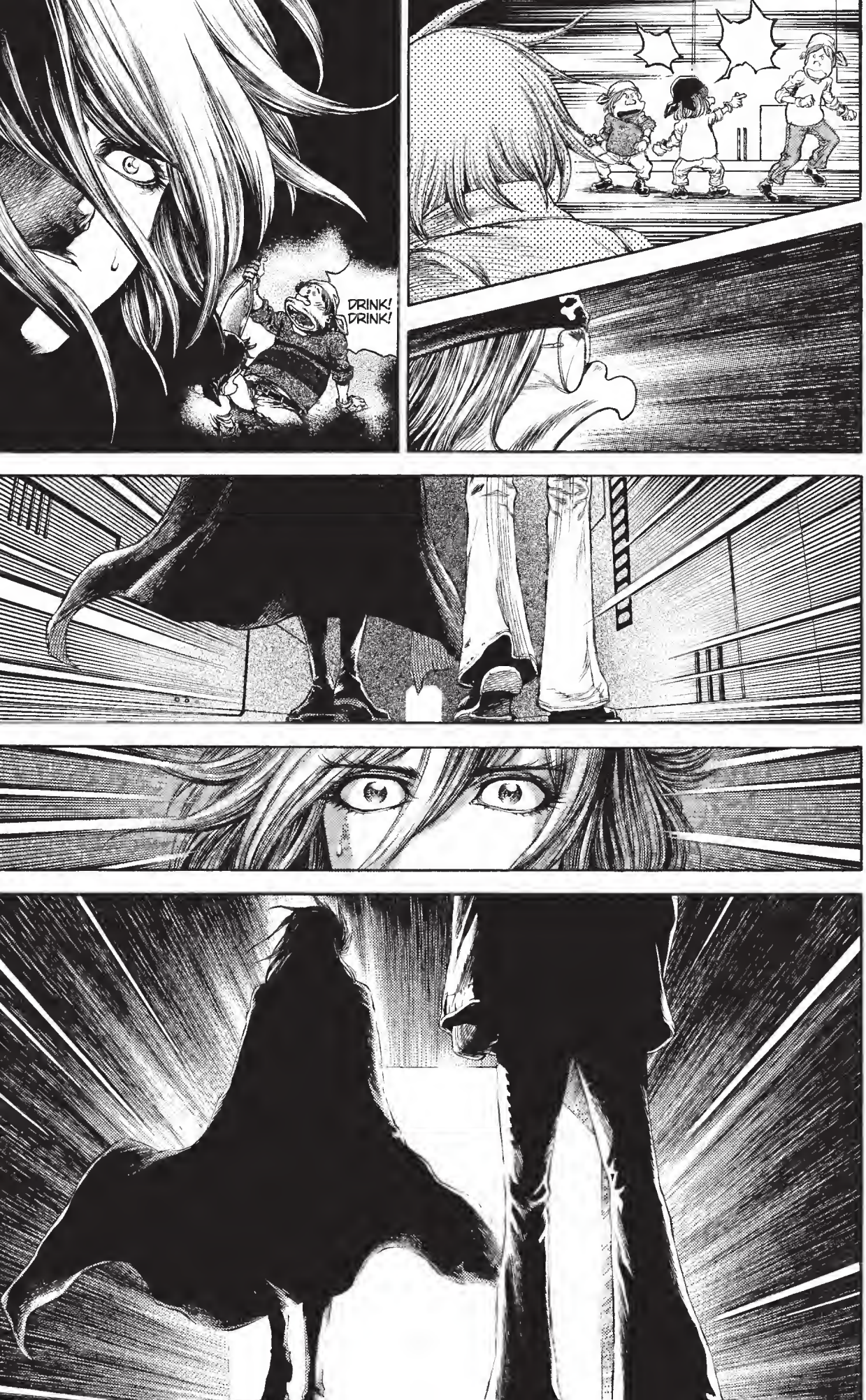
WHAT?


WOOOO
WOOOO

BATTLESHIP APPROACHING! MAZON! A BIG ONE!

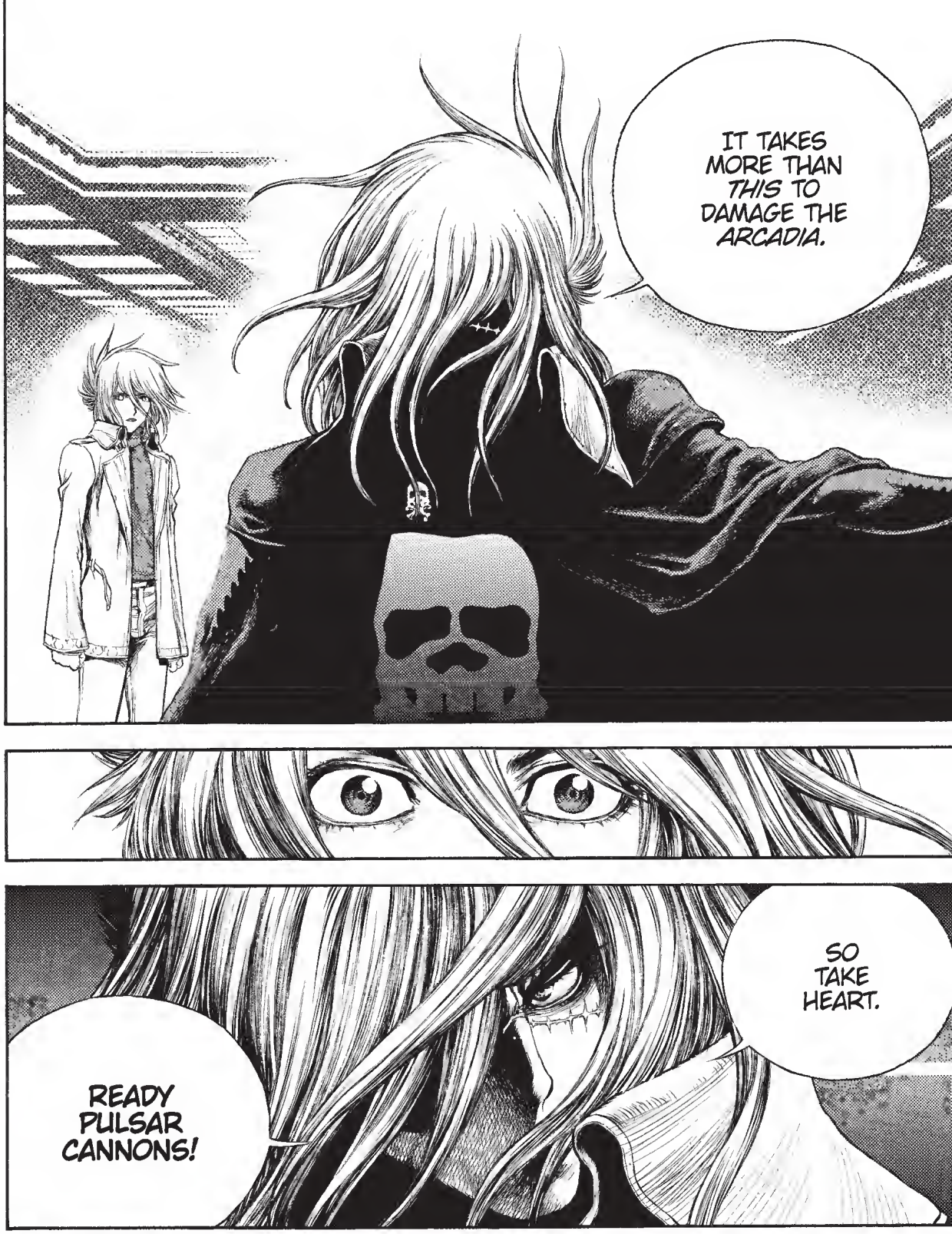
TADASHI DAIBA...
COME WITH ME.

ALL HANDS! BATTLE STATIONS!
YOU HEARD THE MAN!
WHOOSH
EYES OPEN, KID!!
S-S-SORRY.


DRINK!
DRINK!

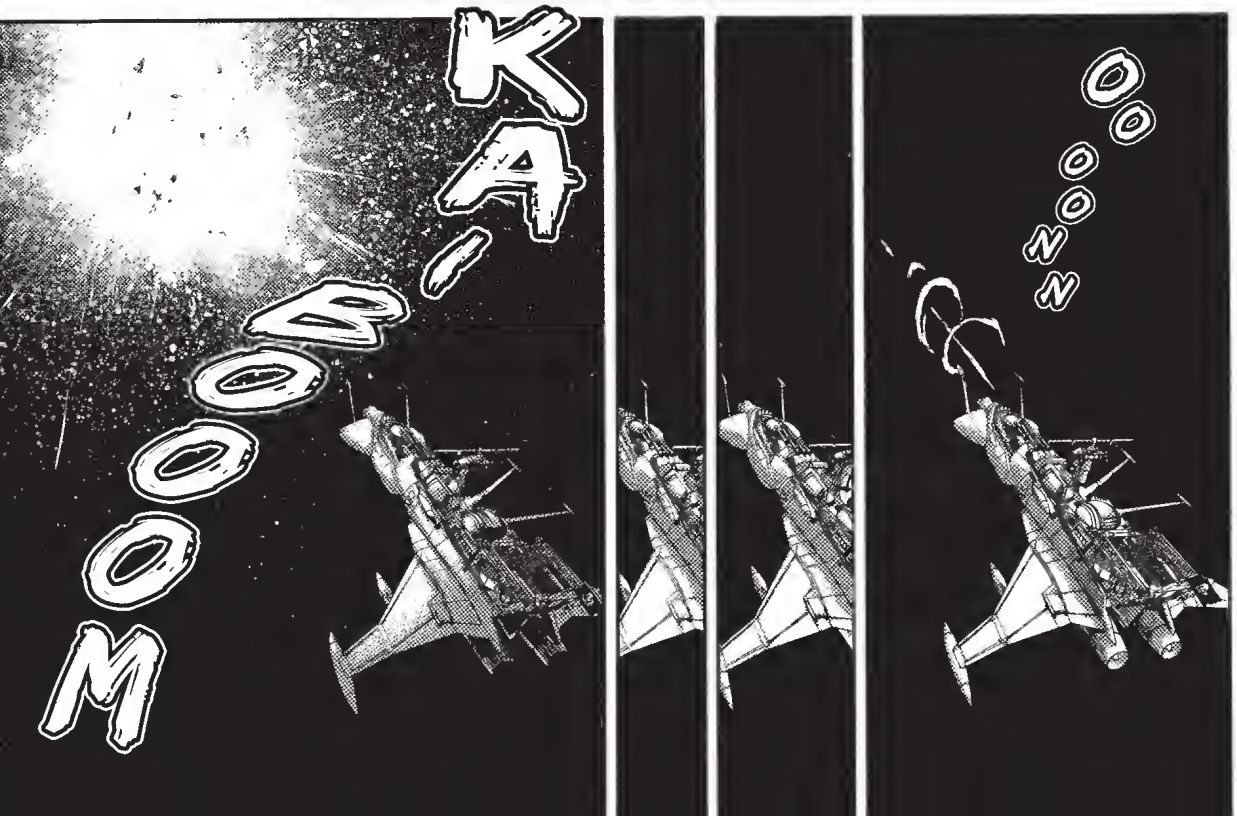
HAVE THEY CAUGHT US?
A BEAM IS BLINDING OUR VIDEO DISPLAYS! I CAN'T GET A CLEAR PICTURE!
THERE'S AN ENERGY WAVE HITTING OUR SHIP! THEY'RE ANALYZING DISTANCE...!

IN-
COMING!!
THEY'RE SOUNDING US FROM BOTH SIDES.
THUUURRRNNN
OOO
VROOO
VROO
OOO
OOO
VROO
FEAR NOT.
OOO
VROO
OOO
VROO
OOO


IT TAKES MORE THAN *THIS* TO DAMAGE THE *ARCADIA*.
SO TAKE HEART.
READY PULSAR CANNONS!
ORIENT RIGHT, 20 DEGREES... VERTICAL ANGLE ZERO!
CURVE CORRECTION 0.2... DEVIATION... 23...

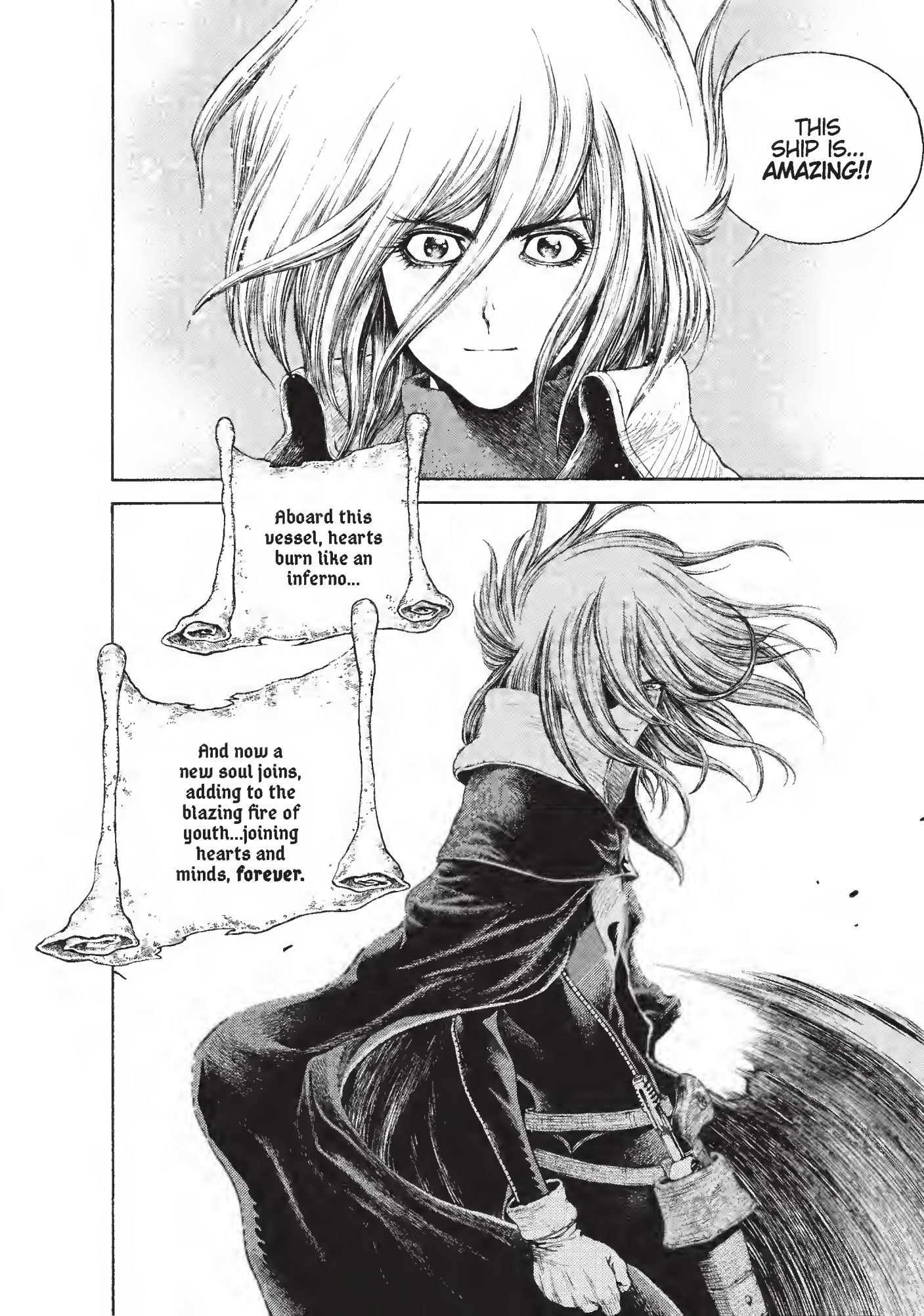
FIRE!

VOOORR RRD


KA-BOOOOM
OOOONNN

TARGET DESTROYED! ONE SHOT!!
YEAH
YEAH
AHOOOO
.....

WHAT DO YOU THINK OF THIS SHIP NOW?
TADASHI.
I WAS WRONG...
COMPLETELY.

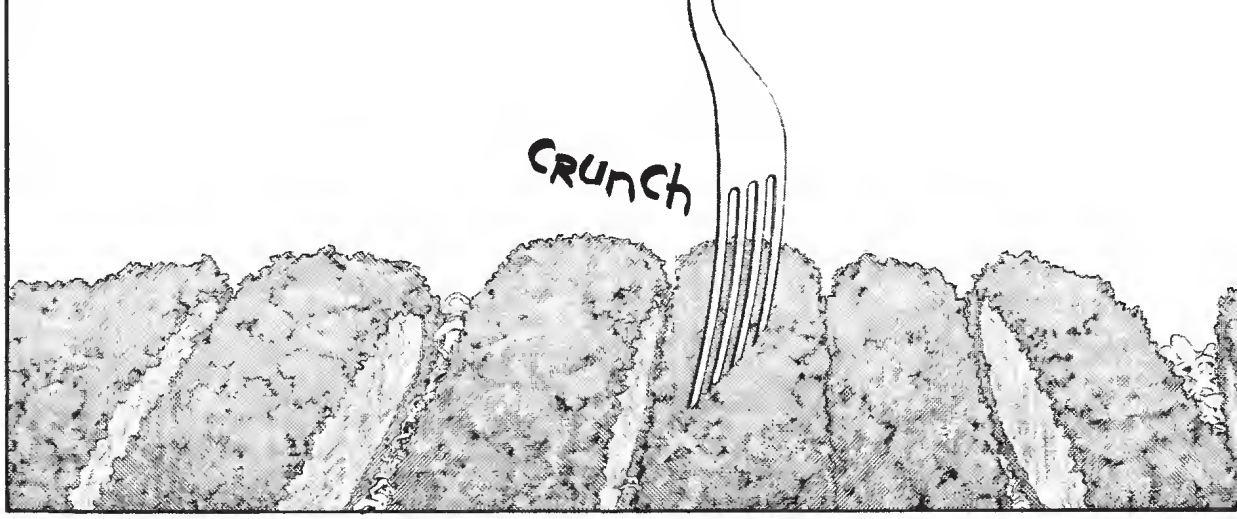

THIS SHIP IS... AMAZING!!
Aboard this vessel, hearts burn like an inferno...
And now a new soul joins, adding to the blazing fire of youth...joining hearts and minds, forever.

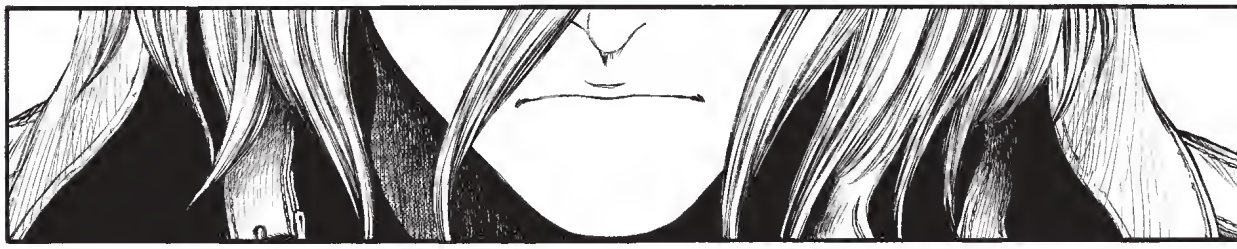
CAPTAIN HARLOCK 2
SPACE PIRATE DIMENSIONAL VOYAGE

CAPTAIN HARLOCK 2
SPACE PIRATE DIMENSIONAL VOYAGE

CHAPTER 7 WRECKAGE

CAFETERIA

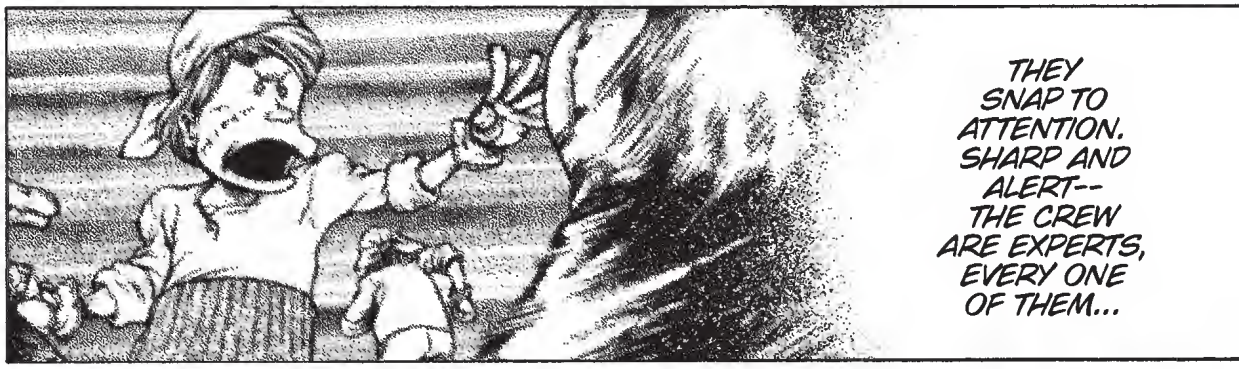


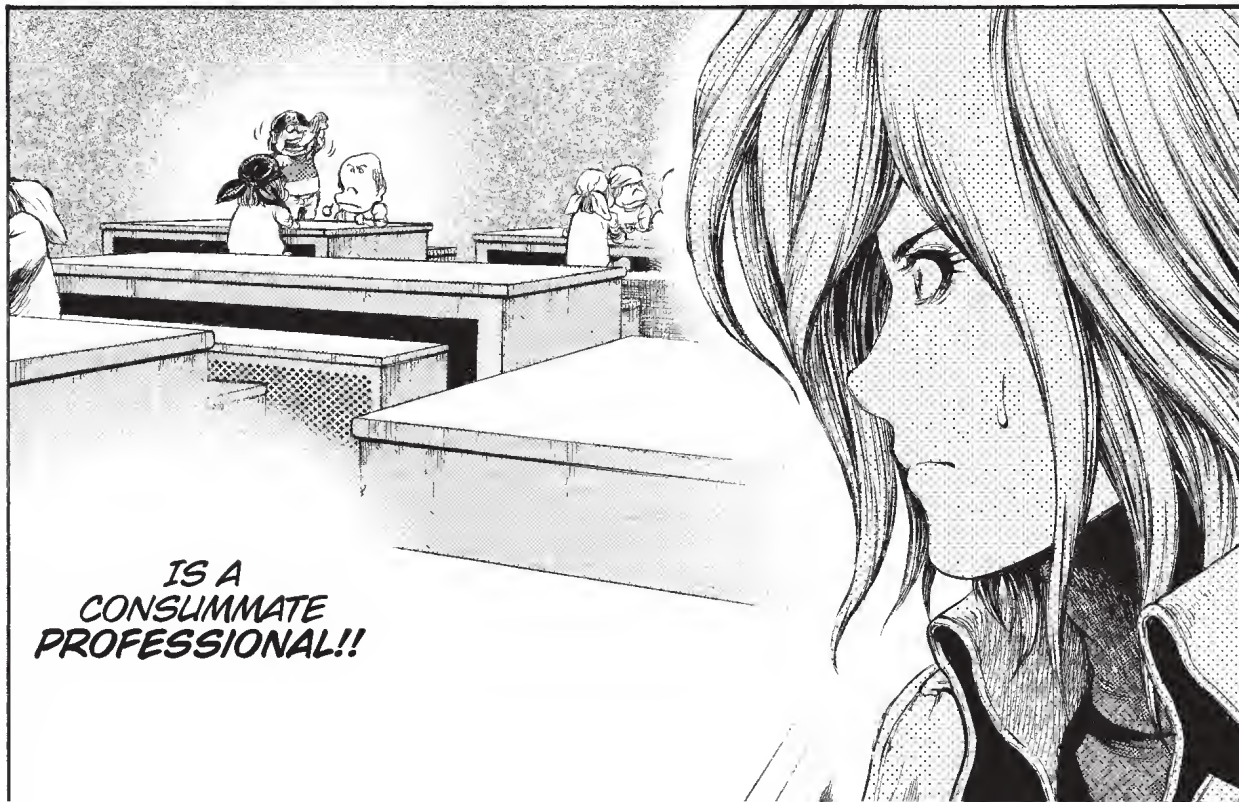



# CHAPTER 7 WRECKAGE

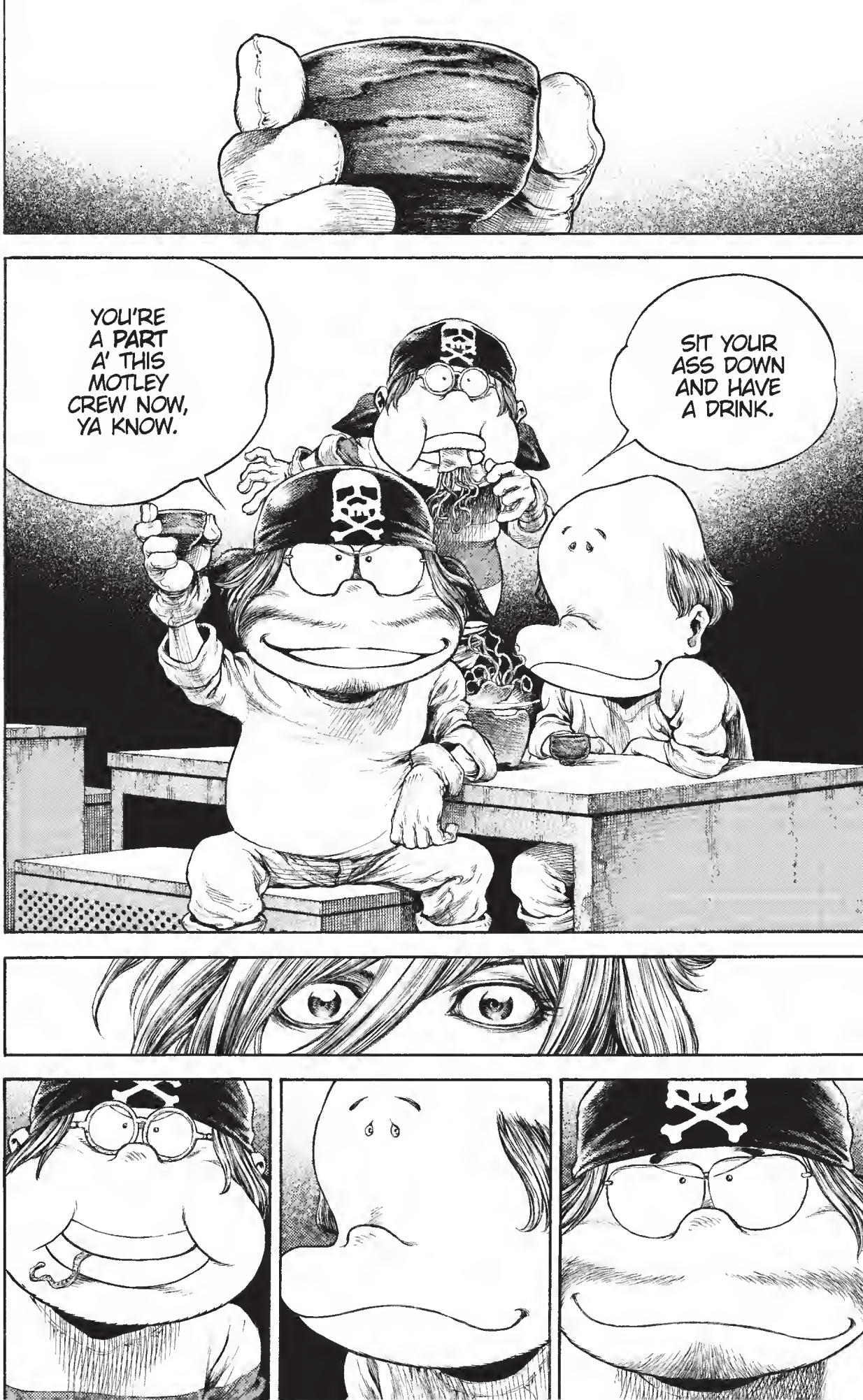
YOU'RE THE GREEDIEST SLOB ON THIS SHIP!
HEY! THAT'S MINE! YOU SNOOZE, YOU LOSE!
SLURP
SLURP
DOC! WE'RE DRINKING HERE! BOTTOMS UP!
OH MY. A LITTLE GRILLED SQUID WOULD GO GREAT WITH THIS.
NOT ONE PERSON ON THE CREW WITH DISCIPLINE OR ANY SENSE OF SELF-PRE-SERVATION...

BUT WHEN IT COMES TO BATTLE...

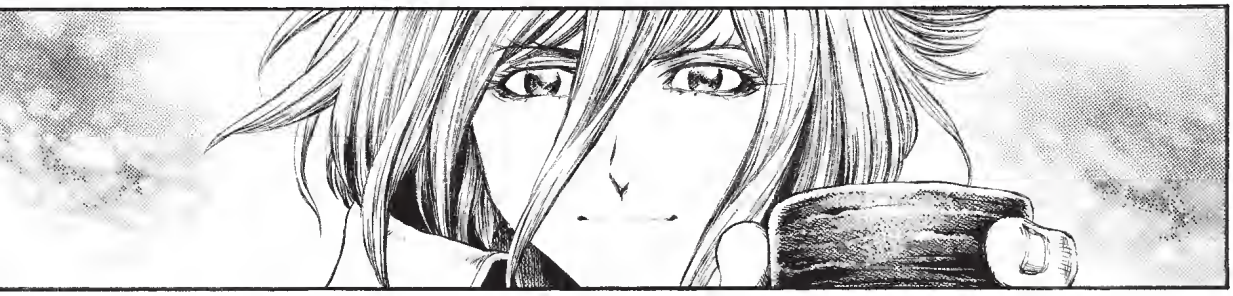

THEY SNAP TO ATTENTION. SHARP AND ALERT-- THE CREW ARE EXPERTS, EVERY ONE OF THEM...

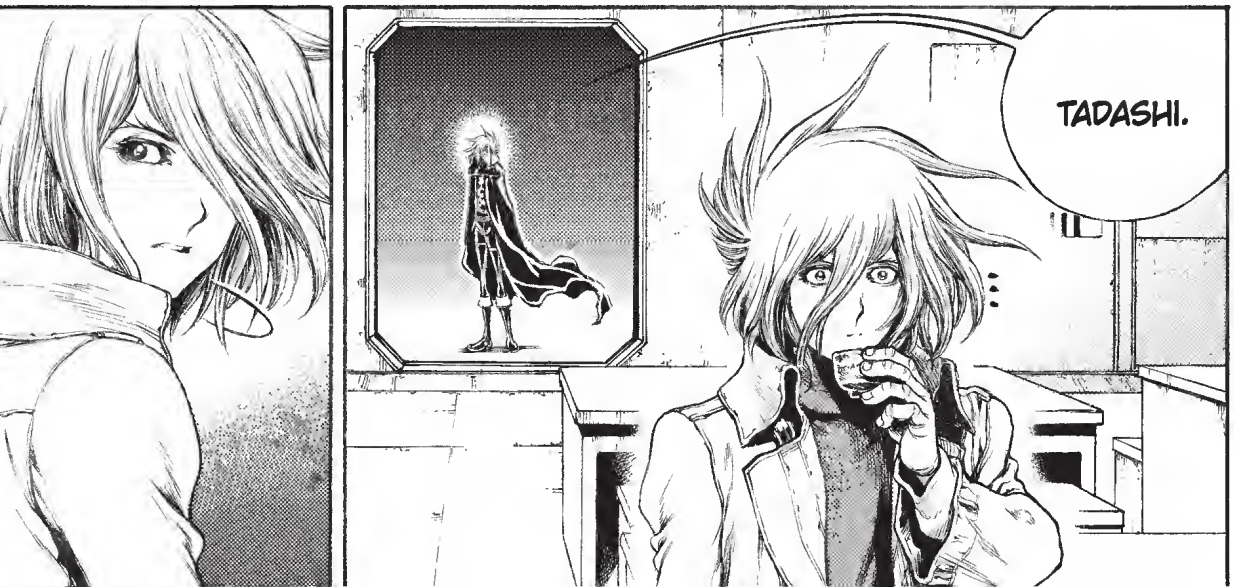

IS A CONSUMMATE PROFESSIONAL!!

BUT WHAT IS MY ROLE HERE?
YO! TADASHI!
WHY SO GLUM?
YOU DON'T LIKE OUR SHIP?
EXCUSE ME--
I'M TALKING TO YOU!!


YOU'RE A PART A' THIS MOTLEY CREW NOW, YA KNOW.
SIT YOUR ASS DOWN AND HAVE A DRINK.

EAT.
DRINK.
SLEEP!
THE MEN
OF THE
ARCADIA!

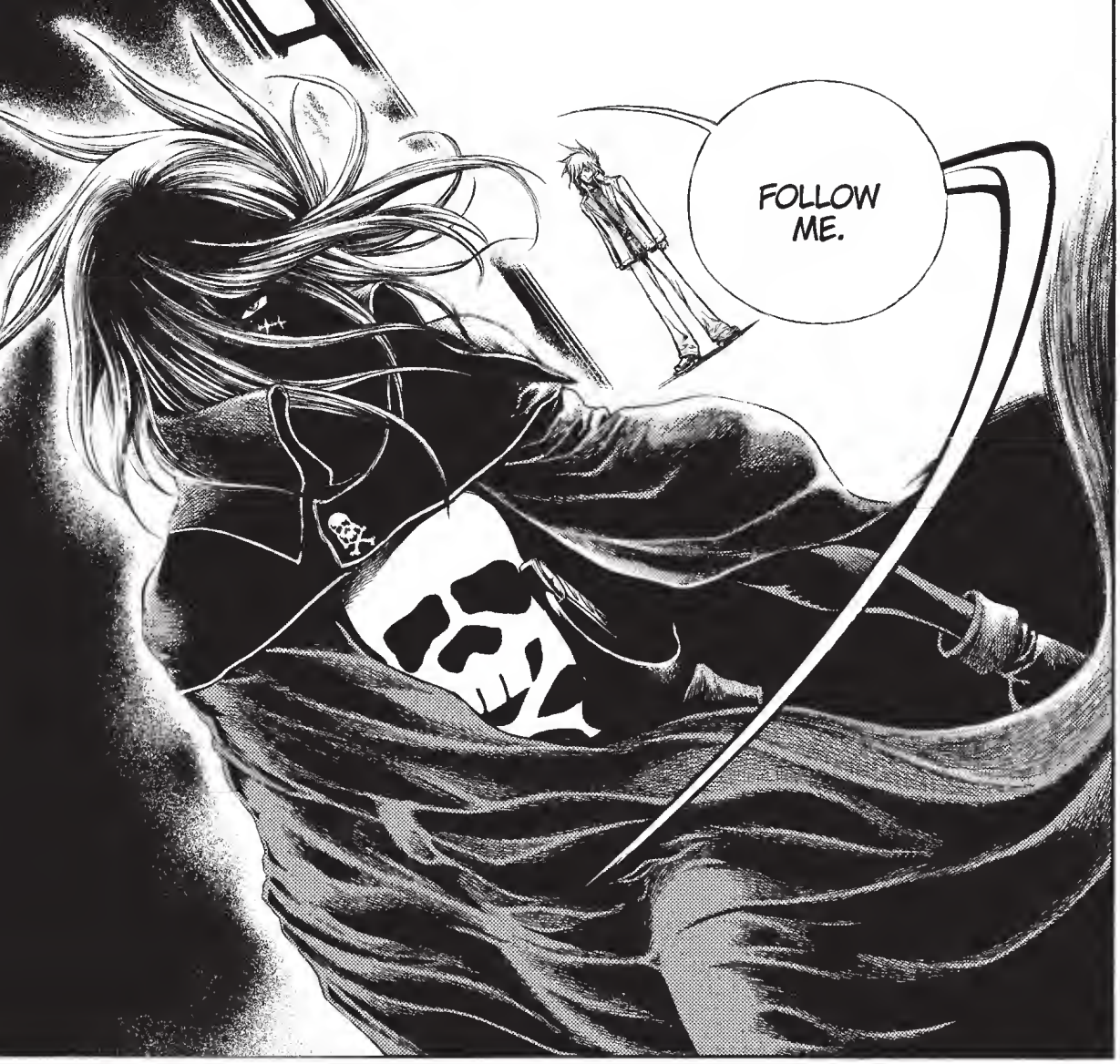



TADASHI.

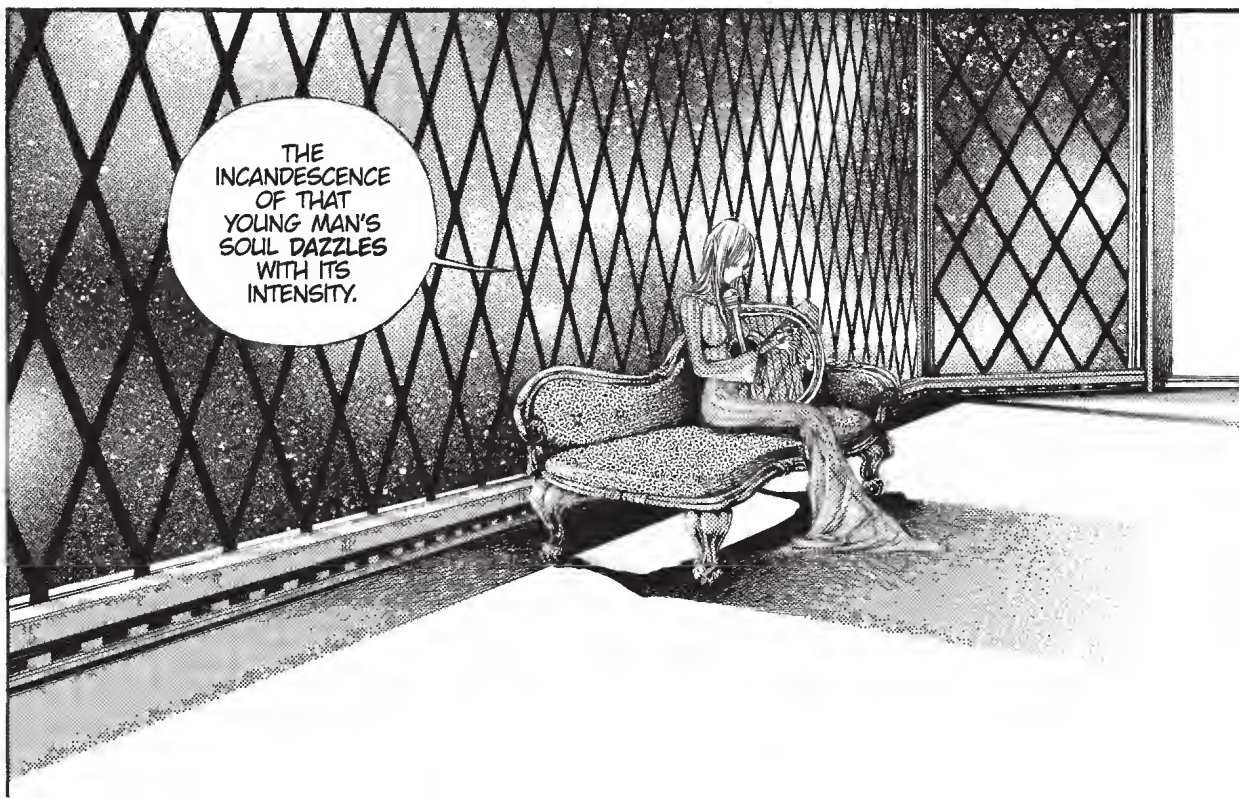
DO YOU KNOW HOW TO FLY A SHIP?

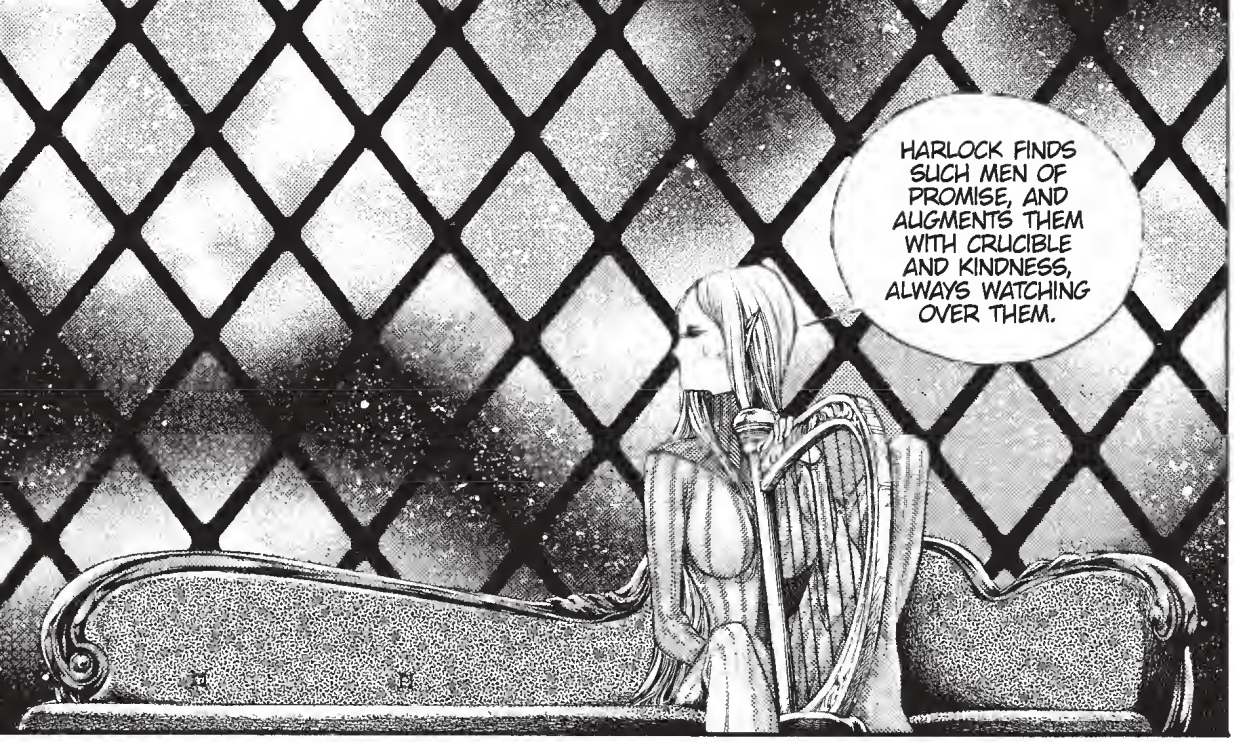
WE NEED TO COLLECT THE DEBRIS FROM THAT MAZON SHIP.

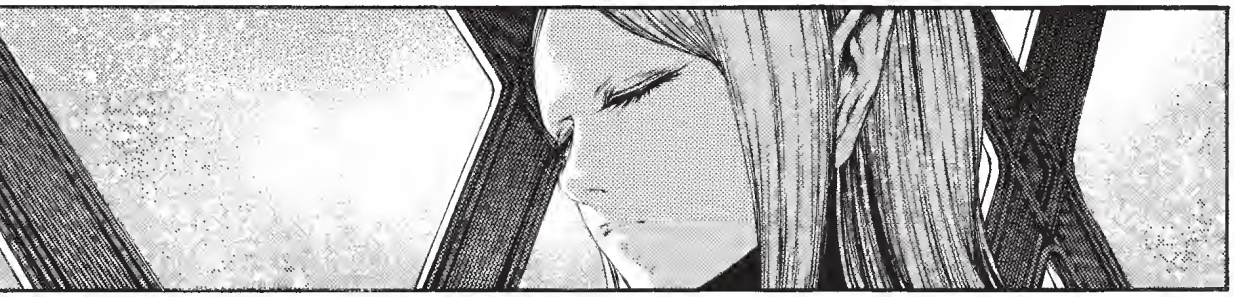
JUST THE BASICS...

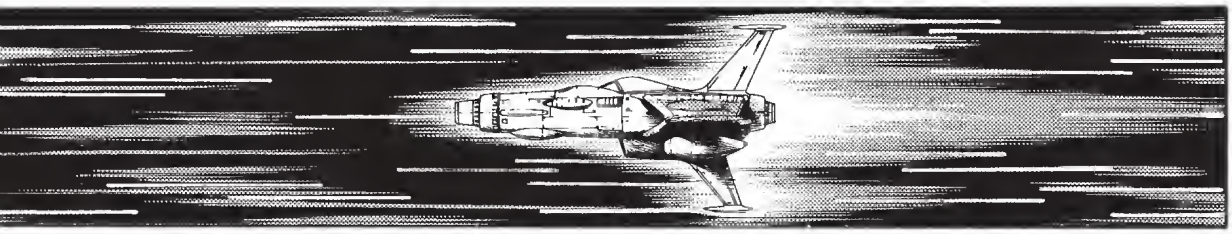

FOLLOW ME.

AYE, AYE!


THE INCANDESCENCE OF THAT YOUNG MAN'S SOUL DAZZLES WITH ITS INTENSITY.

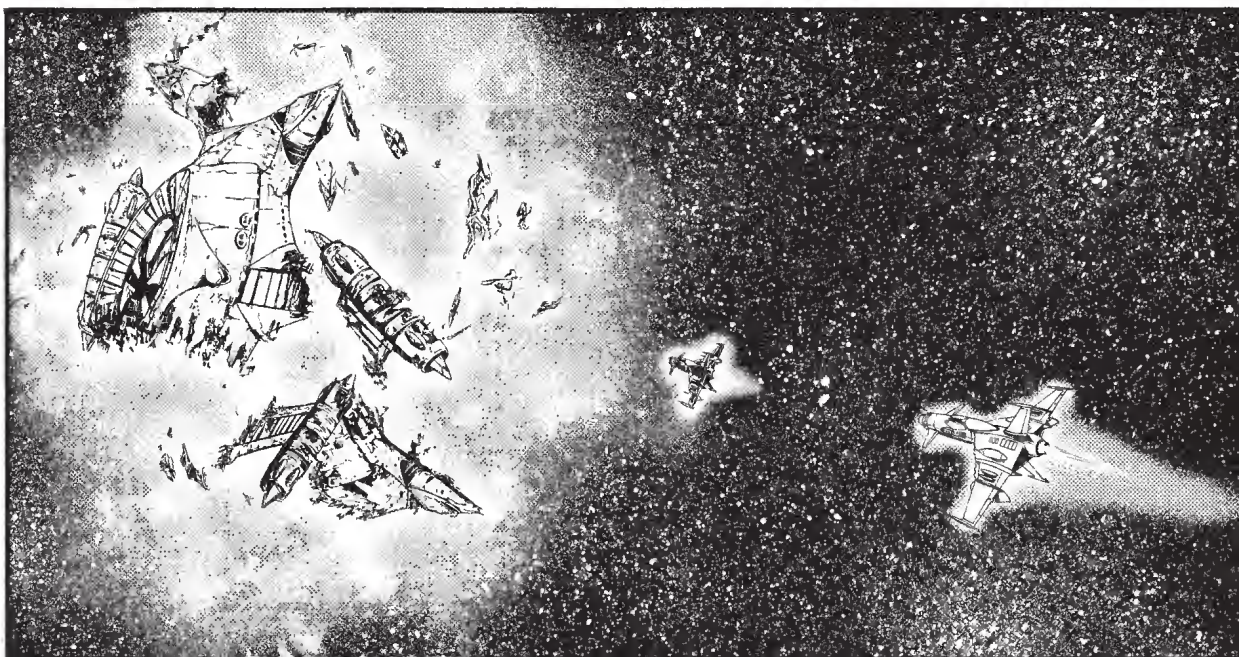

HARLOCK FINDS SUCH MEN OF PROMISE, AND AUGMENTS THEM WITH CRUCIBLE AND KINDNESS, ALWAYS WATCHING OVER THEM.



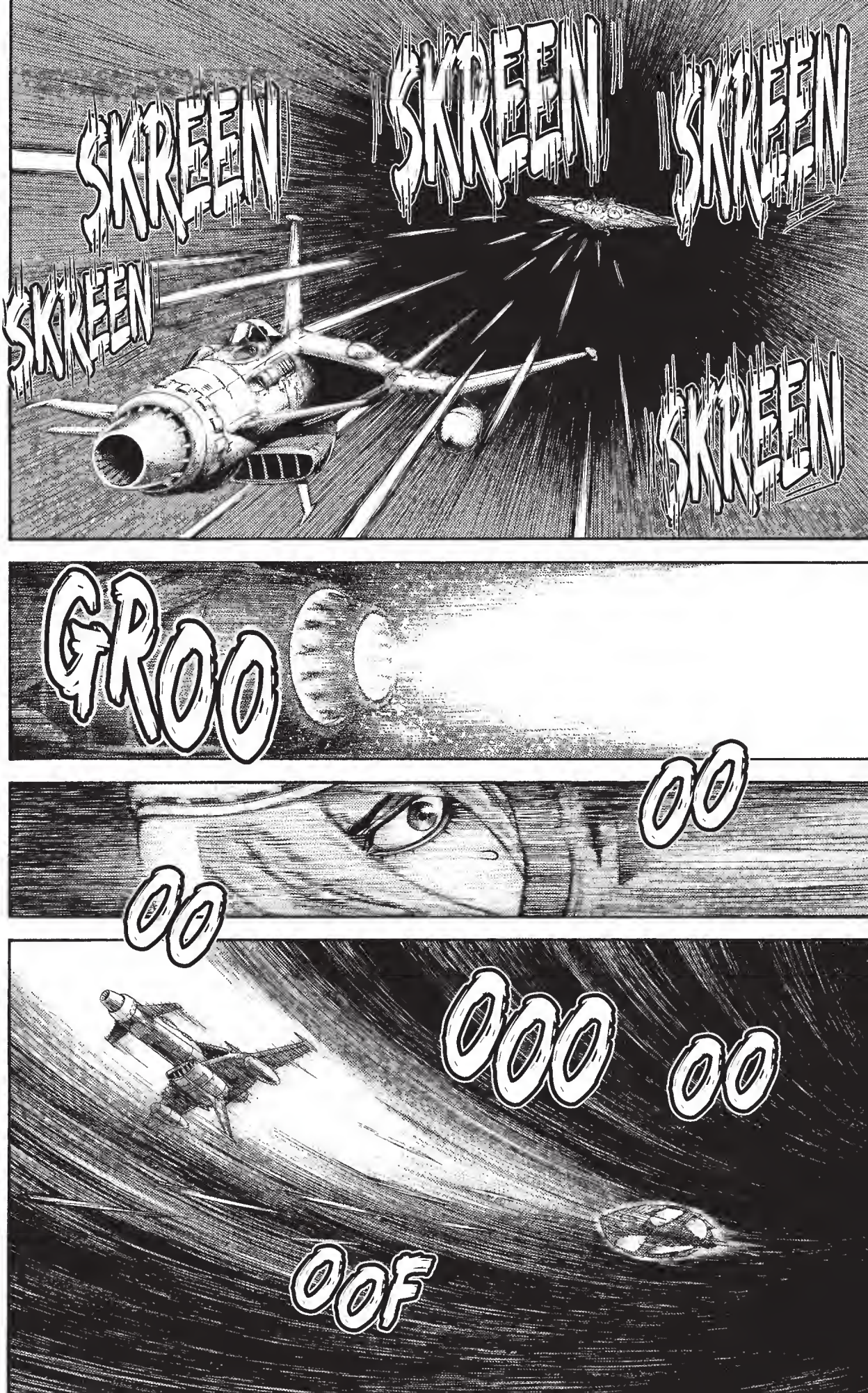


A GANG OF ROUGHNECKS, EACH WALKING THEIR OWN ROAD, BUT ALL BOUND BY A COMMON CAUSE: DEFENDING THE EARTH. WARRIORS AMONGST WARRIORS...
A LIFE OF FREEDOM, LIVED UNDER A FLAG OF FREEDOM. THE PIRATE'S CREED...

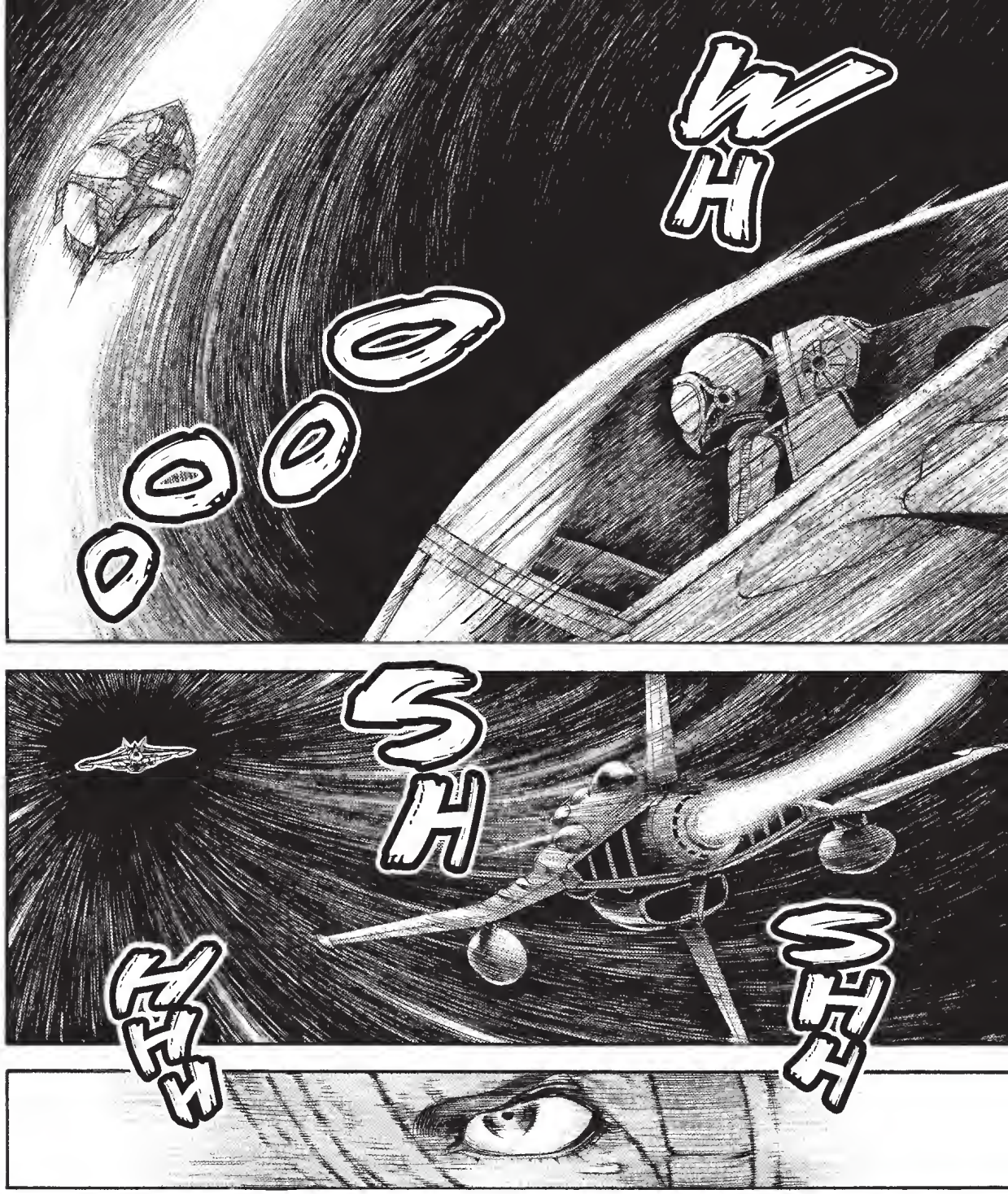
AND I... I WANT TO LIVE AS ONE OF THEM, TO BE A MAN. TO ENSURE THE DREAMS OF MY FATHER NEVER FADE. TO SAVE THE EARTH FROM THE MAZON THREAT!!



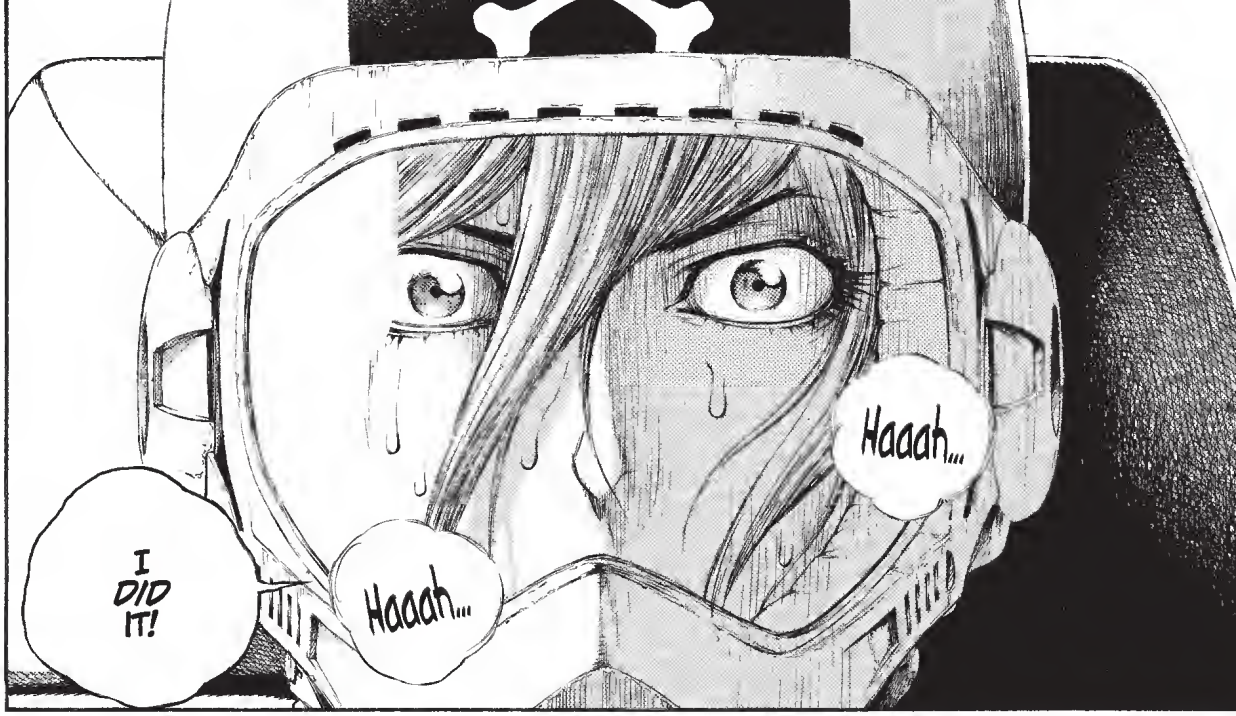
A MAZON WARSHIP...
THE MAZON WHO KILLED MY FATHER...!!
TADASHI.
CIRCLE AROUND THE DEBRIS FROM THE REAR.
CIRCLE... THE DEBRIS...?
CAPTAIN, WHY...?


SKREEN
SKREEN
SKREEN
SKREEN
SKREEN
GROO
OO
OO
OOO
OO
OOF

GRRR
RRR
RR
NNN
NN
NN
NN

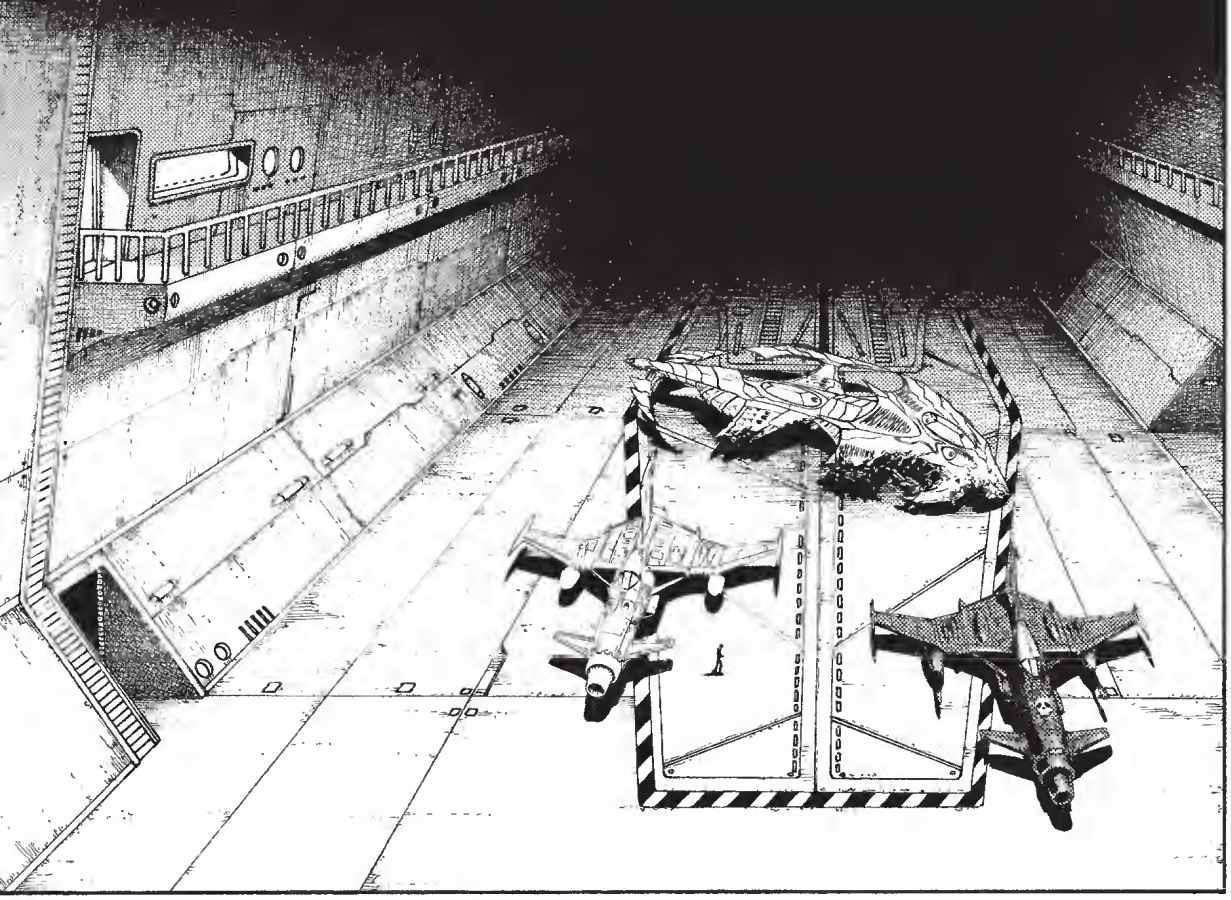

WHOOOO
SHH
SHH
SHH
THIS IS IT! TARGET LOCKED! ONE SHOT WILL DECIDE THIS. FIRE COSMO BLASTERS!
03
04
05
0.99G
400
500
GUN LOCK MODE

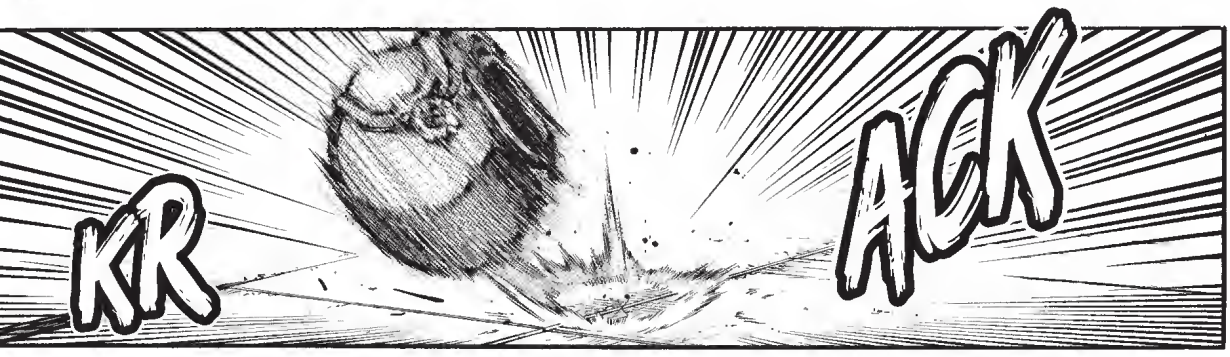
WWOOOR
KA-
BOOM

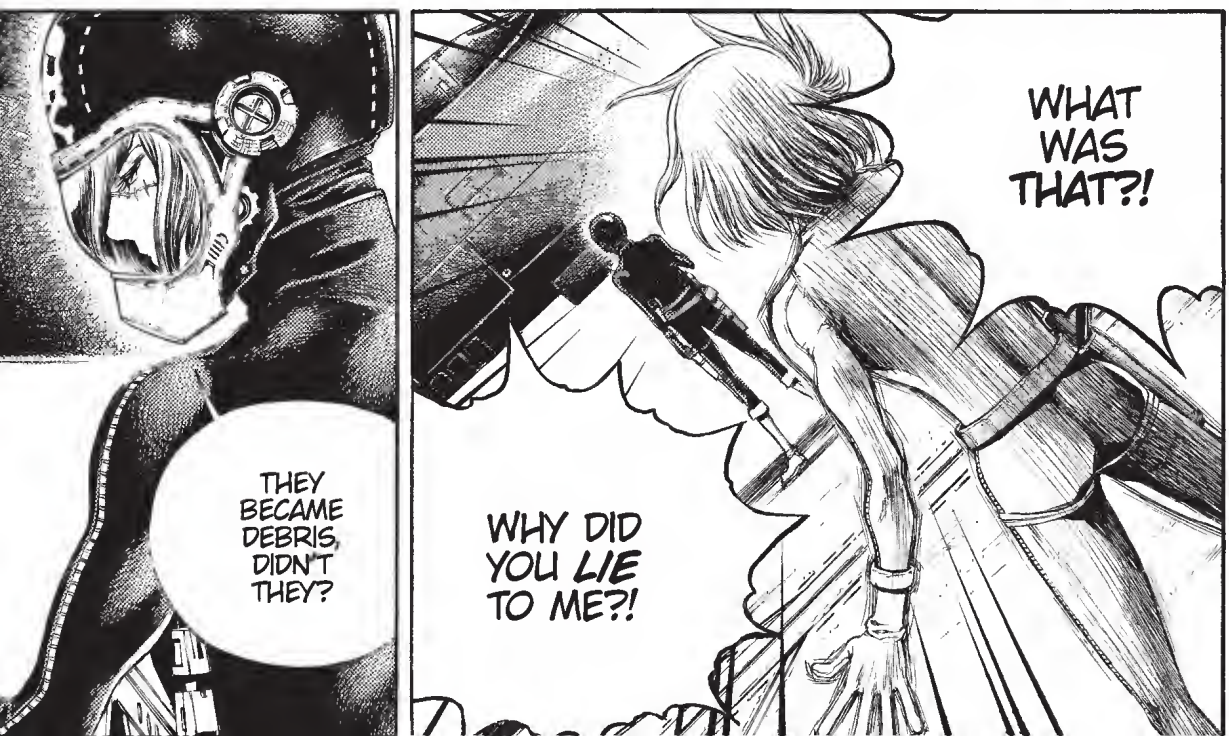

I DID IT!
Haaah...
Haaah...

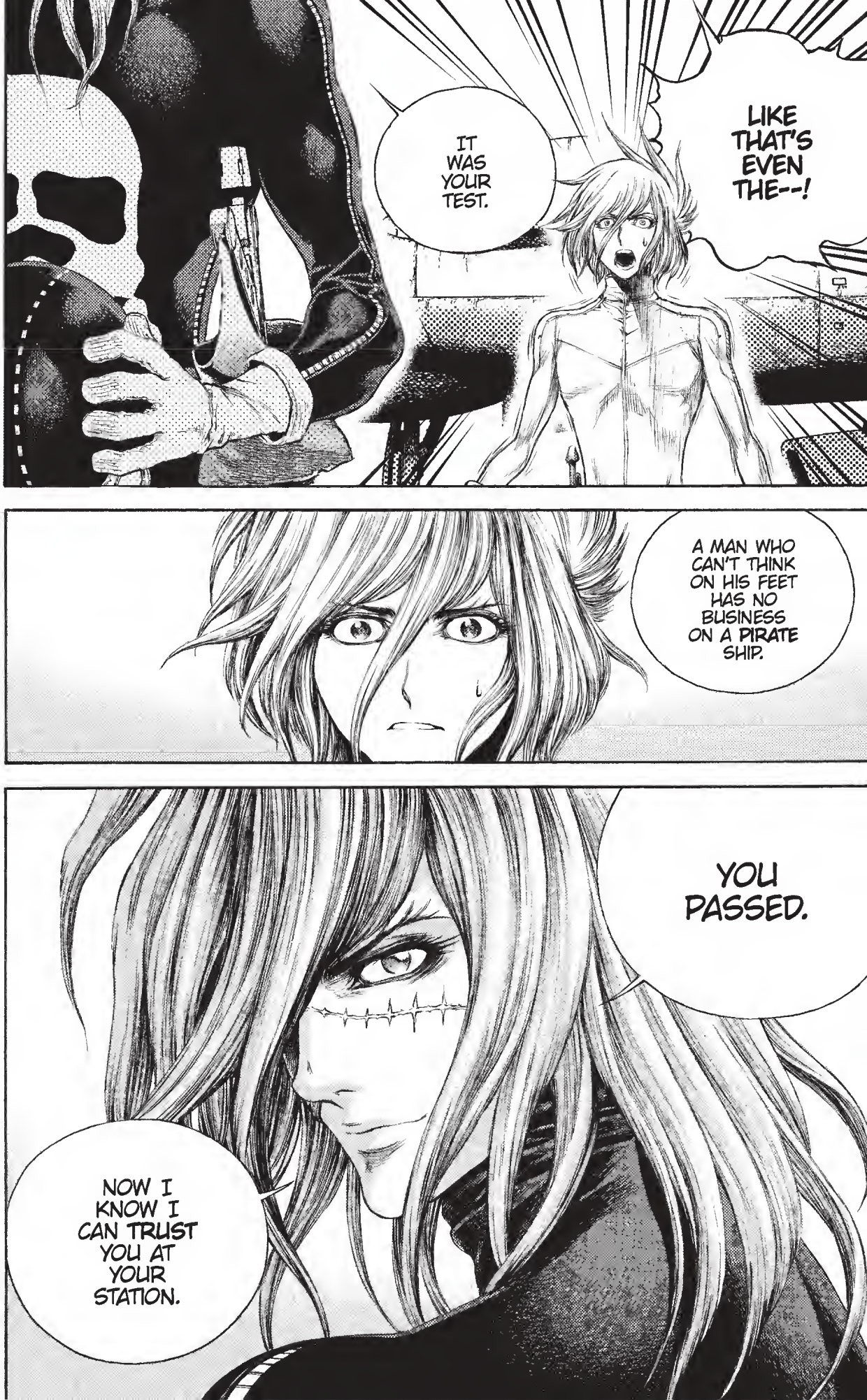
WELL DONE.
TADASHI...

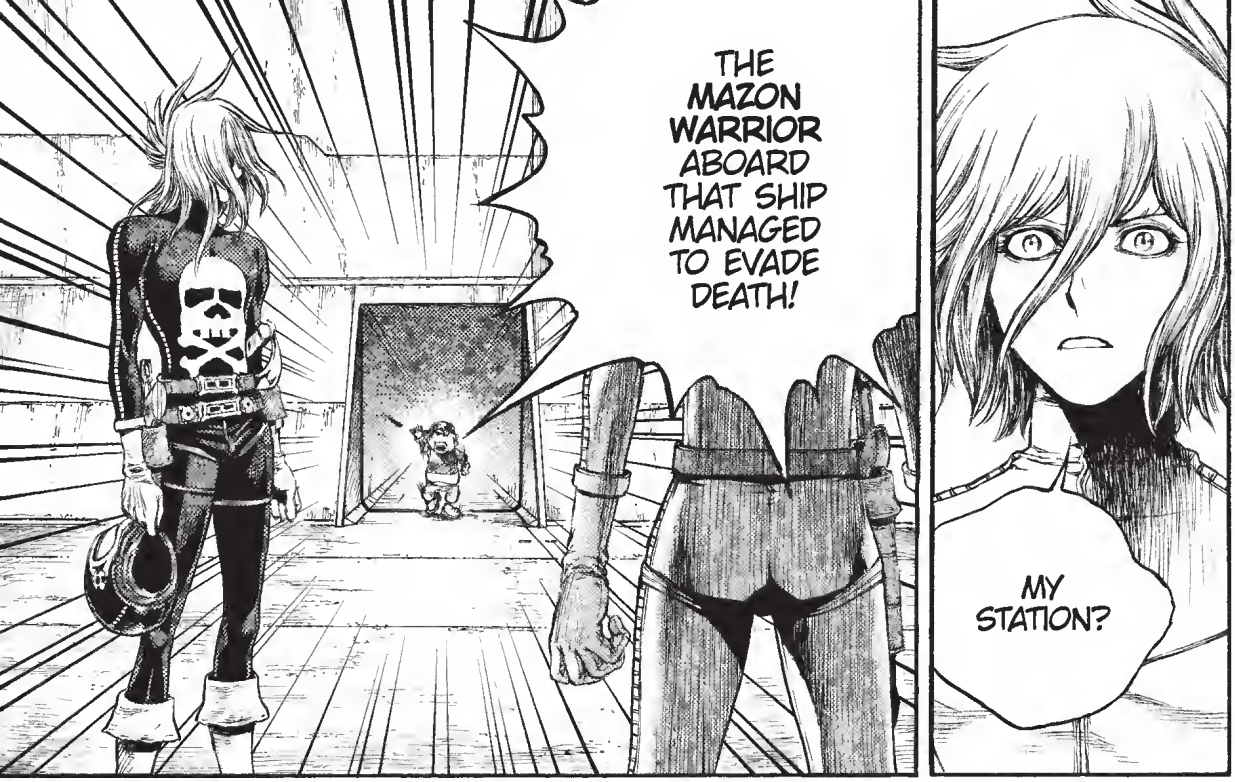
NOW COLLECT THE DEBRIS.

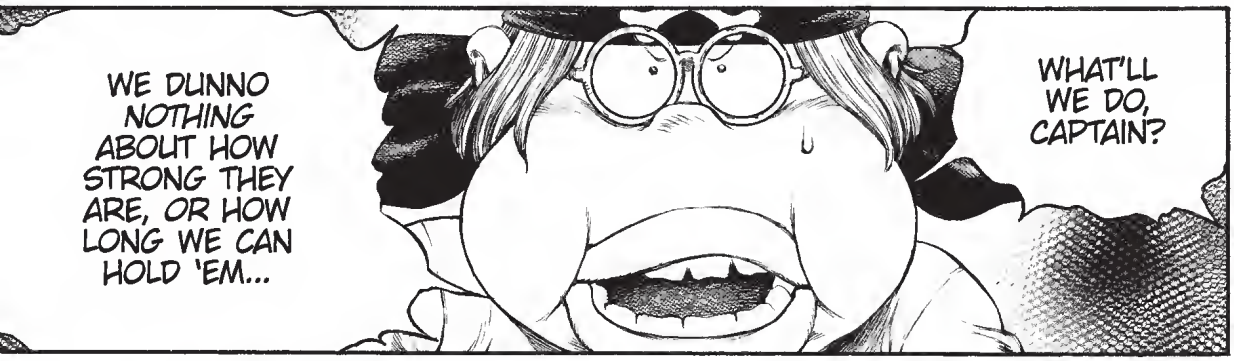


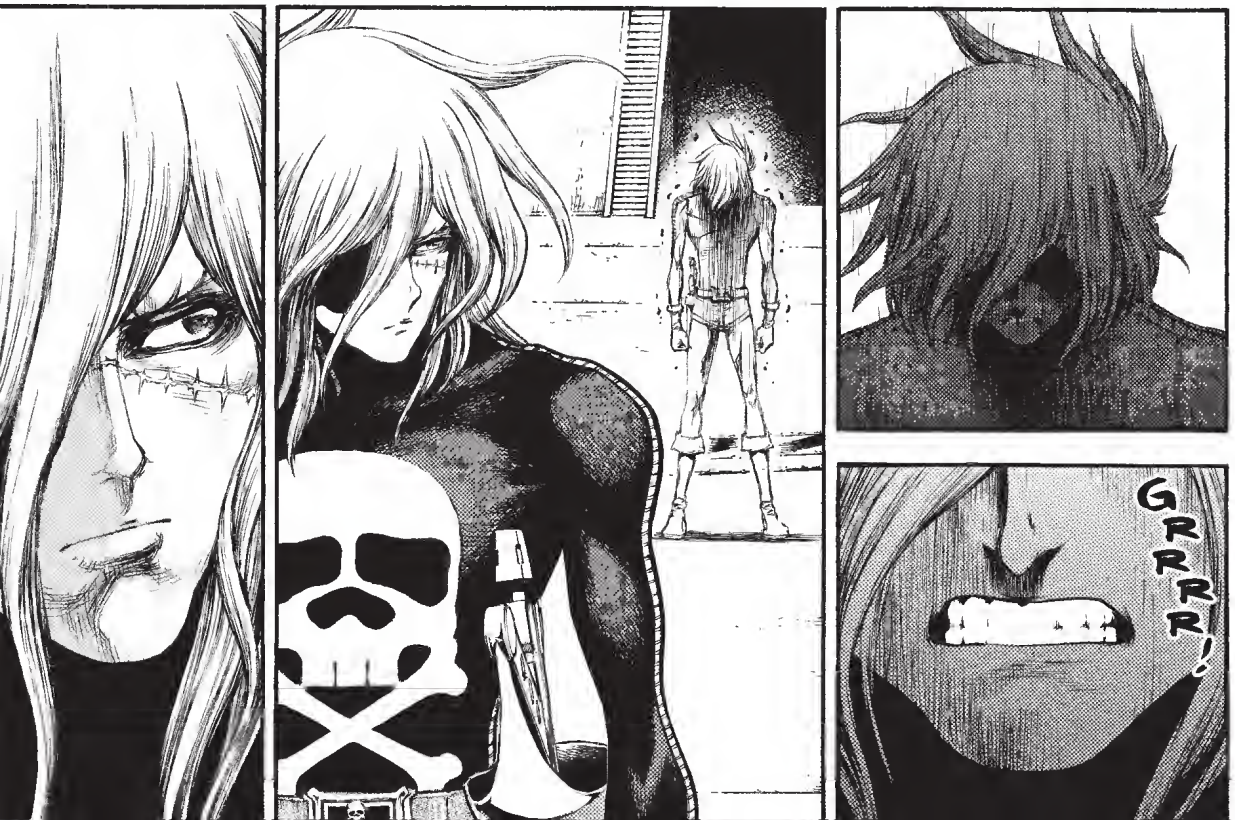

KR
ACK

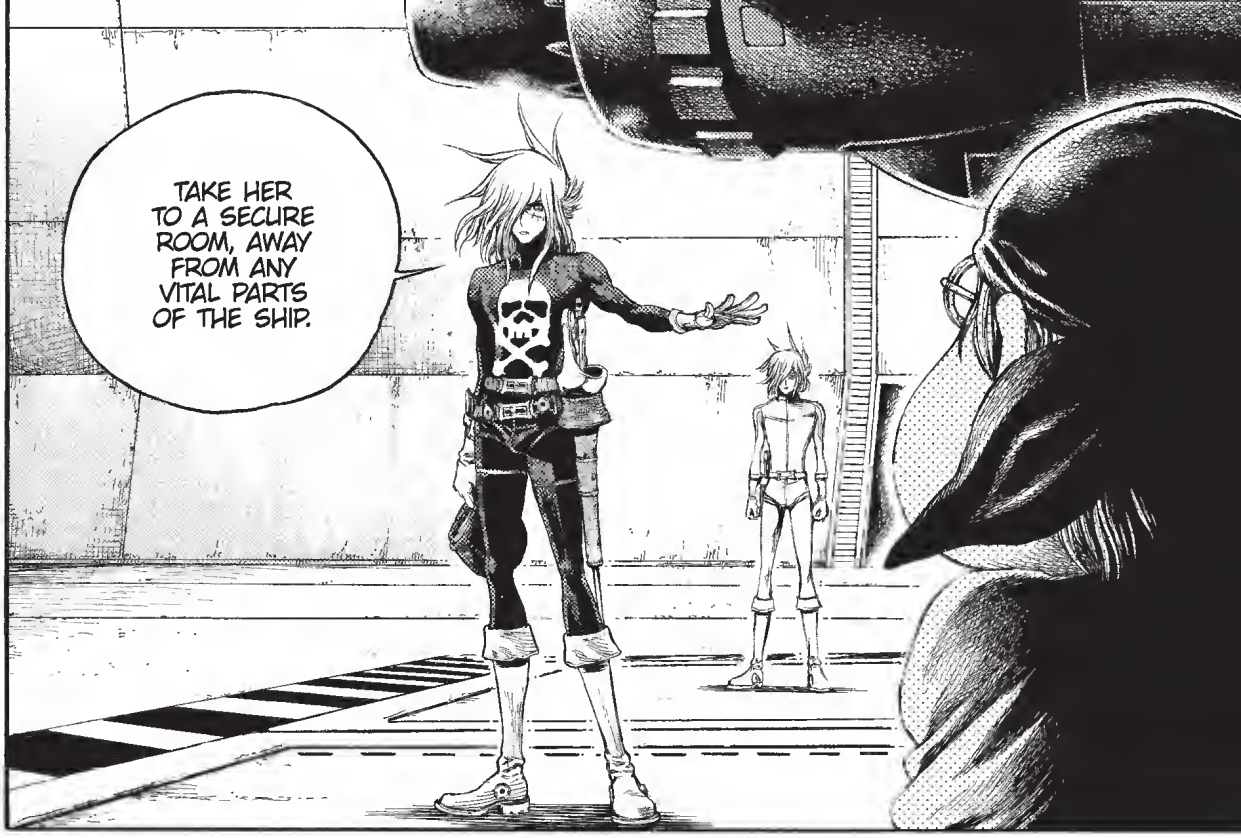

THEY BECAME DEBRIS, DIDN'T THEY?
WHY DID YOU *LIE* TO ME?!
WHAT WAS THAT?!

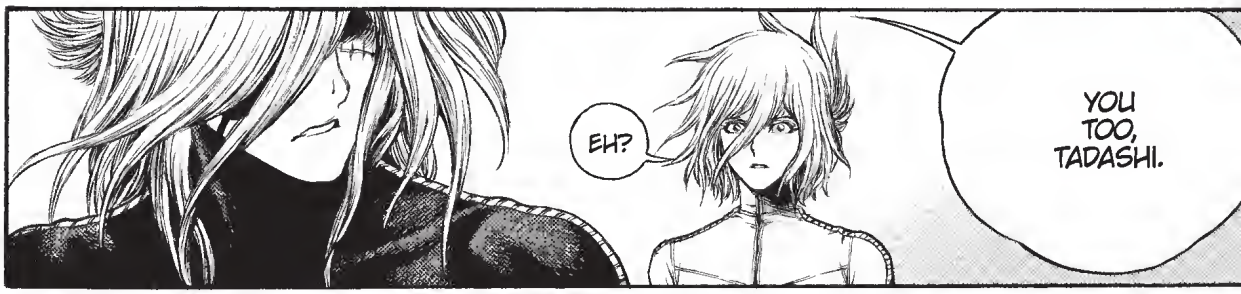

IT WAS YOUR TEST.
LIKE THAT'S EVEN THE--!
A MAN WHO CAN'T THINK ON HIS FEET HAS NO BUSINESS ON A PIRATE SHIP.
YOU PASSED.
NOW I KNOW I CAN TRUST YOU AT YOUR STATION.


THE MAZON WARRIOR ABOARD THAT SHIP MANAGED TO EVADE DEATH!
MY STATION?

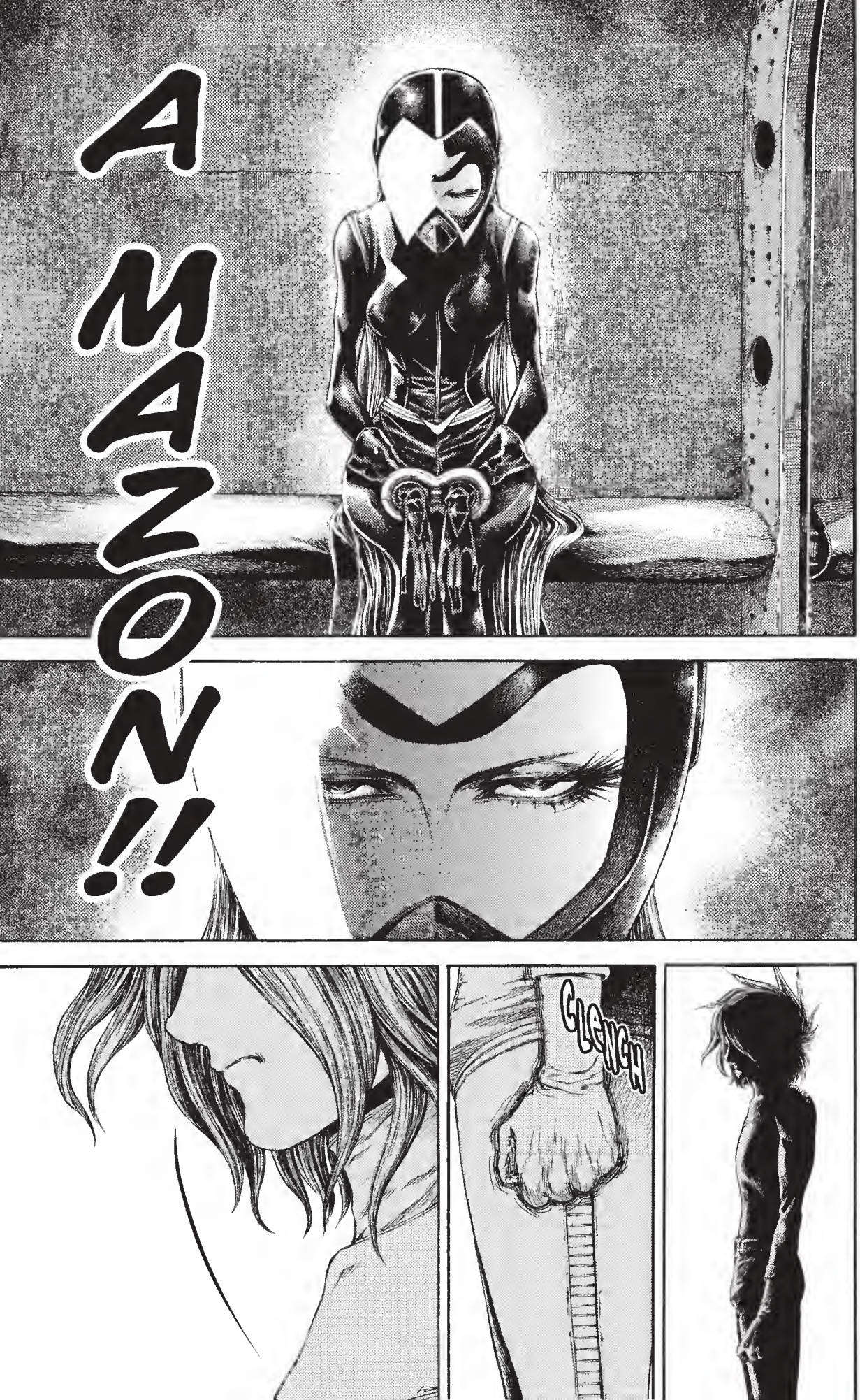

WE DUNNO NOTHING ABOUT HOW STRONG THEY ARE, OR HOW LONG WE CAN HOLD 'EM...
WHAT'LL WE DO, CAPTAIN?


GRRRR!


TAKE HER TO A SECURE ROOM, AWAY FROM ANY VITAL PARTS OF THE SHIP.


EH?
YOU TOO, TADASHI.

LOOK HER IN THE EYES.
YOUR FATHER'S ENEMY.

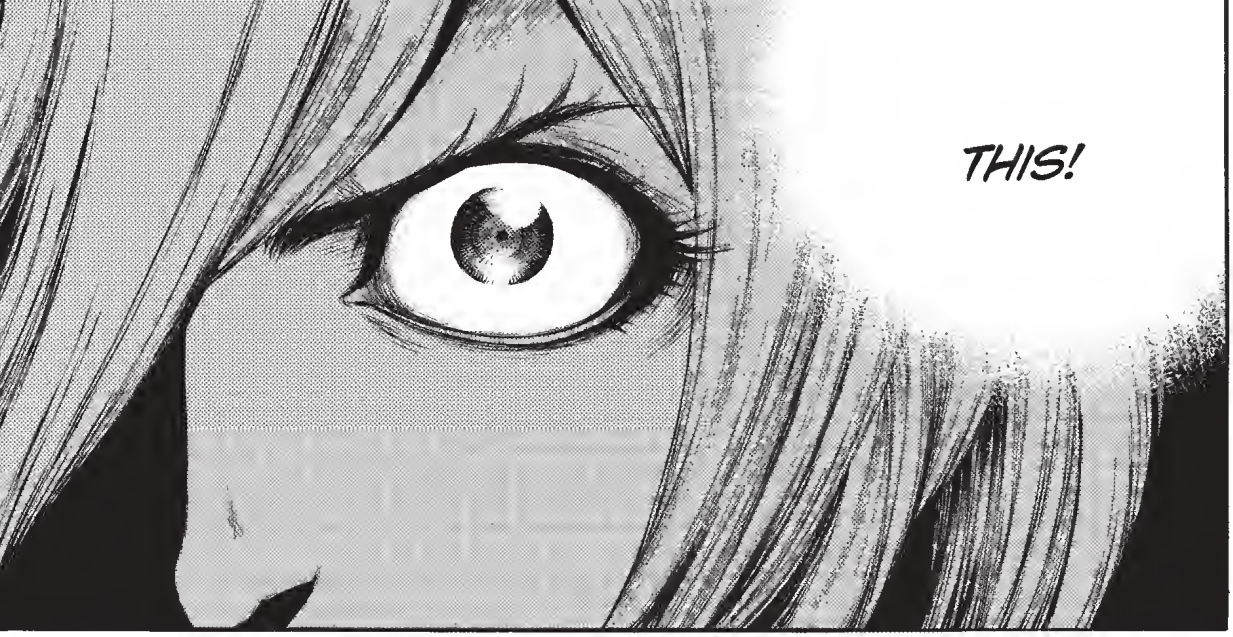

A MAZON!!
GLENGH

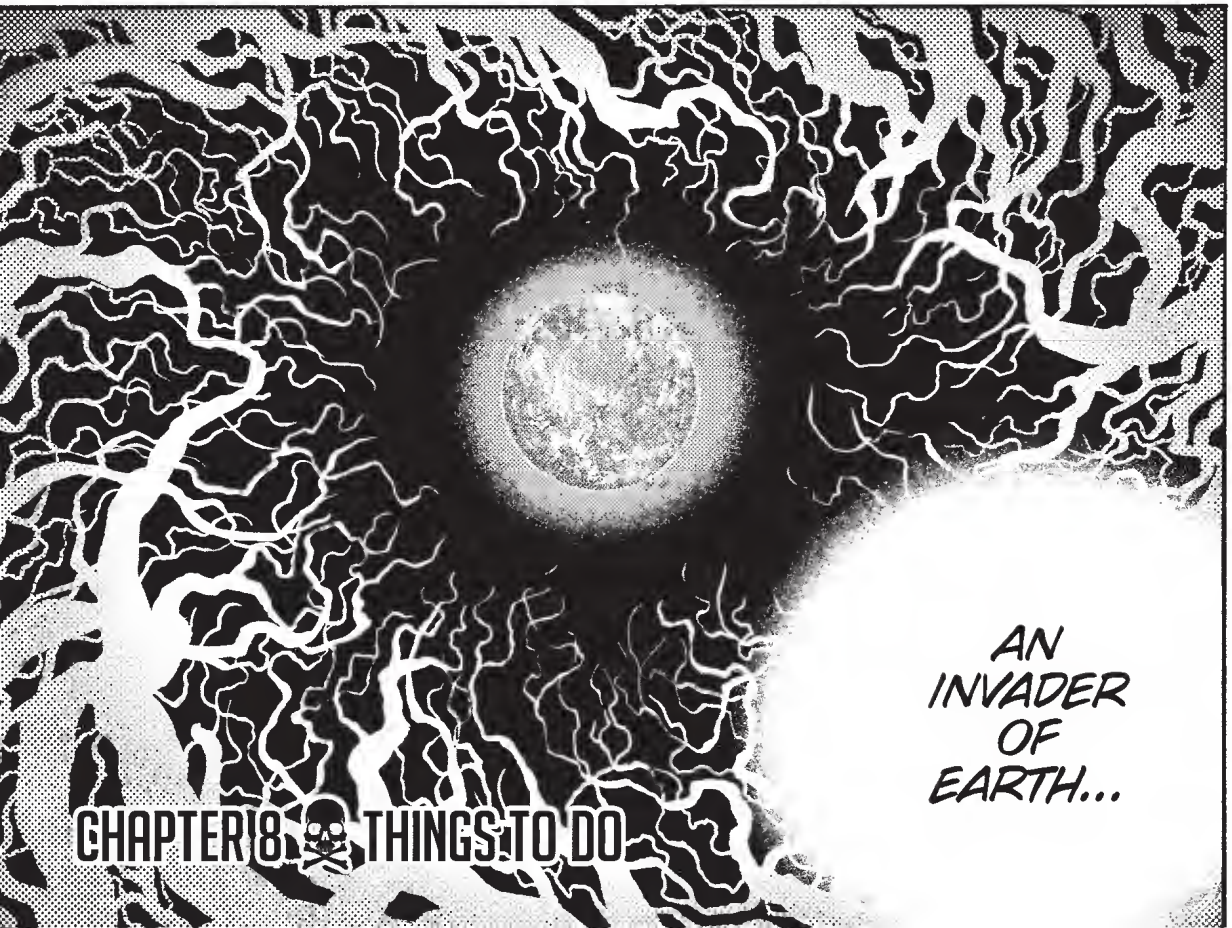
AYE AYE...
CAPTAIN!!

Those who do naught but wait will never find their true place.
Destiny offers many chances. Those who do not attempt to flee their fate, but instead turn to confront it and take action, will find they are right where they need to be. Now is such a time...and such a place.

CAPTAIN HARLOCK 2
SPACE PIRATE DIMENSIONAL VOYAGE

CAPTAIN HARLOCK 2
SPACE PIRATE DIMENSIONAL VOYAGE

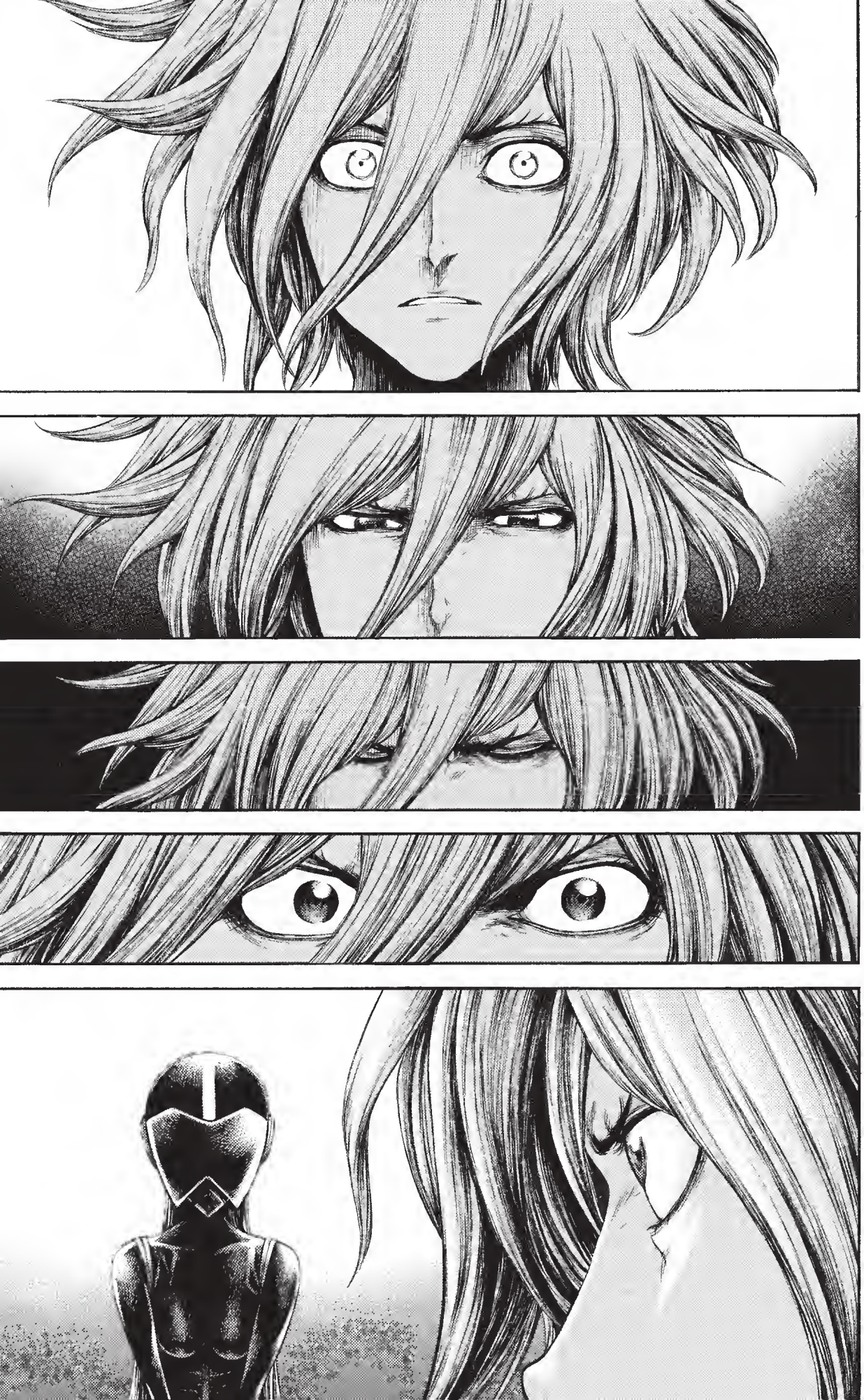


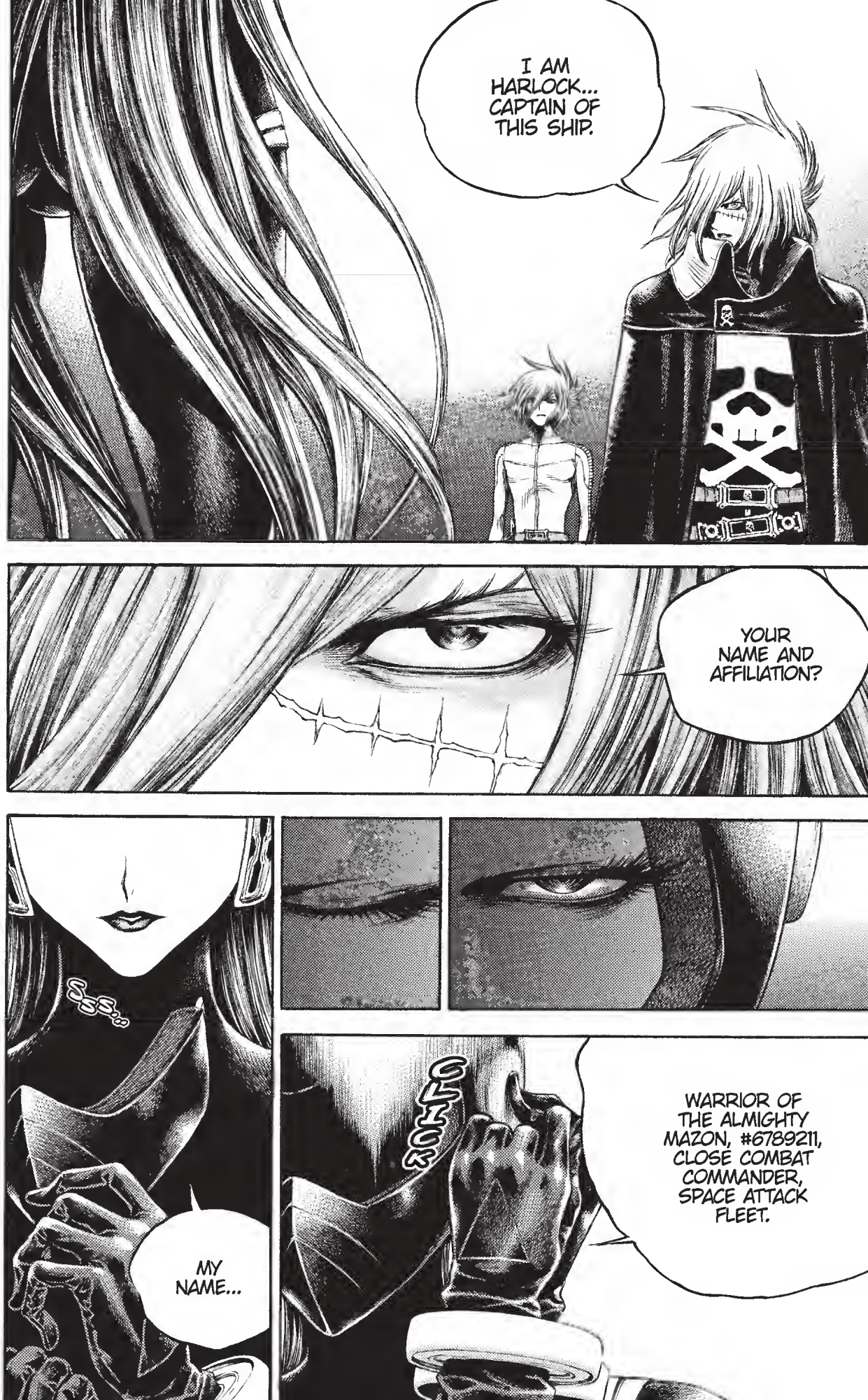



# CHAPTER 8 ☠ THINGS TO DO

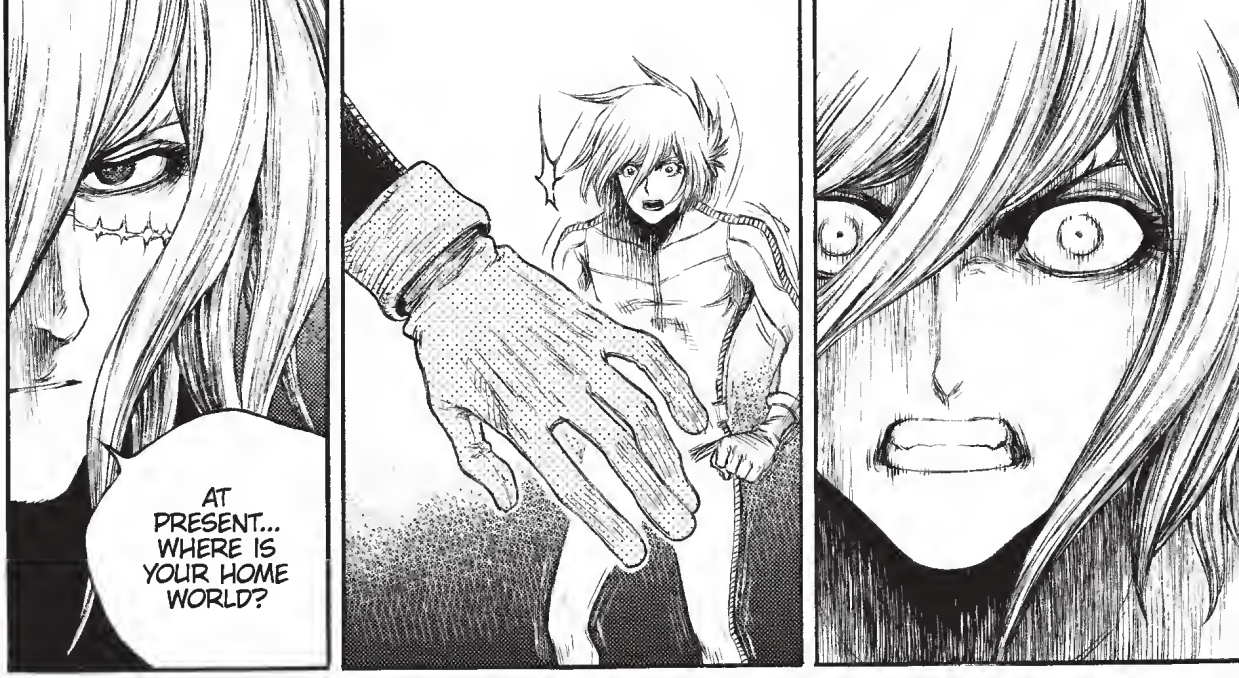
CHAPTER 8 THINGS TO DO
A MAZON WARRIOR!

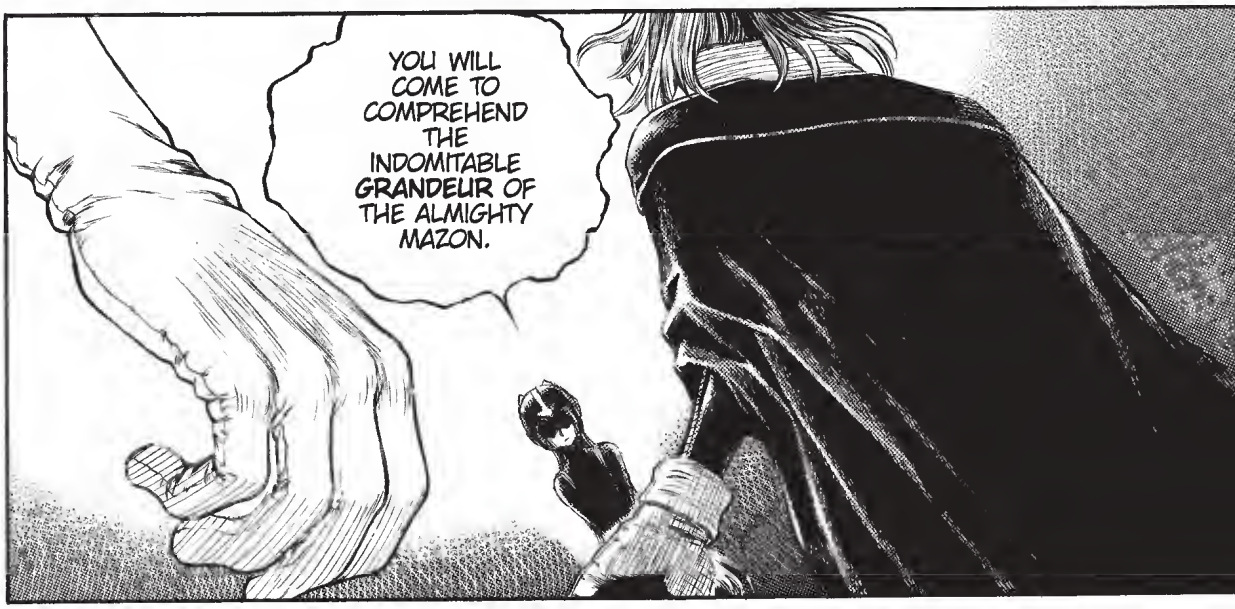
TADASHI...
YOUR EYES.
SEAR THIS INTO YOUR MEMORY...



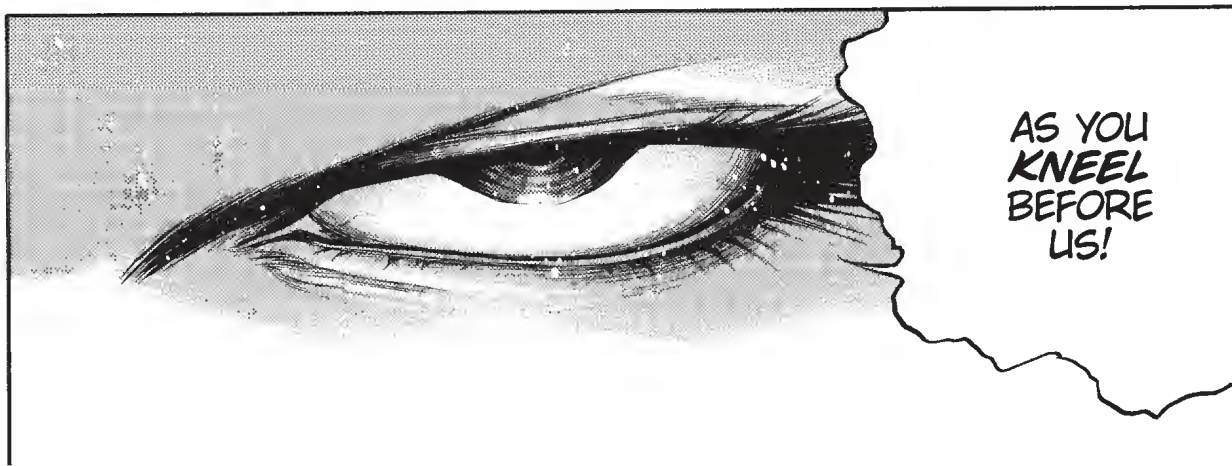

I AM HARLOCK... CAPTAIN OF THIS SHIP.
YOUR NAME AND AFFILIATION?
SSS...
MY NAME...
CLICK
WARRIOR OF THE ALMIGHTY MAZON, #6789211, CLOSE COMBAT COMMANDER, SPACE ATTACK FLEET.

IS NULLIME!
IN OTHER WORDS, YOU LEAD THIS RAID...
WHY ARE YOU INVADING THE EARTH?
.....
GRIN...

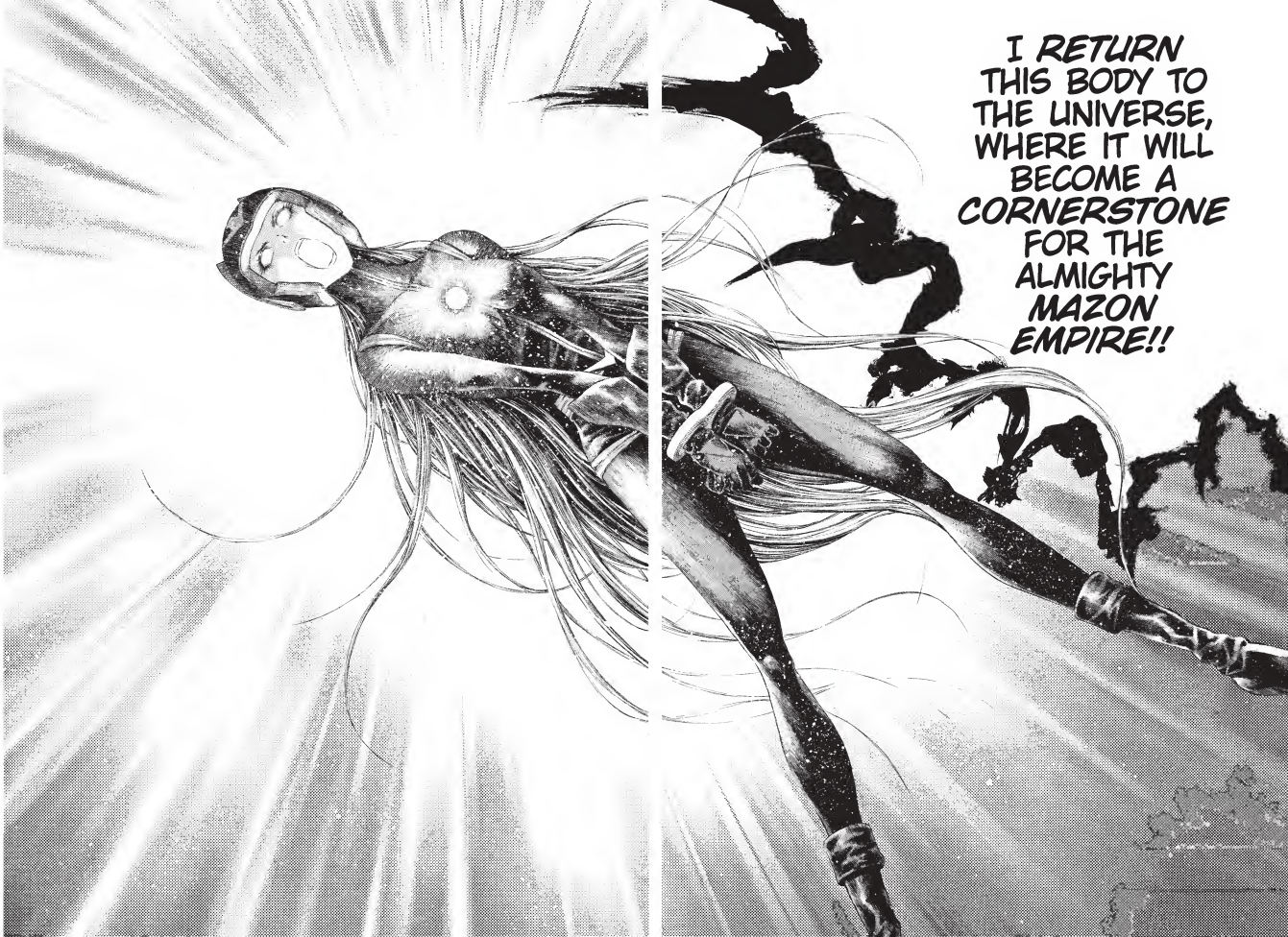

AT PRESENT... WHERE IS YOUR HOME WORLD?

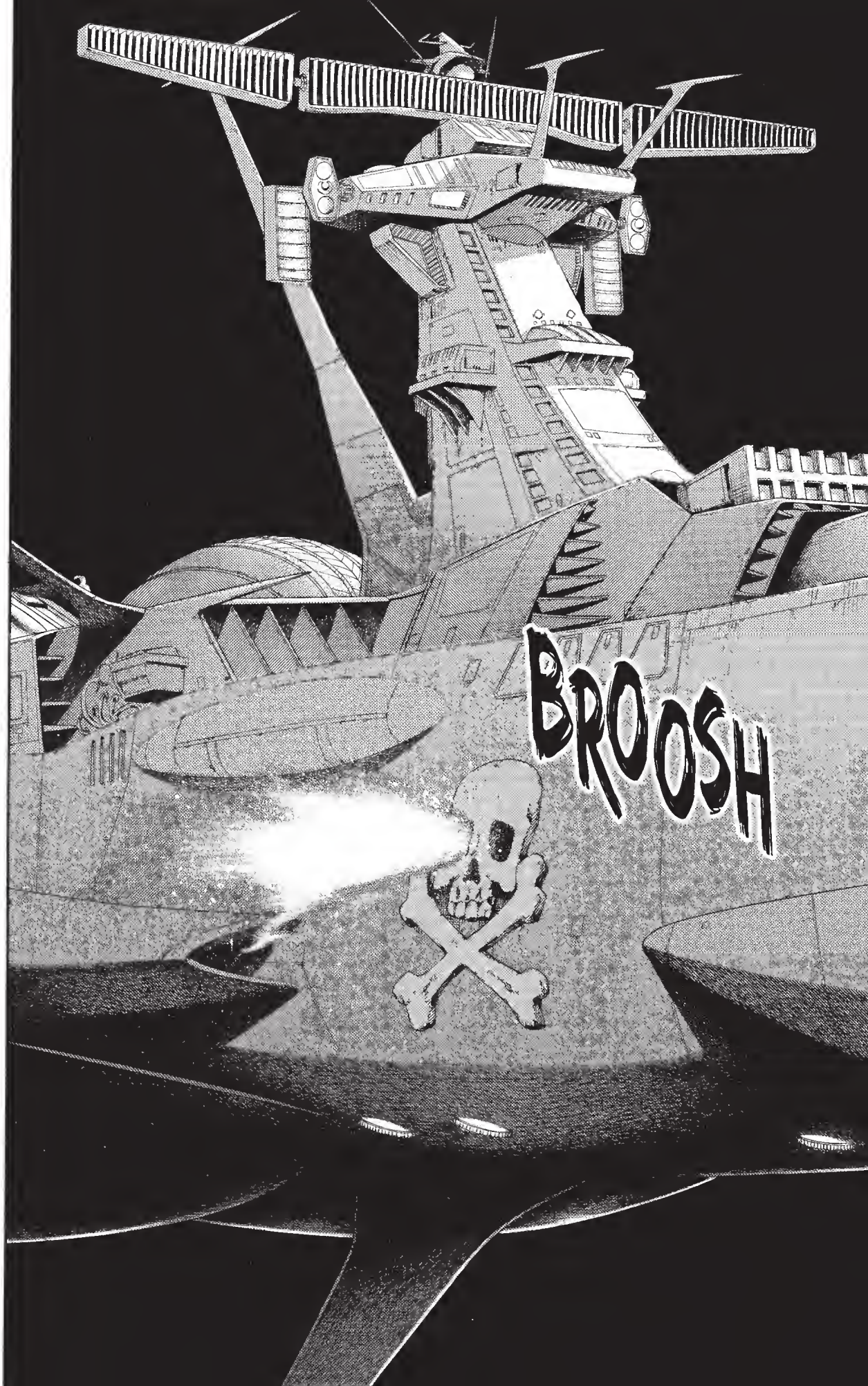

YOU WILL COME TO COMPREHEND THE INDOMITABLE GRANDEUR OF THE ALMIGHTY MAZON.

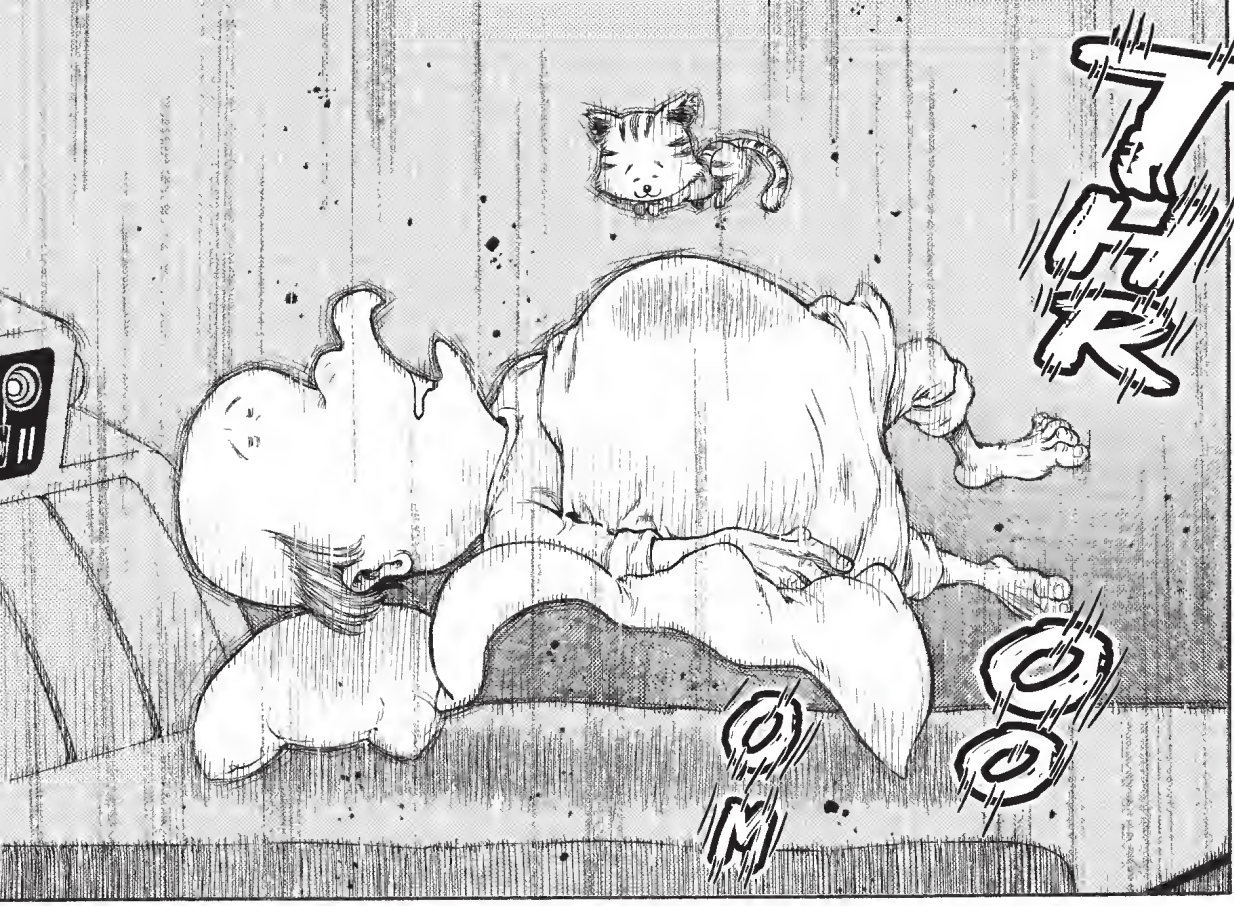
!!

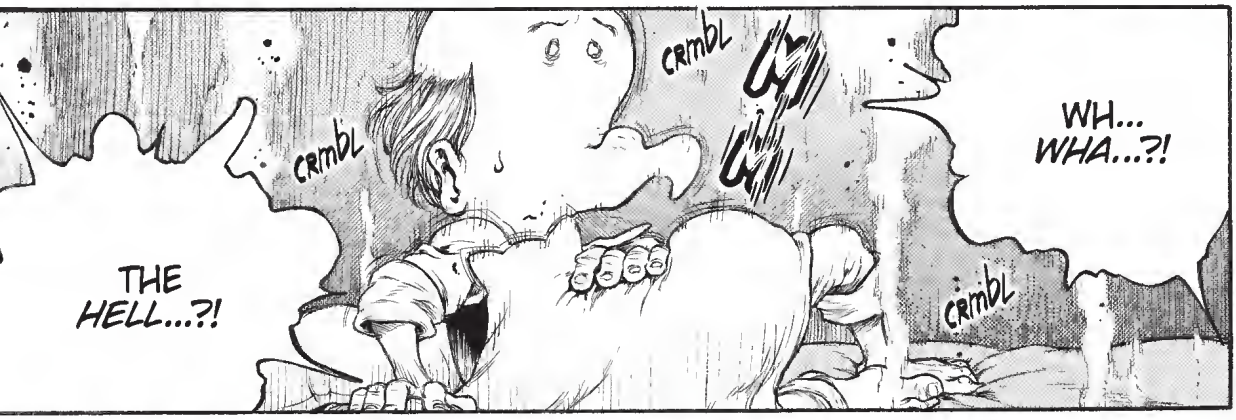

AS YOU KNEEL BEFORE US!

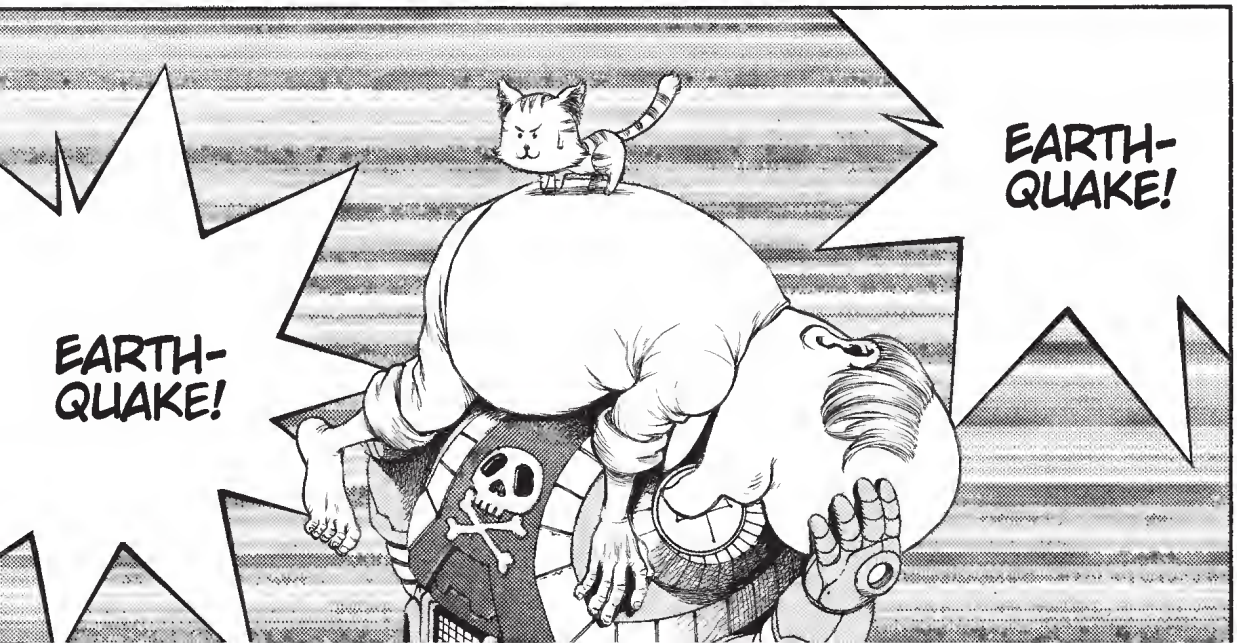
BEFORE OUR OMNIPOTENT LEADER, QUEEN LAFRESIA!
ON THE THRONE WORLD OF THE ALMIGHTY MAZON...
EVACU-ATE!

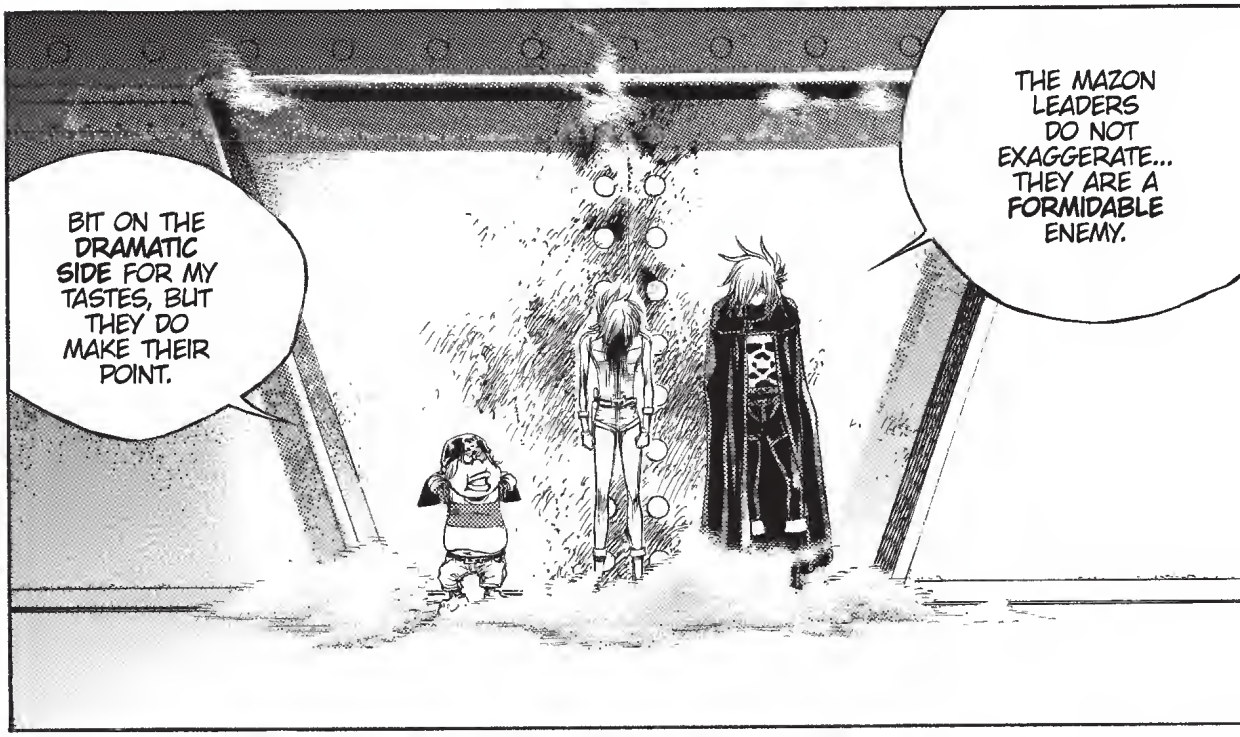

I RETURN THIS BODY TO THE UNIVERSE, WHERE IT WILL BECOME A CORNERSTONE FOR THE ALMIGHTY MAZON EMPIRE!!


BROOSH

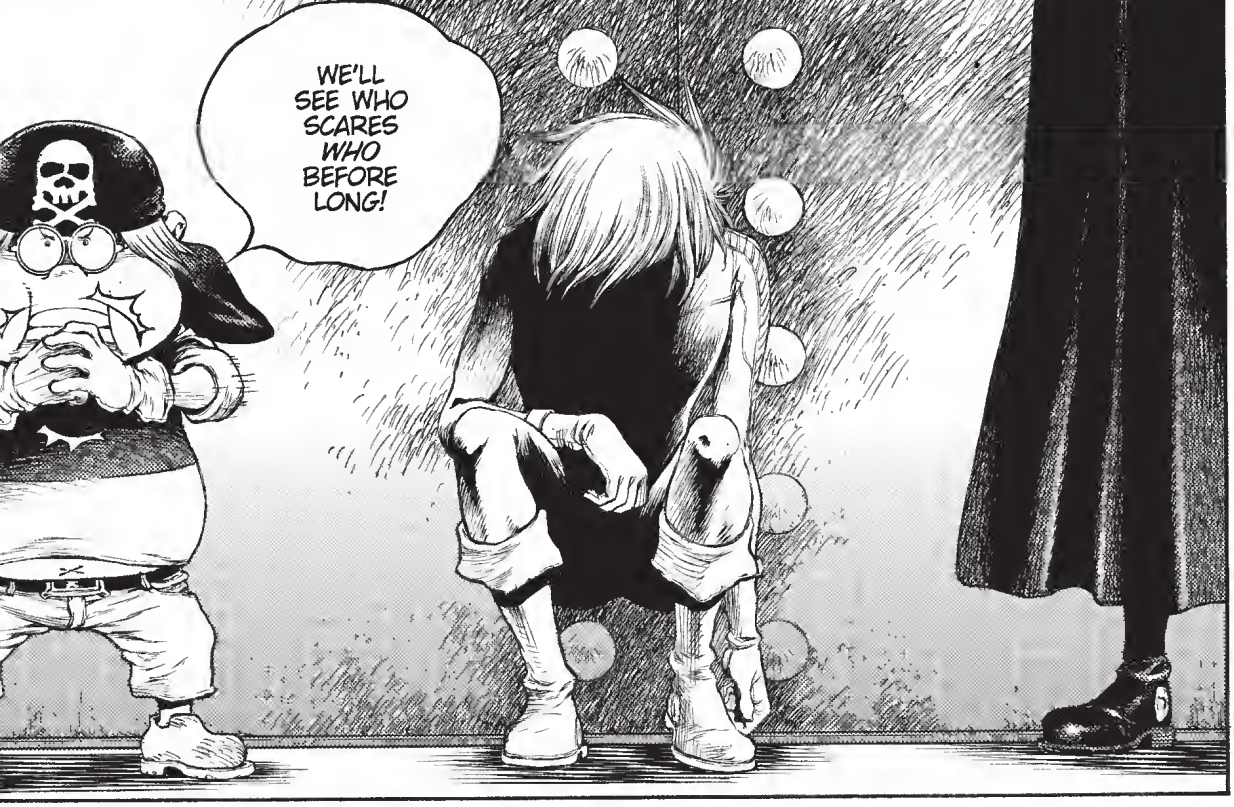

GRR
OOM

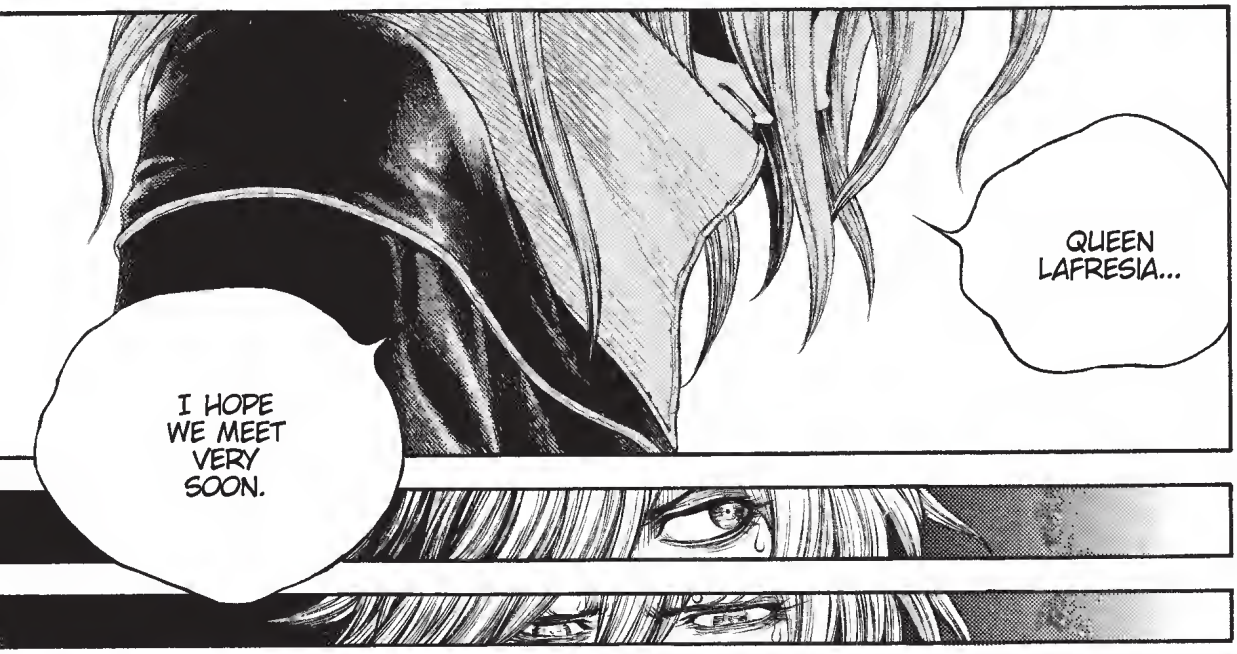

CRMBL
CRMBL
CRMBL
THE HELL...?!
WH... WHA...?!

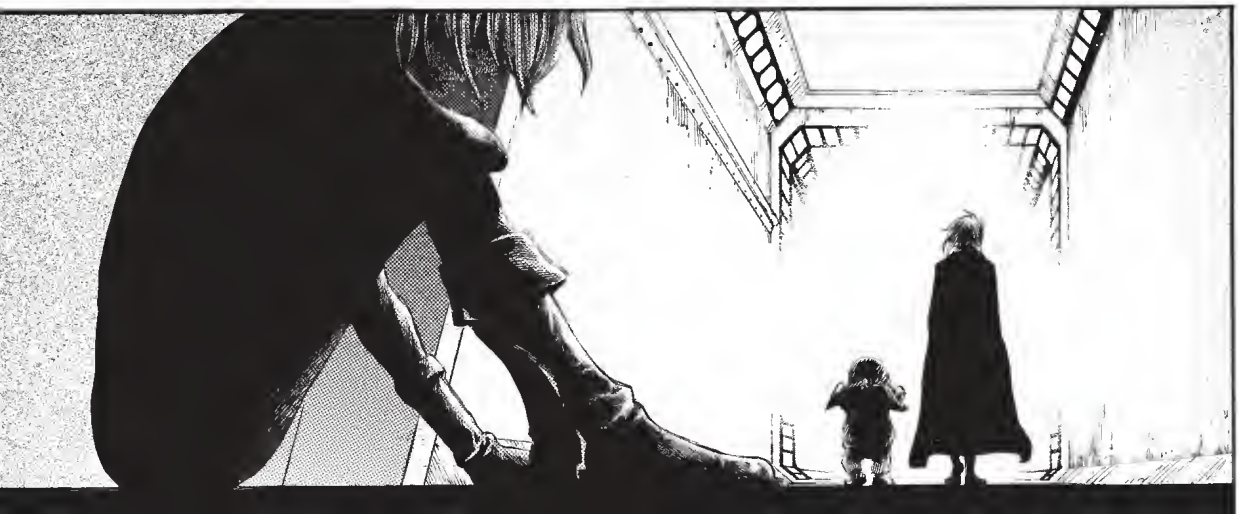

EARTH-QUAKE!
EARTH-QUAKE!

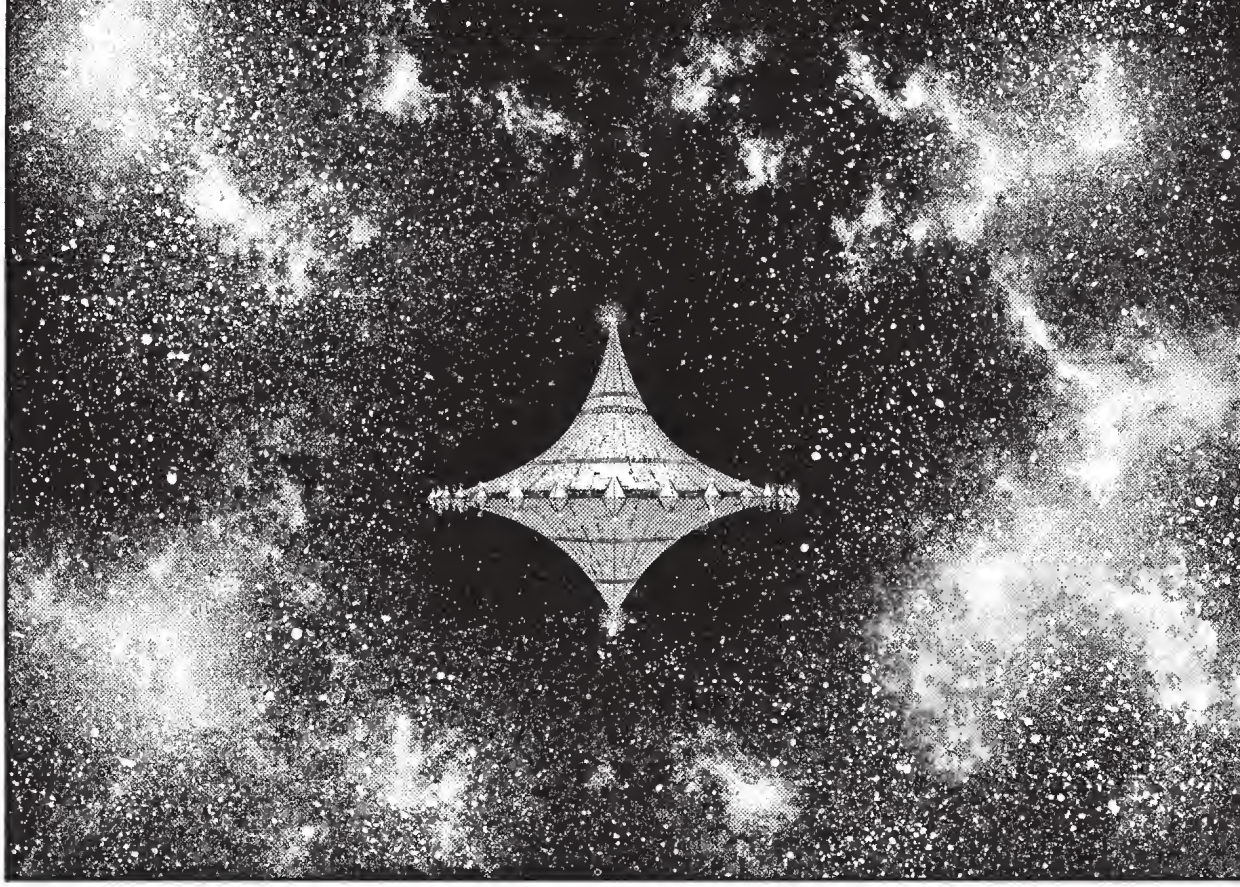

BIT ON THE DRAMATIC SIDE FOR MY TASTES, BUT THEY DO MAKE THEIR POINT.
THE MAZON LEADERS DO NOT EXAGGERATE... THEY ARE A FORMIDABLE ENEMY.

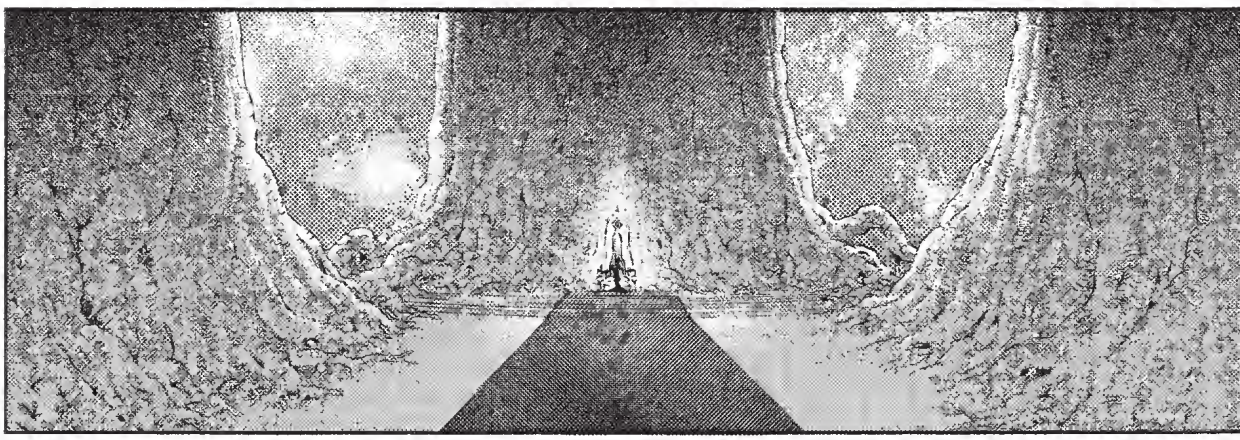
AND SHALL WE THEN TREMBLE ON OUR KNEES? WHAT SAY YOU, FIRST MATE?
HELL NO!


WE'LL SEE WHO SCARES WHO BEFORE LONG!

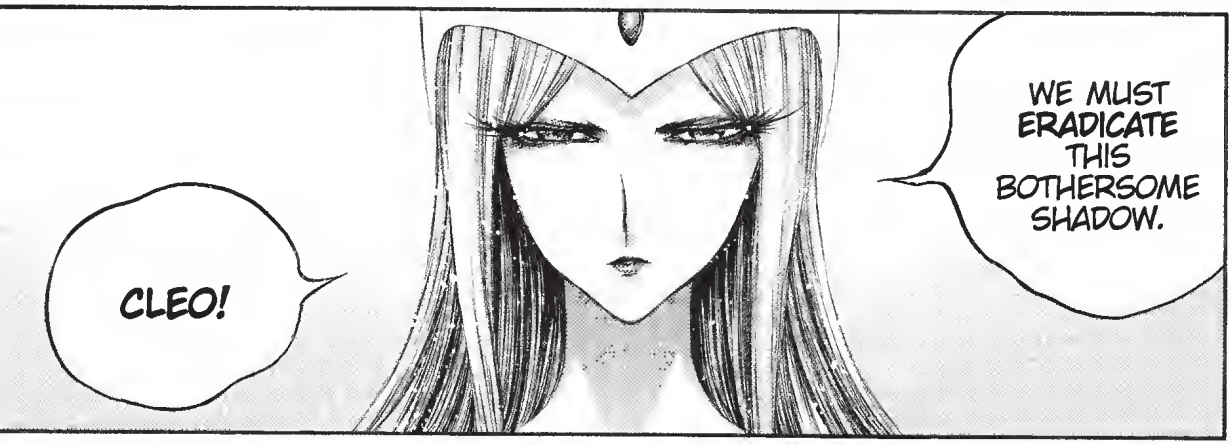

QUEEN LAFRESIA...
I HOPE WE MEET VERY SOON.







THIS HARLOCK...

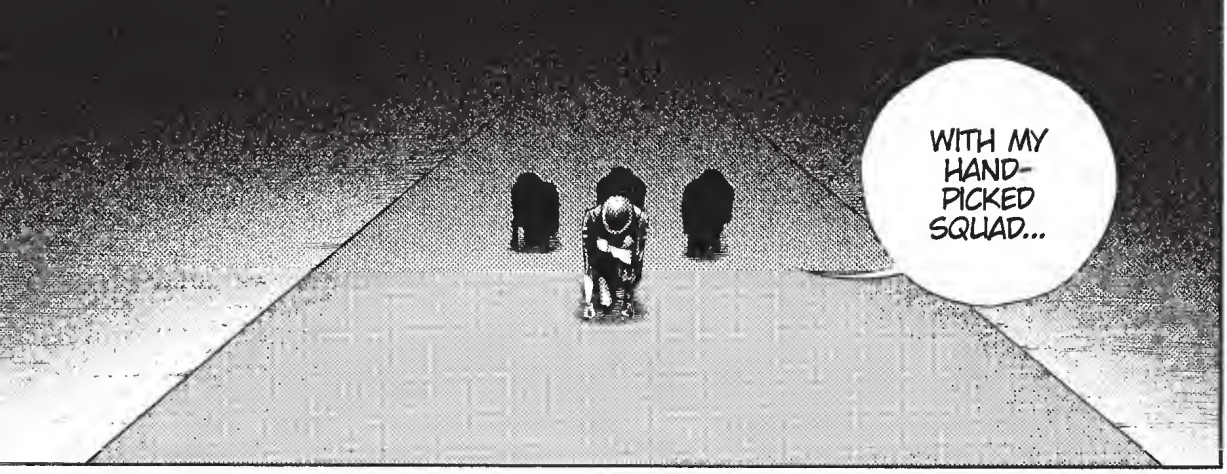

WE MUST ERADICATE THIS BOTHERSOME SHADOW.
CLEO!

ALL HAS BEEN PREPARED, YOUR HIGHNESS.

I AM MAKING YOU COMMANDER OF A SPECIAL UNIT. YOUR SOLE PURPOSE IS TO DESTROY HARLOCK.
JORJIBEL...

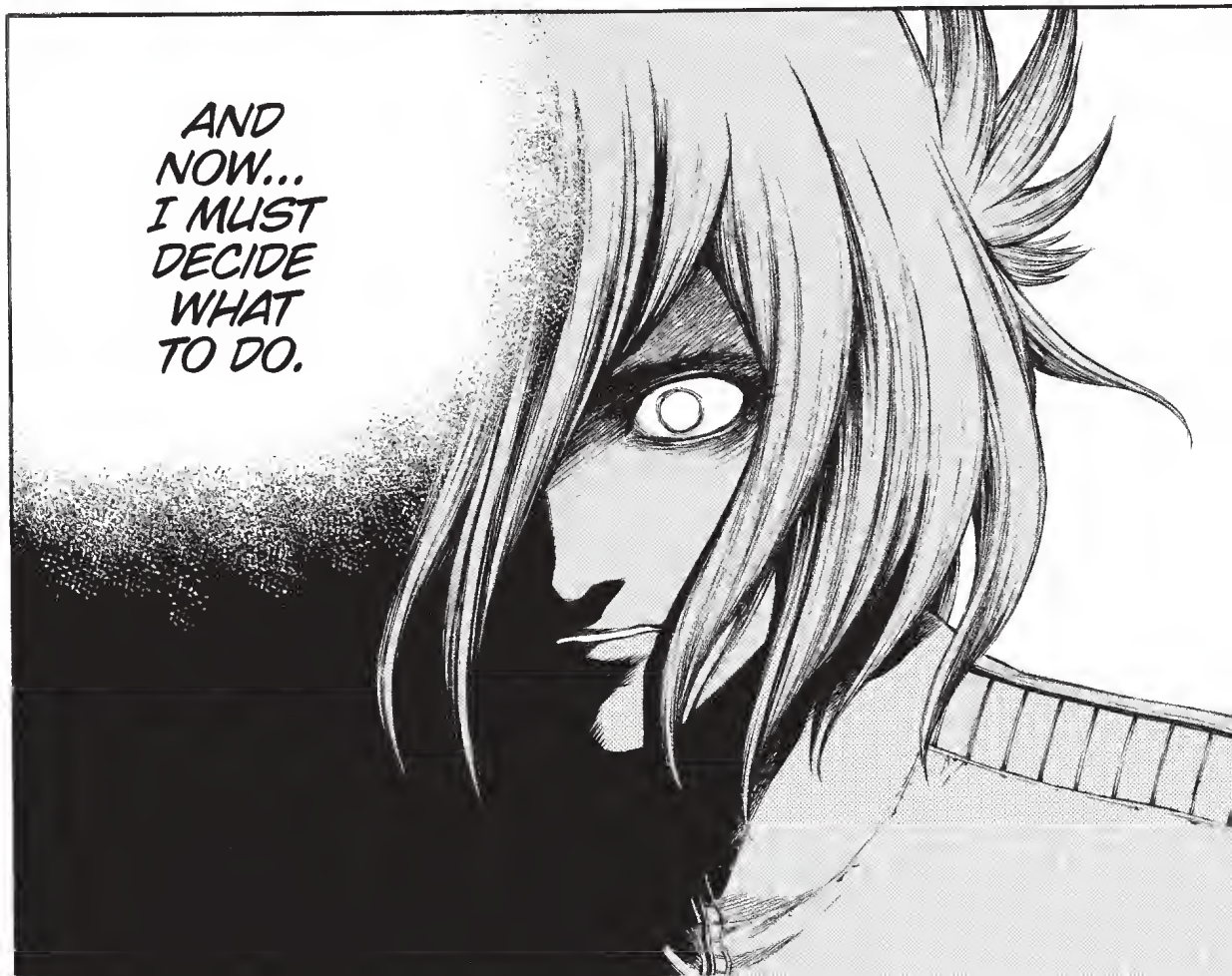

DO THIS TASK, AND YOU SHALL BE A GUARDIAN ANGEL, BLESSED OF THE GREAT MAZON GODDESS.

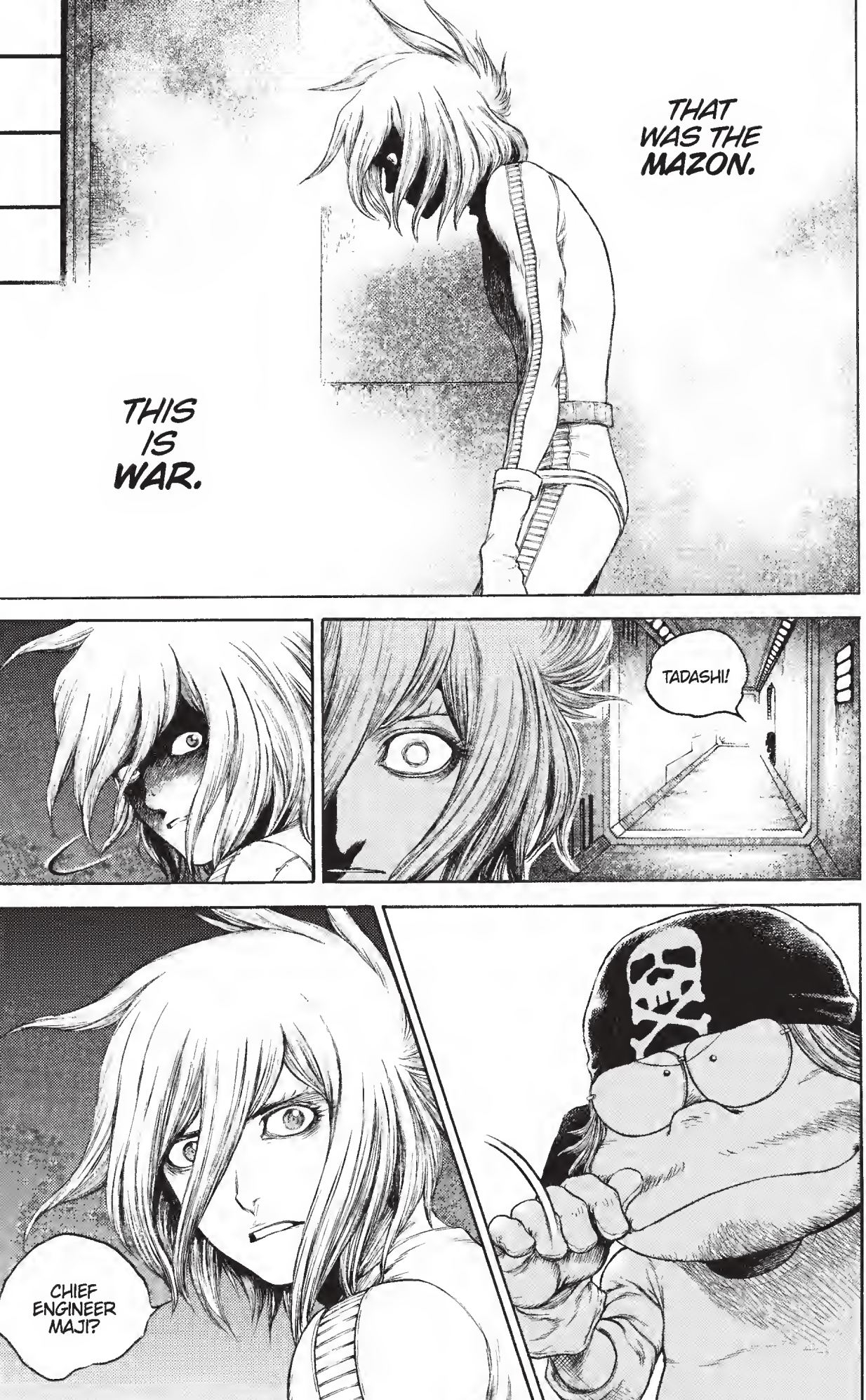
BRING ME THE HEAD...
OF CAPTAIN HARLOCK!

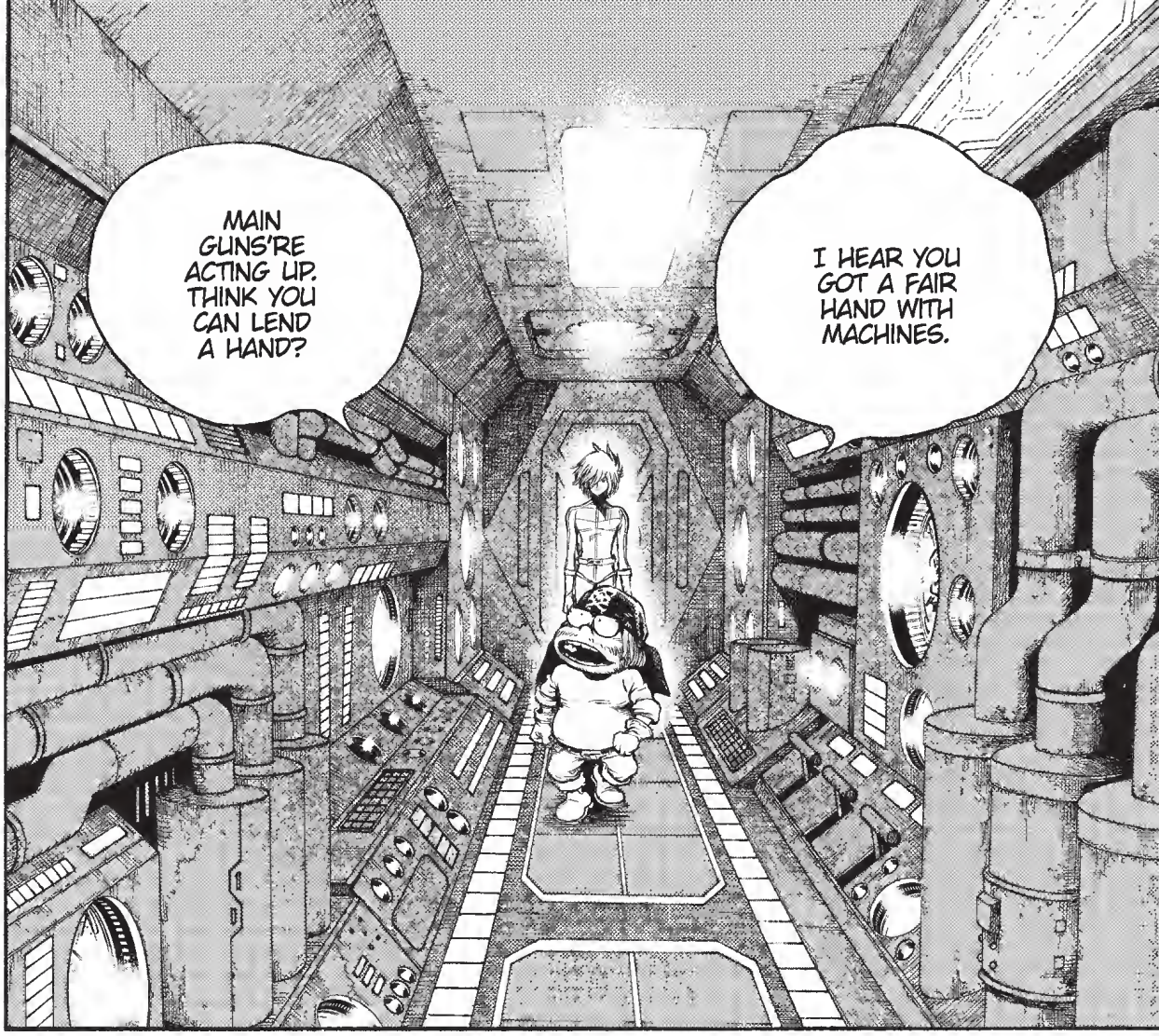

WITH MY HAND-PICKED SQUAD...

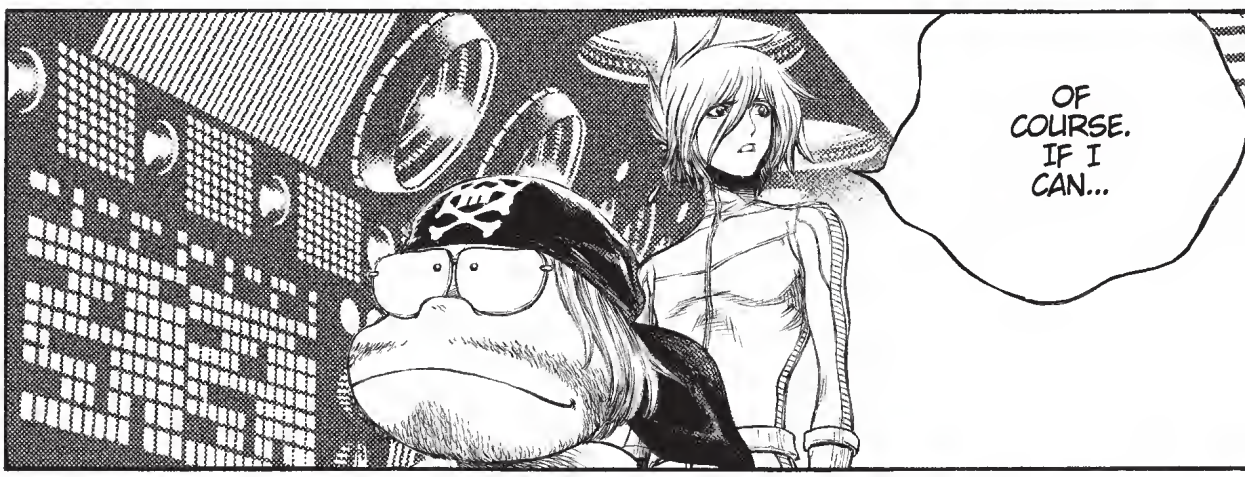
CONSIDER IT DONE.

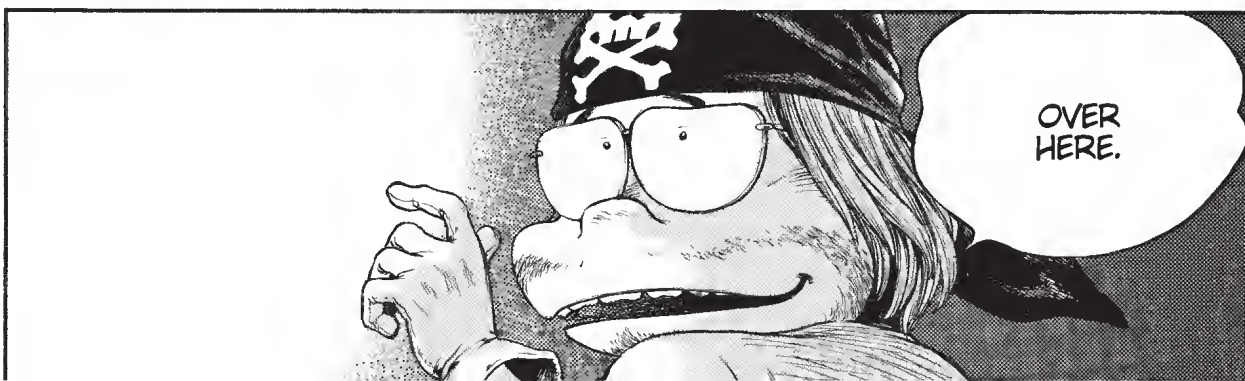
WITHOUT A WORD SPOKEN BETWEEN US, NULLIME SHATTERED MY RESOLVE.

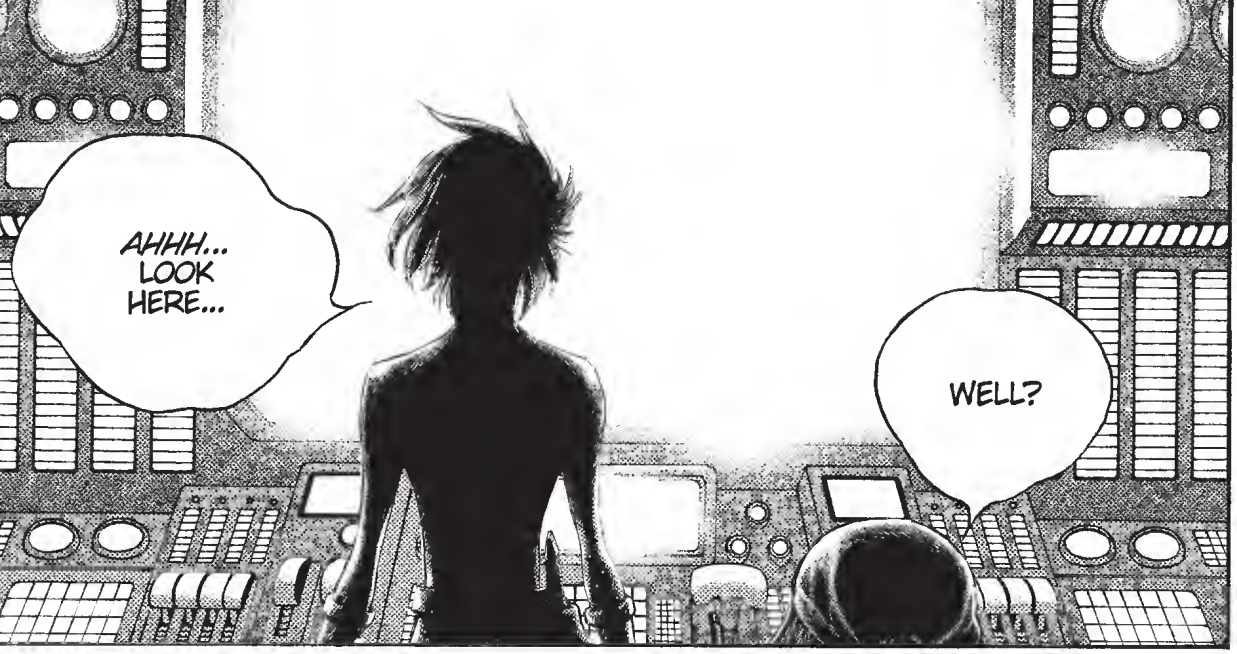

AND NOW... I MUST DECIDE WHAT TO DO.

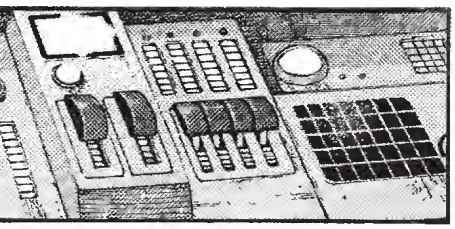

THAT WAS THE MAZON.
THIS IS WAR.
TADASHI!
CHIEF ENGINEER MAJI?

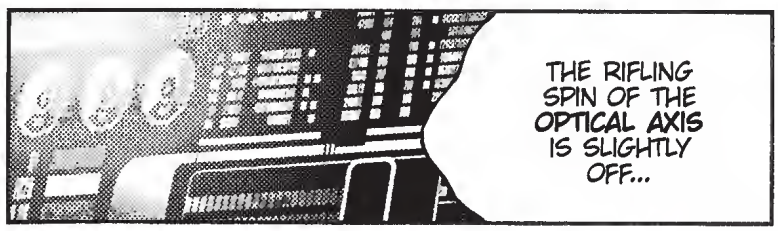

MAIN GUNS'RE ACTING UP. THINK YOU CAN LEND A HAND?
I HEAR YOU GOT A FAIR HAND WITH MACHINES.


OF COURSE. IF I CAN...

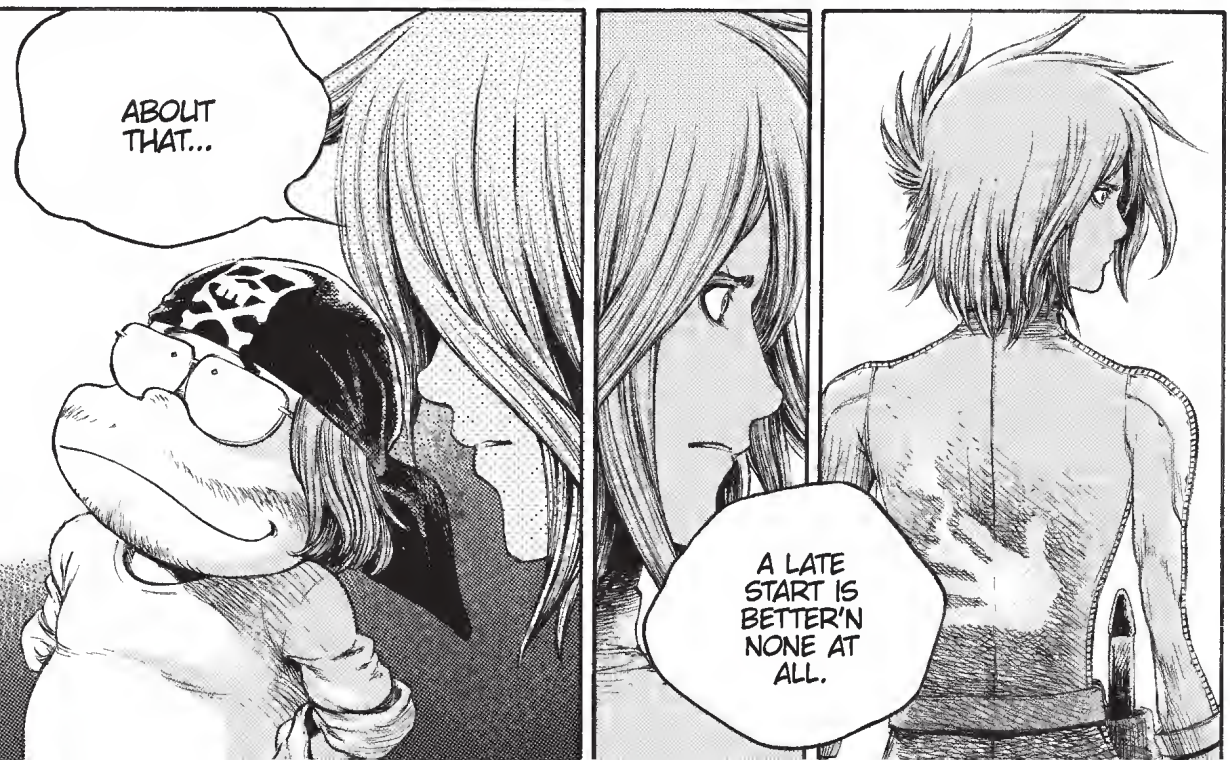

OVER HERE.


AHHH... LOOK HERE...
WELL?

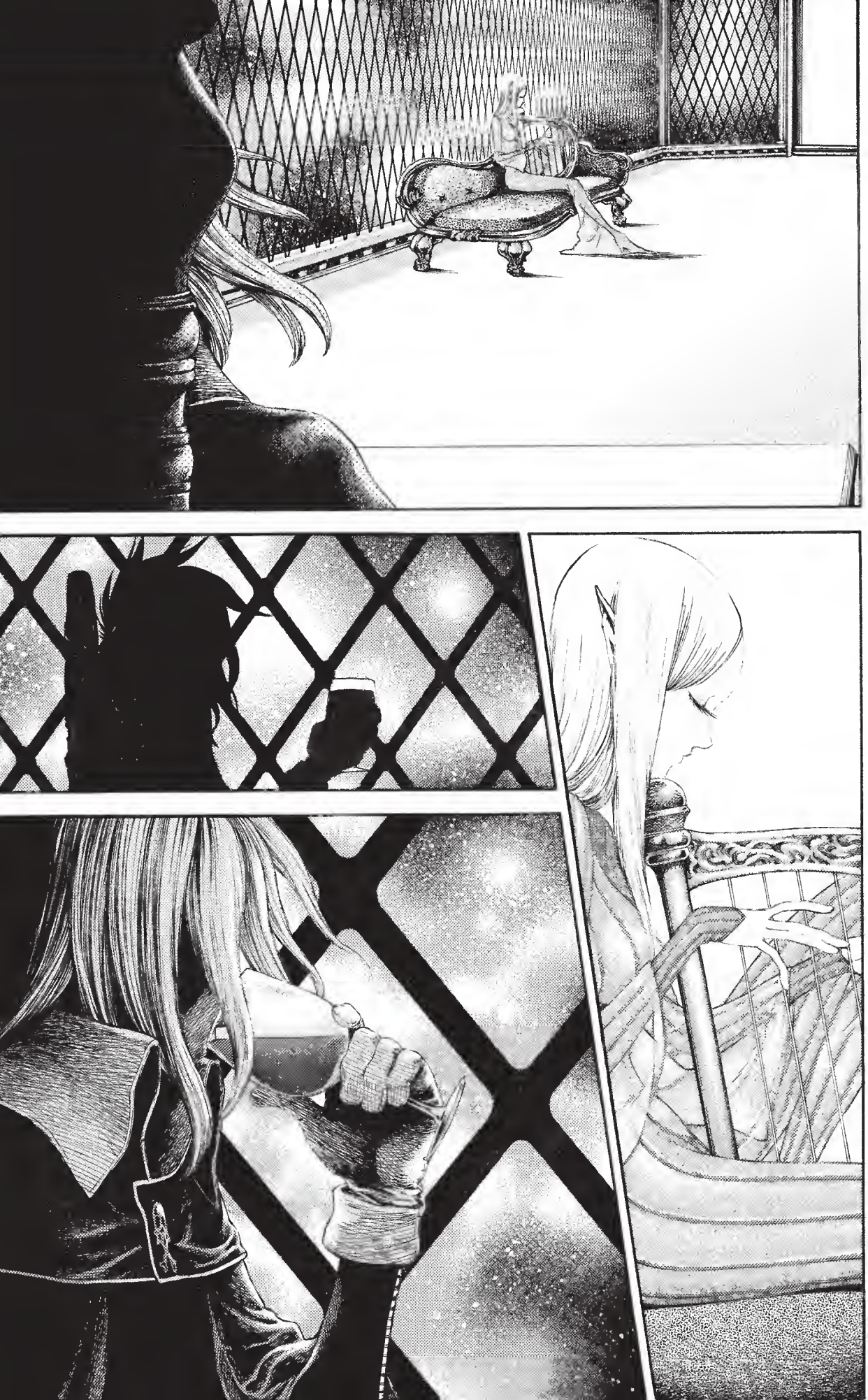


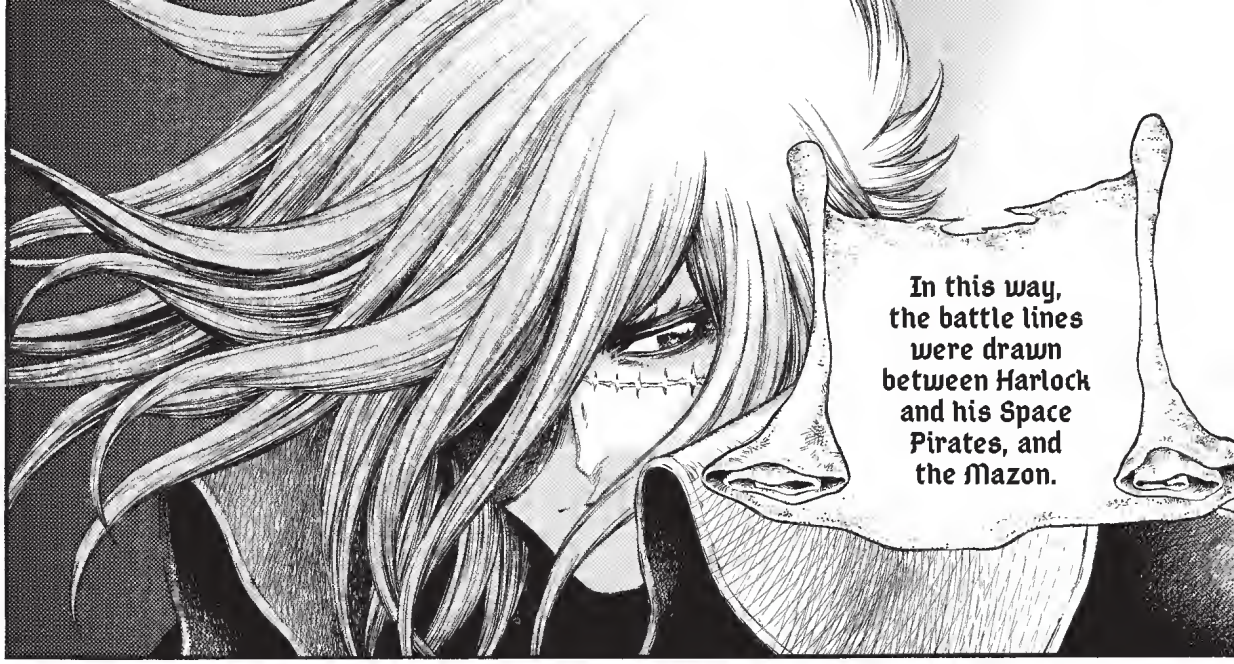

THE RIFLING SPIN OF THE OPTICAL AXIS IS SLIGHTLY OFF...

NOT BAD, SON! YOU MAY BE USEFUL YET!
slap


ABOUT THAT...
A LATE START IS BETTER'N NONE AT ALL.

NEVER FORGET, AS LONG AS YOU'RE ON THIS SHIP, YOU GOT MATES...AND IN THE END, WE SHARE THE SAME FATE. THERE'LL ALWAYS BE SOMEONE THERE TO WATCH YOUR BACK!
THANK YOU.




In this way, the battle lines were drawn between Harlock and his Space Pirates, and the Mazon.

A harsh war, and unrelenting. No one knew what tomorrow would bring, or whose banner would be raised over the blue and glittering Earth...

CAPTAIN HARLOCK 2
SPACE PIRATE DIMENSIONAL VOYAGE

CAPTAIN HARLOCK 2
SPACE PIRATE DIMENSIONAL VOYAGE

CHAPTER 9 EARTH, OUR MOTHER
THE VIEW FROM HERE...
USED TO BE AMAZING.
AHHH...
THAT'S DISAPPOINTING.
DON'T...
YOU AGREE?

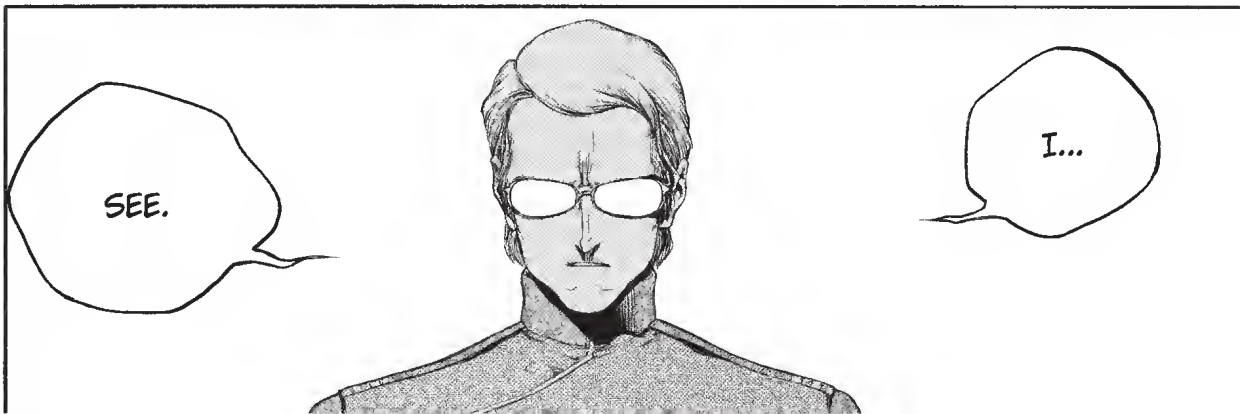
IT'S THAT DAMN SPHERE'S FAULT...
EH, KIRITA?
CHAPTER 9 ☠ EARTH, OUR MOTHER

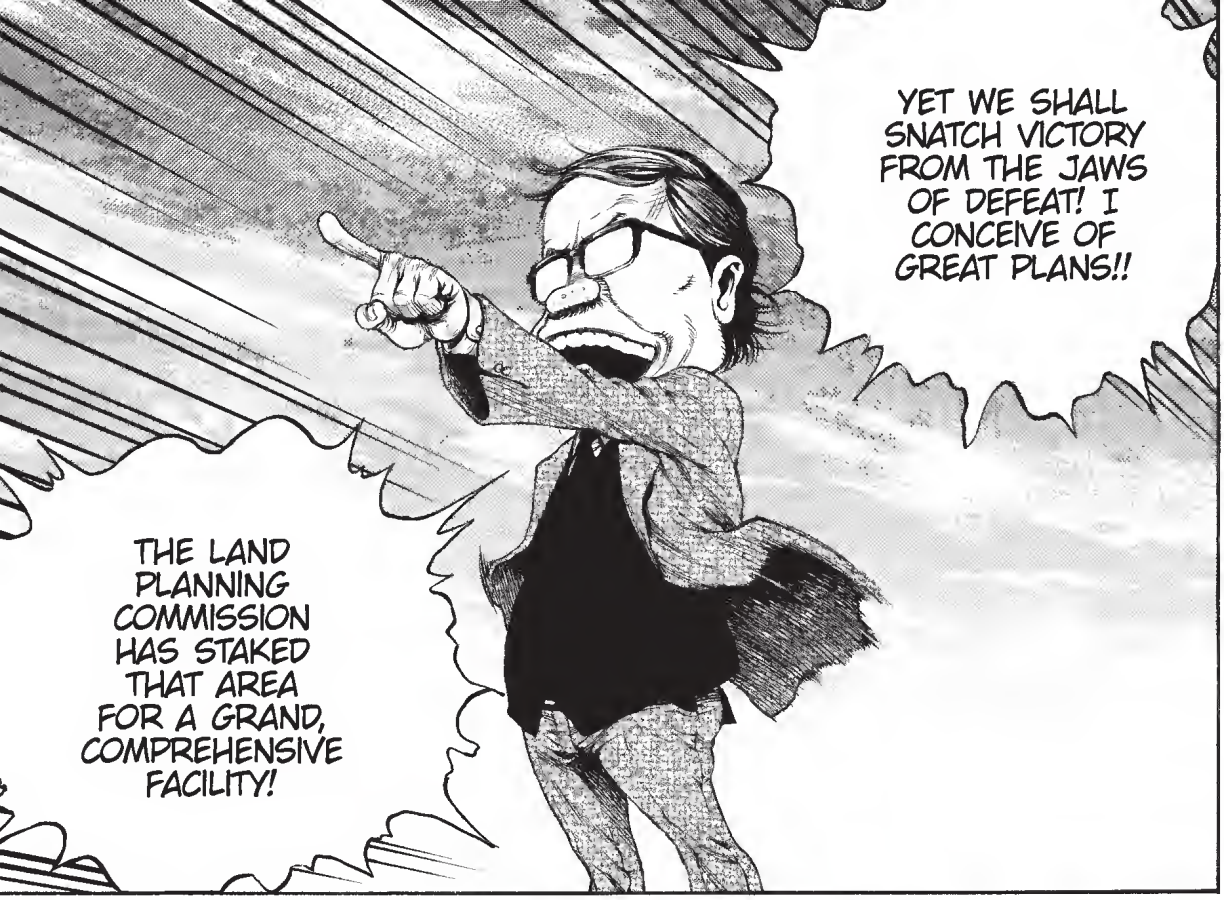
AS YOU SAY.

IT WOULD BEHOOVE YOU TO READ THE LATE PROFESSOR CUZCO'S RESEARCH ON THE SPHERE.
!
SO WHAT? WHO EVEN CARES ABOUT THAT ANCIENT JUNK?
AHHHH... THE SPHERE IS INSCRIBED WITH ANCIENT MAYAN AND INCAN HIEROGLYPHS...
?
WHAT'S BEEN CRUSHED BY THAT SPHERE IS MORE VALUABLE THAN THE WHOLE DAMN BLACK BALL.

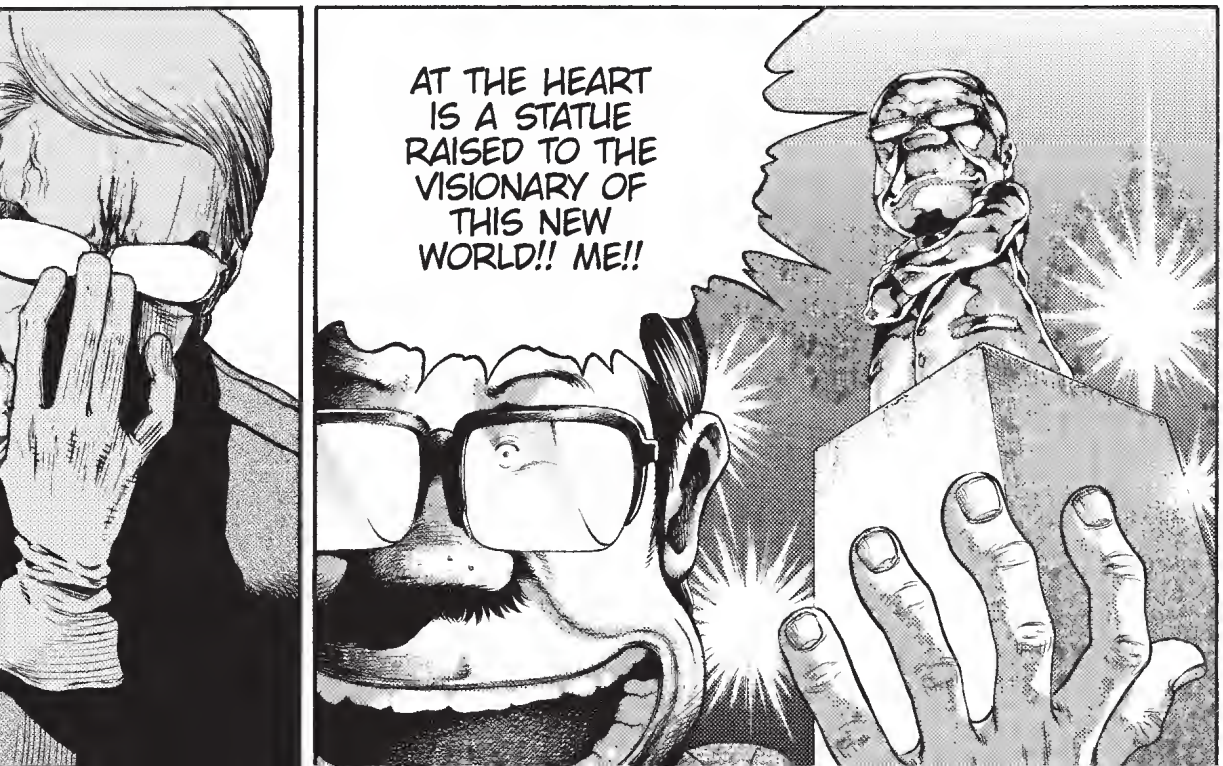
WHIRR
MONEY... MONEY...
SQUEEZE

BEAUTIFUL GREEN. GOOD SLOPES. A TRULY *PREMIER* COURSE...
A PRESTIGIOUS COUNTRY CLUB!

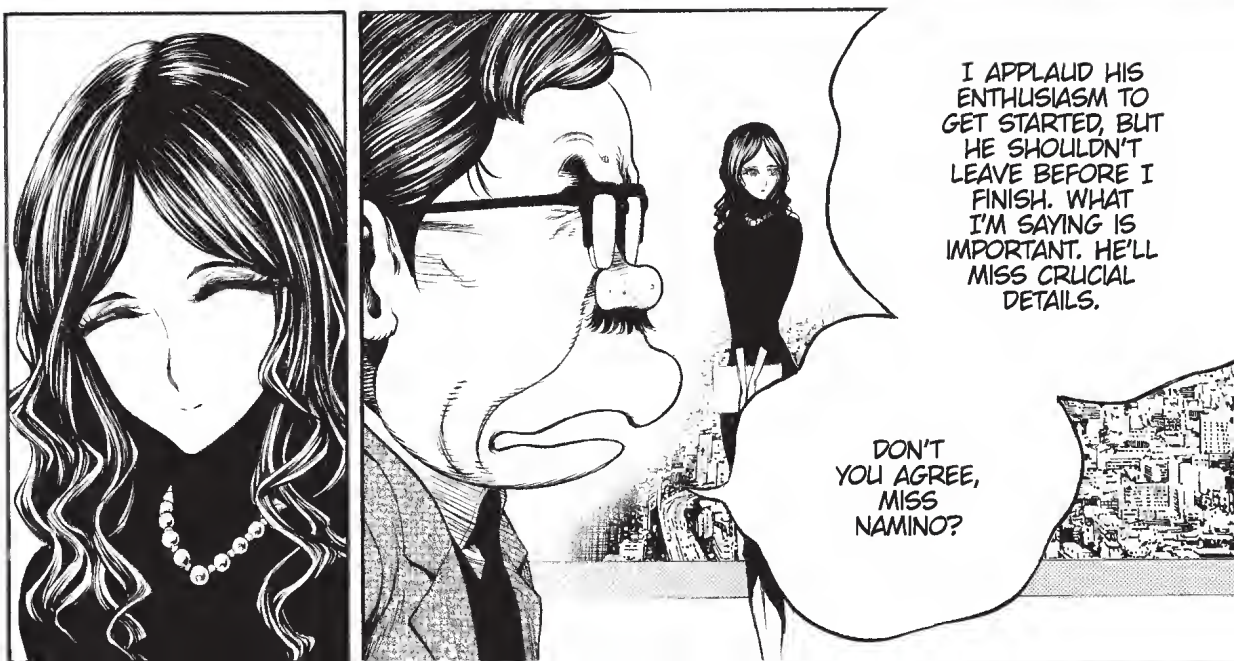

SEE.
I...


YET WE SHALL SNATCH VICTORY FROM THE JAWS OF DEFEAT! I CONCEIVE OF GREAT PLANS!!
THE LAND PLANNING COMMISSION HAS STAKED THAT AREA FOR A GRAND, COMPREHENSIVE FACILITY!

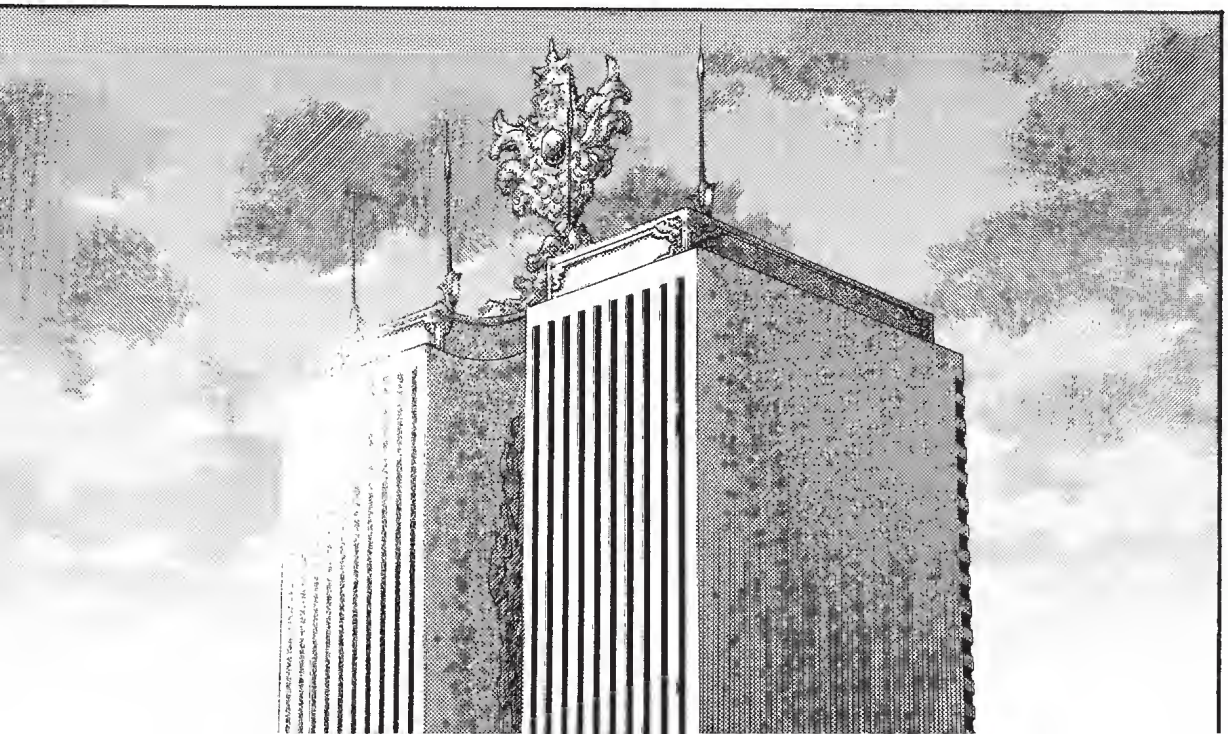
GOLF CLUB! MUSEUM! OPERA HOUSE! HEALTH CENTER! WE'LL PACK IT ALL IN THERE!!

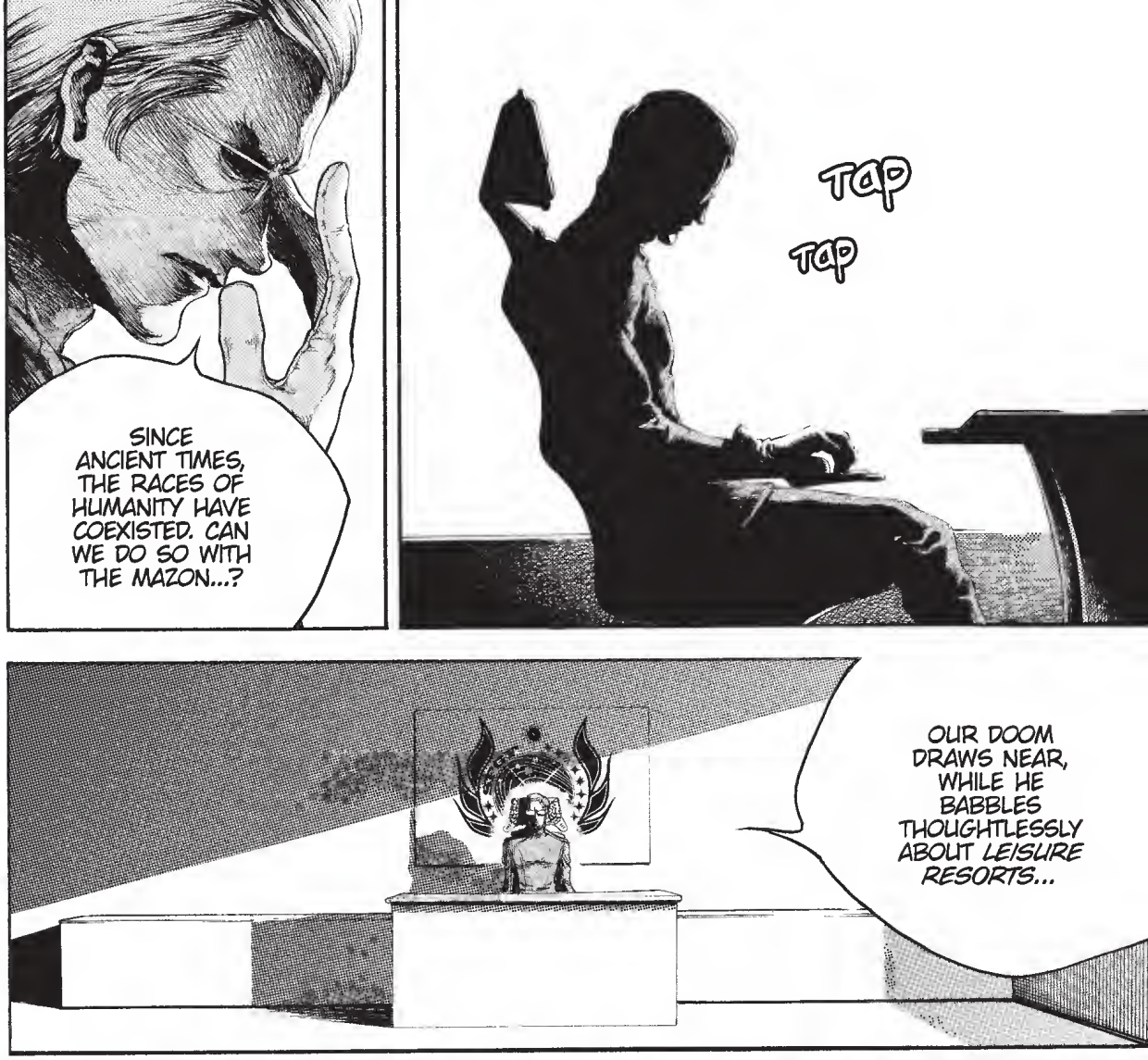

AT THE HEART IS A STATUE RAISED TO THE VISIONARY OF THIS NEW WORLD!! ME!!

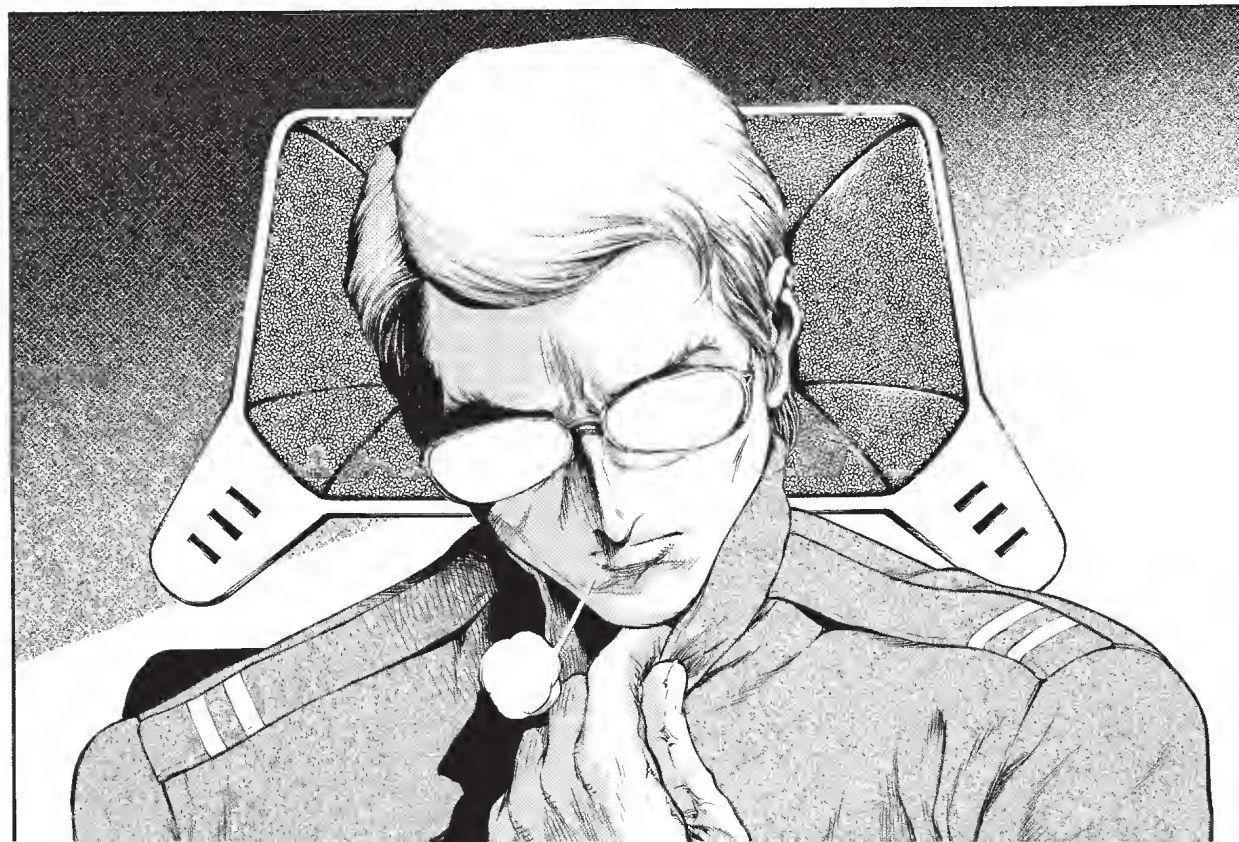
THAT'S WHERE YOUR ELITE CREW COMES IN!
CLEAN UP DUTY! I NEED MY FUTURE BUILDING GROUNDS SPOTLESS!!


I APPLAUD HIS ENTHUSIASM TO GET STARTED, BUT HE SHOULDN'T LEAVE BEFORE I FINISH. WHAT I'M SAYING IS IMPORTANT. HE'LL MISS CRUCIAL DETAILS.
DON'T YOU AGREE, MISS NAMINO?

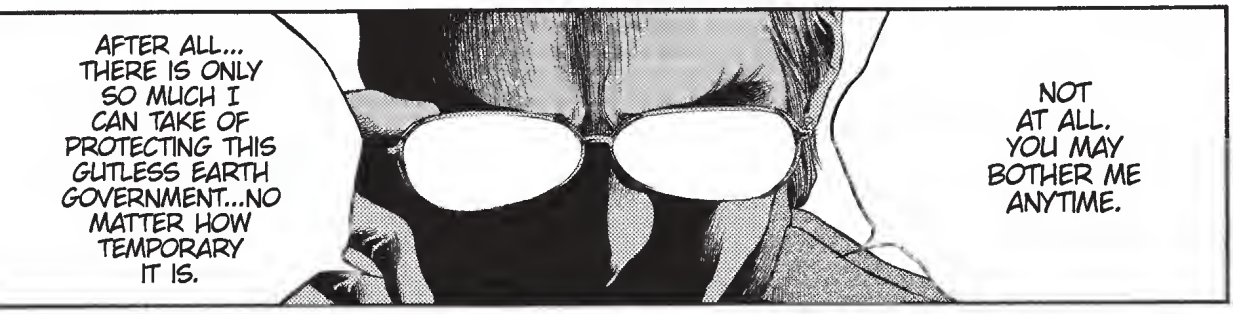
WELL, ENOUGH OF THAT. MORE IMPORTANTLY, WHAT'S FOR DINNER TONIGHT?



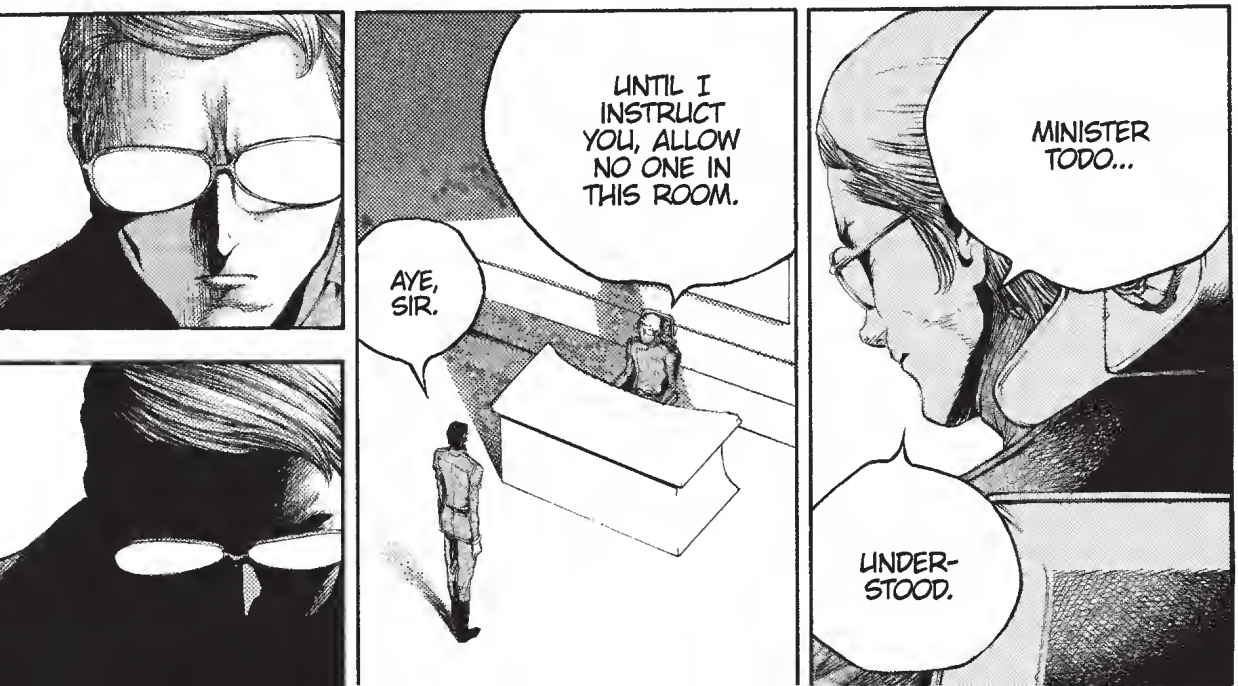

SINCE ANCIENT TIMES, THE RACES OF HUMANITY HAVE COEXISTED. CAN WE DO SO WITH THE MAZON...?
TAP
TAP
OUR DOOM DRAWS NEAR, WHILE HE BABBLES THOUGHTLESSLY ABOUT *LEISURE RESORTS*...



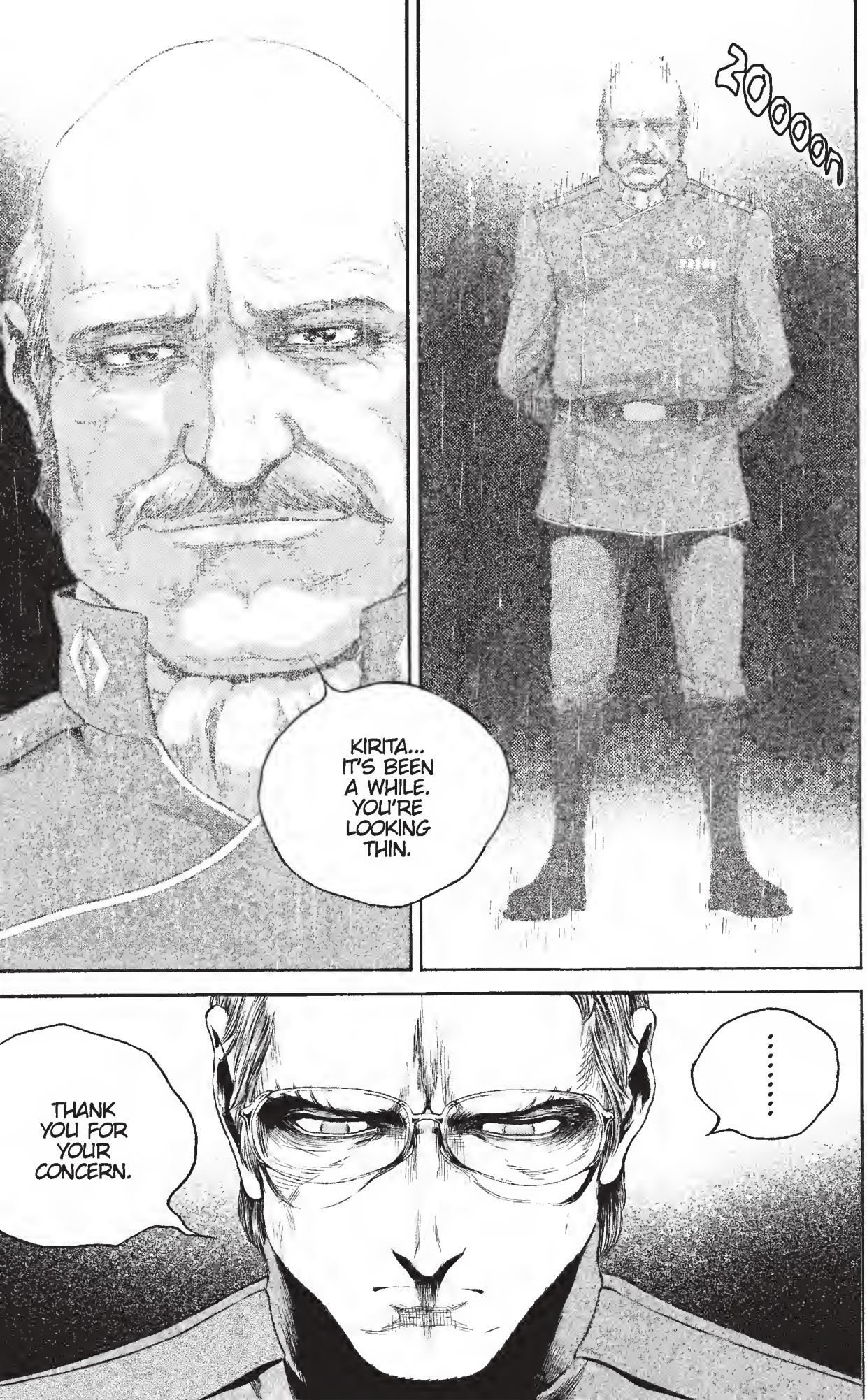
EXCUSE MY INTRUSION, DEPUTY SECRETARY.
.....

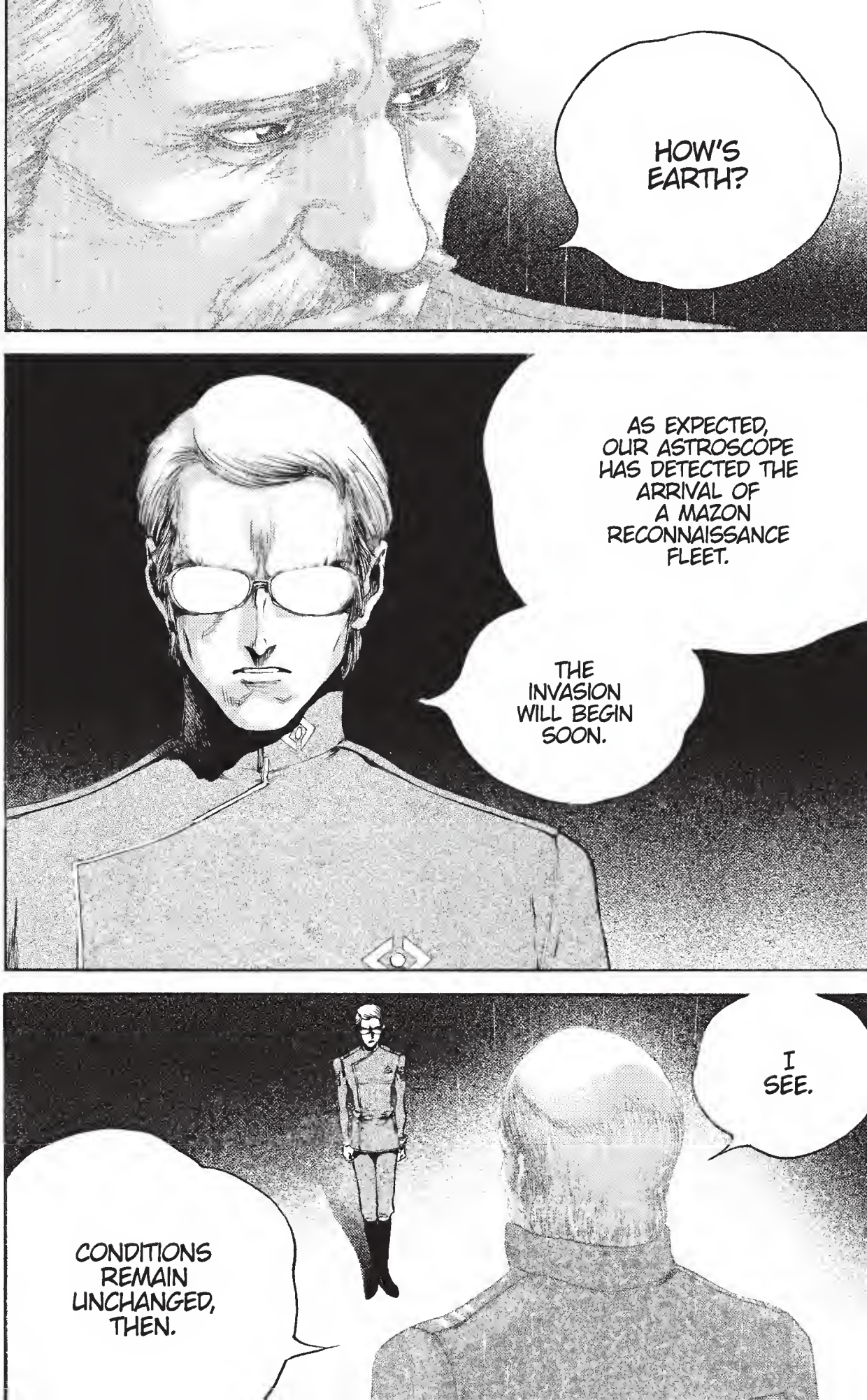

AFTER ALL... THERE IS ONLY SO MUCH I CAN TAKE OF PROTECTING THIS GUTLESS EARTH GOVERNMENT...NO MATTER HOW TEMPORARY IT IS.
NOT AT ALL. YOU MAY BOTHER ME ANYTIME.

INCOMING CODED TRANSMISSION FROM THE COMMANDER IN CHIEF.
NOW, WHAT CAN I DO FOR YOU?

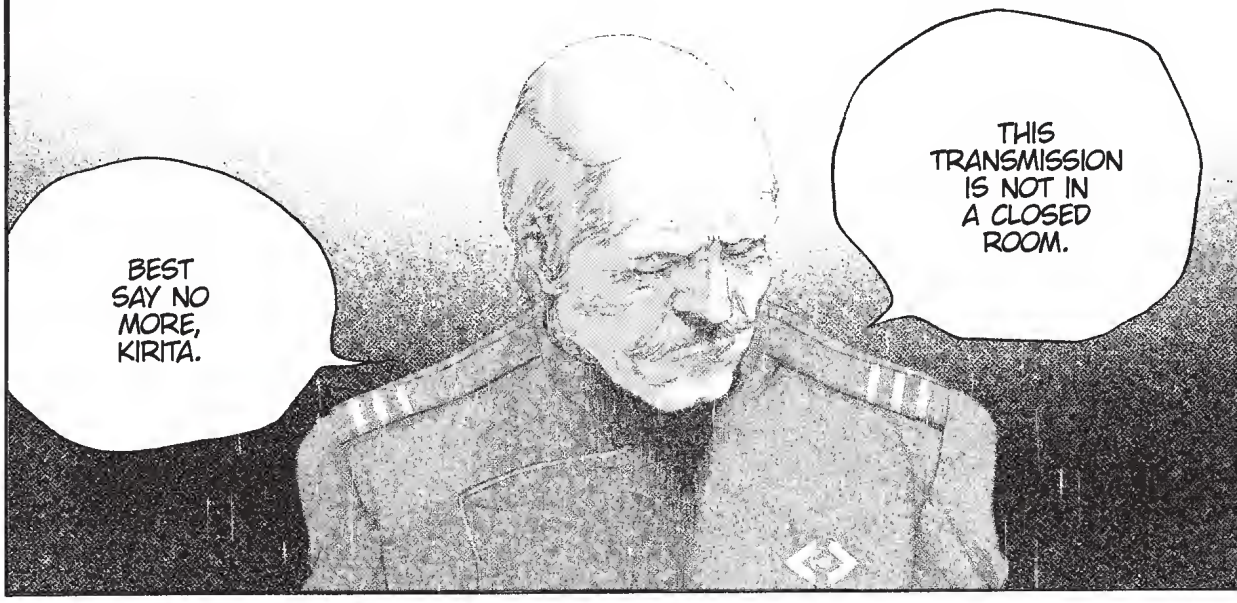

UNTIL I INSTRUCT YOU, ALLOW NO ONE IN THIS ROOM.
AYE, SIR.
MINISTER TODO...
UNDER-STOOD.

GRNNN
BEGIN TRANSMISSION.
FUSH
UUUEEEEEEEE...


zoooon
KIRITA... IT'S BEEN A WHILE. YOU'RE LOOKING THIN.
.....
THANK YOU FOR YOUR CONCERN.


HOW'S EARTH?
AS EXPECTED, OUR ASTROSCOPE HAS DETECTED THE ARRIVAL OF A MAZON RECONNAISSANCE FLEET.
THE INVASION WILL BEGIN SOON.
I SEE.
CONDITIONS REMAIN UNCHANGED, THEN.

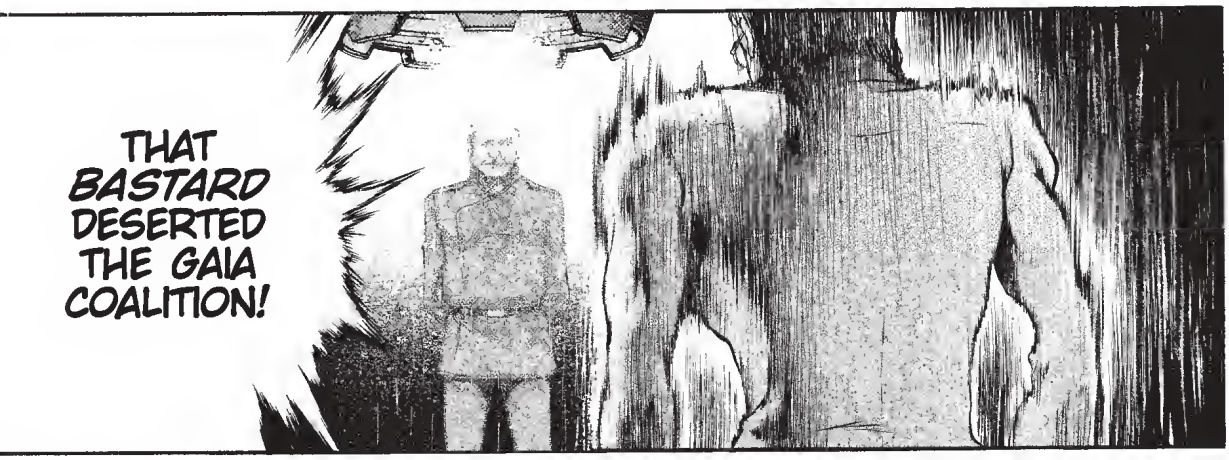
ANY REINFORCEMENTS WE COULD SEND WOULD BE NOMINAL.
DEFENSE OF THE NEW PLANETARY CAPITOL IS THE MOST IMPORTANT FUNCTION OF THE GAIA COALITION.
NEVER MIND. I DO NOT WISH TO HEAR EXCUSES...
WHAT IS TO BECOME OF THE EARTH, THEN?
HYPOCRITE! THIS IS UNFORGIVE-ABLE!!
ENSCONCED ON YOUR NEW THRONE WORLD, THE 15TH PLANET OF MIYU. YET YOU CALL YOURSELF HUMAN...
YOU ABANDON EARTH, YOUR MOTHER! FEDERATION LEADERS AND THE ELITE SIT SAFE...

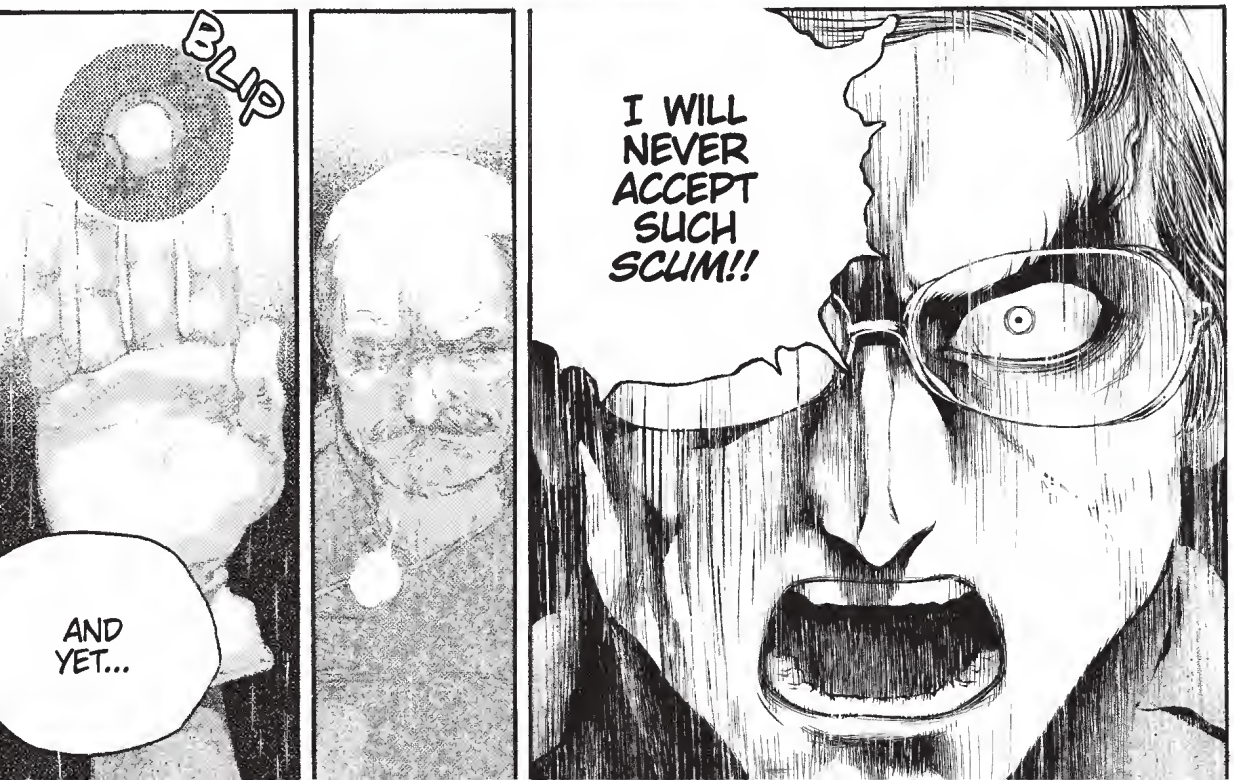


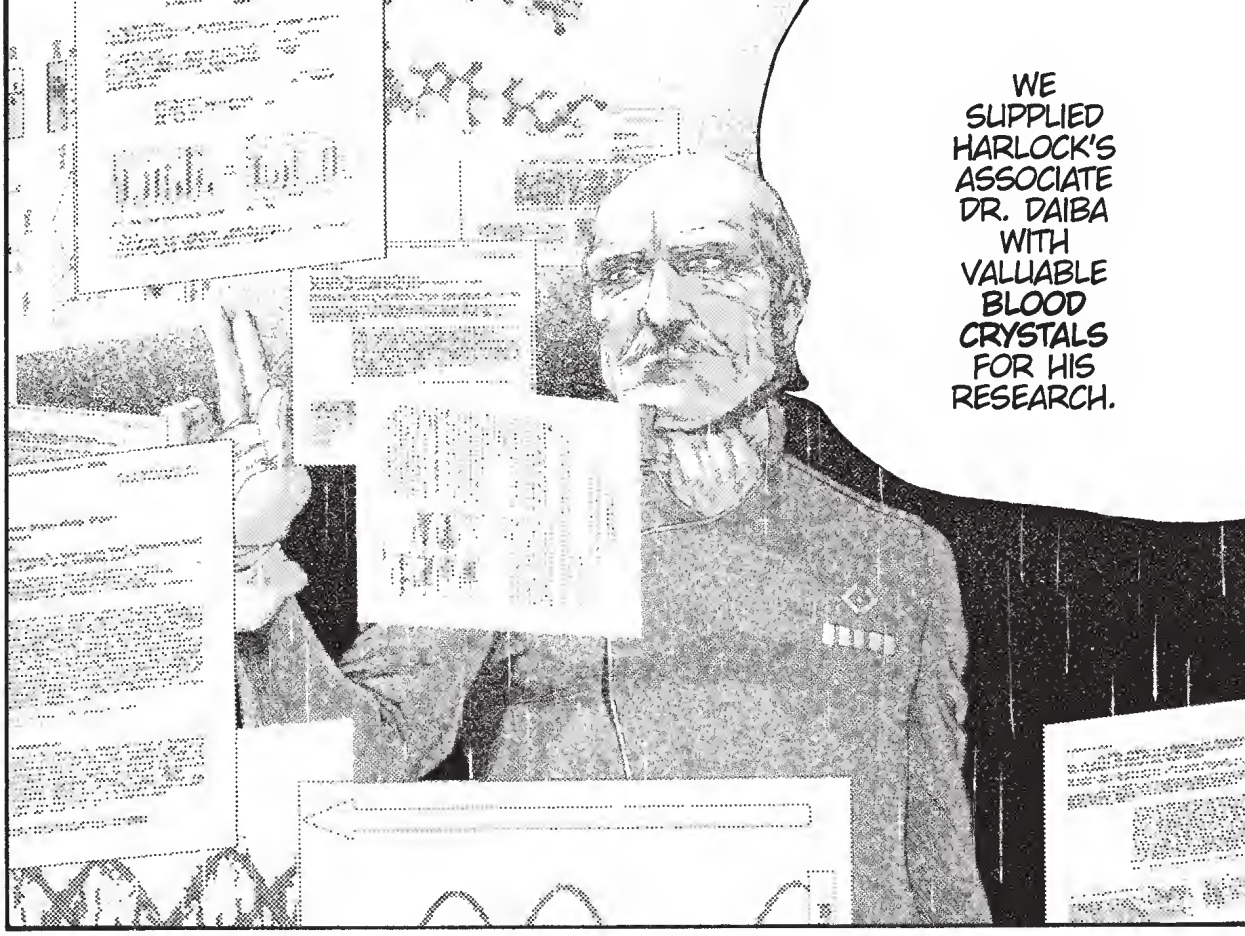
IF OUR ONLY CHOICE IS TO LOOK TO TRAITORS LIKE *HARLOCK* FOR PROTECTION, THEN GAIA IS ALREADY DEFEATED!!

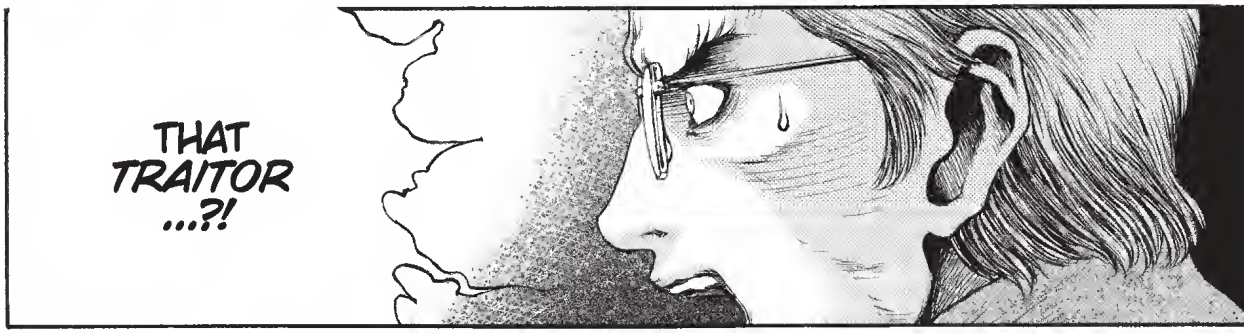
GOOD! TELL THE SECRETARY TO LOOK TO EARTH!!

HARLOCK...
YOUR HATE RUNS DEEP.


THAT *BASTARD* DESERTED THE GAIA COALITION!

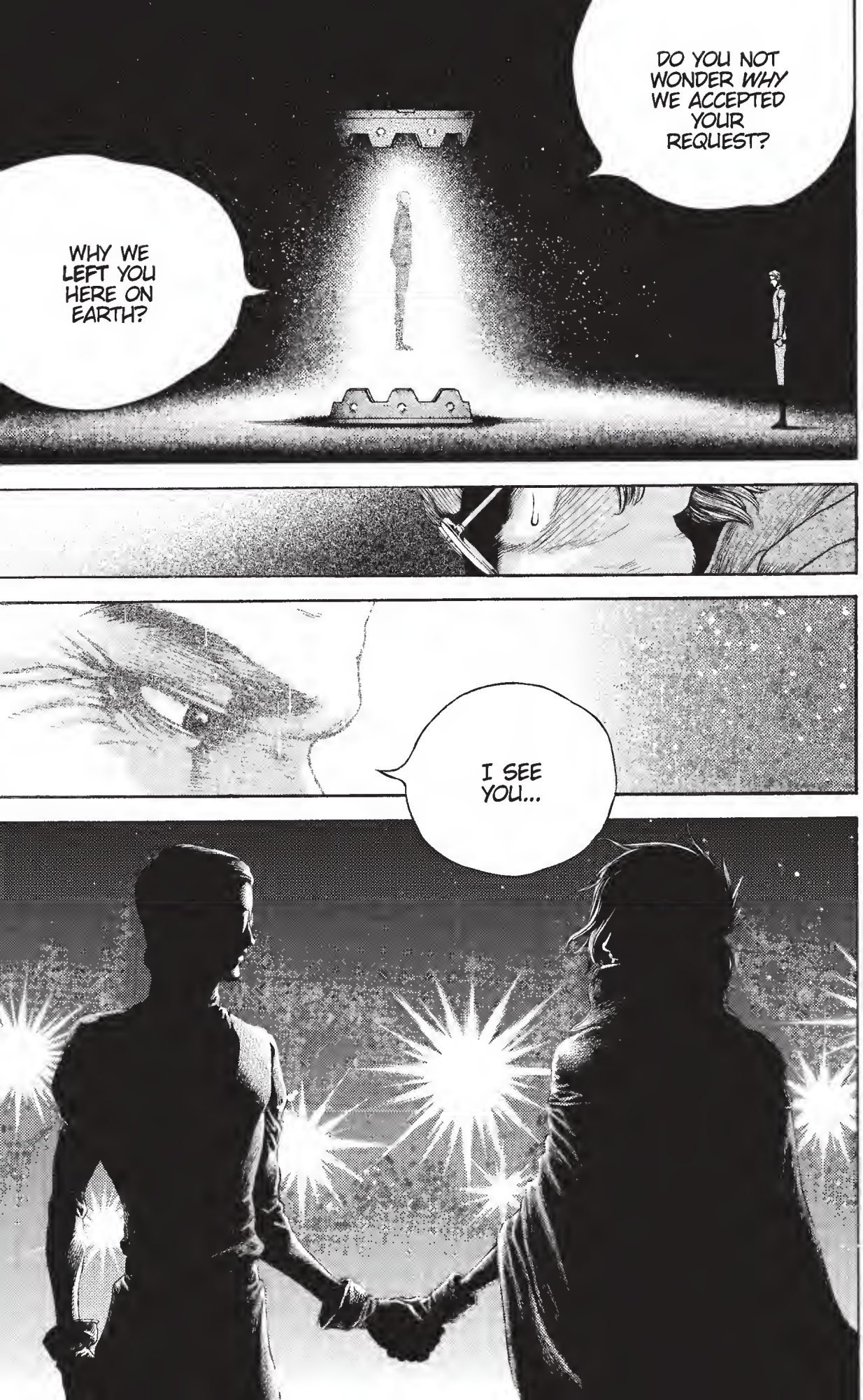

BLIP
AND YET...
I WILL NEVER ACCEPT SUCH *SCUM!!*

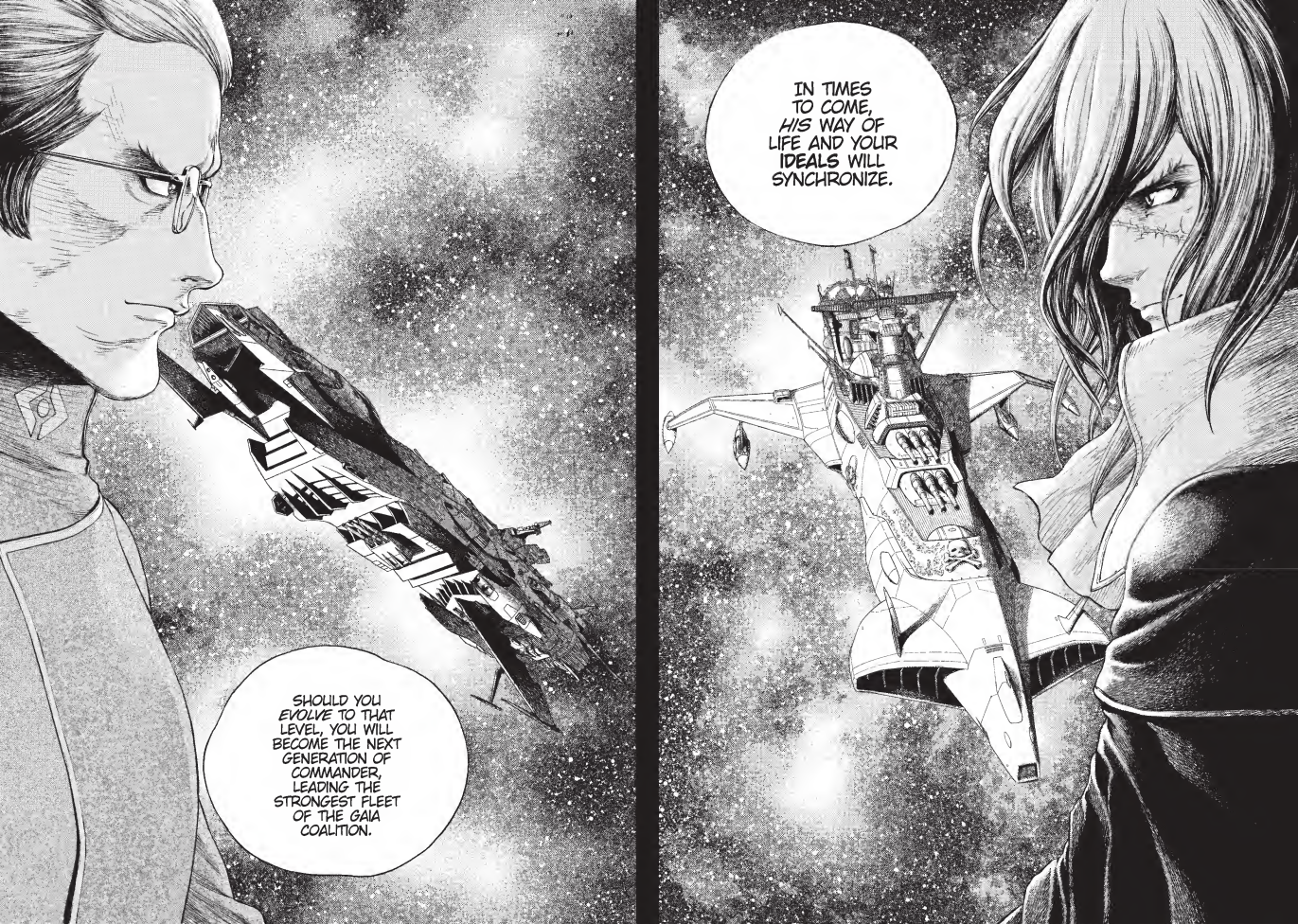

WE SUPPLIED HARLOCK'S ASSOCIATE DR. DAIBA WITH VALUABLE BLOOD CRYSTALS FOR HIS RESEARCH.

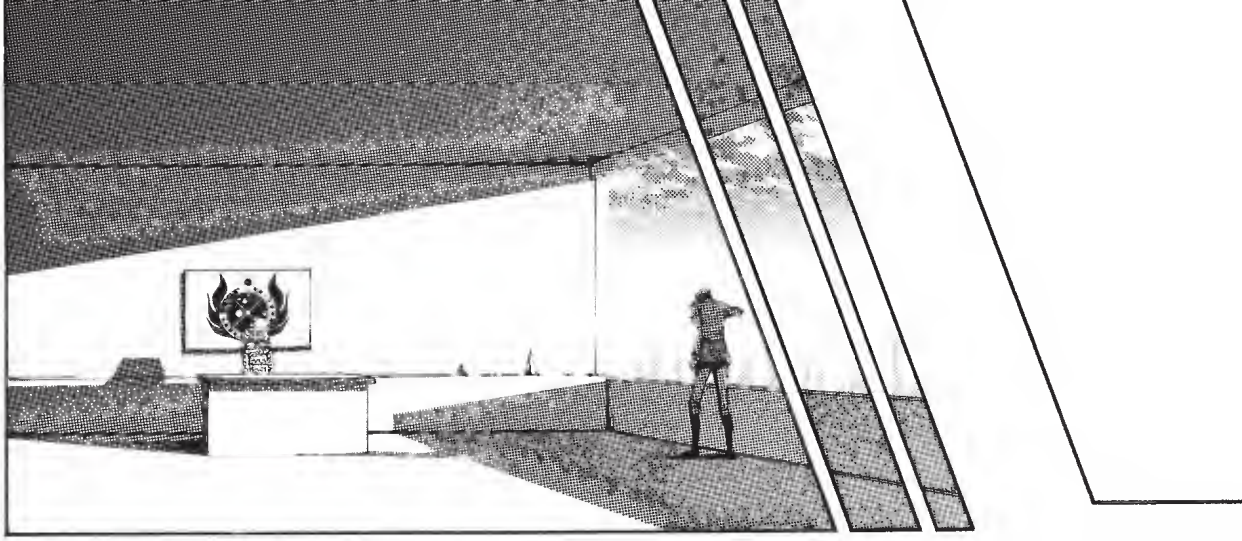

THAT TRAITOR ...?!

FOOLISH-NESS.

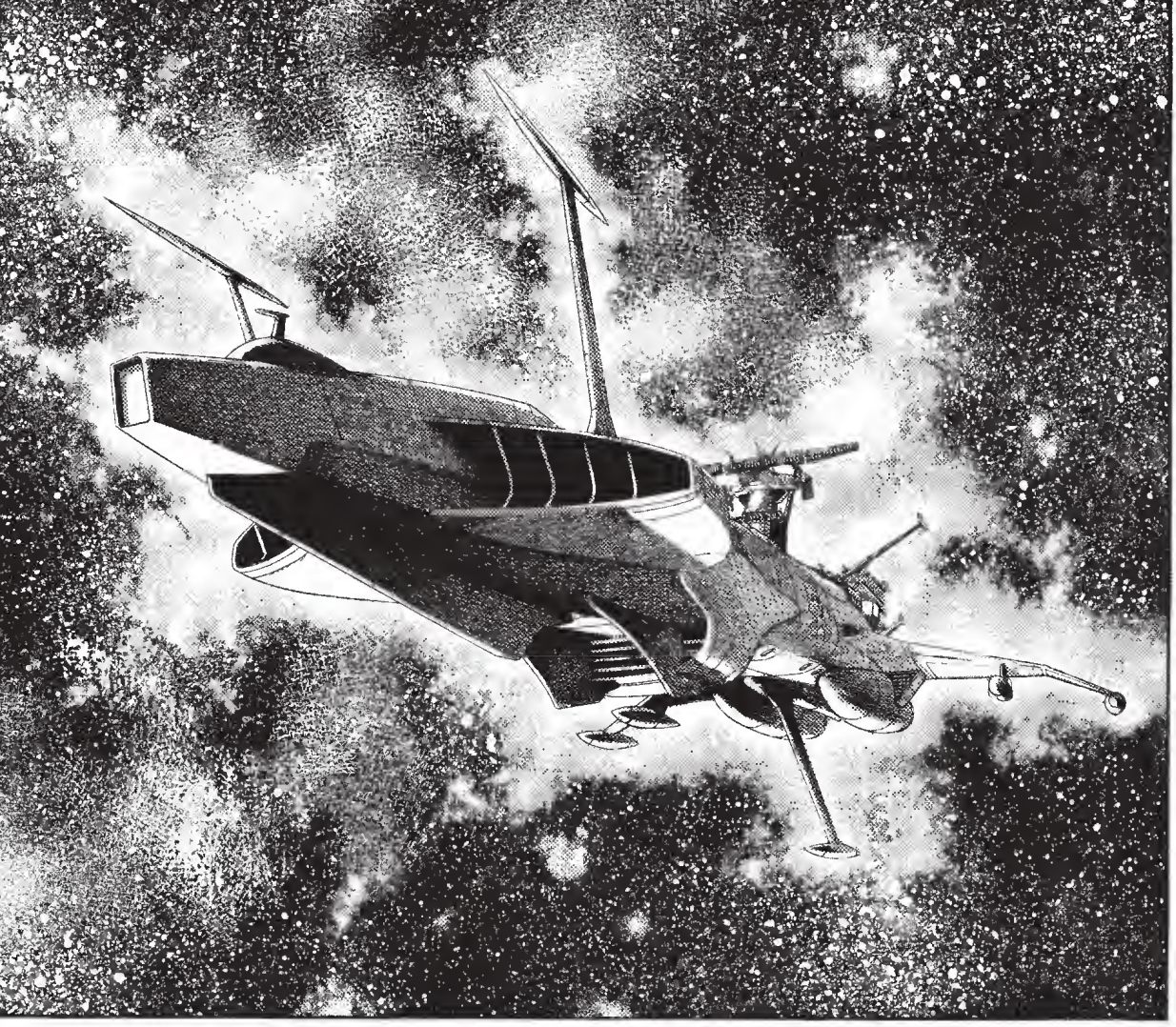
KIRITA...


DO YOU NOT WONDER *WHY* WE ACCEPTED YOUR REQUEST?
WHY WE LEFT YOU HERE ON EARTH?
I SEE YOU...

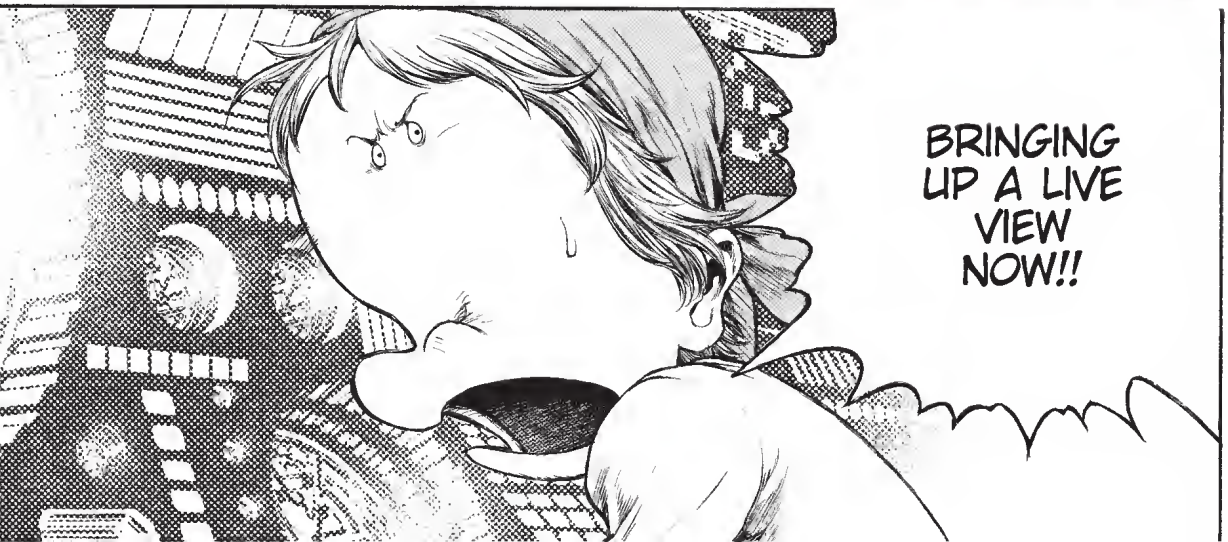

SHOULD YOU EVOLVE TO THAT LEVEL, YOU WILL BECOME THE NEXT GENERATION OF COMMANDER, LEADING THE STRONGEST FLEET OF THE GAIA COALITION.
IN TIMES TO COME, HIS WAY OF LIFE AND YOUR IDEALS WILL SYNCHRONIZE.

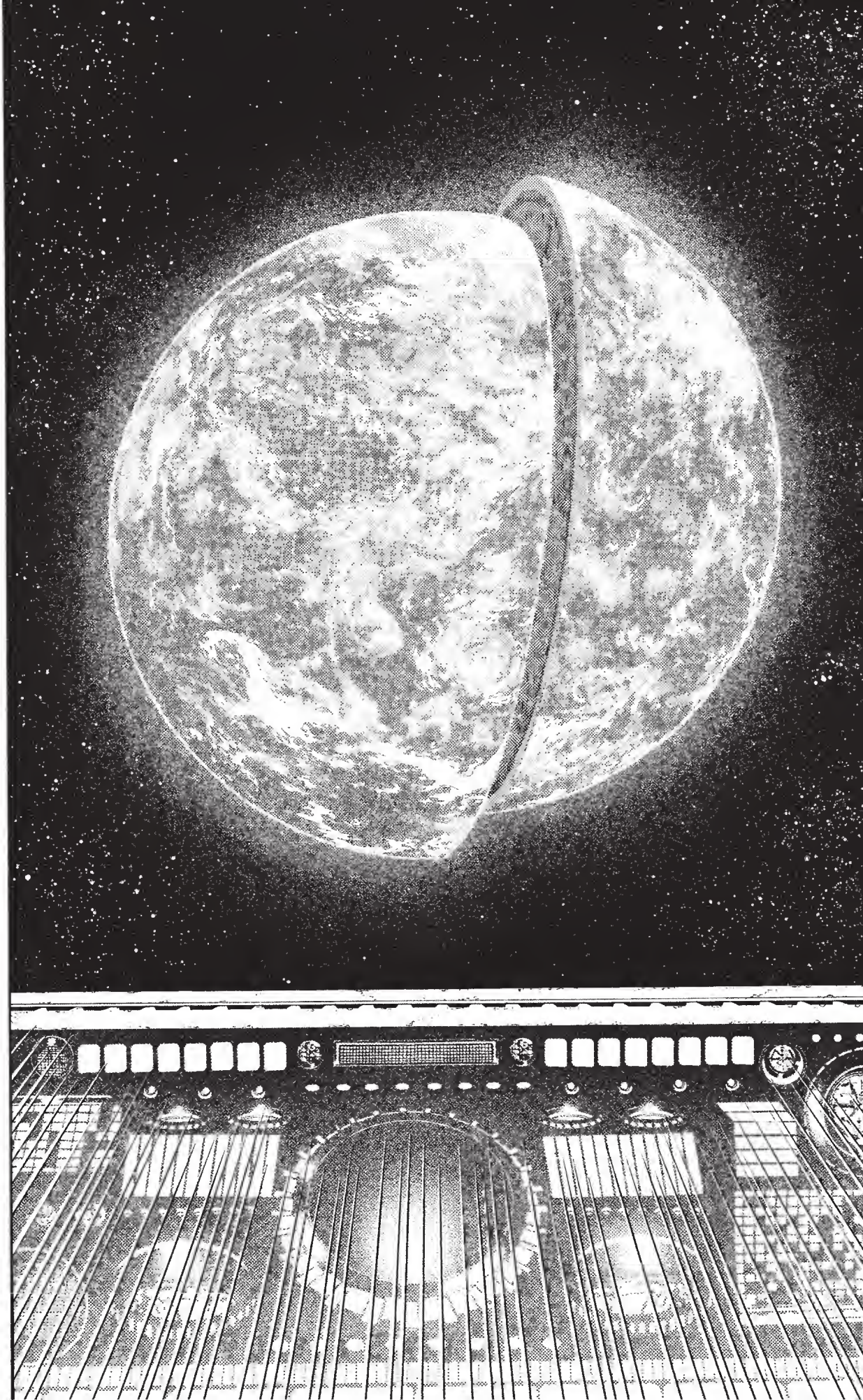


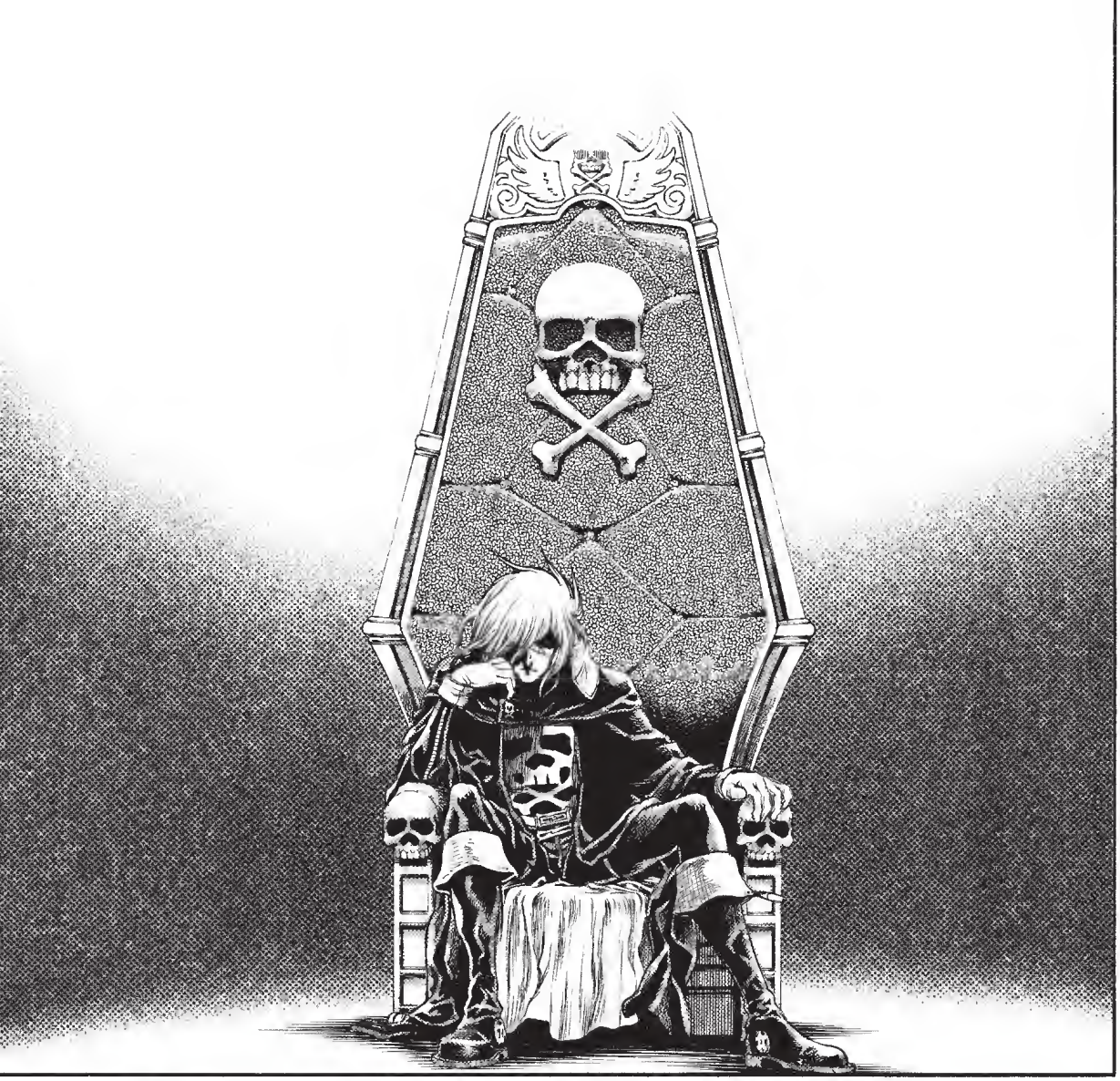
HARLOCK.

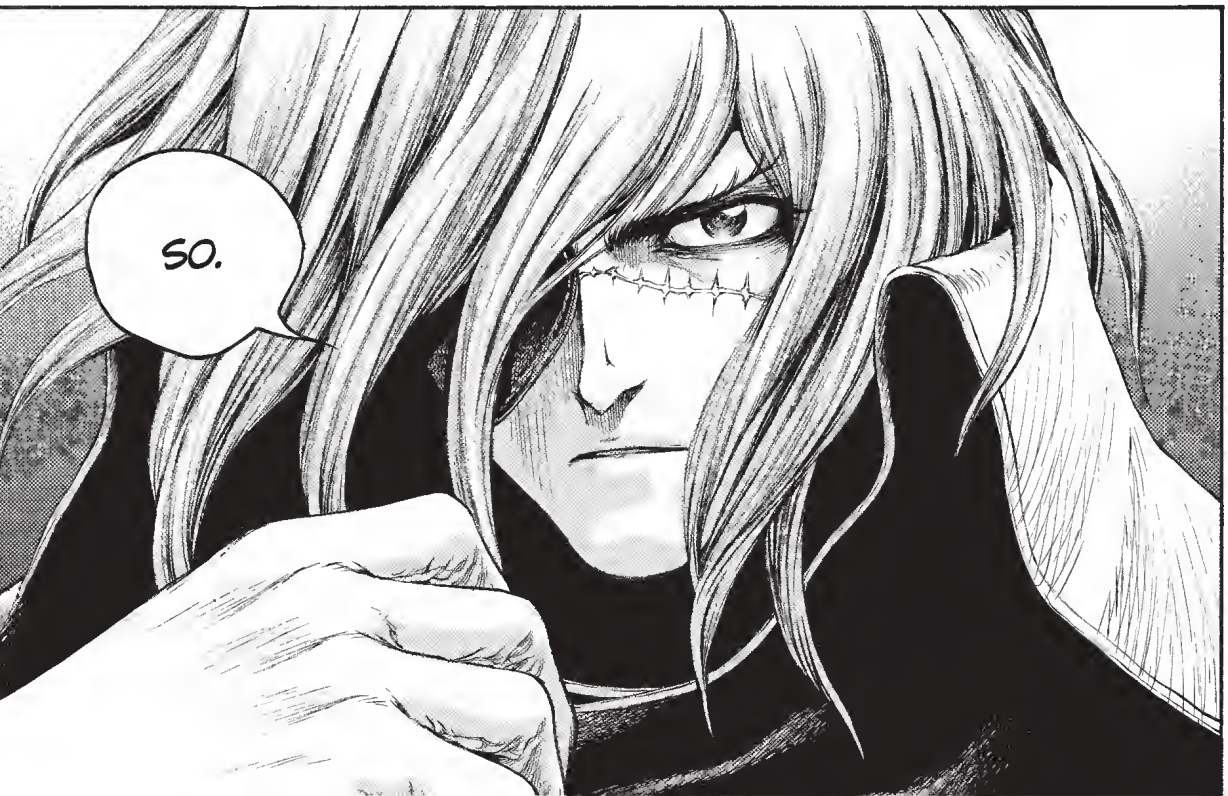


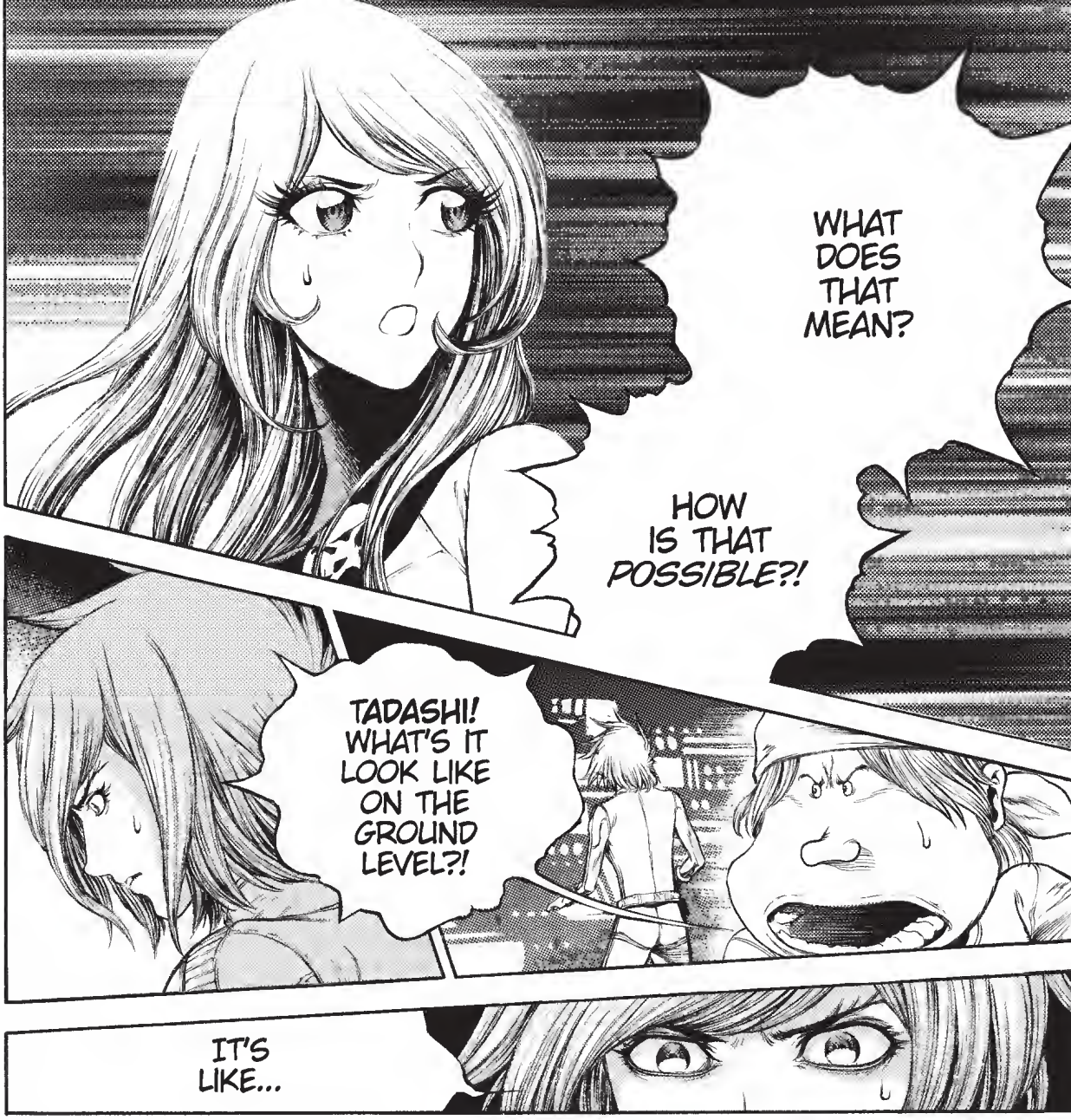
OUR SCREENS ARE SHOWING A FALSE IMAGE OF EARTH!

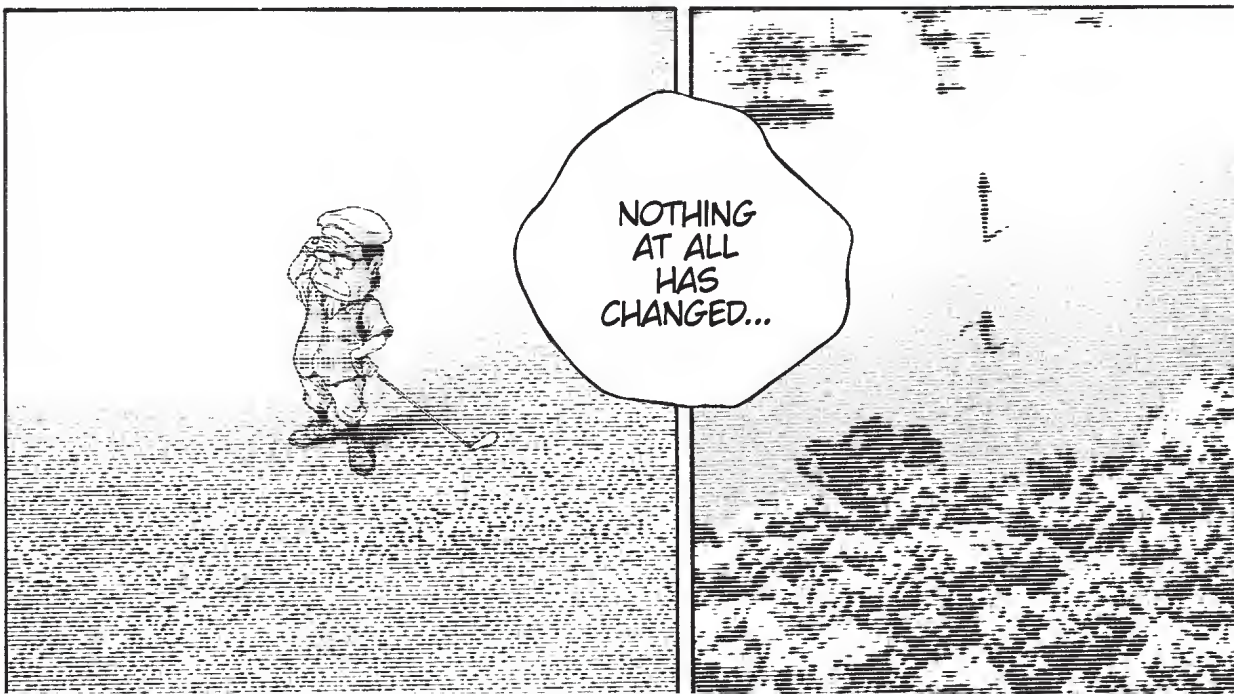

BRINGING UP A LIVE VIEW NOW!!

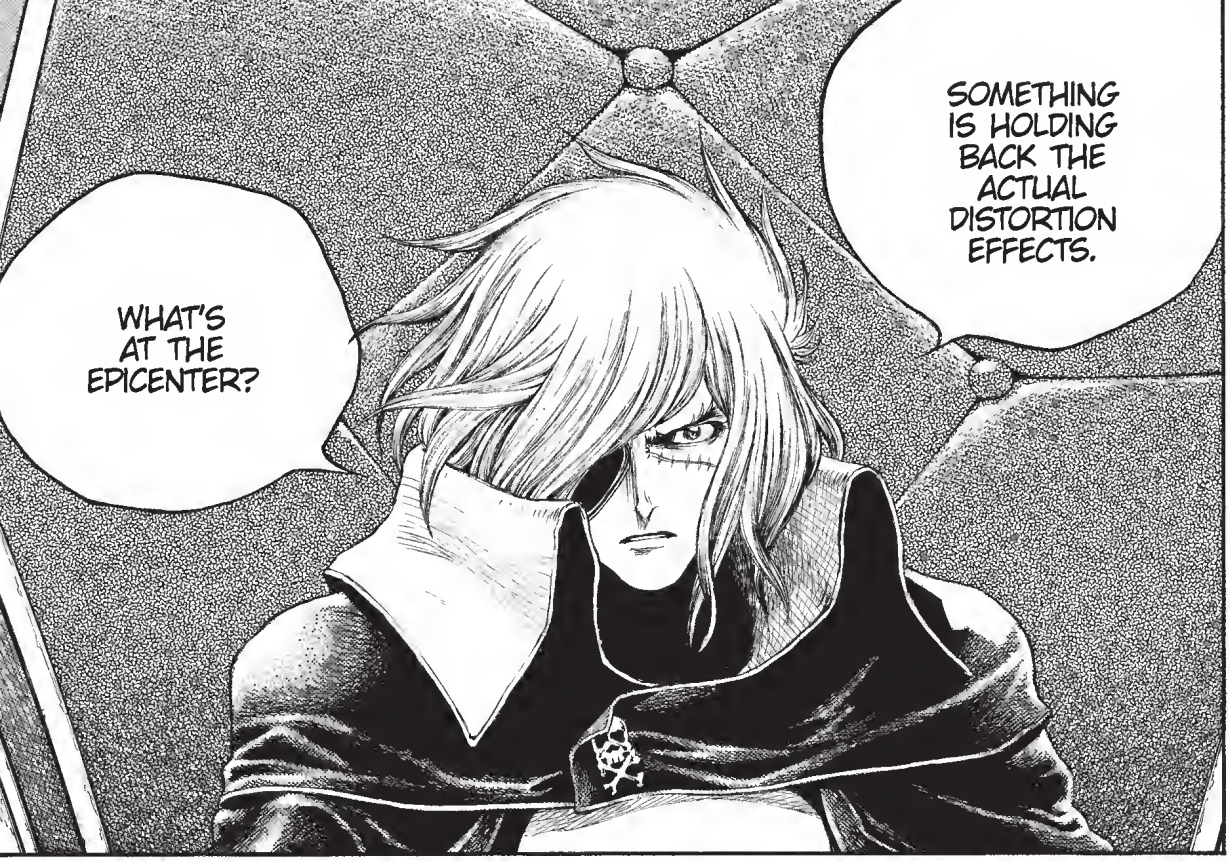


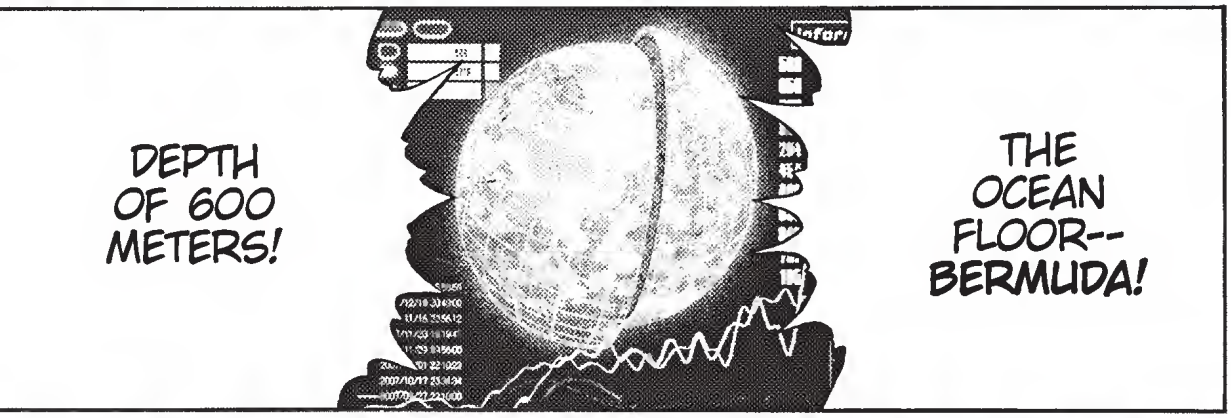


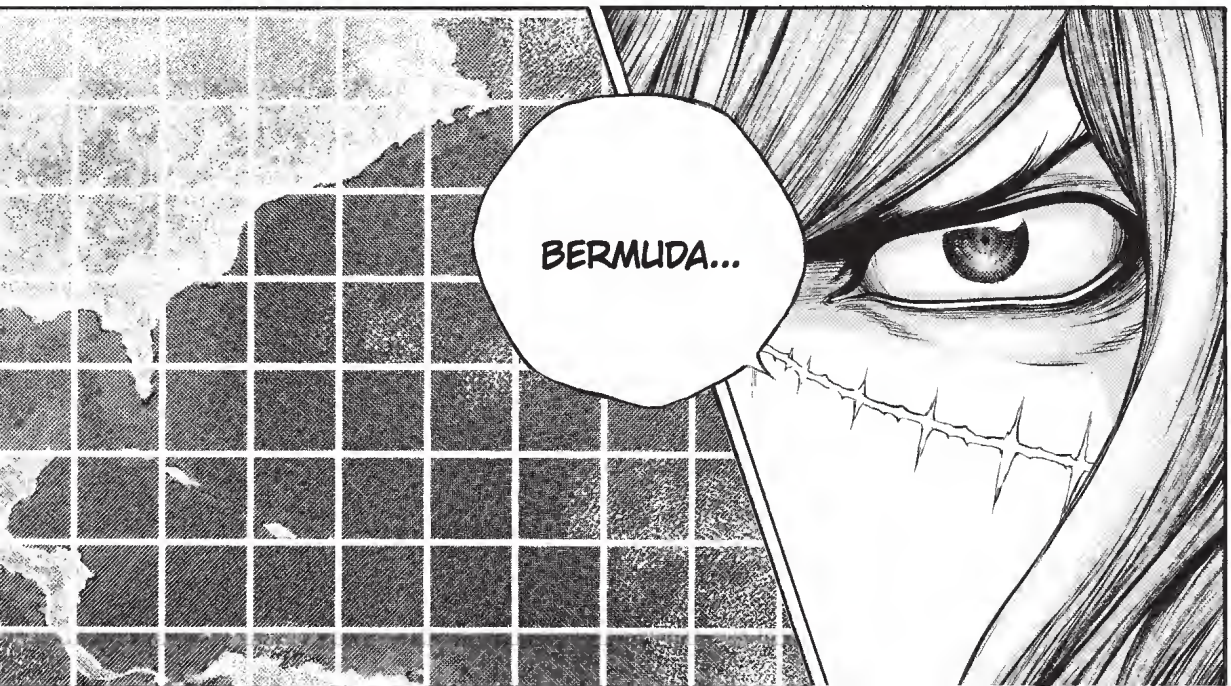

SO.

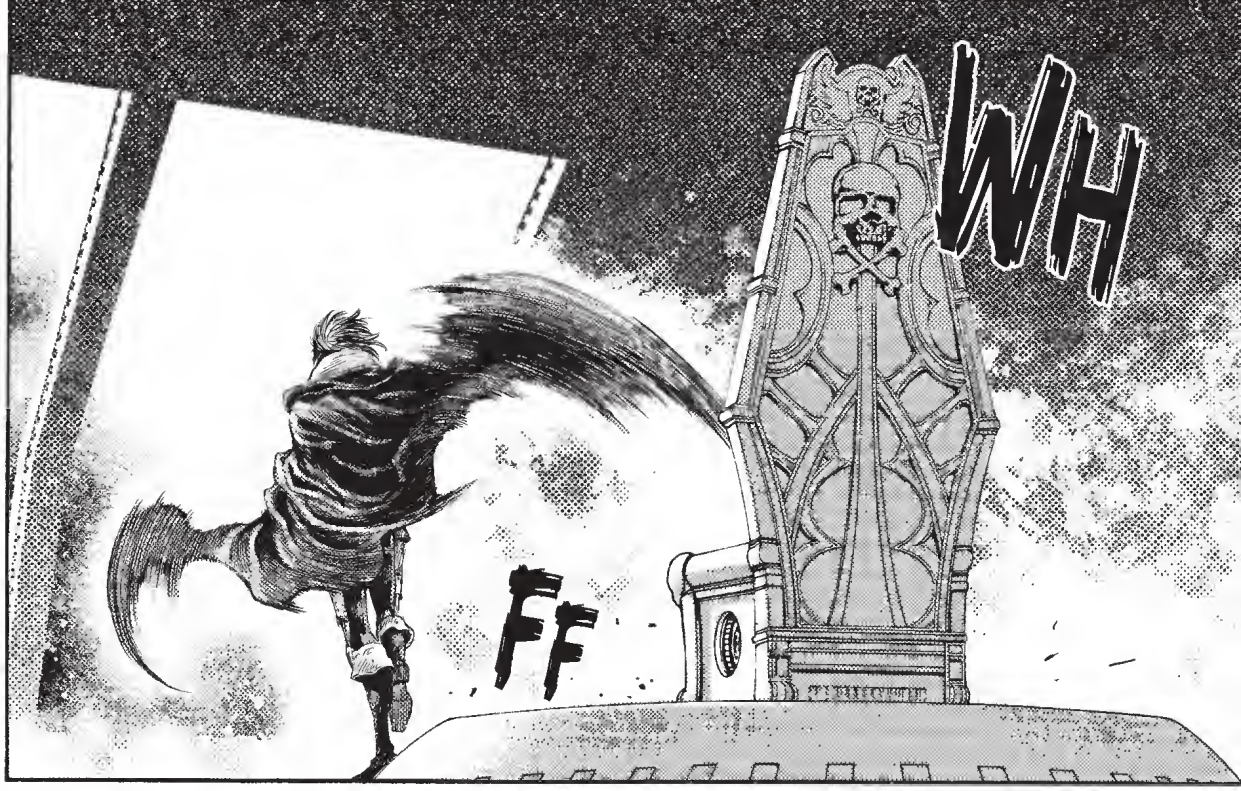

WHAT DOES THAT MEAN?
HOW IS THAT *POSSIBLE*?!
TADASHI! WHAT'S IT LOOK LIKE ON THE GROUND LEVEL?!
IT'S LIKE...

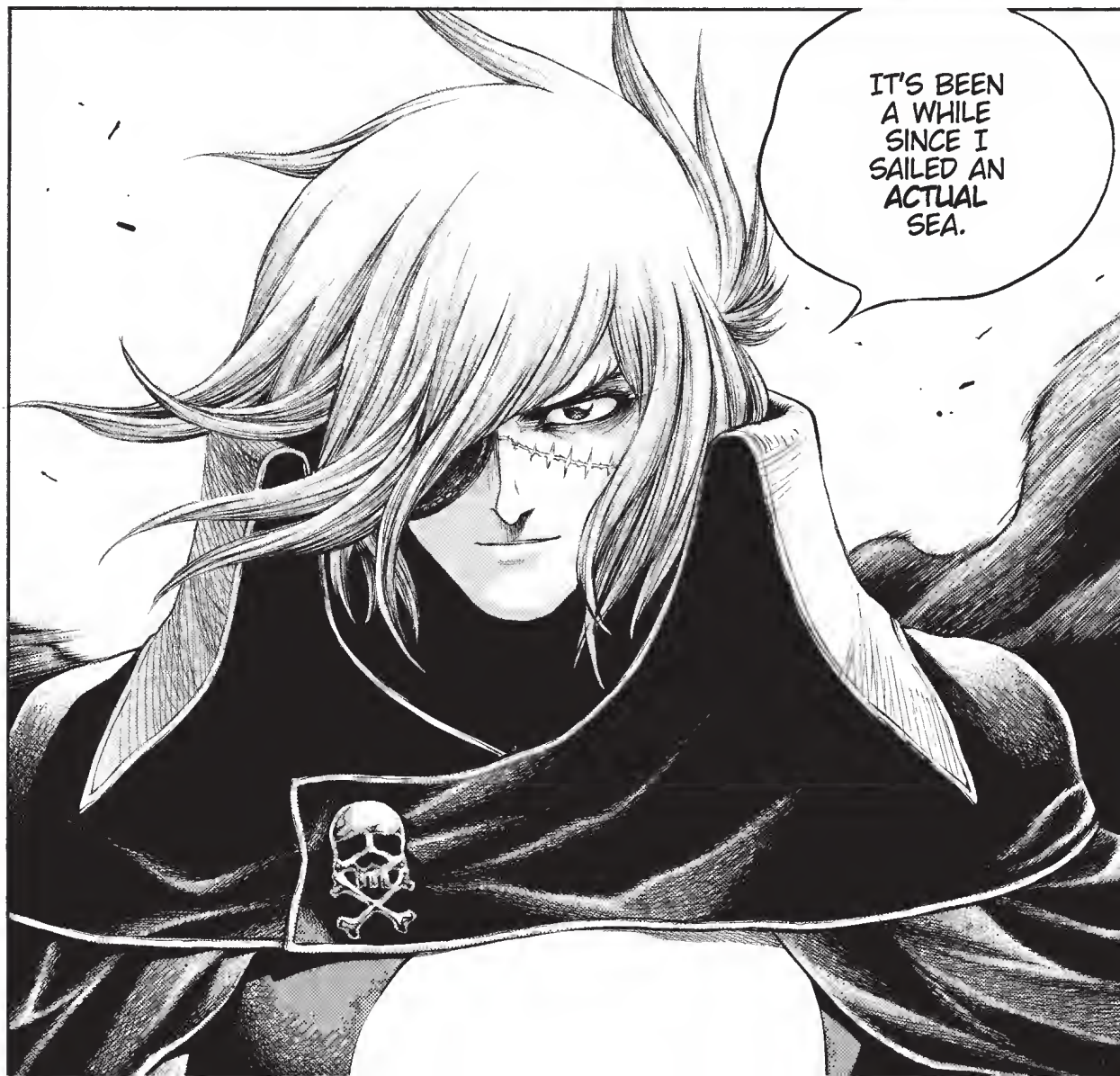

NOTHING AT ALL HAS CHANGED...

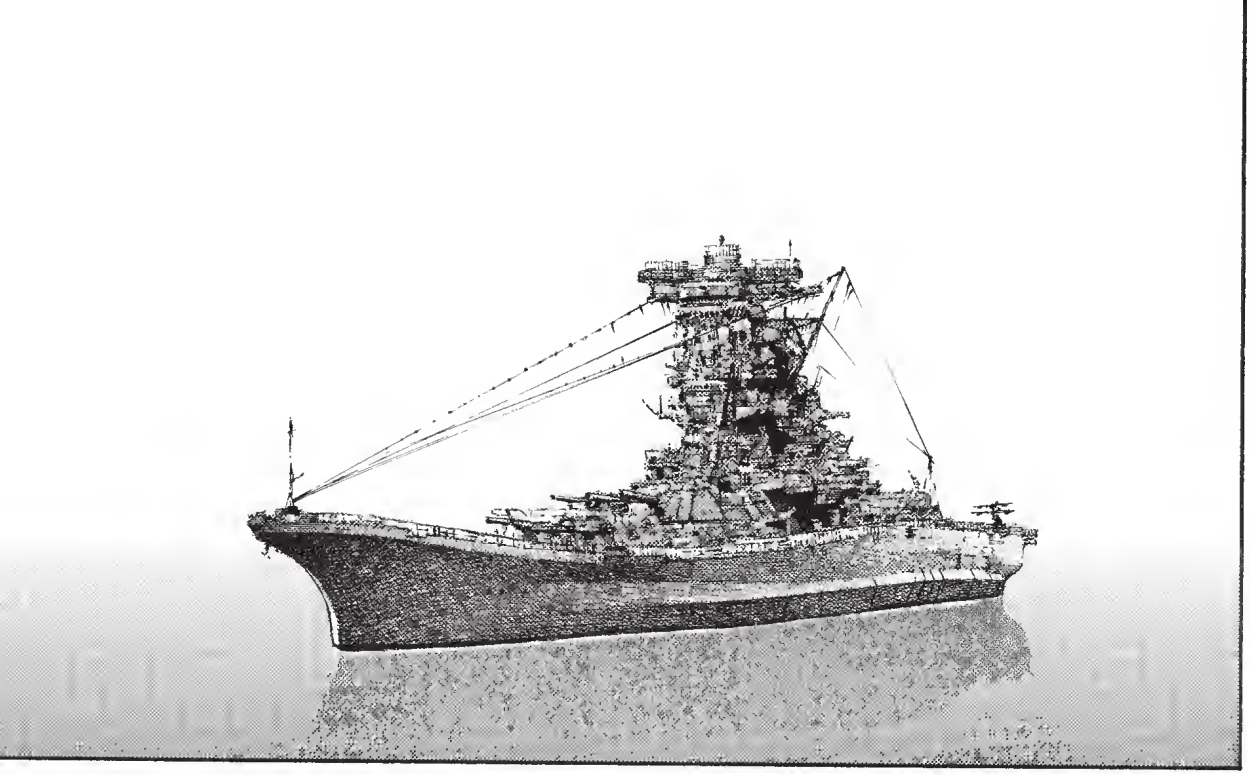

SOMETHING IS HOLDING BACK THE ACTUAL DISTORTION EFFECTS.
WHAT'S AT THE EPICENTER?

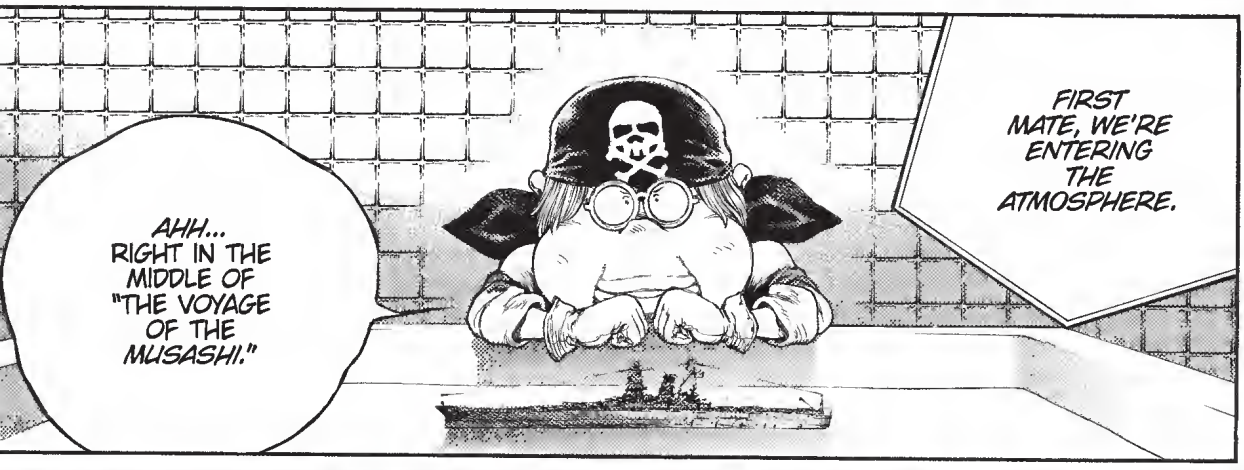

DEPTH OF 600 METERS!
THE OCEAN FLOOR-- BERMUDA!


BERMUDA...

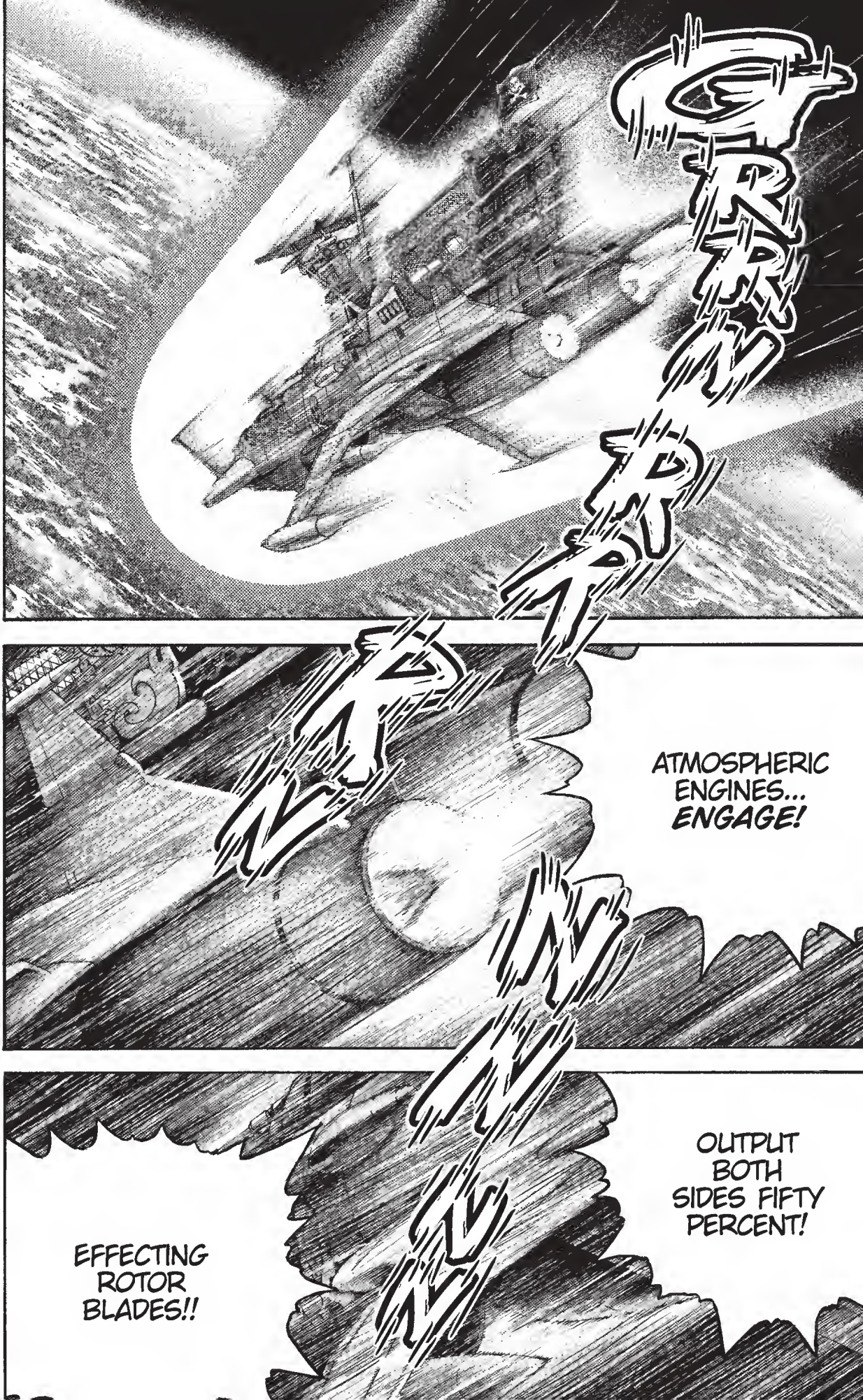

WH
FF


IT'S BEEN A WHILE SINCE I SAILED AN ACTUAL SEA.

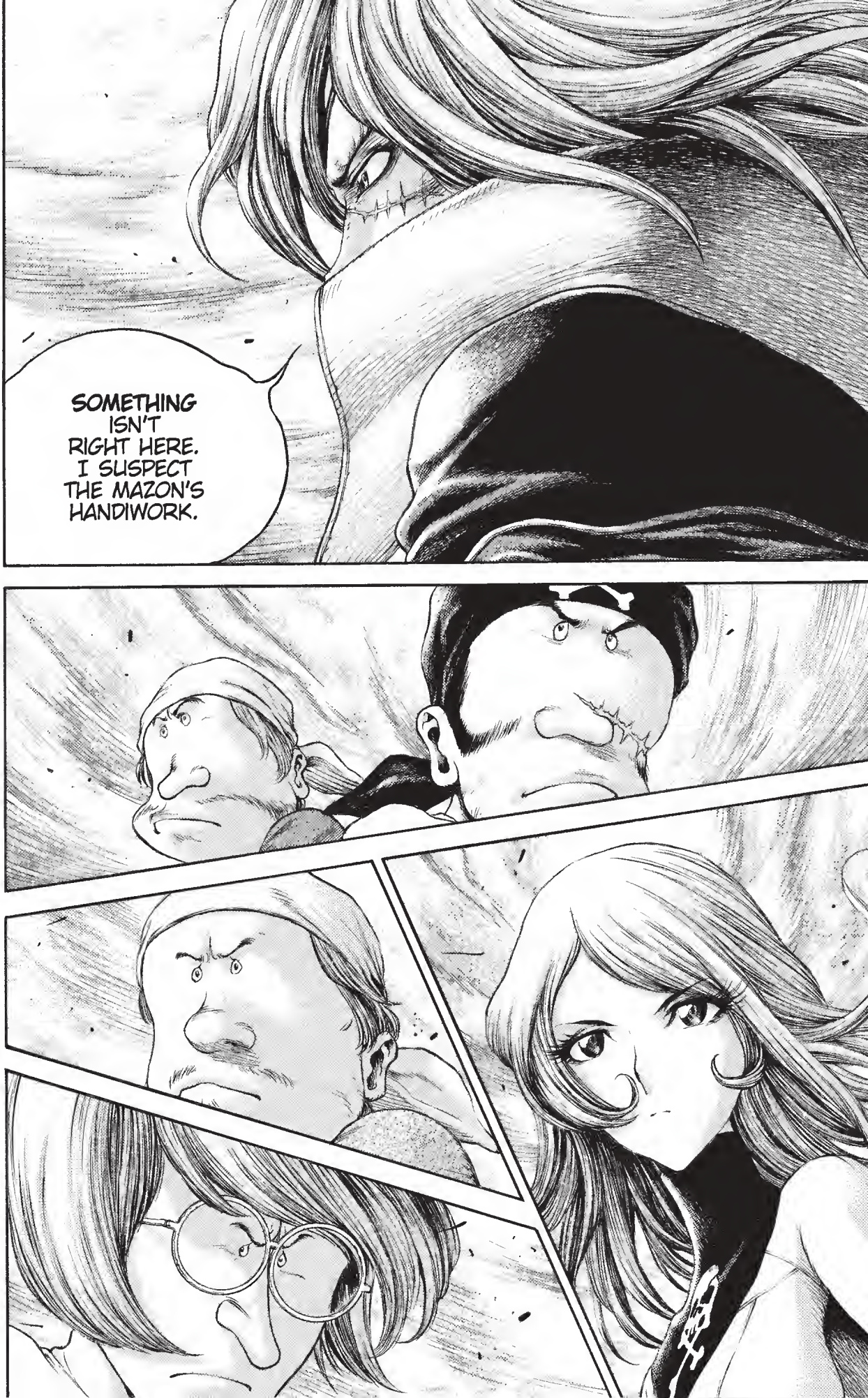


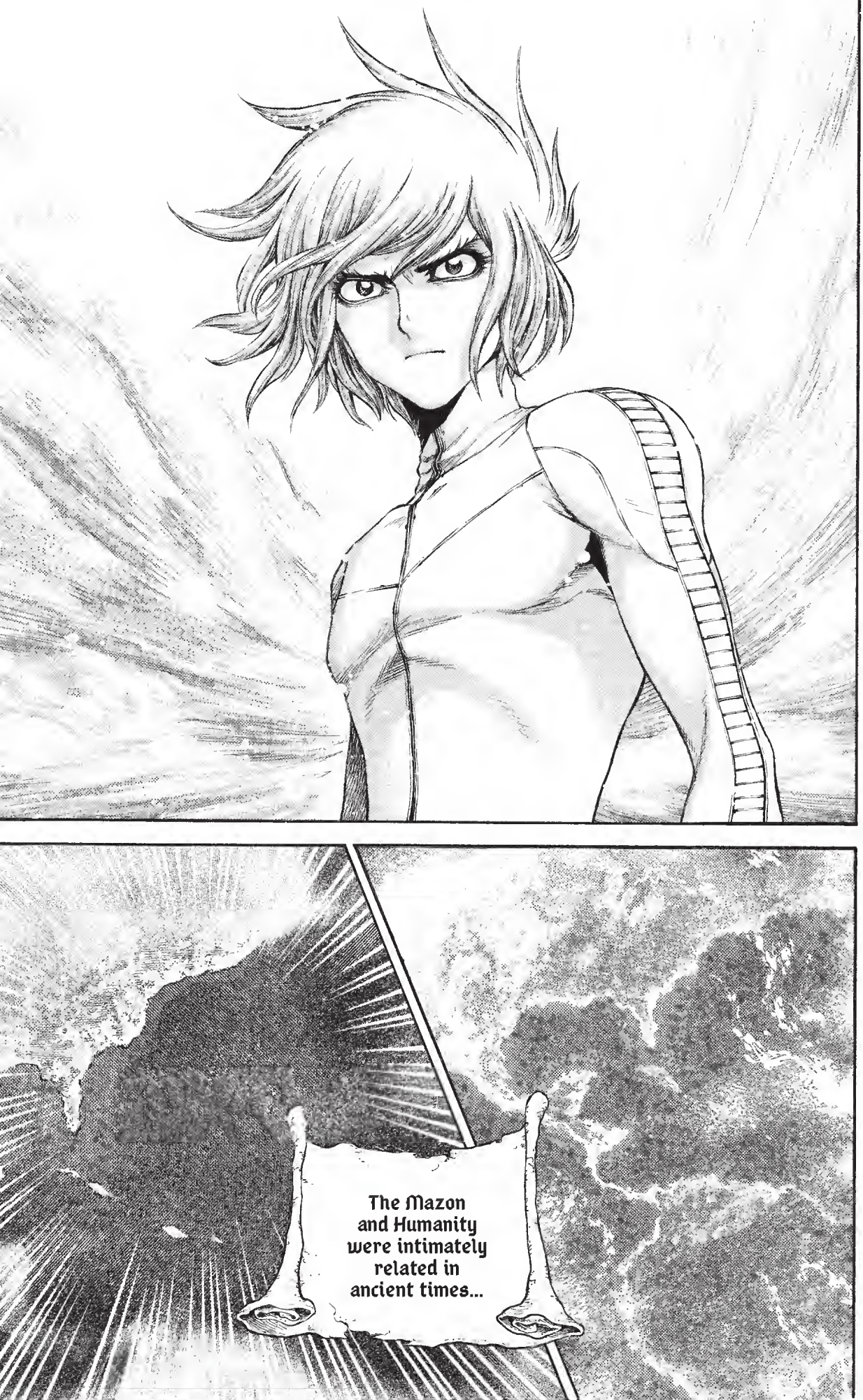

AHH... RIGHT IN THE MIDDLE OF "THE VOYAGE OF THE MUSASHI."
FIRST MATE, WE'RE ENTERING THE ATMOSPHERE.

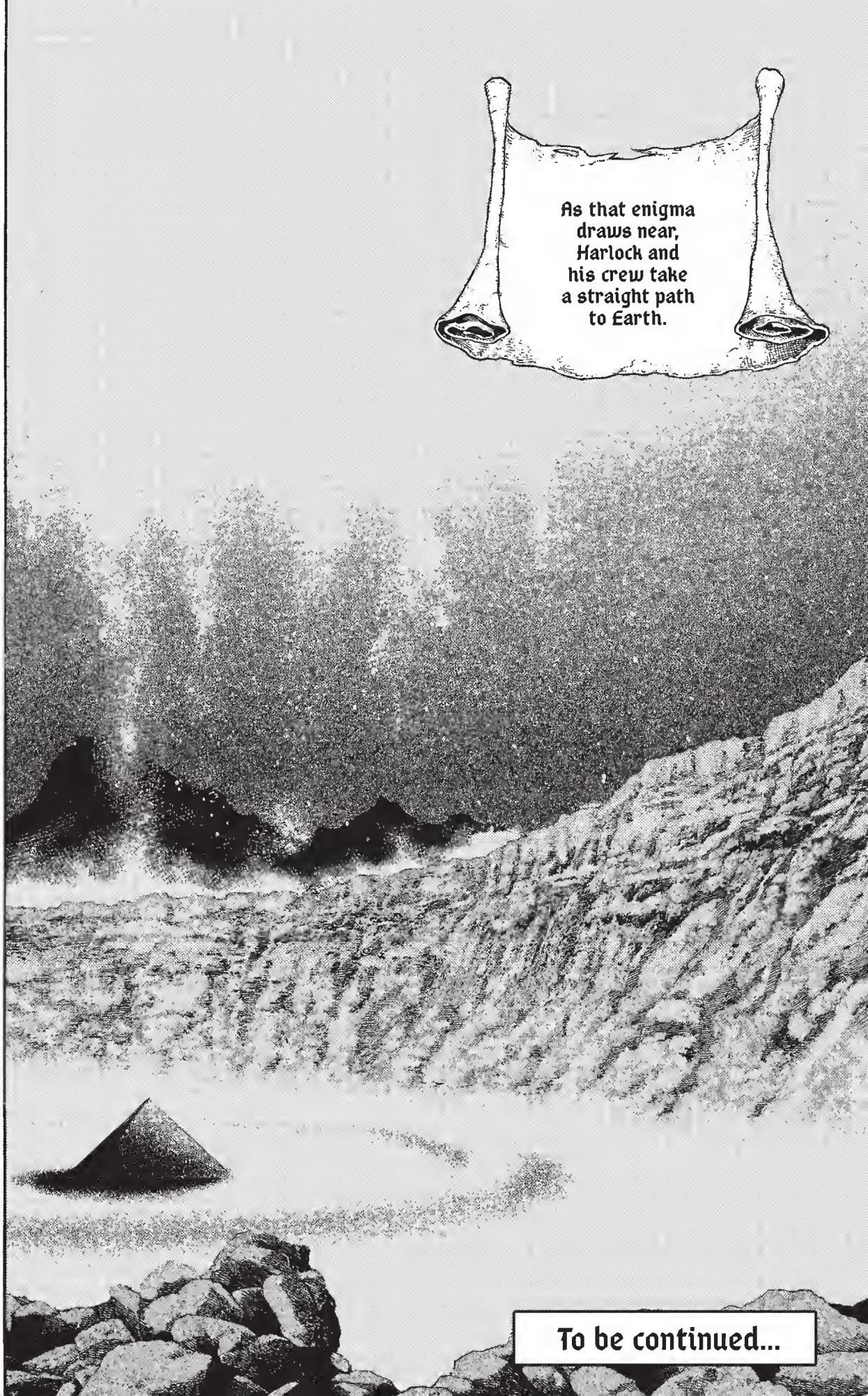
ENSHRINED WITH THE SPIRITS OF HEROES, THE GLORIOUS BATTLE-SHIP MUSASHI SLIPS BENEATH THE OCEAN WAVES, IT'S LIKE NEVER TO BE SEEN AGAIN!
WE'LL PROBABLY BE TOUCHING DOWN IN THE REAL OCEAN.
LIKE I DON'T KNOW.
OKAY, "THE VOYAGE OF THE MUSASHI" IS OVER. REPORT.


GRRR
ATMOSPHERIC ENGINES... ENGAGE!
OUTPUT BOTH SIDES FIFTY PERCENT!
EFFECTING ROTOR BLADES!!

ドドドド
ドドドド


SOMETHING ISN'T RIGHT HERE. I SUSPECT THE MAZON'S HANDIWORK.


The Mazon and Humanity were intimately related in ancient times...


As that enigma draws near, Harlock and his crew take a straight path to Earth.
To be continued...

# PROFILE

Original Story and Design

## LEIJI MATSUMOTO

Born in 1938 in Kurume, Fukuoka. In 1954, he made his professional debut with *Adventure of a Bee* (*Hachimitsu no Boken*). Some of his many works include *Space Battleship Yamato* (*Uchū Senkan Yamato*), *Otoko Oidon*, *Space Pirate Captain Harlock*, *Galaxy Express 999*, *Battlefield Manga Series* (*Senba Manga Shiriizu*), *Queen Emeraldas*, and *Queen Millennia* (*Shin Taketori Monogatari: Sennen Joo*). One of the main figures in the worldwide anime and manga boom, Matsumoto now plays a leadership role for the next generation of artists and enthusiasts.

Artist

## KOUITI SHIMABOSHI

A talent discovered by Leiji Matsumoto, Kouiti Shimaboshi makes his debut in *Captain Harlock Dimensional Voyage*. Under Matsutmoto's guidance, Shimaboshi has become immersed in this classic work that's beloved worldwide.

SEVEN SEAS ENTERTAINMENT PRESENTS

# CAPTAIN HARLOCK

## SPACE PIRATE

## DIMENSIONAL VOYAGE VOLUME 2

story by LEIJI MATSUMOTO art by KOUITI SHIMABOSHI


TRANSLATION
Zack Davisson

LETTERING
Meaghan Tucker

COVER DESIGN
Nicky Lim

PROOFREADER
Shanti Whitesides

ASSISTANT EDITOR
Jenn Grunigen

PRODUCTION ASSISTANT
CK Russell

PRODUCTION MANAGER
Lissa Pattillo

EDITOR-IN-CHIEF
Adam Arnold

PUBLISHER
Jason DeAngelis



CAPTAIN HARLOCK: DIMENSIONAL VOYAGE VOL. 2
© LEIJI MATSUMOTO 2015, KOUITI SHIMABOSHI 2015


Originally published in Japan in 2015 by Akita Publishing Co., Ltd..
English translation rights arranged with Akita Publishing Co., Ltd. through TOHAN CORPORATION, Tokyo.



No portion of this book may be reproduced or transmitted in any form without written permission from the copyright holders. This is a work of fiction. Names, characters, places, and incidents are the products of the author's imagination or are used fictitiously. Any resemblance to actual events, locales, or persons, living or dead, is entirely coincidental.

Seven Seas books may be purchased in bulk for educational, business, or promotional use. For information on bulk purchases, please contact Macmillan Corporate & Premium Sales Department at 1-800-221-7945 (ext 5442) or write specialmarkets@macmillan.com.

Seven Seas and the Seven Seas logo are trademarks of Seven Seas Entertainment, LLC. All rights reserved.



ISBN: 978-1-626925-99-1

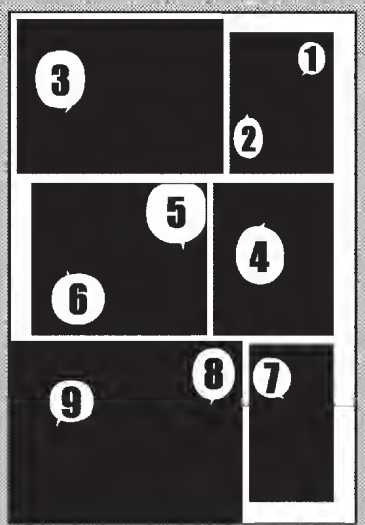
Printed in Canada

First Printing: December 2017

10 9 8 7 6 5 4 3 2 1


# READING DIRECTIONS

This book reads from ***right to left***, Japanese style. If this is your first time reading manga, you start reading from the top right panel on each page and take it from there. If you get lost, just follow the numbered diagram here. It may seem backwards at first, but you'll get the hang of it! Have fun!!



# IN THE BEGINNING...

After joining the crew of the space battleship *Arcadia* to fight the evil Mazon, Tadashi Daiba must learn what it means to be a man and warrior. From Harlock's first encounter with the *Arcadia's* maker, to a test of mettle for Tadashi, the past and present collide as the epic of Captain Harlock continues!

**Seven Seas Entertainment, LLC.**
**www.sevenseasentertainment.com**
**Distributed by Macmillan**